

Euroopan unionin virallinen lehti

C 67 E



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

53. vuosikerta

18. maaliskuuta 2010

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	I <i>Päätöslauselmat, suositukset ja lausunnot</i>	
	Euroopan parlamentti	
	ISTUNTOKAUSI 2008–2009	
	Istunnot 3.–5. helmikuuta 2009	
	Tämän istunnon pöytäkirja on julkaistu Virallisessä lehdessä C 74 E, 28.3.2009	
	HYVÄKSYTYT TEKSTIT	
	Tiistai, 3. helmikuuta 2009	
2010/C 67 E/01	Euroopan erämaat Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 Euroopan erämaista (2008/2210(INI))	1
2010/C 67 E/02	Yleisilmailun ja liikentotoiminnan kestävä tulevaisuus Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 yleisilmailun ja liikentotoiminnan kestävästä tulevaisuudesta (2008/2134(INI))	5
2010/C 67 E/03	Esikaupalliset hankinnat: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 esikaupallisista hankinnoista: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa (2008/2139(INI))	10
2010/C 67 E/04	Toinen strateginen energiakatsaus Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 toisesta strategisesta energiakatsauksesta (2008/2239(INI))	16
2010/C 67 E/05	Sukupuoleen perustuva syrjimättömyys ja sukupolvien välinen solidaarisuus Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 sukupuoleen perustuvasta syrjimättömyydestä ja sukupolvien välisestä solidaarisuudesta (2008/2118(INI))	31

FI

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2010/C 67 E/06	Lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjuminen Euroopan parlamentin suositus 3. helmikuuta 2009 neuvostolle lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta (2008/2144(INI))	38
2010/C 67 E/07	NTDTV:n televisiolähetykset Eutelsatin kautta Kiinaan Euroopan parlamentin kannanotto NTDTV:n televisiolähetysten aloittamiseen jälleen Eutelsatin kautta Kiinaan	42
Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009		
2010/C 67 E/08	2050: Tulevaisuus alkaa tänään - EU:n tulevaa yhdenmuettyä ilmastonsuojelupolitiikkaa koskevia suosituksia Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 aiheesta "2050: Tulevaisuus alkaa tänään – EU:n tulevaa yhdenmuettyä ilmastonsuojelupolitiikkaa koskevia suosituksia" (2008/2105(INI))	44
	LIITE A	82
	LIITE B	84
2010/C 67 E/09	Energiatohokkuuden parantaminen tieto- ja viestintäteknologian avulla Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 energiatohokkuuden parantamisesta tieto- ja viestintäteknologian avulla	85
2010/C 67 E/10	Guantánamon vankien palauttaminen ja uudelleensijoittaminen Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 Guantánamon pidätyskeskuksen vankien palauttamisesta ja uudelleensijoittamisesta	91
Torstai 5. helmikuuta 2009		
2010/C 67 E/11	Turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten vastaanottoa koskevista vaatimuksista annetun neuvoston direktiivin 2003/9/EY täytäntöönpano EU:ssa: LIBE-valiokunnan tutustumiskäynnit 2005–2008 Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista annetun direktiivin 2003/9/EY täytäntöönpanosta Euroopan unionissa: kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan tutustumiskäynnit vuosina 2005–2008 (2008/2235(INI))	94
2010/C 67 E/12	Eurooppalaisten pk-yritysten roolin vahvistaminen kansainvälisessä kaupassa Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 eurooppalaisten pk-yritysten roolin vahvistamisesta kansainvälisessä kaupassa (2008/2205(INI))	101
2010/C 67 E/13	Kansainvälinen kauppa ja internet Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 kansainvälisestä kaupasta ja internetistä (2008/2204(INI))	112
2010/C 67 E/14	Taloukumppanuussopimusten vaikutus kehitysyhteistyön alalla Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 taloukumppanuussopimusten vaikutuksesta kehitysyhteistyön alalla (2008/2170(INI))	120



I

(Päätöslauselmat, suositukset ja lausunnot)

PÄÄTÖSLAUSELMAT
EUROOPAN PARLAMENTTI

Euroopan erämaat

P6_TA(2009)0034

Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 Euroopan erämaista (2008/2210(INI))

(2010/C 67 E/01)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon luonnonvaraisten lintujen suojelusta 2. huhtikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/409/ETY ⁽¹⁾, jäljempänä "lintudirektiivi",
- ottaa huomioon luontotyypien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21. toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY ⁽²⁾, jäljempänä "luontotyyppidirektiivi",
- ottaa huomioon Natura 2000 -verkoston, joka on edellä mainituilla direktiiveillä perustettu Euroopan unionin erityisten suojelutoimien alueiden ekologinen verkosto,
- ottaa huomioon biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin yhdeksännen kokouksen (COP 9) tulokset,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen raportin 3/2008, jonka aiheena on Euroopan metsäekosysteemien tila ja kestävä käyttö,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
- ottaa huomioon ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan mietinnön (A6-0478/2008),

⁽¹⁾ EYVL L 103, 25.4.1979, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- A. toteaa, että Euroopan viimeisten erämaa-alueiden tehokas suojeleminen ja tarvittaessa ennallistaminen on elintärkeää biologisen monimuotoisuuden katoamisen pysäyttämiseksi vuoteen 2010 mennessä,
- B. toteaa, että tavoitetta luonnon monimuotoisuuden katoamisen pysäyttämiseksi vuoteen 2010 mennessä ei tulla saavuttamaan ja että luonnon monimuotoisuuden katoamisen ja ekosysteemipalvelujen heikkenevän kielteiset vaikutukset ovat jo havaittavissa,
- C. toteaa, että EU:n tulisi rakentaa nykyisten saavutusten, kuten Natura 2000:n, varaan ja kehittää uusi, huomattavasti vahvempi ja kunnianhimoinen poliittinen kehys biologisen monimuotoisuuden säilyttämiseksi vuoden 2010 jälkeen,
- D. toteaa, että lintu- ja luontotyyppidirektiivi tarjoavat vahvat ja toimivat puitteet luonnon ja erämaa-alueiden suojelelulle haitalliselta kehitykseltä,
- E. toteaa, että EU:n biologista monimuotoisuutta koskevan politiikan ja lintu- ja luontotyyppidirektiivien tavoitteita ei ole vielä kunnolla sisällytetty alakohtaisiin politiikkoihin, kuten maatalous-, aluekehitys-, energia- ja liikennepolitiikkaan,
- F. toteaa, että monet erämaa-alueet ovat tärkeitä hiilivarastoja, joiden suojeleminen on tärkeää sekä biologisen monimuotoisuuden että ilmaston suojelelun kannalta,
- G. toteaa, että tulokaslajien vaikutukset luonnon monimuotoisuuteen muodostavat erityisen vakavan uhkan erämaa-alueille, joilla tulokaslajien aikainen havaitseminen ei ehkä ole mahdollista ja joilla saattaa syntyä merkittävää ekologista ja taloudellista vahinkoa ennen kuin toimiin voidaan ryhtyä,

Määritelmä ja kartoitus

1. kehottaa komissiota luomaan erämaan määritelmän, jossa olisi käsiteltävä ekosysteemipalvelujen, suojelelun, ilmastonmuutoksen ja kestävästi käytön kaltaisia näkökohtia;
2. kehottaa komissiota antamaan Euroopan ympäristökeskukselle ja muille relevanteille eurooppalaisille elimille valtuudet kartoittaa Euroopan viimeiset erämaa-alueet, jotta voidaan selvittää vielä koskemattomien alueiden sekä alueiden, joilla ihmisen toiminta on vähäistä, tämänhetkinen jakauma, luonnon monimuotoisuuden taso eri alueilla sekä pinta-ala (luontotyyppin mukaan jaettuna: metsäerämaa-alueet, makean veden erämaa-alueet ja suolaisen veden erämaa-alueet);
3. kehottaa komissiota suorittamaan tutkimuksen erämaiden suojelelun arvosta ja hyödyistä; katsoo, että tutkimuksessa olisi käsiteltävä erityisesti ekosysteemipalveluja, luonnon monimuotoisuuden tasoa erämaa-alueilla, mukautumista ilmastonmuutokseen ja kestävästi luontomatkausta;

Erämaa-alueiden kehittäminen

4. kehottaa komissiota kehittämään EU:lle erämaastrategian, joka olisi yhteensopiva lintu- ja luontotyyppidirektiivien kanssa ja jossa käytettäisiin ekosysteemipalvelusta lähestymistapaa, yksilöitäisiin uhanalaisia lajeja ja biotooppeja sekä asetettaisiin prioriteetteja;
5. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään erämaa-alueita; painottaa, että tarvitaan erityisrahoitusta, jotta voidaan vähentää pirstaloitumista, hoitaa huolellisesti erämaiksi palautettavia alueita, kehittää hyvitysmekanismia ja -ohjelmia, lisätä tietoisuutta ja ymmärrystä sekä ottaa käyttöön erämaahan liittyviä käsitteitä, kuten vapaat luonnon prosessit ja niistä johtuvat rakenteelliset tekijät, suotuisan suojelelun seurannassa ja määrittämisessä; katsoo, että tämä on toteutettava yhteistyössä paikallisen väestön ja sidosryhmien kanssa;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Edistäminen

6. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tekemään yhteistyötä paikallisten kansalaisjärjestöjen, sidosryhmien ja paikallisen väestön kanssa erämaiden arvon edistämiseksi;
7. kehottaa jäsenvaltioita käynnistämään ja tukemaan tiedotuskampanjoita, joilla lisätään kansalaisten tietoisuutta erämaista ja niiden merkityksestä ja vaalitaan ymmärrystä siitä, että luonnon monimuotoisuuden suojelu voi olla yhteensopiva talouskasvun ja työpaikkojen kanssa;
8. kehottaa jäsenvaltioita vaihtamaan tietoa erämaa-alueita koskevista parhaista käytännöistä ja kokemuksista ja saattamaan yhteen Euroopan huomattavimpia asiantuntijoita tarkastelemaan erämaan käsitettä Euroopan unionissa ja asettamaan erämaat unionin ensisijaisesti käsittelemien asioiden joukkoon;
9. toteaa, että matkailun tiedetään aiheuttaneen ja edelleen aiheuttavan paljon vahinkoa monille Euroopan arvokkaimmille luonnonperintöalueille, ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että matkailuun suhtaudutaan äärimmäisellä huolella, vaikka tarkoituksena onkin tutustuttaa vierailijoita erämaiden luontotyyppeihin ja luonnonvaraisiin kasveihin ja eläimiin, ja hyödyntämään täysimääräisesti Euroopassa ja Euroopan ulkopuolella saadut kokemukset matkailun vaikutusten vähentämisestä sekä ottamaan tarvittaessa huomioon luontotyyppidirektiivin 6 artiklan; katsoo, että olisi harkittava sellaisia malleja, joissa erämaa-alueet ovat suurimmalta osin suljettuja (tieteellistä tutkimusta lukuun ottamatta) ja joissa osa alueesta on avoinna kestäväälle ja korkealaatuiselle elämysmatkailulle, joka hyödyttää taloudellisesti paikallisia yhteisöjä;

Parempi suojelu

10. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kiinnittämään erityistä huomiota erämaa-alueiden tehokkaaseen suojeluun;
11. kehottaa komissiota kartoittamaan erämaa-alueita välittömästi uhkaavat tekijät;
12. kehottaa komissiota kehittämään asianmukaisia suosituksia, joissa annetaan EU:n jäsenvaltioille opastusta parhaista toimintatavoista luontotyyppien suojelun varmistamiseksi;
13. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita erämaa-alueiden parempaan suojeluun panemalla lintu- ja luontotyyppidirektiivin, vesipolitiikan puitedirektiivin ⁽¹⁾ ja meristrategiadirektiivin ⁽²⁾ täytäntöön tehokkaammin ja johdonmukaisemmin ja paremmalla rahoituksella, jotta välttyttäisiin näiden alueiden tuhoutumiselta haitallisen ja kestäättömän kehityksen vuoksi;
14. pitää myönteisenä lintu- ja luontotyyppidirektiivien uudelleentarkastelua, jotta niitä voidaan tarvittaessa mukauttaa uhanalaisten lajien ja biotooppien suojelun tehostamiseksi;
15. kehottaa komissiota hyväksymään Wild Europe -aloitteen, jonka luonnonsuojelujärjestöt, kuten IUCN, IUCN-WCPA, WWF, Birdlife International ja PAN Parks ovat yhdessä perustaneet luonnonvaraisten alueiden ja lähes luonnonvaraisten alueiden hyväksi;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23. lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista (EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17. kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Erämaat ja Natura 2000

16. kehottaa komissiota yhdessä sidosryhmien kanssa luomaan suuntaviivat erämaa-alueiden suojelua, hallintaa, kestäväää käyttöä, valvontaa ja rahoitusta varten Natura 2000 -verkostossa, etenkin kun edessä on ilmastonmuutoksen, laittomien hakkuiden ja tavaroiden kasvavan kysynnän aiheuttamia haasteita;
17. ilmaisee syvän huolestumisensa luonnon monimuotoisuutta koskevasta EU:n politiikasta, koska Natura 2000 -verkoston hallinnolle ei saada rahoitusta; kehottaa tässä yhteydessä komissiota valmistelevaan, kuten luontotyyppidirektiivissä säädetään, yhteisön yhteisrahoitusta jäsenvaltioissa sijaitsevien alueiden hallintoa varten;
18. kehottaa komissiota antamaan erämaa-alueille erityisroolin ja tiukemman suojelun Natura 2000 -verkostossa;
19. katsoo, että maaseudun kehittämissä politiikkaa ja ympäristönsuojelun sisällyttämistä EU:n maataloussektoriin on vahvistettava; pitää kuitenkin maaseudun kehittämisrahastoa resursseiltaan, ohjelmiltaan ja asiantuntemukseltaan riittämättömänä rahoittamaan luonnon monimuotoisuuden ja erämaiden suojelua;
20. kehottaa komissiota varmistamaan, että Natura 2000 -verkostoa vahvistetaan edelleen ja että siitä tehdään yhtenäinen ja toimiva ekologinen verkosto, jossa erämaa-alueilla on keskeinen sija; korostaa, että johdonmukaista politiikkaa tarvitaan yhteisen maatalouspolitiikan, liikenteen, energian ja talousarvion kaltaisilla aloilla, jotta Natura 2000 -verkoston suojelutavoitteet eivät vaarantuisi;

Tulokaslajit

21. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita luomaan yhteistyössä tulokaslajeja koskevat vankat lainsäädännölliset puitteet, jotka koskevat näiden lajien ekologiaa ja taloudellisia vaikutuksia ja erämaa-alueiden erityistä herkkyyttä tulokaslajien muodostaman uhkan edessä;

Erämaat ja ilmastonmuutos

22. kehottaa komissiota tarkkailemaan ja arvioimaan ilmastonmuutoksen vaikutuksia erämaihin;
23. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita asettamaan erämaiden suojelun yhdeksi ensisijaista tavoitteista ilmastonmuutosta käsittelevässä strategiassaan;
24. kehottaa komissiota ilmastonmuutosasioissa toteuttamaan tutkimuksia ja antamaan neuvoja siitä, miten ihmisten toimilla voidaan hallinnoida erämaita niiden suojelemiseksi;

*
* *

25. antaa vahvan tukensa erämaa-alueisiin liittyvän politiikan ja toimenpiteiden vahvistamiselle;
26. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Yleisilmailun ja liikentotoiminnan kestävä tulevaisuus

P6_TA(2009)0036

Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 yleisilmailun ja liikentotoiminnan kestävästä tulevaisuudesta (2008/2134(INI))

(2010/C 67 E/02)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon yleisilmailun ja liikentotoiminnan kestävästä tulevaisuudesta 11. tammikuuta 2007 annetun komission tiedonannon (KOM(2007)0869),
- ottaa huomioon komission 25. kesäkuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyden parantamiseksi (KOM(2008)0388),
- ottaa huomioon komission 25. kesäkuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 216/2008 muuttamisesta lentopaikkojen, ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen osalta sekä neuvoston direktiivin 2006/23/EY kumoamisesta (KOM(2008)0390),
- ottaa huomioon direktiivin 2003/87/EY muuttamisesta ilmailualan toimintojen sisällyttämiseksi yhteisön kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmään 19. marraskuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/101/EY ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisen puitteista 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 549/2004 ⁽²⁾, lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisesta yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 550/2004 ⁽³⁾ ja yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan organisoinnista ja käytöstä (ilmatila-asetus) 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 551/2004 ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽⁵⁾ (EASA-asetus),
- ottaa huomioon lähtö- ja saapumisaikojen jakamista yhteisön lentoasemilla koskevista yhteisistä säännöistä 18 päivänä tammikuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 95/93 ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristöhyväksyntää sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden hyväksyntää koskevista täytäntöönpanosäännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1702/2003 muuttamisesta 30 päivänä maaliskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 375/2007 ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 8, 13.1.2009, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽⁴⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽⁵⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 14, 22.1.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 94, 4.4.2007, s. 3.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon lentokelpoisuuden ja ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden ylläpidosta, ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2042/2003 muuttamisesta 30 päivänä maaliskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 376/2007 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon yhteisyrityksen perustamisesta uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämiseksi 27 päivänä helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 ⁽²⁾,
- ottaa huomioon tutkimuksen ja teknologian kehittämisen kuudennesta puiteohjelmasta rahoitetun hankkeen Cost Effective Small Aircraft (CESAR),
- ottaa huomioon komission 25. kesäkuuta 2008 antaman tiedonannon ”Yhtenäinen eurooppalainen ilmatila II: kohti kestävämpää ja suorituskykyisempää ilmailua” (KOM(2008)0389),
- ottaa huomioon komission 24. tammikuuta 2007 antaman tiedonannon ”Euroopan lentoasemien kapasiteettia, tehokkuutta ja turvallisuutta koskeva toimintasuunnitelma” (KOM(2006)0819),
- ottaa huomioon komission 30. huhtikuuta 2008 antaman tiedonannon ”Lähtö- ja saapumisaikojen jakamista yhteisön lentoasemilla koskevista yhteisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 95/93 soveltaminen” (KOM(2008)0227),
- ottaa huomioon komission 15. maaliskuuta 2007 antaman tiedonannon ”Uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämishankkeen edistyminen” (KOM(2007)0103),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
- ottaa huomioon liikenne- ja matkailuvaliokunnan mietinnön sekä teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan lausunnon (A6-0501/2008),
- A. ottaa huomioon, että yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alaan kuuluu useita ilmailualan toimintoja; ottaa huomioon, että kyseinen termi kattaa kaikki siviili-ilma-alukset, joilla ei harjoiteta kaupallista lentoliikennettä, sekä tilauksesta ja korvausta vastaan harjoitettavat siviili-ilmakuljetukset,
- B. ottaa huomioon, että alaan kuuluu myös korkean lisäarvon tuottavia erikoistuneita toimintoja, kuten erityiset lentotyöt (lentokartoitus, maatalouslennot, palontorjunta, liikenteen seuranta), lentokoulutus ja harrasteilmailu,
- C. toteaa, että yleisilmailusta ja liikelentotoiminnasta ei nykyisin ole tietoja eikä tilastoja,
- D. ottaa huomioon, että yleisilmailu ja liikelentotoiminta ovat nopeimmin kasvavia siviili-ilmailun aloja Euroopassa; ottaa huomioon, että yleisilmailu ja liikelentotoiminta täydentävät kaupallisten lentoyhtiöiden harjoittamaa säännöllistä lentoliikennettä ja tarjoavat siten erityisiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia etuja esimerkiksi lisäämällä kansalaisten liikkuvuutta, liiketoiminnan tuottavuutta ja alueellista yhteenkuuluvuutta,

⁽¹⁾ EUVL L 94, 4.4.2007, s. 18.

⁽²⁾ EUVL L 64, 2.3.2007, s. 1.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- E. toteaa yleisilmailun ja liikentotoiminnan kasvavan taloudellisen merkityksen erityisesti Euroopan valmistusteollisuudelle, joka on jatkuvasti lisännyt maailmanmarkkinaosuuttaan ja jolla on edelleen huomattavaa kasvupotentiaalia,
- F. katsoo, että EU:n ilmailupolitiikassa on perinteisesti keskitytty ansiolentotoimintaan eikä siinä ole otettu huomioon sen yhä suurempia vaikutuksia yleisilmailuun ja liikentotoimintaan,
- G. katsoo, että erittäin vaativan ansiolentotoiminnan harjoittamiseen tarkoitettujen säännösten saattaminen merkittävästi suhteetonta taloudellista ja sääntelyyn liittyvää taakkaa pienille yksityislentotoiminnan harjoittajille; katsoo, että siksi tietyissä yhteyksissä ”yksi ratkaisumalli sopii kaikkiin tilanteisiin” -lähestymistavan käyttö sääntelyssä ja yhdenmukainen sääntöjen soveltaminen eri ilmailun aloihin on osoittautunut epäasianmukaiseksi,
- H. katsoo, että pääsy ilmatilaan ja lentopaikoille on yleisilmailun ja liikentotoiminnan avainkysymyksiä, koska kysynnän ja kapasiteetin välillä on yhä suurempi kuilu; katsoo, että yleisilmailu ja liikentotoiminta kilpailevat entistä useammin muun lentoliikenteen kanssa pääsystä ilmatilaan ja lentopaikoille,
1. suhtautuu yleisesti ottaen myönteisesti yleisilmailua ja liikentotoimintaa koskevaan komission tiedonantoon, koska siinä esitetään vankka analyysi ilmailualaa koskevista kysymyksistä ja yksilöidään useita soveltuvia lähestymistapoja alan erityistarpeisiin vastaamiseksi kaikkien eturyhmien välisen pysyvän vuoropuhelun avulla;

Suhteellinen sääntely ja toissijaisuus

2. painottaa tarvetta ottaa huomioon yleisilmailun ja liikentotoiminnan etunäkökohdat ja erityispiirteet tulevien lentoliikennepolitiikkaa koskevien aloitteiden kehittämisessä lentoliikenteen kilpailukykyyn vahvistamiseksi; kehottaa siksi komissiota varmistamaan, että suhteellisuus- ja toissijaisuusperiaate otetaan huomioon sekä olemassa olevan että tulevan lainsäädännön laatimisessa ja täytäntöönpanossa;
3. muistuttaa komissiota tarpeesta toteuttaa järjestelmällisesti alakohtaisia vaikutusarviointoja, jotta voidaan tarvittaessa ja turvallisuutta vaarantamatta ottaa käyttöön eri sääntöjä eri yrityskategorioita ja ilmatilan käyttäjiä varten;
4. kehottaa komissiota lentoturvallisuutta koskevia täytäntöönpanosääntöjä hyväksyessään varmistamaan, että ne ovat oikeasuhteisia ja vastaavat asianomaisen ilma-alus- ja toimintakategorian vaatimuksia;
5. on tyytyväinen äskettäiseen muuhun kuin ansiolentotoimintaan käytettyjä ilma-aluksia ja erityisesti muita kuin ”vaativia moottorikäyttöisiä ilma-aluksia” koskevien kunnossapitostandardien mukauttamiseen;
6. katsoo, että yleisilmailun ollessa kyseessä tietynasteinen joustavuus täytäntöönpanossa on toivottavaa; katsoo, että tähän voidaan päästä delegoimalla tiettyä valvontavaltaa urheilu- ja harrasteilmailualan yhdistyksille ja järjestöille asiasta vastaavan ilmailuviranomaisen asianmukaisessa valvonnassa ja edellyttäen, että asiaan ei liity eturistiriitoja;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

7. kehottaa komissiota tarkastelemaan mahdollisuutta ottaa käyttöön liikelentomatkustajiin sovellettavat yksinkertaistetut turvatarkastukset ja seulontamenettelyt vaarantamatta mitenkään heidän turvallisuuttaan;
8. ehdottaa, että komissio helpottaisi turvatoimia koskevien parhaiden käytäntöjen vaihtoa pienillä ja keski-suurilla lentokentillä;

Lentoasemien ja ilmatilan kapasiteetti

9. painottaa, että yleisilmailun ja liikelentotoiminnan harjoittajien on entistä vaikeampaa päästä suurille ja alueellisille lentokentille, koska kasvava kysyntä ansiolentotoiminnan harjoittajien taholta vaikeuttaa tulo- ja lähtöaikojen ja pysäköintipaikkojen saatavuutta;
10. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita käsittelemään näitä ongelmia lentokenttäviranomaistensa välityksellä panemalla täytäntöön toimia olemassa olevan kapasiteetin optimaaliseksi käyttämiseksi paremman suunnittelun ja uuden tekniikan käytön avulla Euroopan lentoasemien kapasiteettia, tehokkuutta ja turvallisuutta koskevan komission toimintasuunnitelman, jäljempänä ”komission toimintasuunnitelma” mukaisesti;
11. odottaa uudelta yhteisön lentoasemakapasiteetin seurantakeskukselta neuvoja toimien kehittämisestä Euroopan lentokenttäverkoston kapasiteetin parantamiseksi ja odottaa, että seurantakeskus ottaa merkittävän roolin komission toimintasuunnitelman toteuttamisessa;
12. katsoo, että helikopterit voivat olla tärkeä väline lentokenttien välisillä lyhyillä matkoilla, ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään ne kapasiteetin lisäämistä koskeviin strategioihinsa;
13. rohkaisee jäsenvaltioita ja alue- ja paikallisviranomaisia investoimaan yleisilmailulle ja liikelentotoiminnalle erittäin tärkeiden pienten ja keskisuurten lentokenttien uudenaikaistamiseen ja niiden perustamiseen;
14. rohkaisee jäsenvaltioita investoimaan yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alalla ilma-alusten toimintaan ja säilyttämiseen lentokentillä tarvittavaan erityiseen infrastruktuuriin;
15. kannustaa jäsenvaltioita sekä alue- ja paikallisviranomaisia ottamaan kaikki asiaan liittyvät osapuolet mukaan kuulemisprosesseihin, jotta on mahdollista ottaa tarvittaessa mahdollisia tai olemassa olevia lentokenttiä nimenomaan yleisilmailun ja liikelentotoiminnan käyttöön; katsoo, että kun kyseessä ovat käytöstä poistetut sotilaslentokentät, olisi kuultava sotilasviranomaisia;
16. pitää ehdottoman tärkeänä, että pienten ja keskisuurten lentokenttien ympärillä ilmatilan vyöhykkeet soveltuvat yleisilmailuun ja liikelentotoimintaan ja että käyttäjiä kuullaan ennen vyöhykkeisiin mahdollisesti tehtäviä muutoksia;
17. korostaa, että liikelentotoiminnan harjoittajille olisi annettava mahdollisuuksien mukaan riittävä pääsy suurille lentokentille, jotta ne voivat huolehtia yhteyksistä Euroopan alueiden ja niiden talouskeskusten välillä, ja kehottaa komissiota tarkastelemaan, onko tarpeellista mukauttaa asianomaisia säännöksiä nykyisessä lähtö- ja saapumisaikojen jakamista koskevassa asetuksessa, ja laatimaan parlamentille tätä koskevan kertomuksen vuoden 2009 loppuun mennessä;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

18. painottaa tarvetta kehittää Euroopan laajuinen yhdenmukaistettu lähestymistapa lentokenttien lähtö- ja saapumisaikojen ja lentosuunnitelmien välisen johdonmukaisuuden takaamiseksi ja kehottaa komissiota tekemään ehdotuksen asianmukaisista toimista ja kannustaa Euroopan lentokenttien koordinaattoreita osallistumaan tähän asiaan;
19. odottaa, että viimeisintä alan kehitystä ja innovatiivista tekniikkaa käyttävän ilmaliikenteen hallintajärjestelmän käyttöönotto SESAR-yhteisyrityksen puitteissa estäisi osaltaan eurooppalaisen ilmatilan pirstomista ja sen ennustettua ruuhkautumista ja lisäksi huomattavasti ilmatilan kapasiteettia, mikä hyödyttää kaikkia ilmatilan käyttäjiä, myös yleisilmailua ja liikelentotoimintaa;
20. korostaa kuitenkin, että SESAR-ohjelmassa on otettava täysin huomioon yleisilmailun ja liikelentotoiminnan erityispiirteet ja että sen on tuotettava todellisia etuja alalle sitä liikaa kuormittamatta;
21. katsoo, että yhtenä tavoitteena pitäisi olla, että näkölentösääntöjen käyttäjillä on pääsy lento-, sää- ja ilmailutietoihin käyttäjäystävällisellä ja kustannustehokkaalla tavalla;
22. vaatii, ettei yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskeva lainsäädäntö eikä SESAR-hanke johda näkölentösääntöjen perusteella toimivia pieniä ilma-aluksia koskeviin suhteettomiin ja ylettömän kalliisiin varustusvaatimuksiin, mutta myöntää, että kaikissa valvottua ilmatilaa käyttävissä ilma-aluksissa on oltava riittävän turvallisuustason tarjoavat varusteet, kuten paikannuslaitteet;

Ympäristön kestävyys

23. katsoo, että ansiolentotoimintaan verrattuna yleisilmailulla ja liikelentotoiminnalla on vähäisiä ympäristövaikutuksia, jotka liittyvät hiilidioksidipäästöihin ja meluun;
24. pitää kuitenkin välttämättömänä vähentää päästöjä edistämällä edelleen pienten ilma-alusten ympäristöystävällisyyttä puhtaampien polttoainoiden käytön sekä tutkimuksen, teknisen kehityksen ja innovaation edistämisen avulla; painottaa tässä yhteydessä Clean Sky ja CESAR -aloitteiden merkitystä;
25. panee merkille, että suurin osa yleisilmailusta ja liikelentotoiminnasta jää ilmailualan toimintojen sisällyttämistä kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmään koskevan direktiivin komission ehdotuksen soveltamisalan ulkopuolelle;
26. katsoo, että meluun liittyvät kysymykset olisi käsiteltävä kansallisella tai paikallisella tasolla toissijaisuusperiaatteen mukaisesti, ja pitää melukartoitusta yhtenä monista välineistä, joka tarjoaa tasapainoisen menetelmän lentokenttien kehittämisen varmistamiseksi aiheuttamatta paikallisille asukkaille merkittävää melusaastetta;

Muut kysymykset

27. katsoo, että päättäjillä on oltava käytössään riittävästi tietoja ja tilastoja yleisilmailusta ja liikelentotoiminnasta, jotta he voivat täysin ymmärtää ilmailualaa ja siten säännellä sitä asianmukaisesti; kehottaa siksi komissiota ja Eurostatia kehittämään ja ottamaan käyttöön kansainvälisen ja eurooppalaisen tiedon keruuta ja levittämistä koskevan järjestelmällisen lähestymistavan;
28. on tyytyväinen lainsäädännöllisiä määritelmiä koskevaan komission täsmennykseen, myös jaettua omistusta koskevaan määritelmään, ja muistuttaa, että asiaa käsitellään tarkistetun EASA-asetuksen ja siihen liittyvien parhaillaan laadittavina olevien täytäntöönpanosääntöjen yhteydessä;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

29. kehottaa komissiota toteuttamaan asianmukaisia toimia, joilla helpotetaan EU:n yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alan valmistusteollisuuden pääsyä maailman markkinoille;
30. katsoo, että yleisilmailun ja liikelentotoiminnan edut on myös otettava huomioon EU:n ulkoisen ilmailupolitiikan ja erityisesti Atlantin ylityslentojen kehittämisessä;
31. kehottaa komissiota tehostamaan ilmailualan tutkimusta, kehitystä ja innovaatiota koskevaa tukea erityisesti pk-yrityksissä, jotka kehittävät ja rakentavat yleisilmailussa ja liikelentotoiminnassa käytettäviä ilma-alueita;
32. pitää olennaisen tärkeänä harraste- ja urheiluilmailun sekä eurooppalaisten ilmailukerhojen toiminnan edistämistä koko ilmailualalle merkittävänä ammattitaidon lähteinä;
33. kehottaa komissiota ottamaan huomioon merkittävän roolin, joka tällä ilmailun alalla on ja voi olla tulevaisuudessakin lentäjien ammattikoulutuksen kehittämisessä;
34. kehottaa komissiota antamaan Euroopan parlamentille vuoden 2009 loppuun mennessä kertomuksen tässä päätöslauselmassa yksilöidyissä kysymyksissä saavutetusta edistyksestä;

*
* *

35. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Esikaupalliset hankinnat: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa

P6_TA(2009)0037

Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 esikaupallisista hankinnoista: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa (2008/2139(INI))

(2010/C 67 E/03)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon 14. joulukuuta 2007 päivätyen komission tiedonannon ”Esikaupalliset hankinnat: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa” (KOM (2007)0799) (jäljempänä ”komission tiedonanto”),
- ottaa huomioon julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon komission selittävän tiedonannon julkisia hankintoja ja käyttöoikeutta koskevan yhteisön oikeuden soveltamisesta julkisen ja yksityisen sektorin rakenteellisiin kumppanuuksiin ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon kaikki valtiontukea ja teollis- ja tekijänoikeuksia koskevat sovellettavat kilpailusäännökset,
 - ottaa huomioon 21. joulukuuta 2007 päivätyn komission tiedonannon ”Aloite edelläkävijämarkkinoiden luomiseksi Eurooppaan” (KOM(2007)0860) ja komission kuulemismenettelyn tätä aloitetta tukevien julkisten hankintaverkostojen perustamisesta,
 - ottaa huomioon 25. kesäkuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Pienet ensin – Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite (Small Business Act)” (KOM(2008)0394) ja 25. kesäkuuta 2008 päivätyn komission valmisteluasiakirjan ”European code of Best practices facilitating access by SMEs to public procurement contracts” (SEC(2008)2193),
 - ottaa huomioon 13. syyskuuta 2006 annetun komission tiedonannon ”Tietämyksestä käytännön toimiin: laajapohjainen innovaatiostrategia EU:lle” (KOM(2006)0502) ja Euroopan parlamentin 24. toukokuuta 2007 antaman päätöslauselman ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon 23. helmikuuta 2007 annetun komission valmisteluasiakirjan ”Guide on dealing with innovative solutions in public procurement: 10 elements of good practice” (SEC(2007)0280),
 - ottaa huomioon tutkimus- ja kehitystyötä sekä innovointia käsitelleen riippumattoman asiantuntijaryhmän raportin ”Innovatiivisen Euroopan luominen” (Ahon raportti) ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon alueiden komitean lausunnon aiheesta ”Esikaupalliset hankinnat: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa” ⁽⁵⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnan mietinnön ja teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan ja oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnot (A6-0018/2009),
- A. palauttaa mieliin, että Lissabonin strategia edellyttää, että jäsenvaltiot sijoittavat kolme prosenttia bruttokansantuotteesta tutkimus- ja kehittämistoimintaan, mikä on tärkeä sitoumus vahvistettaessa innovointia ja tehostettaessa osaamistaloutta,
- B. palauttaa mieliin, että Ahon raportissa todettiin, että julkiset hankinnat ovat yksi tämän tavoitteen saavuttamiseen tarvittava strateginen keino,

⁽¹⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EYVL C 91, 12.4.2008, s. 4.

⁽³⁾ EYVL C 102 E, 24.4.2008, s. 455.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/invest-in-research/action/2006_ahogroup_en.htm.

⁽⁵⁾ EYVL C 325, 19.12.08, s. 44.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- C. katsoo, että komission ja jäsenvaltioiden on kehitettävä tarvittava asiantuntemus, jotta komission tiedonannon suosituksia voidaan hyödyntää mahdollisimman hyvin,
- D. katsoo, että komissiolla ei tällä hetkellä ole käytettävissä keinoja, joilla voidaan edistää esikaupallisten hankintojen pilottihankkeita, ja aloitteenteko on pelkästään jäsenvaltioiden asiana,
1. on tyytyväinen komission tiedonantoon ja tukee ehdotettua hyödyt ja riskit jakavaa esikaupallisten hankintojen mallia yhtenä innovaatioiden moottoreista;
2. tukee Ahon raporttia ja etenkin näkemystä siitä, että jäsenvaltioiden tulisi käyttää julkisia hankintoja innovatiivisten tuotteiden kysynnän moottoreina ja samalla parantaa julkisten palveluiden laatua ja saatavuutta;
3. panee merkille, että lukuisista eurooppalaisista tutkimusohjelmista huolimatta julkiset viranomaiset eivät ole vielä hyödyntäneet niiden tuloksia julkisten hankintojen kautta;
4. panee merkille esikaupallisiin hankintoihin jo kiinnitetyn huomion etenkin Yhdysvalloissa, Kiinassa ja Japanissa; näissä maissa mahdollisuuksia hyödynnetään aktiivisesti useiden poliittisten instrumenttien avulla esimerkiksi Yhdysvaltojen puolustusalan hankintojen suorituksen arviointihankkeessa (DAPA);
5. katsoo, että esikaupallinen hankinta on innovaatiokeskeisen kasvun alihyödynnetty moottori EU:ssa, että se tarjoaa merkittäviä mahdollisuuksia laadukkaiden julkisten palvelujen hankkimiseen ja niiden saatavuuden parantamiseen esimerkiksi terveydenhoidon ja kuljetuksen alalla sekä ilmastonmuutokseen, kestävään energiaan ja ikääntyvään väestöön liittyvien yhteiskunnallisten ongelmien käsittelyyn;
6. pahoittelee, että monet julkiset viranomaiset eivät ole tietoisia esikaupallisten hankintojen mahdollisuuksista eivätkä vielä toimi "älykkäinä asiakkaina";
7. katsoo, että tämän aloitteen parhaat mahdolliset edut toteutuvat vain, jos hankintaviranomaiset ottavat innovaation yhdeksi hankintaohjelmansa tavoitteista;
8. panee merkille, että esikaupallista hankintaa voidaan hyödyntää direktiivien 2004/17/EY ja 2004/18/EY nykyisissä oikeudellisissa puitteissa ja että tutkimus- ja kehityspalvelut eivät kuulu näiden direktiivien soveltamisalaan ⁽¹⁾, ellei hankintaviranomainen korvaa palveluita ja saa niistä syntyviä hyötyjä kokonaan yksin;
9. kannustaa jäsenvaltioita tarkastelemaan kansallista lainsäädäntöään sen varmistamiseksi, etteivät edellä mainittujen poikkeuksien puuttuva, virheellinen tai tarpeettoman monimutkainen täytäntöönpano jäsenvaltion lainsäädännössä tai tarpeettoman kehittyneet kansalliset tarjouskilpailuja koskevat vaatimukset ja hankintamallit estä julkisten viranomaisten esikaupallisia hankintoja;
10. panee merkille, että esikaupallisiin hankintoihin sovellettavasta erityisestä lähestymistavasta huolimatta olisi aina silti noudatettava julkisia hankintoja koskevia hyviä periaatteita eli avoimuutta ja kilpailuttamista, jotta voidaan varmistaa, että integroidut lopputuotteet vastaavat asiakkaiden tarpeita;

⁽¹⁾ Direktiivin 2004/18/EY 16 artiklan f kohta ja direktiivin 2004/17/EY 24 artiklan e kohta.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

11. tukee komission tiedonantoa, joka sisältää käsitteellisen perustan, jolla voidaan säännellä esikaupallisia hankintoja ja niiden toteuttamista, vaikka katsookin, että ehdotetun menettelyn konkreettisessa soveltamisessa paikallisella ja alueellisella tasolla on joitakin puutteita;
12. katsoo, että paikallisten ja alueellisten viranomaisten osalta esikaupallisten hankintojen hyödyntämisen toteuttamisen esteistä ei ole vielä riittävästi tietoa todella innovatiivisten ja väestölle hyödyllisten ratkaisujen edistämiseksi esikaupallisten hankintojen avulla;
13. kannustaa komissiota ja jäsenvaltioita yhteistyöhön, jotta voidaan varmistaa, että paikallisten, alueellisten ja muiden keskushallinnosta irrotettujen viranomaisten hankintaviranomaiset kehittävät tarvittavan asiantuntemuksen innovatiivisten hankintojen toteuttamiseen;
14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita antamaan paikallisten ja alueellisten hankintaviranomaisten käyttöön esikaupallisten hankintojen hyödyntämistä tuotekehitysalalla koskevia suuntaviivoja ja koulutusvälineitä;
15. on tyytyväinen komission aloitteeseen rahoittaa esikaupallisia hankintoja koskevien hyvien käytäntöjen vaihtoa ja koulutusta seitsemännen puiteohjelman vuoden 2009 työohjelmasta;
16. kiittää edellä mainittua komission valmisteluasiakirjaa, joka sisältää julkisten hankintojen innovatiivisten ratkaisujen hyvien käytäntöjen kymmenen elementtiä, ja on tyytyväinen Pro Inno Europe -foorumin laajempiin innovaatiota tukeviin toimiin; pyytää komissiota laatimaan myös esikaupallisia hankintoja varten vastaavan hyvien käytäntöjen oppaan;
17. katsoo, että esikaupallisilla hankinnoilla on erittäin suuri potentiaali seuraavana vaiheena kohti innovatiivisten hankintojen huomioon ottamista, mutta tunnustaa erityisten hankintataitojen tarpeen ja jäsenvaltioiden tarpeen tukea yhdessä yritysten, yliopistojen ja koulutuskeskusten kanssa koulutustoimia hallintatyökalujen kehittämiseksi;
18. kehottaa toimivaltaisia komission pääosastoja tekemään yhteistyötä ja laatimaan kattavan, helppolukuisen ja oikeudellisesti yksiselitteisen käsikirjan kaikilla virallisilla kielillä erityisesti pk-yritysten sekä hankintaviranomaisten käyttöön sisällyttäen siihen esimerkkejä käytännön tapauksista, jotka osoittavat, miten asiaan vaikuttavia oikeudellisia periaatteita voidaan panna täytäntöön oikein;
19. kehottaa komissiota esittämään käsikirjassa erityisesti käytännön esimerkkejä riskien ja hyötyjen jakamisesta markkinaolosuhteiden mukaisesti; katsoo lisäksi, että teollis- ja tekijänoikeuksiin on panostettava esikaupallisiin hankintoihin osallistuvissa yrityksissä sekä Yhdysvalloissa ja Japanissa, joissa toimitaan tämän mallin pohjalta, koska se kannustaa lukuisia yrityksiä osallistumaan esikaupallisia hankintoja koskeviin menettelyihin;
20. panee erityisesti merkille onnistuneiden esikaupallisten hankintojen merkityksen riskien ja hyötyjen jakamiseksi ja osallistuvien yritysten teollis- ja tekijänoikeuksien varmistamisen tärkeyden;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

21. pyytää jäsenvaltioita ja komissiota tunnistamaan innovaatiopolitiikassaan keskipitkän ja pitkän aikavälin haasteet, jotka ratkaistaan esikaupallisilla hankinnoilla kehitettyjen teknisten ratkaisujen avulla; katsoo, että tällaisia ratkaisuja voivat olla myös suunnittelukilpailut ja Yhdysvaltojen Driverless Vehicle Challengeen kaltaiset haasterahastot;
22. katsoo, että osaamisen siirtäminen teknologisesti innovatiivisten yliopistojen, tutkimuskeskusten ja hankintaviranomaisten välillä on olennainen osa onnistuneita esikaupallisia hankintoja;
23. panee merkille, että eurooppalaiset innovaatioelimet kuten VINNOVA Ruotsissa, Tekes Suomessa, Senternovem Alankomaissa ja Innovation Norway Norjassa, osallistuvat aktiivisesti potentiaalisten asiakkaiden ja tutkijoiden väliseen osaamisen siirtoon, sillä ne lisäävät esikaupallisten hankintojen käyttöä edistämällä tutkimus- ja kehittämistoiminnassa mukana olevien osapuolten välistä yhteistyötä; kannustaa tämän vuoksi jäsenvaltioita tarkastelemaan näiden elinten toimintaa ja vertaamaan omia toimiaan siihen;
24. panee merkille EU:n teknologiayhteisöjen merkityksen kehityksen tarjoamisessa tutkimuksen ja kehityksen ensisijaisten tavoitteiden määrittelemiseksi sekä käyttövalmiiden innovaatioiden ja potentiaalisten asiakkaiden tarpeiden yhdistämisessä; panee lisäksi merkille, että teknologiayhteisöjen avulla voidaan suunnata uuden teknologian varhaista markkinakehitystä julkisten viranomaisten tarpeiden mukaisesti; pyytää tämän vuoksi komissiota varmistamaan, että teknologiayhteisöt otetaan entistä paremmin mukaan esikaupallisiin hankintoihin;
25. on tyytyväinen komission edelläkävijämarkkinoita (LMI) koskevaan aloitteeseen, joka vauhdittaa voimakkaasti esikaupallisten hankintojen käyttöä innovaation tukena tärkeimpiin suuriin markkinoihin keskittyen, ja panee erityisesti merkille aloitteen LMI:a tukevien julkisten hankintaverkostojen perustamiseksi;
26. on tyytyväinen komission työhön pk-yritysten julkisiin hankintoihin osallistumismahdollisuuksien parantamiseksi pk-yrityksiä tukevan aloitteen parhaiden käytäntöjen avulla;
27. on tyytyväinen komission selvennykseen, jonka mukaan hankintaviranomaiset voivat tehdä esikaupallisia hankintoja uuden tuotteen tai palvelun kehityksen ja käyttöönoton kaikissa vaiheissa eikä pelkästään perustutkimusvaiheessa; panee merkille, että kattava suhtautumistapa kannustaa pk-yritysten osallistumista julkisiin hankintoihin;
28. kiittää komission ehdotusta julkisten viranomaisten aseman selkeyttämisestä julkisten hankintojen avulla tapahtuvassa tutkimuksen ja kehityksen sekä innovoinnin edistämässä; korostaa, etteivät jäsenvaltioiden hankintapolitiikat saisi olla liian määrällisiä, koska esikaupalliset hankinnat voidaan käytännössä järjestää monin eri tavoin eri hankkeiden ja tarpeiden mukaisesti noudattaen samalla yhteisön sääntöjä;
29. pitää ajatusta esikaupallisista hankinnoista tärkeänä, mutta pelkää sen epäonnistuvan pk-yritysten mukaan saamisessa, ellei selkeästi ymmärretä, miten esikaupallisten hankintojen on määrä toimia, erityisesti rajat ylittävissä tapauksissa; huomauttaa, että esikaupallisten hankintojen keskeinen periaate, jonka mukaan viranomaisena ei saa kaikkea hyötyä tutkimus- ja kehittämistoiminnasta vaan kukin yritys säilyttää omistusoikeudet luomiinsa uusiin ideoihin, takaa oikeusvarmuuden ja osallistuvien yritysten ideoiden suojelun;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

30. tunnustaa, että pk-yritykset voivat hyötyä esikaupallisista hankinnoista tutkimus- ja kehitysprosessin kaikissa vaiheissa riskien jakamisen (kun otetaan huomioon niiden rajallisemmat investointimahdollisuudet), asteittaisen kasvun (sekä koon että kokemuksen osalta) sekä perinteistä hankintaa yksinkertaisemman tarjousmenettelyn ansiosta;
31. pyytää komissiota vahvistamaan nämä strategiat yhdeksi julkisia hankintoja koskevaksi politiikaksi, jonka tarkoituksena on innovaatioiden kannustaminen julkisten hankintojen, esikaupallisten hankintojen, johtavien markkinoiden ja pk-yritysten julkisiin hankintoihin perustuvan kasvun avulla;
32. katsoo, että julkiset kampanjat johtaisivat hankintaviranomaisille myönteisempään ilmapiiriin sijoittaa enemmän innovaatiota kehittäviin toimintoihin, joissa sijoitukselle saadaan tuottoa vasta pidemmällä aikavälillä, ja että tämän pitäisi olla osa yhtenäistä strategiaa, jolla edistetään innovaatiota esikaupallisten hankintojen avulla; tukee tältä osin paikallisten, alueellisten ja kansallisten viranomaisten verkottumismahdollisuuksia esikaupallisiin hankintoihin liittyvissä asioissa;
33. katsoo, että esikaupallinen hankinta on tehokkainta, jos on riittävästi kannusteita, joiden ansiosta julkiset viranomaiset hyödyntävät tutkimuksen ja kehityksen markkinoita ja toimittajat osallistuvat valtion hankkeisiin; panee tämän vuoksi merkille, että esikaupallisiin hankintoihin liittyvät taloudelliset kannusteet ovat erittäin tärkeitä esikaupallisten hankintojen käytön kannalta ja että niitä on jo käytössä joissakin jäsenvaltioissa; näissä menetelmissä keskusviranomaisen voi korvata huomattavan osan ensimmäisen esikaupallisen hankinnan kustannuksista;
34. katsoo, että yhteisön innovaatiota kannustavissa ohjelmissa tulisi harkita sellaisten taloudellisten kannusteiden käyttöä, joiden avulla koko EU:n julkiset viranomaiset voisivat toteuttaa innovatiivisen tekniikan esikaupallisia hankintoja johtavilla markkinoilla ja muilla Euroopan yhteiseen etuun liittyvillä aloilla;
35. panee merkille, että tällaisille yhteisön pilottihankkeille olisi hyötyä automaattisesta komission arvioinnista ja käytännön kokeiden ja sopimuslausekkeiden laajasta julkaisemisesta onnistuneisiin edeltäjiin viitaten; niitä voitaisiin käyttää myös parhaita käytäntöjä koskevana oppaana;
36. tunnistaa tarpeen eurooppalaiselle pilottihankkeelle esikaupallisten hankintojen yhteydessä, jotta voitaisiin tarjota esimerkki täytäntöönpanosta, joka takaa mahdollisimman suuren oikeusvarmuuden ja suojelun yrityksille, erityisesti pk-yrityksille, jotka perusasetelmaltaan ovat heikompia osapuolia verrattuna hankintaviranomaisiin sekä suurimittaisiin hankkeisiin, joita julkisiin hankintoihin yleensä liittyy;
37. panee merkille, että esikaupallisten hankintojen vahvistaminen on monille jäsenvaltioille edelleen keino nostaa osuuttaan innovaatiosta ja tutkimuksesta; pyytää tämän vuoksi jäsenvaltioita edistämään innovaatiota sitouttamalla mukaan kaikki eturyhmät, yliopistot, tutkimuslaitokset ja muut taloudellisen kehityksen edistämiseen osallistuvat toimielimet mukaan lukien, jotta viranomaiset saadaan paremmin osallistumaan innovatiivisiin yrityksiin; katsoo, että tämä sitouttaminen olisi sisällytettävä tutkimusta ja innovaatiota koskevaan johdonmukaiseen strategiaan;
38. suosittelee komissiolle ja jäsenvaltioille, että kilpailun voimistamisen tavoitetta silmällä pitäen edistettäisiin sähköisten hankintajärjestelmien ja dynaamisten menettelyjen käyttöä esikaupallisia hankintoja koskevan prosessin helpottamiseksi;
39. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Toinen strateginen energiakatsaus

P6_TA(2009)0038

Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 toisesta strategisesta energiakatsauksesta (2008/2239(INI))

(2010/C 67 E/04)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Toinen strateginen energiakatsaus – Energian toimitusvarmuutta ja energia-alan solidaarisuutta koskeva EU:n toimintasuunnitelma” (KOM(2008)0781) (”tiedonanto toisesta strategisesta energiakatsauksesta”),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission vihreän kirjan ”Kohti toimitusvarmaa, kestävä ja kilpailukykyistä Euroopan laajuista energiaverkkoa” (KOM(2008)0782),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission kertomuksen Euroopan laajusten energiaverkkojen täytäntöönpano-ohjelmasta ajanjaksolla 2002–2006 (KOM(2008)0770),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon maakaasun toimitusvarmuuden takaavista toimenpiteistä 26. huhtikuuta 2004 annetusta neuvoston direktiivistä 2004/67/EY (KOM(2008)0769),
- ottaa huomioon komission 13. marraskuuta 2008 antaman ehdotuksen neuvoston direktiiviksi jäsenvaltioiden velvollisuudesta ylläpitää raakaöljy- ja/tai öljytuotevarastojen vähimmäistasoa (KOM(2008)0775),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon: EU:n kehitysavun 20 prosentin tavoitteen saavuttaminen (KOM(2008)0772),
- ottaa huomioon komission 13. marraskuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rakennusten energiatehokkuudesta (uudelleenlaadittu) (KOM(2008)0780),
- ottaa huomioon komission 13. marraskuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi energiaan liittyvien tuotteiden energian ja muiden voimavarojen kulutuksen osoittamisesta merkinnöin ja yhdenmukaisin tuotetiedoin (uudelleenlaadittu) (KOM(2008)0778),
- ottaa huomioon komission 13. marraskuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi renkaiden polttoainetehokkuutta ja muita keskeisiä parametrejä koskevasta merkinnästä (KOM(2008)0779),
- ottaa huomioon komission 26. marraskuuta 2008 antaman ehdotuksen neuvoston direktiiviksi ydinturvallisuutta koskevan yhteisön kehyksen perustamisesta (KOM(2008)0790),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Eurooppa voi säästää energiaa sähkön ja lämmön yhteistuotannon avulla” (KOM(2008)0771),
- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Merituulivoima: Vuoden 2020 ja sen jälkeisten energiapolitiittisten tavoitteiden saavuttaminen” (KOM(2008)0768),

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 13. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Ohjeellisen ydinalan ohjelman päivitys toisen strategisen energiakatsauksen yhteydessä” (KOM(2008)0776),
- ottaa huomioon 10. tammikuuta 2007 annetun komission tiedonannon ”Maailmanlaajuisen ilmastonmuutoksen rajoittaminen kahteen celsiusasteeseen: Toimet vuoteen 2020 ja sen jälkeen” (KOM(2007)0002),
- ottaa huomioon 23. tammikuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Kaksi kertaa 20 vuonna 2020: ilmastonmuutostoimet – mahdollisuus Euroopalle” (KOM(2008)0030),
- ottaa huomioon komission 23. tammikuuta 2008 antaman ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian käytön edistämisestä (KOM(2008)0019),
- ottaa huomioon 26. marraskuuta 2008 annetun komission tiedonannon Eurooppa-neuvostolle ”Euroopan talouden elvytyssuunnitelma” (KOM(2008)0800),
- ottaa huomioon 4. huhtikuuta 2006 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi Euroopan laajuisia energiaverkostoja koskevien suuntaviivojen vahvistamisesta ja päätöksen 96/391/EY ja päätöksen N:o 1229/2003/EY kumoamisesta ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 10. toukokuuta 2007 antamansa päätöslauselman Euratomin toiminnan arvioinnista – 50 vuotta eurooppalaista ydinenergiapolitiikkaa ⁽²⁾,
- ottaa huomioon Euroopan etenemissuunnitelmasta uusiutuvia energiamuotoja varten 25. syyskuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽³⁾,
- ottaa huomioon EU:n yhteisestä energiapolitiikasta 26. syyskuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon perinteisistä energianlähteistä ja energiateknologioista 24. lokakuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon energiatehokkuuden toimintasuunnitelmasta ja mahdollisuuksien toteuttamisesta 31. tammikuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon energiatehokkuutta ja uusiutuvien energialähteiden käyttöä edistävästä maailmanlaajuisesta rahastosta 13. maaliskuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽⁷⁾,
- ottaa huomioon Euroopan strategisesta energiateknologiasuunnitelmasta 9. heinäkuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EUVL C 293 E, 2.12.2006, s. 114.

⁽²⁾ EUVL C 76 E, 27.3.2008, s. 114.

⁽³⁾ EUVL C 219 E, 28.8.2008, s. 82.

⁽⁴⁾ EUVL C 219 E, 28.8.2008, s. 206.

⁽⁵⁾ EUVL C 263 E, 16.10.2008, s. 424.

⁽⁶⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0033.

⁽⁷⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0096.

⁽⁸⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0354.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 18. kesäkuuta 2008 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä annetun direktiivin 2003/54/EY muuttamisesta ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon 9. heinäkuuta 2008 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi kaasun sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä annetun direktiivin 2003/55/EY muuttamisesta ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon 18. kesäkuuta 2008 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi verkkoon pääsyä koskevista edellytyksistä rajat ylittävässä sähkön kaupassa annetun asetuksen (EY) N:o 1228/2003 muuttamisesta ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon 9. heinäkuuta 2008 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi maakaasunsiirtoverkkoihin pääsyä koskevista edellytyksistä annetun asetuksen (EY) N:o 1775/2005 muuttamisesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon 18. kesäkuuta 2008 vahvistamansa kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston perustamisesta ⁽⁵⁾,
 - ottaa huomioon kestävästä sähköntuotannosta fossiilisista polttoaineista: varhaisvaiheen demonstroinnin tukemisesta 18. marraskuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽⁶⁾,
 - ottaa huomioon 8. ja 9. maaliskuuta 2007 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät,
 - ottaa huomioon 13. ja 14. maaliskuuta 2008 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät,
 - ottaa huomioon 15. ja 16. lokakuuta 2008 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön sekä ulkoasiainvaliokunnan lausunnon (A6-0013/2009),
- A. katsoo, että Euroopan energiapolitiikassa on pyrittävä erottamattomasti kolmeen yhtä tärkeään päätavoitteeseen eli toimitusvarmuuteen ja jäsenvaltioiden väliseen solidaarisuuteen, ilmastonmuutoksen torjuntaan, vahva sitoutuminen EU:n tavoitteisiin ja niiden täytäntöönpano mukaan lukien, sekä kilpailukykyyn,
- B. katsoo, että energiapolitiikassa on tarpeen täydellinen suunnanmuutos, jotta saavutetaan edellä mainitut kolme tavoitetta ja löydetään samalla ratkaisu yhteiskuntaan, ympäristöön, talouteen ja työllisyyteen liittyviin kysymyksiin,
- C. katsoo, että Euroopan unionin riippuvuus perinteisistä energialähteistä ja rajallisesta määrästä energiantuottajia merkitsee vakavaa riskiä vakaudelle, hyvinvoinnille ja energian toimitusvarmuudelle,
- D. katsoo, että energiatehokkuuden lisäämisen on oltava keskeisessä asemassa tuontienenergiariippuvuuden vähentämisessä, kilpailukykyyn vahvistamisessa ja ilmastonmuutoksen torjumisessa,

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0294.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0347.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0295.

⁽⁴⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0346.

⁽⁵⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0296.

⁽⁶⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0545.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- E. ottaa huomioon, että energian kysyntä kasvaa edelleen useimmilla aloilla Euroopan unionissa ja energia-
tehokkuuteen liittyvä potentiaali on siten vielä laajalti hyödyntämättä,
- F. ottaa huomioon, että Euroopan unioni tuo tällä hetkellä 50 prosenttia kuluttamastaan energiasta ja että
tämä osuus voi nousta 70 prosenttiin vuoteen 2030 mennessä,
- G. ottaa huomioon, että niukkaan energiankäyttöön perustuvaan talouteen tähtäävän vision puuttuminen ja
investointien vähäisyys lisäävät Euroopan unionin toimitusvarmuuden uhkia, eritoten paikallisesti ja
alueellisesti, mikä aiheuttaa kaikilla energia-aloilla ja energiaan liittyvillä aloilla kapasiteetin kireyttä ja
jopa riittämättömyyttä, mikä puolestaan tarkoittaa, että olisi välttämätöntä uusia voimaloita vuoteen
2030 mennessä arviolta 900 miljardin euron suuruisilla investoinneilla,
- H. ottaa huomioon, että öljyn ja kaasun hinnan laskulla on kielteinen vaikutus suunniteltuihin investoin-
teihin, minkä vuoksi on välttämätöntä tukea kaikkia tärkeimpiä infrastruktuurihankkeita, joilla autetaan
lisäämään suurten kaasumäärien tuontia Eurooppaan, monipuolistamaan lähteitä ja reittejä sekä välttä-
mään kauttakulkuun liittyviä riskejä,
- I. katsoo, että nykyinen taluskriisi hankaloittaa entisestään energiainfrastruktuuriin tehtäviä investointeja,
- J. ottaa huomioon, että vaikka komission skenaariossa ennustetaan perinteisten energialähteiden kysynnän
laskevan kahtena seuraavana vuosikymmenenä, Euroopan on tuettava kaikkia suunniteltuja investointeja
uuteen tuontien infrastruktuuriin; katsoo, että näin taataan turvallinen siirtyminen uuteen eurooppa-
laiseen energiajärjestelmään, jonka odotetaan olevan käytössä vuoteen 2020 mennessä,
- K. katsoo, että fossiilisten energialähteiden pulan ratkaisemiseksi Euroopan unionin on kehitettävä ja suun-
niteltava uusia kilpailukykyisiä, kestävästi kehityksen mukaisia ja vähän hiilidioksidia tuottavia energiate-
kniikoita vuodesta 2030 eteenpäin ja samalla huomattavasti vähennettävä energiankulutustaan,
- L. ottaa huomioon, että Euroopan unionin on ripeästi kehitettävä merkittäviä verkkoinvestointeja ja toteu-
tettava energian sisämarkkinat ja että olisi tuettava kauaskantoisia aloitteita, kuten eurooppalaisen siirto-
verkonhaltijan ja yhtenäisen eurooppalaisen kaasuverkon perustaminen,
- M. ottaa huomioon, että energia-ala ja investoinnit energiainfrastruktuuriin vaativat vakaata sääntelykehystä
ja tiiviimpää yhteistyötä kansallisten sääntelyviranomaisten välillä,
- N. katsoo, että energiaverkoston kehittäminen lisää olennaisesti toimitusvarmuutta, jonka on kuuluttava
Euroopan unionin energiapolitiikan tärkeimpiin painopistealueisiin,
- O. ottaa huomioon, että sähkö- ja kaasualoilla tarvitaan vakaata ja ennustettavissa olevaa sääntelykehystä,
minkä vuoksi on annettava laajat toimivaltuudet energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyövirastolle,
jotta edistetään kansallisten sääntelykehysten yhdenmukaistamista ja vältetään epävarmuus, jota komito-
logiamenettely saattaisi aiheuttaa,
- P. ottaa huomioon, että toimitusvarmuustavoitteiden saavuttamiseksi perinteisiä Euroopan unionin omia
energialähteitä on käytettävä jäsenmaissa, joissa niitä on saatavilla, kansallista ja yhteisön ympäristölain-
sääntöä noudattaen,

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

1. kehottaa jäsenvaltioita tarkastelemaan tätä strategista energiakatsausta perustana Euroopan unionin energiapolitiikan täytäntöönpanolle ja vuosia 2010–2012 koskevan kunnianhimoisen toimintasuunnitelman laatimiselle;
2. vahvistaa vuodelle 2020 asetetun kolmitahoisen tavoitteen eli kasvihuonekaasupäästöjen vähentämisen 20 prosentilla ja 30 prosentilla, jos saadaan aikaan kansainvälinen sopimus, energian kulutuksen vähentämisen vähintään 20 prosentilla ja uusiutuvan energian osuuden nostamisen vähintään 20 prosenttiin energian loppukulutuksesta; kehottaa Euroopan unionia ja jäsenvaltioita kehittämään taloutensa energiatehokkuudeltaan parhaimmaksi, jotta voidaan aktiivisesti edesauttaa kahden celsiusasteen ilmastotavoitteen saavuttamista; kehottaa Euroopan unionia ja jäsenvaltioita vähentämään kasvihuonekaasupäästöjä vähintään 80 prosentilla vuoteen 2050 mennessä; kehottaa komissiota valmistelemaan kaikkia osapuolia kuullen mahdollisia energiaskenaarioita, joissa kuvataan keinoja saavuttaa nämä tavoitteet ja esitetään niiden edellytyksenä olevat tekniset ja taloudelliset oletusarvot;
3. uskoo vahvasti, että energian kulutuksen vähentäminen on ehdottoman ensisijaista, jotta voidaan edistää kestävästä kehityksestä, innovoinnin, työpaikkojen luomisen ja kilpailukykyyn tavoitteita, ja se on myös erittäin tehokas ja edullinen keino energian toimitusvarmuuden parantamiseksi;
4. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tekemään 20 prosentin energiansäästöavoitteesta vuoteen 2020 mennessä jäsenvaltioita oikeudellisesti sitovan ja ehdottamaan toimenpiteitä sen saavuttamiseksi ja panemaan ne täytäntöön;
5. kehottaa Euroopan unionia ja jäsenvaltioita asettamaan tavoitteeksi energiatehokkuuden lisäämisen 35 prosentilla ja uusiutuvan energian osuuden nostamisen 60 prosenttiin vuoteen 2050 mennessä;
6. kehottaa komissiota tukemaan kaikkia suunniteltuja investointeja uuteen tuontienergiainfrastruktuuriin ja uusiutuvia energialähteitä koskevaan teknologiaan, jotta voidaan kompensoida öljyn ja kaasun hinnan lasku, jolla on kielteisiä vaikutuksia suunniteltuihin investointeihin;

Eurooppalainen energiapolitiikka

7. kehottaa Euroopan unionia uhkaavien energiavarmuusriskien vuoksi jäsenvaltioita esiintymään yhtenäisesti; panee merkille, että tällä hetkellä toimitaan täysin päinvastoin; pitää välttämättömänä sekä toimitusvarmuutta, solidaarisuutta että kansainvälisen sääntelykehityksen määrittelyä koskevien neuvottelujen tehokkuutta ajatellen, että komissio ehdottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle eurooppalaisen energiapolitiikan laatimista ottaen huomioon Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden vastualueet ja toimivallan: kansainväliset suhteet, energiatehokkuus, ilmastonmuutoksen torjunta, sisämarkkinoiden edelleen kehittäminen, kansainvälisiä sopimuksia koskevat neuvottelut, näkymät ja vuoropuhelu tuottaja- ja kauttakulkumaiden kanssa, energia-alan tutkimus ja energihuollon monipuolistaminen;
8. kehottaa komissiota osaltaan auttamaan yhtenäisen eurooppalaisen suhtautumistavan luomisessa kolmansien maiden tuottajiin ja kehittämään molempia osapuolia hyödyttävää keskinäistä riippuvuutta sekä tukemaan Euroopan unionin yritysten markkinavoiman vahvistamista suhteessa kolmansien maiden valtioryhtiöihin;
9. katsoo, että energiasolidaarisuudesta on tultava tärkeä eurooppalainen asia Euroopan unionissa, alueellisesti ja kahdenvälisellä tasolla, ja katsoo, että jonkin jäsenvaltion energiatoimitusvarmuuden uhkaaminen vaikuttaa koko Euroopan unioniin;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

10. korostaa paikallisten ilmastonsuojelualoitteiden merkitystä ilmastonmuutoksen torjumisessa; kannattaa toimia, joilla pyritään edistämään energiatehokkuutta ja uusiutuvien energialähteiden käyttöä, kuten koheesiopolitiikkaan tai vihreään verotukseen liittyvien ohjelmien rahoittaminen tai "kaupunginjohtajien yleiskokouksen" osallistuminen, ja kannattaa tähän liittyen ajatusta "saarten sopimuksesta" parhaiden käytäntöjen levityksessä ja korkeasti energiatehokkaiden ja uusiutuvaa energiaa käyttävien kuntien ja kaupunkien kehittämisessä;
11. katsoo, että asianmukaisen unionin energiapolitiikan on perustuttava tasapainoiselle energialähteiden yhdistelmälle, joka pohjautuu hiilettömien energialähteiden, mahdollisimman vähäpäästöisten fossiilisten energialähteiden sekä sellaisten uusien tekniikoiden käytölle, jotka mahdollistavat kiinteiden fossiilisten energialähteiden kasvihuonekaasupäästöjen merkittävän vähentämisen;
12. uskoo, että jäsenvaltioiden olisi kehitettävä kansallisia strategioita energiaköyhyyteen liittyvän kysymyksen ratkaisemiseksi alueellaan;
13. katsoo, että yritysten ja poliittisten päättäjien välinen tehtävänjako, jossa yritykset kantavat vastuun toimitusvarmuudesta, on osoittautunut hyväksi ja että sitä olisi tämän vuoksi periaatteessa jatkettava; edellyttää yhä hankalammaksi käyvän globaalin toimintaympäristön perusteella poliittisilta päättäjiltä yritystoiminnan tuntuvampaa tukemista;
14. palauttaa mieliin jäsenvaltioiden Lissabonin sopimuksen allekirjoituksen yhteydessä tekemät sitoumukset ilmastonmuutoksen torjumiseksi ja solidaarisuuden harjoittamiseksi energiakriisin aikana;
15. katsoo, että Lissabonin sopimuksen ratifiointi vahvistaa entisestään pyrkimyksiä yhteisen eurooppalaisen energiapolitiikan luomiseksi;

Toimitusvarmuus

16. pitää myönteisenä energian toimitusvarmuutta ja energia-alan solidaarisuutta koskevaa Euroopan unionin toimintasuunnitelmaa;

EU:n energiatarpeiden kannalta välttämättömien infrastruktuurien kehittäminen

17. panee merkille erittäin merkittävän viivytyksen ensisijaisten ja Euroopan laajuisesti tärkeiden energia-verkkojen toteutuksessa; korostaa, että tämä investointien alhainen taso estää sisämarkkinoiden toimintaa ja aiheuttaa sen, että kapasiteetti kaikilla energiasektoreilla on niukkaa tai jopa riittämätöntä; panee merkille myös, että tämä on vain osittain teollisuuden vastuulla, ja kehottaa jäsenvaltioita ottamaan kansalliset paremmin mukaan, muun muassa tiedottamalla heille uuden infrastruktuurin ja tuotantohankkeiden tarpeesta; kehottaa täten kansallisia sääntelyviranomaisia tekemään päätöksentekoaoloillaan kaikkensa investointien nopeuttamiseksi;
18. toteaa, että uusien investointien on oltava eteenpäin suuntautuvia, jotta energiankulutuksen ja --tuotannon muutokset voidaan ottaa huomioon, ja että hajautettuja energiajärjestelmiä täydentävät suuret uusiutuvat energialähteet;
19. muistuttaa, että Eurooppa-neuvosto on asettanut tavoitteeksi kymmenen prosentin yhteenliitöntäkapasiteetin kaasun ja sähkön osalta jäsenvaltioiden välillä;
20. suhtautuu myönteisesti ajatukseen eurooppalaisen rahoituksen lisäämisestä, jotta voidaan kannustaa investointeja verkkoihin; panee kiinnostuneena merkille komission ehdotuksen myöntää vuoden 2008 talouden elvytysuunnitelman puitteissa 5 miljardia euroa vuosien 2008 ja 2009 käyttämättä jääneistä varoista erityisesti uusiin energiayhteyksiin; pyytää parlamentin täysimääräistä osallistumista hankkeiden lopullisesta luettelosta päätettäessä; katsoo, että Euroopan investointipankilla olisi oltava merkittävämpi asema energiatehokkuutta, uusiutuvia energialähteitä sekä tutkimusta ja kehitystä koskevien hankkeiden rahoituksessa;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

21. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita aktiivisesti lisäämään toimijoiden määrää energiamarkkinoilla ja erityisesti toteuttamaan toimenpiteitä, joiden avulla edistetään pienten ja keskisuurten yritysten energiantuotantoa sekä niiden pääsyä markkinoille;
22. korostaa Keski- ja Kaakkois-Euroopan läpi pohjoisen-etelä-akselilla kulkevien kaasun- ja sähköyhteyksien kehittämisen merkitystä ja muistuttaa, että Itämeren alueen verkkoja olisi kehitettävä edelleen ja ne olisi integroitava Länsi-Euroopan verkkoon; korostaa, että kaasun, sähkön ja varastoinnin kattavan Itämeren alueen yhteenliittäjäsuunnitelman kehittämiseen on kiinnitettävä erityistä huomiota vuonna 2009; tukee myös yhteenliittäjien rakentamista saarille ja Euroopan unionin syrjäisille ja eristyneille alueille;
23. kehottaa samasta syystä kehittämään Lounais-Euroopan yhteenliittäjäsuunnitelmaa, eritoten Pyreneiden niemimaalta Pohjois-Ranskaan;
24. muistuttaa, että eri mailla on jo rajatylittäviä yhteyksiä; muistuttaa, että viidenvälisen foorumin (Pentalateral Energy Forum) kaltaiset alueelliset aloitteet ovat kehittäneet käytännöllisiä ja soveltamiskelpoisia ratkaisuja, jotka nopeuttavat sisämarkkinoiden integroitumista; kannustaa jatkamaan näiden aloitteiden menestyksekkästä toimintaa;
25. kehottaa komissiota esittämään asianmukaisia toimenpiteitä yhteenliittäjäsuunnitelmiin kannustamiseksi ja sähköverkojen kehittämiseksi, jotta mahdollistetaan optimaalinen integraatio ja uusiutuvan energian onshore- ja offshore-tuotannon vaihtelujen tasapainottaminen;
26. pitää myönteisenä aietta esittää Pohjanmeren offshore-tuulivoimaverkkoa koskeva suunnitelma, jolla on määrä hyödyntää valtaisa tuulienergiapotentiaalia; pitää tässä yhteydessä myönteisenä myös eurooppalaisen superverkon perustamista, jossa yhdistetään Pohjanmeren, Välimeren ja Itämeren alueiden verkkoinfrastruktuurit;
27. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan asianmukaisen sääntelyn ja sallimaan syrjimättömän pääsyn uuteen infrastruktuuriin, esimerkiksi Pohjanmeren offshore-verkkoon;
28. uskoo, että EU:n on merkittävästi ja mahdollisimman nopeasti lisättävä energialähteittensä monimuotoisuutta ja toimitusvarmuutta; kehottaa komissiota ja puheenjohtajavaltio Tšekkiä esittämään seuraavalle Eurooppa-neuvoston kokoukselle kunnianhimoisen ja kaukonäköisen monipuolistamissuunnitelman;
29. ilmaisee tukensa hankkeille, joiden avulla voidaan eriyttää energiatoimituslähteitä ja -reittejä, eritoten eteläisen kaasulinjan kehittämiseksi, Nabucco-hanke, Turkin, Kreikan ja Italian kaasun yhteenliittäjähanke (TGI) ja South Stream -hanke mukaan luettuna; korostaa tarvetta toimia yhdessä kyseisten maiden, erityisesti Kaspianmeren alueen maiden, kanssa; pitää erittäin tärkeänä, että pidemmällä aikavälillä poliittisten olosuhteiden salliessa toimitukset muista alueen maista, kuten Uzbekistanista ja Iranista, voisivat muodostaa uuden merkittävän toimituslähteen Euroopan unionille;
30. ilmaisee myös tukensa sille, että liitetään yhteen Algerian, Espanjan ja Ranskan sekä Manner-Euroopan MEDGAZ-hanke, jota komissio pitää tärkeimpiä yhteenliittäjäsuunnitelmia koskevassa suunnitelmassa Euroopan unionin edun mukaisena hankkeena, jolla kaasun Eurooppaan tulevia reittejä voidaan monipuolistaa edelleen;
31. kannattaa kotimaisten maakaasutoimitusten vähentymisen ja useissa jäsenvaltioissa ilmenevän energialähteiden valinnan muutosten perusteella kaikkien tällä hetkellä suunnitteilla olevien maakaasu- ja sähköinfrastruktuurihankkeiden pikaista toteuttamista, jotta kysynnän tyydyttäminen voidaan varmistaa myös jatkossa;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

32. katsoo, että suhteet ja kumppanuus tärkeimpien energiantoimittajien, kauttakulkumaiden ja kuluttajamaiden kanssa ovat tärkeitä ja niitä pitää syventää; huomauttaa kuitenkin, että suhteiden ja kumppanuuksien syventäminen ei saisi missään oloissa tapahtua Euroopan unionin perusarvojen eikä etenkin ihmisoikeuksien kustannuksella; korostaa tässä suhteessa, että luottamuksen sekä syvempien ja laillisesti sitovien yhteyksien kehittämisen Euroopan unionin ja tuottaja- ja kauttakulkumaiden välillä olisi tapahduttava demokratian, ihmisoikeuksien ja oikeusvaltion kehittämisen ja kunnioittamisen hengessä; kehottaa laatimaan ja ottamaan käyttöön politiikkaa ja konkreettisia toimia näitä tavoitteita varten;
33. pyytää tähän liittyen, että EU, Venäjä ja Ukraina tekisivät kolmikantasopimuksen kaasun toimittamisesta Venäjältä Euroopan unioniin, millä turvataisiin toimitusvarmuus tulevina vuosina;
34. kehottaa komissiota lujittamaan pyrkimyksiään ratkaisun löytämiseksi toistaiseksi avoimiin kysymyksiin siitä, millä ehdoilla maakaasua voidaan toimittaa Turkin läpi Nabuccon kaasuputkea pitkin;
35. katsoo, että kaikilla jäsenvaltioilla olisi oltava käytettävissään riittävästi nesteytetyn maakaasun kapasiteettia eli nesteytyslaitoksia tuottajamaissa ja nesteytetyn maakaasun käsittelylaitoksia ja aluksilla toimivia uudelleenkaasutuslaitoksia Euroopan unionissa joko suoraan tai muiden jäsenvaltioiden välityksellä solidaarisuusjärjestelyjen perusteella; katsoo, että uusia nesteytetyn maakaasun terminaaleja olisi pidettävä Euroopan unionin kannalta merkittävänä hankkeina, koska ne ovat keskeisiä toimitusreittien monipuolistamisen kannalta;
36. kehottaa komissiota antamaan täyden tukensa strategisten kaasuväylien rakentamiseen tehtäville investoinneille, sillä ne ovat tärkeä osa Euroopan unionin energiatoimitusvarmuutta;
37. katsoo, että öljynjalostuskapasiteetti on toinen tärkeä Euroopan unionin energiatoimitusvarmuutta lisäävä tekijä; katsoo sen vuoksi, että on tärkeää lisätä unionin tarpeita vastaavaa jalostuskapasiteettia koskevan kysynnän ja tarjonnan tasapainon avoimuutta ottaen huomioon erityisesti huolen dieselpolttoainesten saatavuudesta tulevaisuudessa;
38. pyrkii Euroopan energiasolidaarisuuden periaatteen mukaisesti varmistamaan energian toimitusvarmuuden Itämeren alueella taloudellisen taantuman aikana;

Energian sisämarkkinat

39. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittelemään kestävätkä strategiset suuntaviivat siten, että yksityisten teollisuuden toimijoiden osallistumista niiden täytäntöönpanoon kannustetaan markkinamekanismit ja sääntely tasapainoisesti huomioon ottaen;
40. korostaa, että on tärkeää luoda selkeä ja vakaa oikeudellinen kehys saattamalla energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädäntöpaketin neuvottelut päätökseen ennen vaalikauden päättymistä vuonna 2009; kannattaa energia-alan sääntelyviranomaisten riippumattoman yhteistyöviraston perustamista, kuten esitetään edellä mainitussa komission ehdotuksessa yhteistyöviraston perustamisesta, ja että yhteistyövirastolle annetaan laaja ja itsenäinen toimivalta, muun muassa toimitusvarmuuteen ja verkkoihin liittyen; kehottaa jäsenvaltioita edistämään kolmannen energiapaketin täytäntöönpanoa ja erityisesti aloittamaan keskinäisen yhteistyön alueellisen ja kahdenvälisen solidaarisuuden edistämiseksi, jotta voidaan turvata varmat toimitukset sisämarkkinoilla;
41. pyytää jäsenvaltioita ja komissiota kehittämään merkittäviä verkkoinvestointeja ja toteuttamaan energian sisämarkkinat kauaskantoisten aloitteiden, kuten eurooppalaisen siirtoverkonhaltijan ja yhtenäisen eurooppalaisen kaasuverkon perustamisen, avulla;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

42. kehottaa komissiota esittämään tavoitteeksi älykkään yhtenäisen sähköverkon kehittämistä ja toteuttamista vuoteen 2020 mennessä olennaisena osana vuoden 2020 tavoitteiden saavuttamista;

43. pyytää jäsenvaltioita tekemään yhteistyötä Euroopan unionin strategian työstämiseksi, jotta voidaan laatia tarpeellisia investointeja koskeva monivuotinen suunnitelma ja tyydyttää näin tulevat sähköntuotantotarpeet keskipitkän aikavälin energiatarpeita koskevien tutkimusten pohjalta; katsoo, että olisi harkittava suuntaa-antavan monivuotisen suunnitelman laatimista myös kaasualalla, jotta saadaan kokonaiskuva investointitarpeista Euroopan tasolla;

44. kehottaa jäsenvaltioita ja asianomaisia sidosryhmiä tarkastelemaan ja koordinoimaan rajatylittäviä infrastruktuuri-investointeja (kuten verkkoja, putkia ja voimaloita) koskevia tulevia suunnitelmia asianosaisten kanssa kaikissa maissa, joihin suunnitellut investoinnit voivat vaikuttaa, jotta käytettävissä olevia resursseja voidaan hyödyntää mahdollisimman hyvin; katsoo, että infrastruktuureja käsittelevän koordinoitiryhmän perustaminen Euroopan tasolla edistäisi näitä koordinoitipyrkimyksiä ja voisi täydentää energian sisämarkkinoita koskevassa paketissa ehdotetun verkon kehittämistä koskevan 10-vuotissuunnitelman kehittämistä;

45. korostaa, että energian sisämarkkinat ovat toimivat vain, jos investointien esteet poistetaan ja rakennetaan kaikki jäsenvaltiot yhteen yhteiseen energiaverkkoon liittäviä fyysisiä yhteyksiä sekä jos tietyn ajan kuluessa voidaan välttää energian hintojen vaihtelu ja varmistaa tasapuoliset markkinat kaikille energiantuottajille sekä uusien energiantuottajien ja energiateknologian verkkoyhteys, käyttö ja yhdentyminen; korostaa, että äskettäin tarkistetussa, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä 13. lokakuuta 2003 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/87/EY ⁽¹⁾ säädetään selkeästi ja ennakoitavasti hiilidioksidipäästöjen arvioinnista;

Energiaa koskevat ulkosuhteet

46. panee tyytyväisenä merkille tiedonannon toisesta strategisesta energiakatsauksesta ja erityisesti sen ehdotukset ulkoisesta energiapolitiikasta, jotka ovat suurelta osin samansuuntaisia kuin edellä mainittu 26. syyskuuta 2007 annettu päätöslauselma; ilmaisee pettymyksensä yksityiskohtaisten ehdotusten puuttumisen vuoksi ja korostaa vielä kerran, että on lujitettava Euroopan unionin ponnisteluja johdonmukaisen ja tehokkaan yhteisen ulkoisen energiapolitiikan kehittämiseksi kiinnittämällä aiempaa enemmän huomiota energiantuottajamaihin;

47. kehottaa komissiota tukemaan sitä, että tuottaja- ja kauttakulkumaiden kanssa tehtäviin kauppaa-, assosiaatio- ja kumppanuus- sekä yhteistyösopimukseen lisätään niin sanottu energiavarmuuslauseke, jossa määrätään menettelysäännöistä ja kielletään kaupallisista kiistoista aiheutuvat keskeytykset ja hahmotellaan täsmällisesti toimenpiteet, joita toteutetaan yksipuolisen keskeyttämisen tapauksessa tai jos sopimuksen ehdoissa tai jonkun kumppanin toimitusehdoissa tapahtuu muutoksia;

48. muistuttaa, että Euroopan unioni on kunnianhimoisten ja määrätietoisesti toteutettujen energiatehokkuus- ja energiansäästösuunnitelmien olemassaolosta huolimatta todennäköisesti keskipitkällä aikavälilläkin riippuvainen kolmansien maiden fossiilienergiatoimituksista; pyytää näin ollen, että vuoropuhelua tuottaja-, kauttakulkumaiden ja muiden kuluttajamaiden kanssa lujitetaan ja yleisemmin, että kansainvälistä yhteistyötä lujitetaan, jotta lisätään maailman energiainfoimien avoimuutta ja käsitellään kestävä kehityksen kysymystä;

(¹) EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

49. muistuttaa pitkäaikaisten toimitussopimusten merkityksestä tuottaja- ja ostajamaiden luotettavien pitkän aikavälin suhteiden kehittämisen kannalta ja niiden merkityksestä aiempien ja myöhempien vaiheiden tarvittavia investointeja turvattaessa;

50. kehottaa Euroopan unionia yhteistyöhön Välimeren alueen ja Pohjois-Afrikan maiden kanssa ottaen huomioon kyseisten maiden huomattavan energiaresurssipotentialin sekä Afrikalle näin tarjoutuvat merkittävät kehitysmahdollisuudet; katsoo, että olisi erityisesti tutkittava ja edistettävä aurinkoenergian hyödyntämistä; kehottaa siksi sisällyttämään uusiutuvaa energiaa ja energiatehokkuutta koskevat yhteiset tavoitteet Välimeren alueen unionia koskevaan Barcelonan prosessiin;

51. kehottaa Euroopan unionia yhteistyöhön Lähi-idän maiden kanssa ottaen huomioon kyseisten maiden huomattavan energiaresurssipotentialin;

52. tukee aikomusta neuvotella Venäjän kanssa uudesta laaja-alaisesta sopimuksesta, joka korvaa vuoden 1997 kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja joka sisältää energiaa koskevan luvun, jossa olisi täysin kunnioitettava energiaperuskirjan ja sen kauttakulkupöytäkirjojen periaatteita; panee merkille, että Venäjä on allekirjoittanut ja Ukraina ratifioinut energiaperuskirjan; palauttaa mieleen, että se sisältää muun muassa riitojenratkaisumekanismiin, joka koskee riitojen sovittelua esimerkiksi silloin, kun peruskirjan osapuolten välillä ilmenee kauttakulkua tai kauppaa koskevia kiistoja;

53. korostaa tarvetta ottaa Ukraina mukaan käynnissä olevaan eurooppalaiseen vuoropuheluun Venäjän kanssa johtuen Ukrainan avainasemasta kauttakulkumaana;

54. kehottaa komissiota toimitusvarmuuden takaamiseksi harkitsemaan Euroopan unionin ja Kaakkois-Euroopan välisen energiasopimuksen ulottamista muihin kolmansiin maihin ja uusien alueellisten energiamarkkinoiden luomista naapurimaiden kanssa Kaakkois-Euroopan energiayhteisön mallin mukaan, kuten Euro-Välimeri-energiayhteisön perustamista,;

55. korostaa tarvetta ottaa Turkki mukaan käynnissä olevaan eurooppalaiseen vuoropuheluun Kaspianmeren ja Kaukasuksen alueen kanssa johtuen sen mahdollisesta avainasemasta kauttakulkumaana; palauttaa samalla mieleen, että se on ehdokasvaltiona sitoutunut saattamaan lainsäädäntönsä yhteisön säännösten mukaiseksi;

56. korostaa Mustanmeren alueen geopolitiittista merkitystä Euroopan unionin energian toimitusvarmuuden ja sen energialähteiden monipuolistamisen kannalta;

57. pyytää jäsenvaltioita jatkamaan energia-alan suhteiden syventämistä Latinalaisen Amerikan maiden kanssa nykyisten ja tulevien assosiaatio- ja yhteistyösopimusten puitteissa;

58. kehottaa jäsenvaltioita käyttämään euroa kansainvälisten rahoitussuhteiden strukturointivälineenä, jotta voidaan vähentää heilahteluita, jotka johtuvat öljy- ja kaasustojen laskutuksesta; kehottaa Euroopan unionia tarkastelemaan ulkomaisia investointeja Euroopan energia-alalla koskevaa kysymystä soveltamalla vastavuoroisuuslauseketta; katsoo, että niin kauan kuin Euroopan unioni ei takaa parlamentin ja komission ehdottamaa markkinoille pääsyn vastavuoroisuutta, Euroopan unionin olisi sovellettava toimivaa kolmannen maan lauseketta siirtoverkon tai siirtoverkon haltijan hankkimisen yhteydessä;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

59. kehottaa komissiota analysoimaan erilaisia tapoja maaöllyn ja maakaasun hintojen volatiliteetin vähentämiseksi; muistuttaa erityisesti avoimuuden, riittävän varatukikapasiteetin ja rahoituskeinottelun katalysaattorivaikutusten merkityksestä hinnanmuodostuksessa markkinoilla; torjuu taloudellisista syistä strategisten öljyvarastojen käytön hintojen vaihtelun hillitsemiseen;

60. kehottaa jäsenvaltioita lujittamaan ja koordinoimaan toimiaan, kun kyse on toimitusreittien turvaamisesta, eritoten merellä;

61. kehottaa jäsenvaltioita tunnistamaan parhaat kansainvälisen tason käytännöt ja lujittamaan teknologista yhteistyötä näiden maiden kanssa tietojen ja kokemusten lisäämiseksi tällä alalla; kehottaa jäsenvaltioita lujittamaan teknologista yhteistyötään erityisesti Japanin kanssa, jonka talous on täysin riippuvainen energiantuonnista ja joka on kehittänyt yhden maailman tehokkaimmista energiajärjestelmistä;

62. panee merkille, että Kiinan kasvava energiankulutus ja lisääntyvät kasvihuonekaasupäästöt merkitsevät valtavaa haastetta ympäristötavoitteiden saavuttamiselle ja energian toimitusvarmuudelle; kehottaa Euroopan unionia ja Kiinaa tehostamaan yhteistyötään edistääkseen vain vähän hiilidioksidia tuottavan teknologian siirtoa ottaen huomioon erityisesti energiatehokkuuden ja uudistuvat energialähteet; korostaa hiilidioksidin talteenoton ja varastoinnin kehittämisen ja käyttöönoton ratkaisevaa merkitystä Kiinassa ottaen huomioon kivihiihen merkityksen maan taloudelle;

63. panee merkille EU:n ja Opecin energiaa koskevan vuoropuhelun ja kehottaa komissiota tehostamaan Norjan kanssa käytävää energia-alan vuoropuhelua;

Kriiseihin reagointi öljy- ja kaasuvaroja hallinnoimalla

64. pitää myönteisenä komission aikomusta tarkistaa jäsenvaltioiden velvollisuudesta ylläpitää raakaöljy- ja/tai öljytuotevarastojen vähimmäistasoa (kodifioitu toisinto) 24. heinäkuuta 2006 annettua neuvoston direktiiviä 2006/67/EY⁽¹⁾ ja ehdottaa kuukausittaisen tietojen julkaisemisen sijasta viikoittaisten tietojen julkaisemista, jotta lisätään markkinoiden avoimuutta ja vältetään suhteetonta reaktiota Yhdysvaltain tilanteeseen;

65. panee merkille, että jäsenvaltiot eivät Ukrainan ja Venäjän välisen viimeaikaisen kaasukriisin aikana pystyneet osoittamaan solidaarisuutta lisäämällä kriisin kohteeksi joutuneiden jäsenvaltioiden käytössä olevan kaasun määrää; kehottaa neuvostoa ja komissiota luomaan Lissabonin sopimuksen mukaisesti solidaarisuusmekanismi, joka antaisi EU:lle mahdollisuuden toimia tehokkaasti, nopeasti ja johdonmukaisesti kriisitilanteissa, jotka aiheutuvat toimitusten keskeytymisestä, kriittisen infrastruktuurin vahingoittumisesta tai muusta syystä;

66. pitää edellä mainitun viimeaikaisen kaasukriisin valossa myönteisenä komission aikomusta parantaa maakaasun toimitusvarmuuden takaavista toimenpiteistä 26. huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/67/EYfootnote_call⁽²⁾ puitteita ja kehottaa komissiota esittämään ehdotuksen direktiivin tarkistamiseksi ennen vuoden 2009 loppua edellä mainitussa tiedonannossa (KOM(2008)0769) esitetyn mukaisesti;

⁽¹⁾ EUVL L 217, 8.8.2006, s. 8.

⁽²⁾ EUVL L 127, 29.4.2004, s. 92.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

67. korostaa, että neuvoston direktiivin 2004/67/EY tarkistamisen tärkeimpien elementtien olisi oltava pakollisia ja niihin olisi sisällyttävä toimivia kansallisia ja eurooppalaisia hätätilasuunnitelmia, joissa muun muassa määritellään yhteinen hätätilan julistaminen, käytettävissä olevien varastojen ja infrastruktuurin jakaminen hätätilasta kärsivien valtioiden kesken, koordinoitujen toimitukset sekä hätätoimenpiteiden käynnistäminen valtioissa, joita tilanne ei koske tai koskee vähemmässä määrin, jotta voidaan lisätä saatavilla olevan kaasun määrää hätätilasta kärsivillä markkinoilla kaikin mahdollisin keinoin, mukaan luettuna esimerkiksi keskeytymättömät sopimukset, polttoaineiden vaihto, varastojen tyhjentäminen ja toimitusten joustavuus; katsoo, että on olennaista parantaa markkinoiden toimintaa avoimuudella ja lisätä kaasun saatavuutta markkinoilla; kehottaa Euroopan unionia ja sen jäsenvaltioita kehittämään kaasun varastointia siten, että varastot voidaan purkaa nopeasti;

68. ehdottaa, että tietotekniikkaa hyödynnetään paremmin toimitusten täydelliseen tai osittaiseen keskeyttämiseen kriisitilanteessa, ja katsoo, että tätä tarkoitusta varten olisi sääntelyelimen valvonnan alaisuudessa pantava täytäntöön mekanismi, jonka avulla kulutusta voidaan yhteisellä päätöksellä vähentää;

Energiatehokkuus

69. katsoo, että energiatehokkuuden parantaminen vähintään 20 prosentilla vuoteen 2020 mennessä on ensisijainen tavoite, jotta voidaan edistää kestävä kehitys ja kilpailukyvyyn tavoitteita, ja se on myös tehokain ja edullisin keino energiavarmuuden parantamiseksi; kehottaa tästä syystä komissiota ja jäsenvaltioita sopimaan välittömästi oikeudellisesti sitovasta, vähintään 20 prosentin energiatehokkuustavoitteesta vuoteen 2020 mennessä; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tehostamaan tiedotuskampanjoita ja siten antamaan käyttöön käytännön tietoa toteutettavista energiatehokkuutta lisäävistä ratkaisuista ja myös edistämään energiakoulutusohjelmia Euroopan unionin kouluissa ja yliopistoissa;

70. korostaa, että on tärkeää, että jäsenvaltiot ja komissio panevat energiatehokkuutta ja energiansäästämistä koskevan lainsäädännön täytäntöön tehokkaasti ja oikea-aikaisesti ja valvovat sen soveltamista; korostaa, että on tärkeää hyväksyä julkisia hankintoja koskevia pakollisia toimenpiteitä yhteisön ja jäsenvaltioiden tasolla, jotta voidaan edistää innovatiivisten, energiatehokkuutta parantavien tuotteiden ja palvelujen kysyntää; vaatii sen vuoksi kunnianhimoista otetta tulevaan energiansäästöä ja energiatehokkuutta koskevaan lainsäädäntötyöhön (erityisesti rakennusalan, teollisuuden, liikenteen, kaupunkisuunnittelun ja sähkölaitteiden suhteen);

71. panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen seurata tarkasti sähkön ja lämmön yhteistuotannon edistymistä ja kehottaa komissiota päättämään vuonna 2009 muista tukitoimenpiteistä energiatehokkuutta koskevan toimintasuunnitelman tarkistamiseksi; muistuttaa komissiota siitä, että primäärienergian säästöt, kustannustehokkuus ja toimitusvarmuus ovat sähkön ja lämmön yhteistuotannon ensisijaisia tavoitteita riippumatta siitä, mitä teknologiaa käytetään; katsoo, että markkinoiden on vastattava tehokkaimpien teknologioiden kehittämisestä ja valitsemisesta; kannattaa strategian kehittämistä sellaisten infrastruktuurien tukemista ja rahoitusta varten, kuten lämpö- ja kylmäverkot, joiden avulla voidaan käyttää paikallisia energialähteitä, esimerkiksi maalämpöä ja lämmön ja sähkön yhteistuotantoa;

72. tukee kansainvälistä kumppanuutta energiatehokkuutta koskevassa yhteistyössä, jotta voidaan edistää normien yhdenmukaistamista ja edistää kunnianhimoisia maailmanlaajuisia tavoitteita;

73. kehottaa öljyn tehokkaampaan käyttöön erityisesti liikenteen alalla, jossa käytetään olennainen osa kyseisestä polttoaineesta; pyytää hyväksymään kunnianhimoiset keskipitkän aikavälin (2020) tavoitteet ajoneuvojen polttoainetehokkuudelle, siten että kannustetaan jäsenvaltioita pohtimaan vaihtoehtoisia energialähteitä ja käyttöteknologioita, esimerkiksi sähkömoottoreita, tavara- ja henkilökuljetuksiin, erityisesti kaupunkialueilla; katsoo, että Euroopan unionin strategiaan liikenteen kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi tulisi kuulua olennaisena osana merkittävä siirtyminen ympäristöystävällisempiin liikennemuotoihin, esimerkiksi siirtyminen yksityisautoilusta joukkoliikenteeseen;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

74. katsoo, että jos Euroopan autoteollisuudella olisi edelläkävijän rooli, tämä auttaisi saamaan takaisin erityisesti aasialaisille valmistajille menetettyjä kansainvälisiä markkinoita;

75. pitää valitettavana, että rautatieliikenteen osuus eurooppalaisesta tavaraliikenteestä on vain 10 prosenttia; vaatii jäsenvaltioita lisäämään rautatie- ja vesiliikenteen käyttöä; vaatii lisäämään ponnisteluja rautatie-, vesi- ja maantieliikenteen välisen optimaalisen yhdistelmän saavuttamiseksi;

76. korostaa, että on tärkeää hyväksyä joukko erilaisia toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen sekä nykyisten että uusien sähkölaitteiden energiatehokkuuden parantamiseksi;

EU:n omien energialähteiden ja parhaiden tekniikoiden parempi käyttö

77. katsoo, että uusiutuvat energianlähteet, kuten tuulivoima, biokaasu, aurinkoenergia, vesivoima, biomassa, geoterminen energia ja merten resurssit, ovat kaikkein tärkein mahdollinen energianlähde Euroopan unionissa ja ne voivat osaltaan vaikuttaa energian hintojen vakiintumiseen ja auttaa energiariippuvuuden torjumisessa, ja pitää myönteisenä hanketta tiedonannosta, joka koskee uusien energialähteiden esteiden poistamista; korostaa tässä yhteydessä, että mikään uusi aloite ei saa johtaa nykyisten hankkeiden lykkääntymiseen;

78. katsoo, että Euroopan energiaomavaraisuutta voidaan parantaa hyödyntämällä sen omia fossiilisten polttoaineiden varoja, erityisesti maalla ja merellä sijaitsevia luonnonkaasukenttiä, ja että saatavilla olevia varoja on hyödynnettävä jäsenvaltioiden ja yhteisön ympäristölainsäädännön mukaisesti; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota pyrkimään Euroopan unionin maa- ja merialueita koskevassa säätelyssä asianmukaiseen tasapainoon ympäristönsuojelun ja tuotantomahdollisuuksien välillä;

79. muistuttaa, että uusiutuvien energialähteiden jatkuvasti muuttuvan luonteen vuoksi on välttämätöntä kiihdyttää sähköverkkojen yhteenliittämiskapasiteettia unionin tasolla ja samalla kiinnittää erityishuomiota jäsenvaltioihin ja alueisiin, jotka ovat hyvin eristäytyneitä unionin energiamarkkinoilla, ja varustaa jäsenvaltiot välineillä, joita ne tarvitsevat uusiutuvia energialähteitä koskevan 20 prosentin tavoitteen saavuttamiseksi vuoteen 2020 mennessä;

80. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sekä paikallisviranomaisia mullistamaan maatalous- ja energiaalojen väliset suhteet suunnitelman avulla, jonka tarkoituksena on maatalousrakennusten kattojen varustaminen aurinkopaneeleilla ja muilla vastaavilla uusiutuvia energialähteitä hyödyntävillä laitteilla; kehottaa jäsenvaltioita ja paikallisviranomaisia luomaan paikallisia kannusteita käytettyjen öljyjen ja ekologisesti kestävien paikallisten biomassan varantojen käytön edistämiseksi sekä varmistamaan asianmukaisen tasapainon energiakasvien ja ravintokasvien välillä;

81. kehottaa komissiota toimittamaan parlamentille kertomuksen, jossa käsitellään niitä teknisiä esteitä ja standardeja, jotka estävät pk-yrityksiä investoimasta energiantuotantoon ja käyttämästä olemassa olevia verkkoja tuottamansa energian jakeluun;

82. kehottaa komissiota lujittamaan ensisijaista asemaa, joka on annettu sähkön varastointia koskevalle tutkimukselle ja kehittämiselle, hajautettujen tuotantolaitosten tietotekniikkapohjaisille yhteyksille (virtuaaliset voimalaitokset), älykkäille verkoille ja infrastruktuurivalmiuksien parantamiselle, jotta mahdollistetaan uusiutuvien energialähteiden ensisijainen verkkoon liittäminen;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

83. kehottaa komissiota määrittelemään uudelleen Euroopan unionin kehitysyhteistyöpolitiikan integroimalla siihen uuden energiaosion; katsoo tähän liittyen, että Pohjois-Afrikkaan suunniteltujen aurinkokeskushankkeiden on oltava ensisijaisesti tarkoitettuja paikallisiin tarpeisiin;

84. muistuttaa, että rusko- ja kivihiilellä on Euroopan unionin energialähteiden yhdistelmässä ja toimitusvarmuudessa siirtymävaiheessa keskeinen rooli suurista omista varannoista johtuen ja koska ne muodostavat vaihtoehdon öljylle ja kaasulle; korostaa kuitenkin, että niiden hiilidioksidipäästöt ovat suuremmat kuin muilla primäärienergiälähteillä; kehottaa näin ollen vähentämään näitä päästöjä uudistamalla energialaitoksia hiilidioksidin talteenotto- ja varastointiteknologian avulla ja kehottaa tähän liittyen komissiota harkitsemaan kaikkia mahdollisuuksia rahoittaa vuoteen 2015 mennessä 12 esittelylaitosta;

85. muistuttaa, että biomassan polttaminen moderneissa hiilivoimalaitoksissa saavuttaa jo nykyään 45 prosentin hyötysuhteen ja että sähkön ja lämmön yhteistuotannossa voidaan saavuttaa jopa 90 prosentin hyötysuhde; kehottaa tästä syystä komissiota ja jäsenvaltioita luomaan kannustimia eloperäisten polttoainoiden käyttöönoton lisäämiseksi fossiilisia polttoaineita käyttävissä voimalaitoksissa;

86. yhtyy komission analyysiin, jonka mukaan on tärkeää säilyttää ydinenergia energialähteiden yhdistelmässä ja tätä silmällä pitäen on viipymättä edistettävä yhdenmukaistetun lainsäädäntökehyksen ja taloudellisen kehyksen käyttöönottoa, sillä nämä auttaisivat tarpeellisten investointipäätösten tekemisessä; kehottaa komissiota kehittämään konkreettisen etenemissuunnitelman ydinvoima-alan investointeja varten; katsoo, että on hyvin tärkeää aloittaa – ilman ennakkoluuloja – yhteiskunnallinen keskustelu tämän energialähteen turvallisesta käytöstä; kehottaa komissiota edistämään Euroopan naapuruuspolitiikan kiinteänä osana ydinturvallisuutta koskevan yhteisön lainsäädännön soveltamista naapurimaissa aina kun niissä suunnitellaan uutta voimalaa tai uudistetaan vanhoja;

87. muistuttaa ydinvoiman merkityksestä, jota tuotetaan 27 jäsenvaltiosta 15:ssä, jota käytetään vielä useammassa jäsenvaltiossa ja joka tyydyttää noin kolmanneksen Euroopan unionin sähkönkysynnästä; muistuttaa myös tällä hetkellä kuuden uuden ydinvoimalaitoksen rakentamisesta neljässä jäsenvaltiossa;

88. korostaa ydinvoiman kilpailukykyä, sillä uraanipolttoainekustannusten alhainen osuus tuotantokustannuksista tekee siitä paljon riippumattoman polttoainoiden hintojen heilahduksista;

89. korostaa, että Euroopan unionin ydinenergia-ala on maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa kaikissa ydinpolttoainekiertoon liittyvissä tekniikoissa, erityisesti rikastamisessa, mikä merkittävästi parantaa unionin energiantoimitusvarmuutta;

90. panee tyytyväisenä merkille komission yleisesti ottaen myönteisen kannan ydinvoimaan; huomauttaa kuitenkin, ettei komissio puutu riittävästi radioaktiivisen jätteen loppuvarastointiin, vaikka tämä on yleisen mielipiteen kannalta hyvin merkittävä asia; vaatii asianosaisia jäsenvaltioita lisäämään ponnistelujaan löytääseen ratkaisun kaiken radioaktiivisen jätteen, erityisesti korkea-aktiivisen ydinjätteen, loppuvarastointiin;

91. pitää välttämättömänä taata unionin kansalaisille, että ydinenergiaa käytetään Euroopan unionissa turvallisesti ja avoimesti, niin turvallisesti kuin edistyneintä tekniikkaa käyttäen on mahdollista, erityisesti mitä tulee ydinjätteen hallintaan; suhtautuu myönteisesti edellä mainittuun komission ehdotukseen neuvoston direktiiviksi ydinturvallisuutta koskevan yhteisön kehyksen perustamisesta; kehottaa neuvostoa ja komissiota kehittämään yhdessä Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) kanssa malleja ja menettelyjä, joiden avulla varmistetaan se, että ydinenergian rauhanomainen käyttö ei johda ydinaseiden leviämiseen;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

92. korostaa, että komissio ei tarkistetussa ohjelmassaan tai strategisessa katsauksessaan tarkastele kestävän ydinenergian teknologiayhteisön viiteasiakirjassa ehdotetulla tavalla ydinteknologian kehitystä vuoteen 2050 mennessä eikä valvottua fuusiota koskevalle ITER-hankkeelle annettua asemaa;

Kohti vuotta 2050

93. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita rakentamaan sellaista eurooppalaista energiapolitiikkaa, joka mahdollistaa massiivisen siirtymisen energiatehokkaaseen ja vähäisten hiilidioksidipäästöjen energiateknologiaan, jotta voidaan vastata energiankulutuksen kasvaviin tarpeisiin; korostaa, että jos ensisijaisina tavoitteina on energiatehokkuus ja energiansäästö sekä uusiutuvien energialähteiden kehittäminen edelleen, energiatarpeet voidaan vuoteen 2050 mennessä tyydyttää vähäpäästöisistä energialähteistä;

94. muistuttaa komissiota ja jäsenvaltioita, että erittäin energiatehokkaaseen järjestelmään siirtymisen hallinta vaatii järjestelmällistä lähestymistapaa, joka perustuu eri alojen väliseen synergiaan; korostaa, että on erityisen tärkeää arvioida kaikkia toimenpiteitä sen perusteella, miten ne vaikuttavat hiilidioksidipäästöjen vähenemiseen; katsoo, että tässä tarkoituksessa etusijalle on asetettava paikalliset kokonaisvaltaiset ratkaisut;

95. katsoo, että koko maailmaa ja Eurooppaa koskevat pitkän tähtäimen energia- ja ilmastonmuutoshaasteet tarjoavat ainutlaatuisen mahdollisuuden uusiin liiketoiminnan malleihin kaikilla talouden aloilla vihreiden innovaatioiden ja yrittäjyyden vahvistamiseksi;

96. pyytää komissiota tekemään tutkimuksia tuulivoimahankkeiden toteuttamiskelpoisuudesta Pohjanmerellä sekä aurinkokeskushankkeista Afrikassa;

97. hyväksyy energiatekniikoita koskevan strategisen suunnitelman yhteydessä poliittisen esityslistan laatimisen vuotta 2030 varten sekä energiapoliittisen etenemissuunnitelman laatimisen vuotta 2050 varten; kehottaa tätä varten komissiota arvioimaan energialähteiden yhdistelmän muodostumista useiden eri skenaarioiden valossa ja ottamaan huomioon energiankysynnän kehityksen, mahdolliset energiaressit, ympäristövaikutukset, arvioidun energianhinnan sekä hiilidioksidipäästöt;

98. pyytää komissiota varmistamaan, että etenemissuunnitelmassa annetaan suuntaviivat sellaiselle energiateknologian tutkimus- ja kehitystyölle sekä koulutukselle, jonka avulla vähennetään uusiutuvien energialähteiden kustannuksia, edistetään energian varastointia sekä neljännen sukupolven ydinreaktoreiden ja hiilidioksidin talteenoton ja varastoinnin onnistumista ja eritoten vaihtoehdon löytämistä öljyn käytölle kuljetuksissa sekä korostetaan aurinkoenergiaa, joka tarjoaa rajattomat resurssit;

99. muistuttaa, että on tarpeen kannustaa jatkuvasti ydinjätteiden transmutaatiota ja ydinfuusiota pitkän aikavälin energialähteinä koskevaa tutkimusta;

*
* *

100. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Sukupuoleen perustuva syrjimättömyys ja sukupolvien välinen solidaarisuus

P6_TA(2009)0039

Euroopan parlamentin päätöslauselma 3. helmikuuta 2009 sukupuoleen perustuvasta syrjimättömyydestä ja sukupolvien välisestä solidaarisuudesta (2008/2118(INI))

(2010/C 67 E/05)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 2 artiklan, 3 artiklan 2 kohdan ja 141 artiklan,
- ottaa huomioon naisten ja miesten tasapuolisesta osallistumisesta työ- ja perhe-elämään 29. kesäkuuta 2000 annetun neuvoston sekä neuvostossa kokoontuneiden työ- ja sosiaaliministerien päätöslauselman ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 15. joulukuuta 2000 antamansa päätöslauselman komission tiedonannosta ”Kaikenikäisten Eurooppaan – Hyvinvoinnin ja sukupolvien solidaarisuuden puolesta” ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 9. maaliskuuta 2004 antamansa päätöslauselman työ-, perhe- ja yksityiselämän yhteensovittamisesta ⁽³⁾,
- ottaa huomioon 22. ja 23. maaliskuuta 2005 Brysselissä kokoontuneen Eurooppa-neuvoston hyväksymän eurooppalaisen nuorisosopimuksen,
- ottaa huomioon 23. maaliskuuta 2006 antamansa päätöslauselman väestörakenteen muutokseen vastaisesta ja sukupolvien välisestä solidaarisuudesta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 12. lokakuuta 2006 annetun komission tiedonannon ”Euroopan väestökehitys – haasteista mahdollisuuksiin” (KOM(2006)0571),
- ottaa huomioon 19. kesäkuuta 2007 antamansa päätöslauselman sääntelykehiksestä nuorten naisten perhe-elämän ja opiskeluajan yhteensovittamistoimenpiteiksi Euroopan unionissa ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon 10. toukokuuta 2007 annetun komission tiedonannon ”Sukupolvien välisen solidaarisuuden edistäminen” (KOM(2007)0244),
- ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon komission tiedonannosta ”Sukupolvien välisen solidaarisuuden edistäminen” ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon 27. syyskuuta 2007 antamansa päätöslauselman naisten ja miesten tasa-arvosta Euroopan unionissa ⁽⁷⁾,
- ottaa huomioon komission yksiköiden valmisteluasiakirjan ”Euroopan väestönkehitys faktoina ja lukuina” (SEC(2007)0638),
- ottaa huomioon 21. helmikuuta 2008 antamansa päätöslauselman Euroopan väestökehityksestä ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EYVL C 218, 31.7.2000, s. 5.⁽²⁾ EYVL C 232, 17.8.2001, s. 381.⁽³⁾ EYVL C 102 E, 28.4.2004, s. 492.⁽⁴⁾ EYVL C 292 E, 1.12.2006, s. 131.⁽⁵⁾ EYVL C 146 E, 12.6.2008, s. 112.⁽⁶⁾ EYVL C 120, 16.5.2008, s. 66.⁽⁷⁾ EYVL C 219 E, 28.8.2008, s. 324.⁽⁸⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0066.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 3. syyskuuta 2008 antamansa päätöslauselman naisten ja miesten tasa-arvosta – 2008 ⁽¹⁾,

- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,

- ottaa huomioon naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan mietinnön (A6-0492/2008),

- A. ottaa huomioon, että naiset ja miehet ovat tasa-arvoisia ihmisarvon, oikeuksien ja velvollisuuksien kannalta,

- B. ottaa huomioon, että naisten ja miesten yhtäläisen kohtelun periaate on oikeusjärjestelmän perusta ja sen vuoksi sisällytettävä lainsäädäntöön ja huomioitava lainsäädäntöä tulkittaessa ja sovellettaessa,

- C. ottaa huomioon, että naisten ja miesten väliset kuilut pysyvät sitkeästi kaikissa olosuhteissa työn laadun näkökulmista, esimerkiksi työ- ja yksityiselämän yhteensovittamisessa, ja ottaa huomioon, että naisten, joilla on huollettavia lapsia, työllisyysaste on vain 62,4 prosenttia verrattuna miesten 91,4 prosenttiin; ottaa huomioon, että 76,5 prosenttia osa-aikatyöntekijöistä on naisia,

- D. ottaa huomioon, että Lissabonin strategian tavoitteena on saada 60 prosenttia työkykyisistä naisista työmarkkinoille; katsoo, että Lissabonin strategian määrälliset ja laadulliset tavoitteet ja uudet kasvua ja työllisyyttä koskevat yhdenmetyt suuntaviivat ⁽²⁾ lähtevät varsinkin naisten ja yleensäkin aikuisten työllisyyden yhteydessä selkeästi siitä, että kestävyuden näkökulmasta ei voida tukea toimintatapaa, jossa kyseisen voimavaran ja potentiaalin annetaan mennä hukkaan, ja että eläke- ja sosiaalijärjestelmien vakaus on vaarassa,

- E. ottaa huomioon, että naisten ja miesten yhtäläisen kohtelun periaate merkitsee, että minkäänlaista suoraa tai epäsuoraa sukupuoleen, varsinkaan äitiyteen, perhevelvollisuuksien hoitamiseen tai siviilisäätyyn, perustuvaa syrjintää ei saa esiintyä,

- F. ottaa huomioon, että edellä mainitussa 12. lokakuuta 2006 päivätyssä komission tiedonannossa mainitut luvut osoittavat, että mailla ja alueilla, joilla naisten työllisyys on korkeampi ja joilla on sosiaaliturvajärjestelmät, on myös korkeampi syntyvyysaste,

- G. ottaa huomioon, että Euroopan unionin kohtaamat kolme päähaastetta – demografiset muutokset, globalisaatio ja ilmastonmuutos – edellyttävät sukupolvien välistä solidaarisuutta, joka perustuu laajamittaiseen sopimukseen ei ainoastaan sukupolvien vaan myös sukupuolten ja ihmisten välillä,

- H. katsoo, että sukupuolten, sukupolvien ja ihmisten välinen sopimus on rakennettava yksilöiden mahdollisuudelle järjestää työ- ja yksityiselämänsä ja yhteensovittaa ammatillisen elämän taloudelliset ja tuotannonnolliset vaatimukset mahdollisuuteen valita, millaisiin tehtäviin ja milloin he ryhtyvät lainsäädännössä ja sopimuksessa asetettujen oikeuksien ja velvollisuuksien puitteissa,

- I. katsoo, että sukupolvien välinen vastuu edellyttää, että julkiset viranomaiset omaksuvat aktiivisen lähestymistavan ja että kaikki sosiaaliset toimijat osallistuvat, jotta taattaisiin yleisen edun mukaisten palveluiden korkeat standardit ja turvattaisiin tarpeellinen hyvinvointi ja riittävä sosiaaliturvajärjestelmä,

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0399.

⁽²⁾ Ks. Komission tiedonanto, päivätty 11. joulukuuta 2007, "Kasvua ja työllisyyttä koskevat yhdenmetyt suuntaviivat (2008–2010)" (KOM(2007)0803).

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- J. katsoo, että naisten osallistuminen työmarkkinoille on kytköksissä kulttuurisiin muutoksiin ja uudistuksiin, jotka on suunniteltu panemaan täytäntöön toimintalinjat, jotka on suunnattu työ-, perhe- ja yksityiselämän yhteensovittamiseen ja roolien uudelleen jakamiseen; katsoo, että tällaiset toimintalinjat kattavat monia olennaisesti keskenään sidoksissa olevia erilaisia alueita, joita ovat väliaikaisesti lyhyemmät työajat ja henkilökohtaisten hoitopalvelujen verkosto, mihin päästään muuttamalla työ sopimukset osa-aikaisiksi ja turvautumalla lomajärjestelyihin (äitiys-, isyys-, vanhempain- ja perhelomat),
- K. katsoo, että demografisilla muutoksilla on merkittävä vaikutus ihmisten yksityis- ja työelämään; katsoo, että riittämättömät palvelut, alhainen palkkataso, viipeet työmarkkinoille pääsyssä, peräkkäiset määräaikaiset sopimukset ja riittämättömät kannustimet nuorille pareille ovat niiden syiden joukossa, joiden vuoksi nuoret siirtävät perheen perustamista ja lasten hankkimista myöhemmäksi; katsoo, että tiukat työhön liittyvät järjestelyt ja vaikeus palata työhön hoitoajanjakson jälkeen vaikeuttavat vapaata päätöstä siitä, pyrkiäkö työ- ja perhe-elämän yhteensovittamiseen vaiko niiden vuorotteluun,
- L. muistuttaa, että syrjimätön kohtelu sukupuolesta riippumatta koskee ennen kaikkea ja yleensä naisten/ äitien lisäksi myös miehiä/isiä; toteaa, että tätä alaa koskevan toiminnan ei tulisi enää keskittyä pelkästään naisiin ja että unionin ja jäsenvaltioiden politiikoissa olisi jatkossa otettava huomioon miesten/isien tarpeet ja kyvyt tällä alalla,
- M. katsoo, että on ryhdyttävä pohtimaan hoitovelvollisuuteen liittyvän syrjinnän käsitettä, joka on yhteydessä äitiys-, isyys-, vanhempain- ja perheloman käyttämiseen, ja pyrittävä määrittelemään, merkitseekö syrjintä tällaisissa tilanteissa sukupuoleen perustuvaa syrjintää; katsoo, että on sovittava Euroopan unionin laajuudesta määritelmästä, joka koskee moniperusteista syrjintää,
- N. muistuttaa, että sukupolvien välinen solidaarisuus ei rajoitu pelkästään lasten hoitamiseen vaan koskee myös vastuun ottamista iäkkäistä ja muiden avusta riippuvaisista henkilöistä, millä tuetaan ihmisarvon kunnioittamista ja sen edistämistä tulevien sukupolvien parissa,
- O. katsoo, että suuri köyhyys ei saa olla syrjivä tekijä sukupolvien välisen solidaarisuuden alalla ja että myös köyhimmillä perheillä on yhteyksiä ja toimintaa, jotka ovat osoitus sukupolvien välisestä solidaarisuudesta,
- P. katsoo, että yhteiskunnan olisi tunnustettava henkilö, joka uhraa aikansa ja kykynsä lasten hoitamiseksi ja kasvattamiseksi tai vanhuksista huolehtimiselle, ja että tämä tavoite voitaisiin saavuttaa antamalla tällaiselle henkilölle erityis oikeuksia muun muassa sosiaalietuuksien ja eläketurvan suhteen,
- Q. katsoo, että vanhempien kasvatuksellinen rooli suhteessa lapsiin ja lasten rooli suhteessa iäkkäisiin ja muiden avusta riippuvaisiin henkilöihin sekä naisten ja miesten rooli hoivan tarjoajina iäkkäille ja muiden avusta riippuvaisille henkilöille on olennaista yhteisen hyvän lisäämisessä ja se olisi tunnustettava eri alojen politiikoissa, myös niiden naisten ja miesten osalta, jotka vapaaehtoisesti käyttävät tähän aikansa osittain tai kokonaan,
- R. ottaa huomioon, että komissio on käynyt lokakuusta 2003 lähtien keskusteluja työmarkkinaosapuolten kanssa työ- ja yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamisesta; ottaa huomioon, että nämä toiseen vaiheeseen edenneet keskustelut ovat perustuneet tarpeeseen löytää toimintalinjoja ja välineitä, joilla mahdollistetaan laadukkaat työpaikat, jotka sopivat yhteen naisten ja miesten hoitovelvollisuuksien kanssa,
- S. ottaa huomioon miesten keskeisen roolin todellisen tasa-arvon toteutumisessa,

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- T. ottaa huomioon, että naisia varten sovellettavat joustoturvaperiaatteet asetettiin parlamentin 29. marraskuuta 2007 antamassa päätöslauselmassa ⁽¹⁾, ja ottaa huomioon, että suurimmassa osassa Eurooppaa työaikajärjestelyt eivät juurikaan auta henkilöitä, joilla on lapsia, ja että työntekijöillä, joilla on lapsia, on vähemmän mahdollisuuksia tehdä työtä, jossa työajat ovat joustavat, kuin niillä, joilla ei ole lapsia ⁽²⁾,
- U. katsoo, että perhesuunnitelmat, yksityiselämä ja ammatilliset tavoitteet voidaan yhdistää harmonisesti vain, jos kyseiset henkilöt ovat taloudellisesti ja sosiaalisesti tosiasiallisesti vapaita valitsemaan ja heitä tuetaan Euroopan unionin ja kansallisen tason poliittisilla ja taloudellisilla päätöksillä, niin että he eivät joudu kärsimään valinnastaan, ja jos olennainen infrastruktuuri on käytettävissä,
- V. katsoo, että on olemassa pakollisen osa-aikatyön riski eritoten naisille/äideille ja että he joutuvat usein valitsemaan näin kohtuuhintaisten lastenhoitomahdollisuuksien puuttuessa, ja että on olemassa myös vaara, että vaihto kokopäivätyöstä osa-aikatyöhön ei ole ehkä sallittua, minkä vuoksi on vaikeaa tai jopa mahdotonta yhteensovittaa työ-, yksityis- ja perhe-elämä,
1. korostaa, että sukupolvien välisen solidaarisuuden periaate on yksi eurooppalaisen sosiaalisen mallin avaintekijöistä; pyytää, että tämän periaatteen säilyttämiseksi viranomaiset ryhtyvät toimimaan aktiivisesti eri tasoilla ja että kaikki yhteiskunnalliset toimijat osallistuvat laadukkaiden yleisten etujen mukaisten palvelujen takaamiseen perheille, nuorille ja niille, jotka eivät pysty elättämään itseään;
2. huomauttaa, että hoitopolitiikat ja hoitopalvelujen tarjoaminen liittyvät olennaisesti naisten ja miesten välisen tasa-arvon saavuttamiseen; kritisoi kohtuuhintaisten, saatavilla olevien ja korkealaatuisten hoitopalvelujen puutetta useimmissa jäsenvaltioissa, mikä johtuu siitä, että hoitotyö ei jakaudu tasaisesti naisten ja miesten välillä ja millä taas on suora kielteinen vaikutus naisten kykyyn osallistua yhteiskunnalliseen, taloudelliseen, poliittiseen ja kulttuurielämään kaikilta osin;
3. korostaa, että korkealaatuisten ja kohtuuhintaisten, vanhemmille ja lapsille sopivina aikoina toimivien lastenhoitopalvelujen sekä kohtuuhintaisten ja korkealaatuisten vanhuksille ja muille hoitoa tarvitseville henkilöille tarkoitettujen hoitopalvelujen on oltava eurooppalaisen sosiaalisen mallin keskeisiä tekijöitä ja avaintekijöitä helpotettaessa naisten pääsyä työmarkkinoille ja palkkatyöhön, jotta he voivat käyttää kykyjään taloudellisen riippumattomuuden saavuttamiseksi;
4. muistuttaa jäsenvaltioita niiden sitoumuksista, joista sovittiin Barcelonassa vuonna 2002 kokoontuneessa Eurooppa-neuvostossa, poistaa esteet naisten ja miesten yhtäläisestä osallistumisesta työmarkkinoille ja taata vuoteen 2010 mennessä päivähoito 90 prosentille yli kolmevuotiaista mutta alle kouluikäisistä lapsista ja ainakin 33 prosentille alle kolmevuotiaista lapsista; pyytää jäsenvaltioita asettamaan samanlaisia tavoitteita vanhusten ja sairaiden vanhempien hoitopalveluille;
5. viittaa valtavaan epätasapainoon miesten ja naisten välillä kotitöiden ja perhevastuun jakamisessa, minkä vuoksi etupäässä naiset valitsevat joustavat työaikajärjestelyt tai jopa luopuvat työnteosta kokonaan, mikä taas vaikuttaa naisten urakehitykseen, palkkakuilun pysymiseen miesten ja naisten välillä ja eläkeoikeuksien kertymiseen;

⁽¹⁾ EUVL C 297 E, 20.11.2008, s. 174.

⁽²⁾ Eurostat, *The life of women and men in Europe*, 2008, s. 89.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

6. pelkää, että puheenjohtajavaltio Tšekin ehdotus, jonka mukaan lasten hoitaminen on täysimittainen vaihtoehto ammattiuralle, suuntaa perinteiseen työnjakoon miesten ja naisten välillä, eli perinteiseen käsitykseen työntekijästä miehenä, joka on käytettävissä täysipäiväisesti ja jonka henkilökohtaisista tarpeista huolehtivat näkymättömät kädet eli naiset, jotka hoitavat kodin ja perheen;
7. on hyvin huolissaan siitä, että eritoten taloudellisen taantumun aikana puheenjohtajavaltio Tšekin ehdotuksessa pakotetaan naiset luopumaan työpaikoistaan, jotta he voivat seurata ”luonnollista polkuaan” eli huolehtia lapsista ja muista muiden hoidosta riippuvaisista henkilöistä; vaatii neuvostoa ja jäsenvaltioita tekemään kaiken mahdollisen Barcelonan lastenhoitotavoitteiden saavuttamiseksi;
8. korostaa, että vanhemman tai vanhempien kokopäivätyö, josta maksetaan kohtuullista palkkaa, voi auttaa välttämään työssäkäyvien köyhyyttä, ja auttaa torjumaan paljon suuremmasta köyhyysasteesta (32 prosenttia) kärsivien yksinhuoltajaperheiden köyhyysriskiä;
9. huomauttaa, että jäsenvaltioiden eläkejärjestelmät jättävät yhä monille naisille vain johdetut oikeudet, jotka perustuvat heidän aviomiestensä työuraan, minkä vuoksi suurin osa köyhyydessä elävistä vanhuksista on naisia;
10. kehottaa jäsenvaltioita puuttumaan rakenteellisiin tekijöihin, jotka tukevat eläkejärjestelmien epätasa-arvoa, mukaan lukien hoidon järjestäminen ja perhe- ja työelämän yhdistäminen, eriarvoisuudet työmarkkinoilla, sukupuolten välinen palkkakuilu ja suora syrjintä toisen ja kolmannen pilarin alaan kuuluvissa eläkkeissä;
11. kehottaa komissiota laatimaan ehdotuksen uudeksi direktiiviksi, joka koskee työ- ja perhe-elämän yhteensovittamiseen liittyviä erityisiä oikeuksia ja turvaa silloin, kun perheessä on muiden avusta riippuvaisia perheenjäseniä (lapsia, vanhuksia ja vammaisia);
12. kehottaa tutkimuslaitoksia ja -instituutteja sijoittamaan enemmän voimavaroja sellaisten tuotteiden parantamiseen ekologisesti, jotka on suunnattu lapsille tai henkilöille, jotka eivät pysty itse huolehtimaan itsestään, tai yleensäkin kotitalouksille;
13. kehottaa Eurostatia kehittämään toimia tilastojen esittämiseksi lastenhoidosta ja muista muiden avusta riippuvaisten hoidosta sukupuolen mukaan jaoteltuna;
14. kehottaa komissiota esittämään konkreettisia aloitteita kasvatustehtävien harjoittamisesta ja muiden avusta riippuvaisten ihmisten ja kotitöiden hoidosta saatujen pätevyyksien virallistamiseksi, niin että ne voitaisiin ottaa huomioon työmarkkinoille palattaessa; huomauttaa, että poikittaisten pätevyyksien arviointi on olennainen osa niin sanottua pätevyystasetta, joka on laadittava jäsenvaltioiden parhaiden kokemusten mukaisesti työn tarjonnan ja kysynnän yhteensovittamista koskevia järjestelmiä varten;
15. kehottaa komissiota toteuttamaan tiedotuskampanjan ja käynnistämään pilottihankkeita, jotta helpotetaan naisten ja miesten tasapainoista osallistumista työhön ja perhe-elämään;
16. kehottaa jäsenvaltioita harkitsemaan vanhemmille (vapaavalintaisesti) joustavia työaikoja ja lastentarhoille joustavia aukioloaikoja, jotta sekä naiset ja miehet voivat onnistuneemmin yhdistää työ- ja perhe-elämän;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

17. pyytää komissiota seuraamaan jäsenvaltioiden parhaita käytäntöjä hoitajien osalta ja tiedottamaan näistä parhaista käytännöistä kaikissa jäsenvaltioissa, jotta osoitetaan, että hoitajilla on keskeinen rooli sukupolvien välisen solidaarisuuden alalla ja kannustetaan hoitajia koskevan strategian täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa;
18. kehottaa jäsenvaltioita tukemaan ja edistämään komission eurooppalaisen perheallianssin nimissä käynnistämiä toimintaohjelmia; pyytää komissiota tehostamaan välineiden kehittämistä parhaiden käytäntöiden vaihdon ja alan tutkimuksen systematisoimiseksi;
19. kehottaa julkista valtaa ryhtymään tarvittaviin toimiin, jotta työssäkäyvät äidit ja isät voivat saada tukea työ-, yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamisen edistämiseen suunnatuista toimintalinjoista, ja jotta tähän liittyvät välineet ovat heidän saatavillaan;
20. kehottaa jäsenvaltioita antamaan etusijan vapaajärjestelyille (vanhempainloma, adoptioloma, hoitovapaa), joita käyttävät henkilöt, jotka haluavat katkaista ammatillisen toimintansa muiden avusta riippuvaisen henkilön hoitamiseksi;
21. uskoo, että on toteutettava toimia ei ainoastaan äitiysloman vaan myös isyys- ja vanhempainloman parantamiseksi, ottaen erityisesti huomioon työssäkäyvien isien ottaman loman, sillä kaikissa jäsenvaltioissa vain pieni osuus miehistä käyttää lomaoikeuksiaan;
22. vaatii, että jokaisen henkilön, joka haluaa luopua virallisesta työelämästä tai vähentää toimintaansa siellä panostaakseen sukupolvien väliseen yhteisvastuuseen, tulisi voida tehdä joustavaa työaika; pyytää näin ollen pk-yrityksiä aktiivisempaan yhteistyöhön ja julkista valtaa suurempaan taloudelliseen joustoon valtionavustusten budjetinäkymissä;
23. kehottaa komissiota yhteistyössä jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolien kanssa tarkistamaan työ-, yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamista koskevia toimintalinjoja, erityisesti
- takaamalla, että äitiys ei ole kustannus pelkästään työnantajalle vaan myös julkiselle sektorille, jotta poistettaisiin syrjivä käytös yrityksistä ja tuettaisiin demografista elpymistä,
 - parantamalla muiden avusta riippuvaisille ihmisille (lapset, vammaiset ja vanhukset) tarkoitettun hoidon ja avustuspalvelujen saatavuutta ja näiden palvelujen joustavuutta sukupolvien välisen solidaarisuuden puitteissa määrittelemällä vähimmäismäärä öisin avoinna olevia palveluita, jotta sekä työn että yksityiselämän vaatimukset voitaisiin täyttää;
24. pitää tervetulleena ehdotusta sisällyttää tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista 4. marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/88/EY työajan järjestämistä koskevaan direktiiviin (*) artikla työ-, yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamisesta ja toteaa, että se on otettava huomioon säädettäessä työviikkoa ja päivystysaikaa koskevista järjestelyistä;
25. pyytää jäsenvaltioita valvomaan, että henkilöt, jotka ovat väliaikaisesti siirtyneet syrjään työelämästä kasvattaakseen lapsia tai hoitaakseen vanhuksia tai muita hoitoa tarvitsevia, voivat palata työmarkkinoille ja säilyttävät oikeuden palata entiseen työpaikkaansa ja uralla etenemiseen;
26. huomauttaa, että naisten tulot ovat edelleen avain heidän taloudelliseen riippumattomuuteensa ja suurempaan tasa-arvoon naisten ja miesten välillä koko yhteiskunnassa;
27. katsoo, että vanhempiimme kohdistuvan solidaarisuuden on vahvistuttava, mutta korostaa, että sen on oltava myös vastavuoroista solidaarisuutta lapsia ja nuoria kohtaan; katsoo, että vanhempien ihmisten välittäessä viisautta, tietoa ja kokemusta nuorempi sukupolvi tarjoaa energiaa, dynamismia, elämäniloa ja toivoa;

(*) EUVL L 299, 18.11.2003, s. 9.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

28. uskoo, että sukupuolien välistä solidaarisuutta olisi edistettävä järkevillä veropolitiikoilla (varojensiirron, vähennysten ja hyvitysten muodossa), aktiivista ikääntymistä edistävillä toimilla, taitojen kehittämällä ja lapsille, vanhuksille, vammaisille ja muiden avusta riippuvaisille ihmisille suunnatuilla integroiduilla palveluverkostoilla samalla arvioiden, miten ne helpottavat tai haittaavat henkilökohtaisia valintoja ja työ-, yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamista;
29. muistuttaa komissiota ja jäsenvaltioita, että on toteutettava positiivisia toimia naisten ja miesten hyväksi, jotta helpotetaan heidän paluutaan työhön perhevelvollisuuksien hoitoon (lasten kasvattaminen ja/ tai sairaan tai vammaisen perheenjäsenen hoitaminen) käytetyn ajanjakson jälkeen edistämällä (uudelleen) integroitumista työmarkkinoille, jotta heidän olisi mahdollista tulla uudelleen taloudellisesti riippumattomiksi;
30. kehottaa jäsenvaltioita edistämään veropolitiikkaa, jossa otetaan huomioon kotitalouksien taloudelliset velvoitteet ja muun muassa lastenhoidon, vanhustenhoidon ja muiden hoitoa tarvitsevien kustannukset verojärjestelyin tai veronkevennyksin;
31. kehottaa jäsenvaltioita uudistamaan verojärjestelmiään ja asettamaan veroasteet, jotka perustuvat yksilöllisille oikeuksille, ja vaatii näin ollen eläkeoikeuksien ja sosiaaliturvajärjestelmään liittyvien oikeuksien räätälöimistä;
32. kehottaa unionin toimielimiä ja jäsenvaltioita naisten ja miesten tasa-arvoperiaatteen toteutumiseksi ryhtymään erityisiin toimiin naisten hyväksi, jotta ilmeiset eriarvoisuudet miehiin nähden korjattaisiin; katsoo, että tällaisten toimien, joita olisi sovellettava niin pitkään kuin eriarvoisuus jatkuu, on oltava joka tapauksessa kohtuullisia ja suhteellisia pyrittäyn tavoitteeseen nähden;
33. pyytää kansallisia ja paikallisia viranomaisia kehittämään ohjelmia, jotka on suunnattu nuorille ja joissa otetaan mukaan sukupolvien välinen ulottuvuus, jotta nuorempi sukupolvi ymmärtää, että nykyinen vauraus ja hyvinvointi ovat peräisin aikaisempien sukupolvien ponnisteluista ja vaikeuksista;
34. kehottaa unionin toimielimiä ja kaikkia julkisia viranomaisia ottamaan naisten ja miesten tasa-arvoperiaatteen aktiivisesti huomioon hyväksyessään ja pannessaan täytäntöön normeja, laatiessaan julkisia toimintalinjoja ja toteuttaessaan kaikkia tehtäviään;
35. pyytää mediaa antamaan positiivista ja johdonmukaista huomiota sukupolvien välisille suhteille antamalla näkyvyyttä sukupolvien välisille kysymyksille, keskusteluille eri ikäryhmien kesken ja yleisemmin myönteiselle kuvalle vanhempien sukupolvien myötävaikutuksesta yhteiskuntaan;
36. toteaa, että yhtäläisen kohtelun ja mahdollisuuksien periaatteen sisällyttäminen talous-, työ-, ja sosiaalipolitiikkoihin on tärkeää, jotta vältettäisiin työmarkkinoiden jakautuminen ja eliminoitaisiin palkkaerot sekä vahvistettaisiin naisryrittäjyyttä ja naisten työn arvoa, mukaan lukien kotityö;
37. katsoo, että perhemallin muutoksien ja naisten asteittaisen työmarkkinoille tulon vuoksi on välttämätöntä uudistaa perinteinen muiden avusta riippuvaisten henkilöiden hoitojärjestelmä; suosittelee, että jäsenvaltiot laajentavat ja täydentävät sosiaalipalvelujensa tarjoamaa turvaa, jotta huolehditaan siitä, että oikeutta henkilökohtaiseen riippumattomuuteen voidaan käyttää tasa-arvoisella tavalla, ja jotta varmistetaan muiden avusta riippuvaisten henkilöiden hoito;
38. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä jäsenvaltioiden parlamenteille ja kansallisille tilastolaitoksille, Kansainväliselle työtoimistolle, OECD:lle ja UNDP:lle.kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä jäsenvaltioiden parlamenteille ja kansallisille tilastolaitoksille, Kansainväliselle työtoimistolle, OECD:lle ja UNDP:lle.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjuminen

P6_TA(2009)0040

Euroopan parlamentin suositus 3. helmikuuta 2009 neuvostolle lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta (2008/2144(INI))

(2010/C 67 E/06)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Roberta Angelillin UEN-ryhmän puolesta esittämän ehdotuksen suositukseksi neuvostolle lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta (B6-0216/2008),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjan 24 artiklan, jolla turvataan lapsen oikeus suojeeluun ja huolenpitoon,
 - ottaa huomioon lapsen oikeuksia koskevan 20. marraskuuta 1989 hyväksytyyn YK:n yleissopimuksen 34 artiklan ja yleissopimukseen 25. toukokuuta 2000 liitetyn valinnaisen pöytäkirjan lasten myynnistä, lapsiprostitutiosta ja lapsipornografiasta (jäljempänä ”valinnainen pöytäkirja”),
 - ottaa huomioon lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta 22. joulukuuta 2003 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2004/68/YOS⁽¹⁾ (jäljempänä ”puitepäätös”),
 - ottaa huomioon lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta 22 päivänä joulukuuta 2003 annetun neuvoston puitepäätöksen 12 artiklan perusteella 16. marraskuuta 2007 annetun komission kertomuksen (KOM(2007)0716) (jäljempänä ”komission kertomus”),
 - ottaa huomioon 13. heinäkuuta 2007 tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen lasten suojelemisesta seksuaaliselta hyväksikäytöltä (jäljempänä ”Euroopan neuvoston yleissopimus”),
 - ottaa huomioon 16. tammikuuta 2008 antamansa päätöslauselman: Tavoitteena lasten oikeuksia koskeva EU:n strategia⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Rio de Janeiron sopimuksen lasten seksuaalisen hyväksikäytön torjumiseksi ja lopettamiseksi, josta sovittiin 25.–28. marraskuuta 2008 järjestetyssä lasten ja nuorten seksuaalista hyväksikäyttöä käsitelleessä kolmannessa maailmankongressissa,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 114 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön ja naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan lausunnon (A6-0012/2009),
- A. toteaa, että kahdenkymmenen EU:n jäsenvaltion allekirjoittama Euroopan neuvoston yleissopimus on ensimmäinen kansainvälinen oikeusväline, jossa luokitellaan erilaiset lapsen seksuaalisen hyväksikäytön muodot rikoksiksi, mukaan luettuna esimerkiksi väkivaltaa, pakottamista tai uhkailua käyttäen tehty hyväksikäyttö silloinkin, kun se tapahtuu perheen piirissä,

⁽¹⁾ EUVL L 13, 20.1.2004, s. 44.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0012.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- B. ottaa huomioon, että seitsemän jäsenvaltiota ei ole vielä kukaan allekirjoittanut Euroopan neuvoston yleissopimusta ja että kahdeksan jäsenvaltiota ei ole vielä kukaan ratifioinut valinnaista pöytäkirjaa,
- C. toteaa, että lapset käyttävät yhä enemmän uutta teknologiaa ja että yhä suurempi osa lasten ja nuorten sosiaalisesta kanssakäynnistä tapahtuu verkossa, jossa käytetään jatkuvasti kehittyviä tekniikoita ja viestintävälineitä; katsoo, että tästä johtuen mahdolliset ja tosiasialliset seksuaalirikolliset käyttävät Internetiä lisääntyvässä määrin lasten seksuaalisen hyväksikäytön valmisteluun, erityisesti lasten houkuttelun ja lapsipornografian avulla,
1. suosittaa, että neuvosto
- a) kannustaa niitä jäsenvaltioita, jotka eivät vielä ole allekirjoittaneet, ratifioineet ja panneet täytäntöön kaikkia olennaisia kansainvälisiä yleissopimuksia, allekirjoittamaan, ratifioimaan ja panemaan täytäntöön ne, ennen kaikkea Euroopan neuvoston yleissopimuksen, sillä se tuo puitepäättöstä pidemmälle menevää lisäsuojaa lasten oikeuksille, sekä myös valinnaisen pöytäkirjan;
- b) tukee jäsenvaltioita niiden lainsäädännön parantamisessa sekä jäsenvaltioiden välistä rajatylittävää yhteistyötä tällä alalla; vaatii, että alle 18-vuotiaisiin lapsiin kohdistuneet seksuaaliset rikokset määritellään aina alaikäisen seksuaaliseksi hyväksikäytöksi kaikkialla Euroopan unionissa edellä mainitun parlamentin 16. tammikuuta 2008 antaman päätöslauselman mukaisesti;
- c) antaa jäsenvaltioille mahdollisuuden kaksoisrangaistavuusvaatimuksen nimenomaiseen poissulkemiseen puitepäättöksessä määriteltyjä rikoksia koskevan lainkäyttövallan määrittelyn yhteydessä;
- d) vaatii jäsenvaltioita kriminalisoimaan kaikki lasten seksuaalisen hyväksikäytön muodot;

Puitepäättöksen täytäntöönpano

- e) avustaa jäsenvaltioita, jotka eivät ole vielä täysin panneet täytäntöön puitepäättöstä, sen mahdollisimman pikaisessa täytäntöönpanossa; erityistä huomiota olisi kiinnitettävä puitepäättöksen 1 artiklan b alakohdassa tarkoitettun lapsipornografian määritelmää koskevaan lainsäädäntöön ottamalla käyttöön mekanismeja uhrien suojelemiseksi ja panemalla täytäntöön ekstraterritoriaalista lainkäyttövaltaa koskeva puitepäättöksen 8 artiklan 1 kohdan b alakohta (seksiturismi);
- f) vaatii, että lapsia suojellaan tehokkaasti seksuaaliselta hyväksikäytöltä katsomalla lapsiseksiturismi rikokseksi kaikissa jäsenvaltioissa; vaatii, että Euroopan unionin kansalaisten Euroopan unionissa tai kolmannissa maissa tekemiin lapsiin kohdistuviin seksuaalirikoksiin on aina sovellettava koko Euroopan unionin alueella yhtenäistä ekstraterritoriaalisesti sovellettavaa rikoslainsäädäntöä;
- g) parantaa yhteistyössä komission ja jäsenvaltioiden kanssa puitepäättöksen täytäntöönpanon seurantaan ajankohtaisten ja kattavien tietojen saamiseksi perustamalla mekanismeja, joiden avulla jäsenvaltiot voivat luetteloida asiaa koskevia tietoja, mukaan lukien rikosten määritelmät, asianmukaisesti temaattisiin kenttiin ja joiden avulla voidaan siten yksinkertaistaa jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmien vertailua;
- h) kehottaa jäsenvaltioita raportoimaan yksityiskohtaisesti rajatylittävästä yhteistyöstä, erityisesti jos yhteistyöstä kansalaisjärjestöjen kanssa on joko säädetty laissa tai sitä tapahtuu käytännössä;
- i) kehottaa jäsenvaltioita ilmoittamaan todistetun lapsiprostituutio- tai lapsipornografiatapauksen yhteydessä takavarikoitujen varojen määränpäin;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Puitepäättöksen tarkistaminen

j) tarkistaa puitepäättöstä neuvoston puheenjohtajavaltion, muun jäsenvaltion tai vaihtoehtoisesti komission toimittaman ehdotuksen pohjalta ja nostaa täten suojelun tason ainakin Euroopan neuvoston yleissopimuksen edellyttämälle tasolle ja kohdistaa enemmän huomiota Internetiin ja muihin viestintätekniikoihin liittyvään hyväksikäyttöön; ehdotuksen olisi sisällettävä seuraavat säännökset:

- seksuaalirikollisia koskevien, riskinarvioinnin sisältävien kansallisten hallinnointijärjestelmien sekä sellaisten toimintaohjelmien perustaminen, joilla estetään tai minimoidaan rikosten uusimisen riski, ja terapian tarjoaminen seksuaalirikollisille; nämä toimintaohjelmat ja vapaaehtoinen terapia voitaisiin rahoittaa Euroopan unionin yleisestä talousarviosta, jotta voitaisiin taata lasten hyvinvoinnin asettaminen keskeiseksi koko Euroopan unionin alueella;
- ihmisoikeuksiin perustuvan ja uhrikeskeisen lähestymistavan vahvistaminen;
- lasten houkuttelun seksuaalisessa tarkoituksessa (grooming) kriminalisointi ja Euroopan neuvoston yleissopimuksen 23 artiklan mukaisen sitä koskevan määritelmän käyttö;
- alle 18-vuotiaaseen henkilöön kohdistuvaan seksuaaliseen toimintaan ryhtymisen kriminalisointi silloinkin, kun henkilö on seksuaalisen itsemääräämisoikeuden suojaikärajaa vanhempi, jos teossa käytetään pakottamista, väkivaltaa tai uhkailua tai siinä väärinkäytetään luottamukseen, määräysvaltaan tai vaikutusvaltaan perustuvaa tunnustettua asemaa lapseen nähden, myös perheen piirissä, tai lapsen ollessa erityisen haavoittuvassa tilanteessa esimerkiksi henkisen tai fyysisen vamman tai riippuvuusaseman vuoksi taikka jos lapselle annetaan rahaa tai muu palkkio tai huomionosoitus vastikkeeksi seksuaalisesta toiminnasta;
- lapsen pakkoavoliittoon pakottamisen kriminalisointi;
- tietoisien osallistumisen sellaisiin pornografisiin esityksiin, joissa on mukana lapsia, kriminalisointi samoin kuin sellaisen tilanteen tahallisen aiheuttamisen kriminalisointi, jossa lapset joutuvat seuraamaan seksuaalista hyväksikäyttöä tai toimintaa;
- pedofiilien keskustelufoorumien ja Internetissä sijaitsevien pedofiilifoorumien tarjoamisen kriminalisointi;
- toimenpiteet, joilla varmistetaan, että jäsenvaltiot ryhtyvät kansainvälisen diplomaattisen, hallinnollisen ja lainvalvonnallisen yhteistyön kattavan laaja-alaisen strategian puitteissa asianmukaisiin toimiin lasten hyväksikäyttöön liittyvän laittoman materiaalin poistamiseksi verkosta sen lähteellä ja antavat täten uhreille parhaan mahdollisen suojan sekä yhdessä Internet-palveluntarjoajien kanssa poistavat käytöstä verkkosivut, joita käytetään puitepäättöksessä määriteltyjen rikosten tekemisessä tai tätä koskevan mahdollisuuden mainostamisessa;
- komission tukeminen sen tutkiessa yhdessä tärkeimpien luottokorttilaitosten kanssa teknistä mahdollisuutta sulkea tai muulla tavoin torjua on line -maksujärjestelmien ulkopuolelle sivustot, jotka myyvät lapsipornoa sisältävää aineistoa verkossa; myös muiden elinkeinoelämän toimijoiden, kuten pankkien, valuutanvaihtoyritysten, Internet-palveluntarjoajien ja hakukoneyritysten, kannustaminen osallistumaan aktiivisesti lapsipornon ja lasten muun kaupallisen hyväksikäytön torjuntaan;
- jäsenvaltioiden kannustaminen tarjoamaan vanhemmille helppokäyttöisiä ohjelmia, joiden avulla nämä voivat estää lasten pääsyn pornografiaa sisältäville verkkosivuille;

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

- toimenpiteiden hyväksyminen seksuaalisen hyväksikäytön uhrien kannustamiseksi nostamaan kansallisissa tuomioistuimissa siviili- tai rikoskanteita seksuaalirikollisia vastaan;
 - puitepäätöksen 5 artiklan 3 kohdan tarkistaminen, koska siinä säädetään vain vähimmäisvaatimuksesta sen estämiseksi, että seksuaalirikolliset ovat tekemisessä lasten kanssa säännöllistä kontaktia lapsiin sisältävän työpaikan tai vapaaehtoistyön kautta, muun muassa harkitsemalla jäsenvaltioille asetettavaa velvollisuutta varmistaa, että tiettyihin lasten kanssa toimimista sisältäviin työpaikkoihin hakevilta tarkistetaan rikosrekisteriote, esimerkiksi laatimalla selkeitä sääntöjä tai ohjeita työnantajille näiden tähän liittyvistä velvoitteista;
 - kansainvälisen yhteistyön helpottaminen Euroopan neuvoston yleissopimuksen 38 artiklassa säädettyjä välineitä käyttämällä;
 - sellaisten henkilöiden, jotka ovat työn puolesta säännöllisesti tekemisissä lasten kanssa, velvoittaminen raportoimaan tilanteista, joissa näillä on perusteltu syy epäillä hyväksikäyttöä;
 - hyväksikäytettyjen lasten havaitsemisen parantaminen kouluttamalla henkilöitä, jotka ovat säännöllisesti tekemisissä lasten kanssa, sekä kouluttamalla lainvalvontaviranomaisia, jotka saattavat joutua tekemisiin hyväksikäytettyjen lasten kanssa;
 - oikeudenkäynteihin osallistuvien lasten parhaan mahdollisen suojelun takaaminen sekä oikeudenkäyntien että tutkimusten aikana traumojen välttämiseksi käyttämällä erityismenettelyjä todistelun vastanottamisessa lapsiuhreilta;
 - sellaisten mainosten kieltäminen, joissa yllytetään puitepäätöksessä määriteltyjen rikosten tekemiseen;
 - kaikkiin puitepäätöksessä määriteltyihin rikoksiin yllyttämisen ja avunannon sekä niiden yrityksen kriminalisointi;
 - jäsenvaltioiden kannustaminen ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin hyväksikäytön uhreiksi joutuneiden lasten syrjinnän ja leimautumisen estämiseksi;
 - puitepäätöksessä määritellyistä rikoksista langetettavien seuraamusten määrittämisessä käytettävän raskauttavia asianhaaroja koskevan luettelon laajentaminen Euroopan neuvoston yleissopimuksen 28 artiklassa vahvistetulla raskauttavien olosuhteiden luettelolla;
 - rikoksentehtäjän valta-aseman (perheessä, koulussa, ammatillisessa suhteessa jne.) hyväksikäytön määrittäminen raskauttavaksi olosuhteeksi;
- k) kannustaa kaikkia jäsenvaltioita perustamaan hälytysjärjestelmä kadonneiden lasten löytämiseksi, jotta parannetaan yhteistyötä Euroopan tasolla;
- l) perustaa yhdessä jäsenvaltioiden ja komission kanssa toimintaohjelman, jonka tarkoituksena on suojella ja tukea lapsia, joiden todetaan tulleen seksuaalisesti hyväksikäytetyiksi pornografisissa kuvissa;

*
* *

2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän suosituksen neuvostolle ja tiedoksi komissiolle ja jäsenvaltioille.

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

NTDTV:n televisiölähetykset Eutelsatin kautta Kiinaan

P6_TA(2009)0041

Euroopan parlamentin kannanotto NTDTV:n televisiölähetyksen aloittamiseen jälleen Eutelsatin kautta Kiinaan

(2010/C 67 E/07)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjan, joka allekirjoitettiin 7. joulukuuta 2000 ja jossa puolustetaan tiedotusvälineiden vapautta ja moniarvoisuutta,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 116 artiklan,
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unioni perustuu ja sitä määrittävät sen sitoutuminen vapauden, demokration ja ihmisoikeuksien, perusoikeuksien sekä oikeusvaltion kunnioittamisen periaatteisiin,
- B. ottaa huomioon, että sananvapaus ja erityisesti tiedotusvälineiden sananvapaus, internet mukaan lukien, on voimakkaasti rajoitettua Kiinassa,
- C. ottaa huomioon, että NTDTV on voittoa tavoittelematon televisiölähetystoiminnan harjoittaja ja ollut vuodesta 2004 alkaen ainoa Kiinassa näkyviä ohjelmia lähettävä riippumaton kiinankielinen tv-asema,
- D. ottaa huomioon, että Eutelsat lakkautti NTDTV:n lähetykset Kiinaan 16. kesäkuuta 2008 alkaen, muutama viikko ennen olympiakisoja, ilmoittaen syiden olevan teknisiä ja esittämättä mitään muuta selytystä,
 1. kehottaa Eutelsatia aloittamaan jälleen viipymättä NTDTV:n ohjelmien lähettämisen Kiinaan ja kertomaan tämän keskeytyksen syyt;
 2. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita toteuttamaan tarvittavat toimet auttaakseen käynnistämään jälleen NTDTV:n lähetykset Kiinaan ja tukemaan sitä, että miljoonille kiinalaisille tarjotaan mahdollisuudet saada sensuroimatonta tietoa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän kannanoton ja allekirjoittajien nimet neuvostolle, komissiolle ja jäsenvaltioille;

Allekirjoittaneet

Vittorio Agnoletto, Vincenzo Aita, Gabriele Albertini, Jim Allister, Alexander Alvaro, Jan Andersson, Georgs Andrejevs, Laima Liucija Andrikiene, Emmanouil Angelakas, Roberta Angelilli, Rapisardo Antinucci, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Jean-Pierre Audy, Margrete Auker, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Maria Badia i Cutchet, Mariela Velichkova Baeva, Paolo Bartolozzi, Domenico Antonio Basile, Alessandro Battilocchio, Katerina Batzeli, Edit Bauer, Jean Marie Beaupuy, Christopher Beazley, Zsolt László Becsey, Glenn Bedingfield, Angelika Beer, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Irena Belohorská, Jean-Luc Bennaïmias, Giovanni Berlinguer, Thijs Berman, Johannes Blokland, Godfrey Bloom, Sebastian Valentin Bodu, Herbert Bösch, Guy Bono, Mario Borghesio, Erminio Enzo Boso, Costas Botopoulos, Catherine Boursier, John Bowis, Sharon Bowles, Iles Braghetto, Mihael Brejc, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Kathalijne Maria Buitenweg, Nicodim Bulzesc, Colm Burke, Philip Bushill-Matthews, Simon Busuttil, Jerzy Buzek, Maddalena Calia, Martin Callanan, Mogens Camre, Luis Manuel Capoulas Santos, Marco Cappato, Marie-Arlette Carlotti, Giorgio Carollo, David Casa, Paulo Casaca, Pilar del Castillo Vera, Jean-Marie Cavada, Călin Cătălin Chiriță, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Ole Christensen, Philip Claeys, Luigi Cocilovo, Carlos Coelho, Richard Corbett, Dorette Corbey, Thierry Cornillet, Michael Cramer, Jan Cremers, Gabriela Crețu, Brian Crowley, Magor Imre Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dragoș Florin David, Chris Davies, Antonio De Blasio, Arūnas Degutis, Jean-Luc Dehaene, Panayiotis Demetriou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Albert Defs, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jolanta Dičkutė, Gintaras Didžiokas, Koenraad Dillen, Giorgos Dimitrakopoulos, Beniamino Donnici, Bert Doorn, Den Dover, Mojca Drčar Murko, Petr Duchoň, Bárbara Dührkop Dührkop, Andrew Duff, Árpád Duka-Zólyomi, Christian Ehler, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, James Elles, Maria da Assunção Esteves, Harald Ettl, Jill Evans, Robert Evans, Göran Färm, Hyněk Fajmon, Richard Falbr, Carlo Fatuzzo, Markus Ferber, Emanuel Jardim Fernandes, Francesco Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Petru Filip, Roberto Fiore, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Alessandro Foglietta, Hanna Foltyn-Kubicka, Brigitte Fouré, Carmen Fraga Estévez, Juan Fraile Cantón, Monica Frassoni, Duarte Freitas, Ingo Friedrich, Daniel Petru Funeriu, Urszula Gacek, Milan Gaľa, Gerardo Galeote, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Elisabetta Gardini, Giuseppe Gargani,

Tiistai, 3. helmikuuta 2009

Salvador Garriga Polledo, Jas Gawronski, Eugenijus Gentvilas, Georgios Georgiou, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Claire Gibault, Lutz Goepel, Bruno Gollnisch, Ana Maria Gomes, Donata Gottardi, Genowefa Grabowska, Vasco Graça Moura, Luis de Grandes Pascual, Nathalie Griesbeck, Lissy Gröner, Elly de Groen-Kouwenhoven, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Ignasi Guardans Cambó, Umberto Guidoni, Cristina Gutiérrez-Cortines, Fiona Hall, David Hammerstein, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Satu Hassi, Christopher Heaton-Harris, Anna Hedh, Roger Helmer, Erna Hennicot-Schoepges, Jeanine Hennis-Plasschaert, Esther Herranz García, Luis Herrero-Tejedor, Jim Higgins, Jens Holm, Mary Honeyball, Milan Horáček, Ján Hudacký, Ian Hudghton, Stephen Hughes, Alain Hutchinson, Jana Hybášková, Sophia in 't Veld, Mikel Irujo Amezaga, Marie Anne Isler Béguin, Ville Itälä, Carlos José Iturgaiz Angulo, Caroline Jackson, Lily Jacobs, Anneli Jäätteenmäki, Stanisław Jałowiecki, Mieczysław Edmund Janowski, Lívia Járóka, Georg Jarzembowski, Elisabeth Jeggle, Rumiana Jeleva, Anne E. Jensen, Pierre Jonckheer, Romana Jordan Cizelj, Madeleine Jouye de Grandmaison, Aurelio Juri, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Gisela Kallenbach, Syed Kamall, Othmar Karas, Pii-Noora Kauppi, Metin Kazak, Tunne Kelam, Glenys Kinnock, Wolf Klinz, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Eija-Riitta Korhola, Miloš Koterec, Sergej Kozlík, Guntars Krasts, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Ģirts Valdis Kristovskis, Urszula Krupa, Wiesław Stefan Kuc, Helmut Kuhne, Sepp Kusstatscher, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Joost Lagendijk, André Laignel, Jean Lambert, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Carl Lang, Esther De Lange, Raymond Langendries, Anne Laperrouze, Kurt Joachim Lauk, Vincenzo Lavarra, Henrik Lax, Johannes Lebech, Bernard Lehideux, Klaus-Heiner Lehne, Lasse Lehtinen, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Katalin Lévai, Janusz Lewandowski, Marcin Libicki, Marie-Noëlle Lienemann, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Alain Lipietz, Pia Elda Locatelli, Eleonora Lo Curto, Antonio López-Istúriz White, Andrea Losco, Patrick Louis, Caroline Lucas, Astrid Lulling, Florencio Luque Aguilar, Elizabeth Lynne, Marusya Ivanova Lyubcheva, Jules Maaten, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mary Lou McDonald, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Eugenijus Maldeikis, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marian-Jean Marinescu, Catiuscia Marini, Sérgio Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Jan Tadeusz Masiel, Véronique Mathieu, Marios Matsakis, Maria Matsouka, Jaime Mayor Oreja, Erik Meijer, Iñigo Méndez de Vigo, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Claude Moraes, Eluned Morgan, Luisa Morgantini, Philippe Morillon, Roberto Musacchio, Cristiana Muscardini, Sebastiano (Nello) Musumeci, Riitta Myller, Pasqualina Napoletano, Juan Andrés Naranjo Escobar, Michael Henry Natrass, Catherine Neris, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, James Nicholson, null Nicholson of Winterbourne, Rareș-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Lambert van Nistelrooij, Ljudmila Novak, Cem Özdemir, Péter Olajos, Jan Olbrycht, Seán Ó Neachtain, Gérard Onesta, Janusz Onyszkiewicz, Dumitru Oprea, Josu Ortuondo Larrea, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Reino Paasilinna, Justas Vincas Paleckis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Marco Pannella, Pier Antonio Panzeri, Georgios Papastamkos, Neil Parish, Alojz Peterle, Maria Petre, Markus Pieper, Sirpa Pietikäinen, Józef Pinior, Mirosław Mariusz Piotrowski, Umberto Pirilli, Paweł Bartłomiej Piskorski, Gianni Pittella, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Zita Pleštinšá, Anni Podimata, Zdzisław Zbigniew Podkański, Bernard Poignant, José Javier Pomés Ruiz, Nicolae Vlad Popa, Miguel Portas, Horst Posdorf, Bernd Posselt, Christa Prets, Pierre Pribetich, Jacek Protasiewicz, John Purvis, Luís Queiró, Karin Resetarits, Herbert Reul, José Ribeiro e Castro, Frédérique Ries, Karin Riis-Jørgensen, Giovanni Rivera, Maria Robsahm, Ulrike Rodust, Bogusław Rogalski, Zuzana Roithová, Luca Romagnoli, Raúl Romeva i Rueda, Dariusz Rosati, Wojciech Roszkowski, Dagmar Roth-Behrendt, Paul Rübig, Leopold Józef Rutowicz, Eoin Ryan, Guido Sacconi, Aloyzas Sakalas, Katrin Saks, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Antolín Sánchez Presedo, Manuel António dos Santos, Salvador Domingo Sanz Palacio, Jacek Saryusz-Wolski, Toomas Savi, Lydia Schenardi, Agnes Schierhuber, Carl Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Pál Schmitt, György Schöpflin, Inger Segelström, Czesław Adam Siekierski, Eva-Riitta Siitonen, José Albino Silva Peneda, Kathy Sinnott, Marek Siwiec, Peter Skinner, Alyn Smith, Csaba Sógor, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Jean Spautz, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes, Grażyna Staniszevska, Peter Štastný, Gabriele Stauner, Petya Stavreva, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Margie Sudre, David Sumberg, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Hannu Takkula, Charles Tannock, Andres Tarand, Salvatore Tatarella, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Gary Titley, Patrizia Toia, László Tóké, Ewa Tomaszewska, Witold Tomczak, Antonios Trakatellis, Helga Trüpel, Claude Turmes, Evangelia Tzampazi, Thomas Ulmer, Vladimir Urutchev, Inese Vaidere, Nikolaos Vakalis, Adina-Ioana Vălean, Frank Vanhecke, Johan Van Hecke, Anne Van Lancker, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Ioannis Varvitsiotis, Ari Vatanen, Yannick Vaugrenard, Armando Veneto, Riccardo Ventre, Donato Tommaso Veraldi, Marcello Vernola, Alejo Vidal-Quadras, Cornelis Visser, Oldřich Vlasák, Dominique Vlasto, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, John Whittaker, Andrzej Wielowieyski, Jan Marinus Wiersma, Anders Wijkman, Glenis Willmott, Iuliu Winkler, Lars Wohlin, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Jan Zahradil, Zbigniew Zaleski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Stefano Zappalà, Tatjana Ždanoka, Dushana Zdravkova, Vladimír Železný, Roberts Zīle, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

2050: Tulevaisuus alkaa tänään - EU:n tulevaa yhdenmuettyä ilmastonsojelupoliitiikkaa koskevia suosituksia

P6_TA(2009)0042

Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 aiheesta "2050: Tulevaisuus alkaa tänään – EU:n tulevaa yhdenmuettyä ilmastonsojelupoliitiikkaa koskevia suosituksia" (2008/2105(INI))

(2010/C 67 E/08)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon 25. huhtikuuta 2007 tekemänsä työjärjestyksen 175 artiklan mukaisen päätöksen ilmastonmuutosta käsittelevän väliaikaisen valiokunnan asettamisesta ja sen toimivallan, kokoonpanon ja toimikauden keston määrittelystä ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon EU:n nykyisen ympäristölainsäädännön, joka edesauttaa ilmastonmuutoksen torjumisessa politiikan eri aloilla (liite A), sekä ilmastonmuutosta koskevat päätöslauselmasa ja erityisesti nykyisen kuudennen vaalikauden aikana hyväksytyt päätöslauselmat (liite B),
- ottaa huomioon 15. marraskuuta 2007 antamansa päätöslauselman maailmanlaajuisen ilmastonmuutoksen rajoittamisesta kahteen celsiusasteeseen – Balin ilmastonmuutoskonferenssia (COP 13 ja COP/MOP 3) edeltävät ja sen jälkeiset toimet ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 31. tammikuuta 2008 antamansa päätöslauselman ilmastonmuutosta käsittelevän Balin konferenssin tuloksista (COP 13 ja COP/MOP 3) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon 10. huhtikuuta 2008 antamansa päätöslauselman komission vihreästä kirjasta "Sopeutuminen ilmastonmuutokseen Euroopassa – vaihtoehdot EU:n toimille" ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 21. toukokuuta 2008 antamansa päätöslauselman ilmastonmuutokseen liittyvistä tieteellisistä tosiasioista: havaintoja ja suosituksia päätöksentekoa varten ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon 21. lokakuuta 2008 antamansa päätöslauselman maailmanlaajuisen ilmastonmuutosliittouman luomisesta Euroopan unionin ja ilmastonmuutokselle altteimpien köyhien kehitysmaiden välille ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon ilmastonmuutosta koskevan YK:n puitesopimuksen (UNFCCC) osapuolten 14. konferenssin (COP 14) ja Poznanissa (Puola) 1.–12. joulukuuta 2008 järjestetyn osapuolten neljännen konferenssin, joka oli samalla Kioton pöytäkirjan osapuolten kokous (COP/MOP 4),
- ottaa huomioon 12. ja 13. kesäkuuta 2008 järjestetyn ilmastonmuutosta käsitelleen Agora-kansalaisfoorumin,
- ottaa huomioon 20. ja 21. marraskuuta 2008 järjestetyn Euroopan parlamentin ja kansallisten parlamenttien tapaamisen, jossa käsiteltiin energiaan ja kestävään kehitykseen liittyviä kysymyksiä,
- ottaa huomioon eurooppalaisten asenteita ilmastonmuutokseen koskevan Eurobarometri-erityistutkimuksen nro 300 tulokset,

⁽¹⁾ EUVL C 74 E, 20.3.2008, s. 652; katso myös pöytäkirja täystistunnosta 18.2.2008, kohta 7.

⁽²⁾ EUVL C 282 E, 6.11.2008, s. 437.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0032.

⁽⁴⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0125.

⁽⁵⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0223.

⁽⁶⁾ Hyväksytyt tekstit P6_TA(2008)0491.

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon julkiset kuulemiset ja ilmastonmuutosta käsittelevän väliaikaisen valiokunnan korke-arvoisten henkilöiden kanssa käymät keskustelut sekä valtuuskuntamatkojen tulokset,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
- ottaa huomioon ilmastonmuutosta käsittelevän väliaikaisen valiokunnan mietinnön (A6-0495/2008),

Poliittiset johtajatukset

- A. ottaa huomioon, että luonnon ja ihmiskunnan säilyttäminen on tehtävä, joka siirtyy sukupolvelta toiselle,
- B. ottaa huomioon, että maapallon lämpeneminen ja ilmastonmuutos on tunnustettu hyvin vakavaksi ja polttavaksi ihmisen aiheuttamaksi uhaksi,
- C. ottaa huomioon, että Euroopan parlamentin erityisesti nykyisen kuudennen vaalikauden aikana tekemä työ toimii inspiraation lähteenä ja toimeksiantona yhdenmukaisen eurooppalaisen ilmastosuojelupolitiikan kehittämiseksi ja ilmastonmuutoksen ja kestävä taloudellisen kehityksen yhteensovittamiseksi,
- D. toteaa, että Lissabonin sopimuksessa määritetään nimenomaisesti Euroopan unionin tavoitteet ja toimivalta ilmastonmuutoksen yhteydessä ja että jos sopimus ratifioidaan, se vahvistaa unionin roolia kestävä kehityksen edistämiseksi ja ilmastonmuutoksen vastustamisessa,
- E. katsoo, että Euroopan unionin johtava asema maapallon lämpenemisen torjunnassa ja sen erityinen vastuu kehittyneiden maiden unionina vahvistavat sen identiteettiä ja muodostavat samalla unionin kansalaisia kohtaan velvollisuuden paitsi muotoilla keskipitkän ja pitkän aikavälin ilmastotavoitteita myös saavuttaa nämä tavoitteet tulevaisuuteen tähtäävien poliittisten toimenpiteiden avulla ja käymällä poliittista vuoropuhelua kehitysmaiden kanssa,
- F. katsoo, että Euroopan unionin keskeisenä tavoitteena on sekä sen sisäisessä toiminnassa että ulkosuh-teissa edistää ihmisoikeuksien kunnioittamista ja että Euroopan unioni tunnustaa erityisesti oikeuden elämään, turvallisuuteen, terveyteen, koulutukseen ja ympäristönsuojeluun perusoikeuksiksi, samoin kuin ilmastonmuutoksen kannalta erityisen haavoittuvassa asemassa olevien ihmisten suojelun, myös naisten, lasten, ikääntyneiden ja vammaisten suojelun,
- G. ottaa huomioon, että Euroopan kansalaisten nykyiset ja myös tulevat parlamentaariset edustuselimet ja edustajat noudattavat näitä ilmastopoliittisia periaatteita sekä kestävyys-, yhteiskunnallisen toteutettavuuden ja sukupolvien ja ihmisten välisen oikeudenmukaisuuden periaatteita ja ettei niistä pitäisi antaa periksi pyrittäessä ehdottoman tarpeellisiin ilmastonsuojelutavoitteisiin,
- H. toteaa, että ihmisyydellä on kahtalainen haaste, joka liittyy maapallon elämää ylläpitävän järjestelmään kohdistuviin uhkiin, eli ilmastonmuutokseen ja monien tärkeimpien ekosysteemien liialliseen käyttöön ja tuhoamiseen; toteaa, että ilmastojärjestelmä ja ekosysteemit liittyvät toisiinsa monin tavoin, mikä koskee erityisesti valtamerien ja maan ekosysteemien kykyä sitoa hiilidioksidia, ja että ilmastonmuutosta voidaan käsitellä tehokkaasti vain terveiden ekosysteemien kontekstissa,
- I. katsoo, että ilmastonmuutoksen vaikutus on erityisen vahingollinen ja kallis eräillä alueilla, kuten ylänkö- ja rannikkoalueilla,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- J. katsoo, että ilmastonmuutos vaikuttaa jo ihmisyhteisöihin monissa paikoissa, kuten Sahelissa, joka kärsii suuresti aavikoitumisesta, Bangladeshissä, jossa on toistuvasti tulvia, tietyissä Euroopan osissa sekä useilla Tyynenmeren saarilla, jotka tulevaisuudessa jäävät veden alle,
- K. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos on haaste, johon ei ole olemassa kertakaikkista poliittista ratkaisua, mutta olemassa olevien mahdollisuuksien yhdistäminen ja toiminnan radikaali tehostaminen kaikilla talous- ja yhteiskuntaelämän aloilla voi osaltaan auttaa resurssi- ja jakeluongelmien ratkaisemisessa ja tien tasoittamisessa kolmannelle teollisuusvallankumoukselle,
- L. katsoo, että energian ja polttoaineiden niukkuus edellyttää kiireellisiä toimenpiteitä,
- M. ottaa huomioon, että vuodelta 2006 peräisin olevien Euroopan ympäristökeskuksen tietojen mukaan energiantuotannon osuus kasvihuonekaasujen kokonaispäästöistä EU:ssa oli 30,9 prosenttia, liikenteen 19,4 prosenttia, kotitalouksien ja palvelualan 14,6 prosenttia, rakennusalan ja teollisuustuotannon 12,9 prosenttia, maatalouden 9,2 prosenttia, teollisten prosessien 8,1 prosenttia ja jätealan 2,9 prosenttia ja että loput päästöt syntyvät kemiallisista liuottimista ja määrittelemättömistä palamisprosesseista,
- N. ottaa huomioon, että monet alat vähentävät jo kasvihuonekaasupäästöjä ja että jo nykyään on käytettävissä monia kustannustehokkaita keinoja ja tekniikoita ilmastonmuutoksen hillitsemiseksi ja tehokkuuden lisäämiseksi, mutta markkinoillepääsyä koskevat rajoitukset, byrokraattiset esteet ja korkeat kustannukset estävät niiden laajamittaisen käytön,
- O. katsoo, että kasvihuonekaasujen vähentämistä koskevat toimenpiteet tuotannossa, maankäytössä ja jätehuollossa ovat tärkeimpiä prioriteetteja; katsoo, että ilmastonmuutosta ei voida kuitenkaan estää vain kunkin yksittäisen alan päästövähennysten avulla; toteaa, että sen sijaan tarvitaan ongelman systemaattista käsittelyä, jotta voidaan löytää eri alat käsittäviä poliittisia ratkaisuja ja muuttaa tuotantoa, kulutusta, elämäntapaa ja kauppaa koko yhteiskunnassa johdonmukaisen lainsäädännön ja väistämättömään muutokseen sopeutumisen avulla,

Kansainvälinen ulottuvuus: vuoden 2012 jälkeinen aika, ilmastonsuojelua koskeva ulkopolitiikka ja kansainvälinen kauppa

- P. ottaa huomioon, että neuvotteluja vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevasta sopimuksesta käydään Yhdistyneiden Kansakuntien johdolla Baliilla vahvistetun suunnitelman mukaisesti seuraavilla ydinaloilla: päästövähennykset ja uudet sitovat vähentämistavoitteet, sopeuttamistoimet, metsien raivaaminen, tuhoaminen ja taantuminen, lieventämis- ja sopeuttamistoimiin tarkoitetun tekniikan kehittäminen, tarvittavat taloudelliset resurssit ja joustomekanismien tarkistaminen Kioton pöytäkirjaa koskevien Marrakeshin sopimusten mukaisesti,
- Q. katsoo, että myös Maailman kauppajärjestön (WTO), Maailmanpankin ja Kansainvälisen valuuttarahaston pitäisi osallistua merkittävässä määrin lieventämistoimiin,
- R. ottaa huomioon, että vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevasta sopimuksesta käytävät neuvottelut on saatava päätökseen vuoden 2009 lopussa pidettävässä Kööpenhaminan ilmastokokouksessa (COP 15), jotta vältetään aukon syntyminen ensimmäisen ja toisen veltoitejakson välille,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- S. ottaa huomioon, että maaliskuussa 2008 kokoontunut Eurooppa-neuvosto painotti, että Balilla vahvistettua suunnitelmaa koskevia neuvotteluja on vauhditettava, jotta voidaan hyväksyä uusi ilmastonsojelu-sopimus vuoteen 2009 mennessä EU:n 2°C -tavoitteen mukaisesti,
- T. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos voi kärjistää konfliktin aiheita kansainvälisissä suhteissa muun muassa johtamalla ilmastosta johtuvaan muuttoliikkeeseen, tulvista ja rannikoiden vetäytymisestä johtuvaan maa-alueiden menetykseen ja rajakiistoihin sekä maatalouteen käytettävien maa-alueiden pienentymisestä, pahenevasta vesipulasta tai metsien hävittämisestä johtuviin resurssikonflikteihin,
- U. ottaa huomioon, että maaliskuussa 2008 kokoontunut Eurooppa-neuvosto pyysi komissiota laatimaan ilmastonsojelutoimien rahoittamiseen tarkoitetun eurooppalaisen strategian, jonka tavoitteena on päästöjen vähentäminen, tekniikan mukauttaminen tutkimukseen ja kehitykseen, niin että se aiheuttaa vähemmän hiilidioksidipäästöjä (low carbon technologies); katsoo, että tällaisen tekniikan siirto on päästöjen maailmanlaajuisen vähentämisen ja ilmastonmuutoksen torjuntaa koskevien sopeutumistoimenpiteiden menestyksekkään toteuttamisen olennainen ennakkoehto,
- V. toteaa, että sekä vaikutusten lieventämiseen että niihin mukautumiseen liittyvät toimet ovat kummatkin erittäin tärkeitä; toteaa, että teollistuneilla mailla on historiallinen vastuu ilmastonmuutoksesta; katsoo, että kehitysmaat ovat vaikuttaneet ilmastonmuutokseen vain vähän ja kuitenkin se vaikuttaa eniten niihin; ottaa huomioon, että ilmastonmuutoksen vastustamiseen kehitysmaissa käytettävissä olevat varat ovat riittämättömät ja että niitä olisi lisättävä merkittävästi,
- W. ottaa huomioon, että teollis- ja tekijänoikeuksien suojelemaan liittyvät ongelmat, heikot poliittiset instituutiot ja oikeusvaltion periaatteiden noudattamisen puute sekä yleinen pääoman puute haittaavat teknologian siirtoa,
- X. ottaa huomioon, ettei WTO ole vaihtoehtoinen neuvottelufoorumi kansainväliselle ilmastonsojelulle ja ettei maailmankauppa tule edistämään ilmastonsojelua, ellei vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevia neuvotteluja saada päätettyä menestyksekkäästi,
- Y. katsoo, että EU:n hiilijalanjälki sisältää Euroopassa kulutettujen tavaroiden tuotannon aiheuttamat kasvi-huonekaasupäästöt, vaikka tavarat olisikin tuotettu muualla,

Energia

- Z. ottaa huomioon, että öljy on maailmanlaajuisesti tärkein primäärienergian lähde; ottaa huomioon, että öljyn osuus energiankulutuksesta on 35 prosenttia, kun seuraavaksi tärkeimpien hiilen ja maakaasun osuudet ovat 25 prosenttia ja 21 prosenttia; toteaa, että halvan ja runsaasti saatavilla olevan fossiilisen energian aikakausi lähenee loppuaan,
- AA. ottaa huomioon, että Eurostatin tietojen mukaan vuonna 2006 EU:n raakaöljyn tuonnista 33,5 % oli peräisin Venäjältä, 15,8 % Norjasta ja 27 % arabimaista ja että 42 % EU:n kaasutuonnista oli peräisin Venäjältä, 24,2 % Norjasta ja 25,9 % arabimaista,
- AB. ottaa huomioon, että kansainvälinen energijärjestö (IEA) ennustaa maailman energiantarpeen kasvavan vuoteen 2030 mennessä vähintään 60 prosentilla ja että tämän energiantarpeen kasvun aiheuttajia ovat myös kynnysmaat,
- AC. katsoo, että energiamarkkinoiden kehitys auttaa saavuttamaan ilmastotavoitteita, koska markkinoiden ohjaama energianhinnan kallistuminen muodostaa merkittävän kannustimen käyttämään luonnonvaroja kestäväällä tavalla ja siten pienentää hiilen kulutusta,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- AD. ottaa huomioon, että kasvavan energiantarpeen tyydyttäminen ainoastaan fossiililla polttoaineilla on keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä mahdotonta ja että tulevien vuosikymmenten energiajärjestelmän ja -- yhdistelmän rakenne riippuu lähivuosina tehtävistä investointipäätöksistä,
- AE. katsoo, että kasvava energiantarve edellyttää useita toisiaan täydentäviä toimia, kuten olemassa olevien fossiilisia polttoaineita käyttävien voimaloiden ja siirtoverkkojen nykyaikaistamista ja niiden yleisen energiatehokkuuden valtavaa parantamista, uusien voimaloiden rakentamista ja uusiutuvien energialähteiden jatkuvaa kehittämistä,
- AF. ottaa huomioon, että energiansäästö on pitkällä aikavälillä kustannustehokkain ja puhtain tapa säästää resursseja ja torjua ilmastonmuutosta, ja katsoo, että määrätietoiset ja jatkuvat ponnistelut EU:n energiatehokkuuden parantamiseksi saavat aikaan laajalti koko talouselämään vaikuttavia rakenneratkaisuja ja tasoittavat siten tietä kohti vihreää vähähiilistä taloutta,
- AG. ottaa huomioon, että ydinenergian käyttöön – uraanin saatavuudesta riippumatta – liittyy edelleen kysymys ydinjätteen turvallisesta loppusijoittamisesta sekä ydinteknologian leviämisestä epädemokraattisiin valtioihin,
- AH. ottaa huomioon, että kansainvälisestä lämpöydinreaktoria koskevasta koehankkeesta (ITER) on tullut pääomakeskeinen painopistealue ydinfuusion kehittämiseksi mahdolliseksi uudeksi tulevaisuuden energialähteeksi ja että siltä voidaan odottaa panosta energiamarkkinoilla vasta äärimmäisen pitkällä aikavälillä,

Biopolttoaineet

- AI. katsoo, että nykyinen biopolttoainepolitiikka on nähtävä maailmanlaajuisesta näkökulmasta, jossa toisaalta kilpailu tuottavasta maasta kasvaa jatkuvasti ja toisaalta uusiutuvan energian tarve lisääntyy erityisesti liikenteessä,
- AJ. Ajottaa huomioon, että biomassan tuottaminen energiaksi ja polttoaineeksi tarjoaa monille kehitysmaalle uusia taloudellisia mahdollisuuksia ja tekee niistä riippumattomampia energian tuonnista edellyttäen, että tuotanto on kestävä ja että se ei johda esimerkiksi yhden ainoan kasvilajin viljelyyn (monokulttuuri) ja kilpailuun ruuantuotannon kanssa,
- AK. ottaa huomioon, että arviot monien ensimmäisen sukupolven biopolttoaineiden mahdollisuuksista vähentää päästöjä perinteisiin polttoaineisiin verrattuna ovat selkeästi pienentyneet perusteellisen elinkaarianalyysin jälkeen ja että kestäväan kehitykseen, ympäristövaikutuksiin ja kilpailuun elintarviketuotannon kanssa viljelyalueiden käytettävyydestä liittyviä ongelmia ei ole vielä kyetty ratkaisemaan tyydyttävästi,
- AL. ottaa huomioon, että kestävässä biopolttoainepolitiikassa olisi pyrittävä sekä vahvistamaan kestävyyskriteerit biopolttoaineiden tuotannolle että edistämään toisen sukupolven biopolttoaineiden kehittämistä mahdollisimman nopeasti,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- AM. ottaa huomioon, että öljyteollisuus rakentaa kattavan infrastruktuurin uusille polttoaineille vasta, kun biopolttoaineiden kysyntä on riittävän suurta, mutta autoteollisuus on edistynyt teknisesti niin, että kaikki bensiinin ja biopolttoaineen sekoitukset voidaan selvittää ajoneuvossa olevan sensorin avulla ja että tämä tekninen lisävaruste mahdollistaa sen, että myös vanhoissa ajoneuvoissa voidaan käyttää biopolttoainetta niin, että koko autokannan hiilidioksidipäästöjä voidaan vähentää,
- AN. katsoo, että biopolttoaineiden mahdollisuudet voidaan hyödyntää vain, jos ne nähdään osana kestävien liikennejärjestelmien kehittämistä, mihin kuuluu myös erittäin polttoainetehokkaiden ajoneuvojen kehittäminen ja käyttö,

Energiatehokkuus

- AO. katsoo, että useilla jäsenvaltioilla ei ole selkeää strategiaa energiatehokkuuden lisäämiseksi,
- AP. katsoo, että jäsenvaltioiden olisi parannettava ja laajennettava energiatehokkuustodistusten käyttöä ja liitettävä suositukset taloudellisiin kannustimiin,
- AQ. katsoo, että energiankulutuksen vähentäminen yhdessä energiatehokkuuden kanssa voi yksilöllisellä ja yhteisön tasolla synnyttää uudenlaista kauppaa, luoda työpaikkoja ja helpottaa energiapulaa,
- AR. ottaa huomioon, että 40 prosenttia energiasta kulutetaan rakennusalalla ja että siten 33 prosenttia kaikista kasvihuonekaasupäästöistä johtuu rakennetusta ympäristöstä,
- AS. ottaa huomioon, että rakennusalalla (asuinrakennukset, toimisto-, teollisuus- ja muut työskentelytilat sekä julkiset rakennukset) on lämmöneristyksen ja lämmitys- sekä jäähdytysjärjestelmien nykyaikaistamisen sekä sähkö- ja ilmastointilaitteiden ansiosta ja aurinkosuojia asentamalla valtavat mahdollisuudet vähentää hiilidioksidipäästöjä kustannustehokkaasti,
- AT. katsoo, että matalaenergiatalot ovat kauniita, muodikkaita ja kustannustehokkaita,
- AU. katsoo, että energiankulutuksen kasvun ja talouskasvun keskinäisen riippuvuuden katkaiseminen panostamalla energiatehokkuuteen kaikilla yhteiskunnan aloilla on EU:n keskeinen tavoite,
- AV. katsoo, että on kehitettävä rahoitusvälineitä ja osoitettava tarvittavia budjettivaroja energiatehokkuuden parantamiseen, sähkö- ja elektronisten laitteiden tehokkuutta koskevia normeja on välttämätöntä jatkuvasti tarkistaa ja mukauttaa markkinoiden kehitykseen, niiden soveltaminen on laajennettava koskemaan myös teollisuuden suurlaitteita ja lisäksi on harkittava laitteiden virrankatkaisutoiminnon määräämistä pakolliseksi,

Liikkuvuus ja logistiikka

- AW. ottaa huomioon, että EU:n liikennepolitiikan avaintavoite on liikenteen kasvun ja yleisen talouskasvun keskinäisen riippuvuuden katkaiseminen, mutta kuljetuspalvelujen kysyntä on kuitenkin kasvanut voimakkaammin kuin bruttokansantuote ja että liikenteen päästöjen ennestäänkin suuri osuus kasvihuonekaasupäästöistä EU:ssa kasvaa näin ollen edelleen,
- AX. ottaa huomioon, että liikenteen osuus EU:n energiankulutuksesta on nykyisin noin kolmannes ja että liikenneala on lähes kokonaan (97-prosenttisesti) riippuvainen öljypohjaisista polttoaineista (bensini ja diesel),

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- AY. ottaa huomioon, että EU:n kasvihuonekaasupäästöt olisivat vuosina 1990–2005 vähentyneet 14 prosenttia 7,9 prosentin asemesta, jos liikenneala olisi vähentänyt päästöjään yhtä paljon kuin muut alat,
- AZ. ottaa huomioon, että 80 prosenttia Euroopan väestöstä asuu kaupungeissa ja että 40 prosenttia kaikista liikenteen päästöistä syntyy näillä alueilla; ottaa edelleen huomioon, että liikenneuhkat, jotka myös keskittyvät lähinnä kaupunkialueille, maksavat EU:lle noin 1 prosentin bruttokansantuotteesta,
- BA. toteaa, että toisaalta liikkuvuus kaupungeissa liittyy suoraan yksilöiden elämänlaatuun ja toisaalta juuri kaupunkien henkilöliikenne aiheuttaa suuren osan kasvihuonekaasupäästöistä ja muista ympäristöongelmista, kuten saasteista ja melusta, minkä vuoksi monien kansalaisten elämänlaadun parantamisen asemesta se voi heikentää sitä huomattavasti kielteisten terveysvaikutusten vuoksi,
- BB. ottaa huomioon, että puolet kaikista Euroopan kansalaisten tekemistä matkoista on lyhyempiä kuin viisi kilometriä,
- BC. ottaa huomioon, että päivittäisessä alue- ja heiluriliikenteessä 60 prosenttia kaikista automatkoista ja 90 prosenttia junamatkoista on enintään 30 kilometrin pituisia,
- BD. ottaa huomioon, että rautateitse tai vesitse tapahtuva tavaraliikenne väheni vuosina 2001–2006 (18,6 prosentista 17,7 prosenttiin ja 6,5 prosentista 5,6 prosenttiin) ja että tieliikenne on lisääntynyt (74,9 prosentista 76,7 prosenttiin),
- BE. ottaa huomioon, että vesitse tapahtuva henkilö- ja tavaraliikenne on yksi energiatehokkaimpia liikenne-
muotoja ja että EU:ssa vesitse kuljetetun tavarauosuus on noin 40 prosenttia,
- BF. ottaa huomioon, että energiankulutus sisävesitse tapahtuvassa tavaraliikenteessä on arvioiden mukaan tonnia ja kilometriä kohti noin kuudennes energiankulutuksesta tieliikenteessä ja puolet energiankulutuksesta raideliikenteessä,
- BG. katsoo, että jäsenvaltiot eivät ole riittävästi hyödyntäneet muun muassa Marco Polo- ja NAIADES-ohjelmia siirtääkseen tavaraliikennettä sisävesi- ja meriväylille,
- BH. ottaa huomioon, että kauppa merentakaisien alueiden kanssa lisääntyy ja että aletaan rakentaa suurempia säiliö- ja matkustajalaivoja, jotka kuluttavat enemmän raskasöljyä ja saastuttavat siten ympäristöä vielä tähänastista enemmän ilman, että kansainvälinen laivaliikenne on osa kansainvälisiä ilmastonsuojeluyrkiä,
- BI. ottaa huomioon, että viime vuosikymmenellä tapahtunut ilmailualan asteittainen liberalisointi ja sääntelyn purkaminen oli toisaalta tärkeä edellytys Euroopan lentoliikenteen dynaamiselle kehitykselle ja että matkustajalennot lisääntyivät vuosina 1995–2004 EU:ssa 49 prosenttia, mutta toisaalta myös alan hiilidioksidipäästöt kasvoivat 79 prosenttia vuosina 1990–2005,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- BJ. ottaa huomioon, että lentoliikenteen kasvu lisää edelleen ympäristövaikutuksia teknisistä ja toimintaa koskevista parannuksista huolimatta, mutta lentokoneiden moottoreiden sitovista päästörajoituksista moottoreiden toiminnan parantamiseksi on keskusteltu vain rajoitetusti ja että näiden parannusten toteutettavuutta koskevia tutkimuksia ei ole tehty,
- BK. ottaa huomioon, että komissio ja jäsenvaltiot ovat käynnistäneet yhteisen "Clean Sky" -teknologia-aloitteen sekä ohjelmat uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR), eurooppalaista satelliittinavigointijärjestelmää (Galileo) ja ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuisesta seurantaan (GMES) varten sekä älykkäitä liikennejärjestelmiä koskevia tutkimushankkeita parantaakseen energiatehokkuutta liikenteen alalla,
- BL. ottaa huomioon, että lentoliikenne aiheuttaa hiilidioksidipäästöjen ohella myös typpioksidi-, vesihöyry-, sulfaatti- ja noksihiukaspäästöjä, jotka hallitustenvälisen ilmastopaneelin IPCC arvioiden mukaan vahvistavat lentoliikenteen päästöjen kokonaisvaikutusta kertoimella 2–4 ilman, että arvioissa otetaan huomioon cirruspilvien muodostumisen lisävaikutusta,
- BM. katsoo, että syrjäisimpien alueiden asukkaiden ja talouksien liikkuvuus ja kehitys ovat äärimmäisen riippuvaisia lentoliikenteestä,
- BN. katsoo olevan tarpeen korostaa, että pitkällä aikavälillä tehokkain tapa vähentää liikenteen päästöjä on vähentää liikenteen kasvua kokonaisuudessaan tekemällä joukkoliikenteestä entistä houkuttelevampi vaihtoehto henkilöautolle, lisäämällä raideliikenteen määrää ja varmistamalla, että kaupunkien ja infrastruktuurien suunnittelussa otetaan huomioon ehdoton tarve vähentää henkilöautojen käyttöä,

Matkailu ja kulttuurimuistomerkit

- BO. ottaa huomioon, että UNESCO:n maailmanperintökeskuksen tutkimuksen mukaan ilmastonmuutoksen vaikutukset uhkaavat kymmenettä osaa kaikista maailman kulttuurimuistomerkeistä ja kulttuurimaisemista,
- BP. ottaa huomioon, että YK:n alaisen Maailman matkailujärjestön mukaan Eurooppa on maailman tärkein matkailualue ja että Euroopan osuus kaikista maailman matkailutuloista vuonna 2006 oli 55 prosenttia,
- BQ. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos voi aiheuttaa muutoksia matkailuvirroissa ja että näistä muutoksista voi koitua merkittäviä taloudellisia vahinkoja kyseisille matkailualueille,

Teollisuuden päästöt

- BR. ottaa huomioon, että EU:n päästökauppajärjestelmä on ainutlaatuinen väline päästöjen vähentämiseen mahdollisimman tehokkaasti ja että se toimii esimerkkinä samankaltaisille järjestelmille, joiden yhteensovitus on kuitenkin taattava,
- BS. katsoo, että teollisuuden alat ovat keskeisessä asemassa, jotta Eurooppa-neuvoston asettamat kasvihuonekaasupäästöjen vähentämistavoitteet voidaan saavuttaa ja että eri aloja olisi kannustettava edelleen vähentämään teollisia kasvihuonekaasupäästöjä, kuitenkin siten, että niiden kilpailukyky säilyy,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- BT. katsoo, että puhtaan kehityksen mekanismin (Clean Development Mechanism, CDM) ja yhteistoteutuksen (Joint Implementation, JI) perusajatus – nykyaikaisen ja tehokkaan teknologian levittäminen – olisi saatava toimimaan käytännössä; katsoo, että puhtaan kehityksen mekanismin ja yhteistoteutuksen käyttö olisi rajoitettava laadukkaisiin hankkeisiin, joiden avulla saadaan todennetusti aikaan kasvihuonekaasupäästöjen lisävähennyksiä,

Maatalous ja karjanhoito

- BU. ottaa huomioon, että maatalouskäytänteiden muutosten, EU:n ympäristölainsäädännön sekä yhteisen maatalouspolitiikan viimeisimpien rakenneuudistusten tavoitteena on kestävä kehitys ja että ne näin ollen välillisesti johtavat käytettävissä olevien resurssien parempaan hyödyntämiseen ja sitä kautta päästöjen vähenemiseen,
- BV. ottaa huomioon, että maatalous yhtäältä tuottaa kasvihuonekaasupäästöjä, mutta toisaalta se vaikuttaa myönteisesti kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseen, ja lisäksi maatalous kärsii suoraan ilmastonmuutoksen kielteisistä vaikutuksista, jotka johtavat erilaisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin seurauksiin eri puolilla Eurooppaa,
- BW. ottaa huomioon, että karjankasvatukseen tarvittavan rehun laajamittainen viljely aiheuttaa merkittävän osan maatalouden kasvihuonekaasupäästöistä,
- BX. ottaa huomioon, että maataloutta koskevia erityisiä ilmaston suojeletavoitteita – kuten metaani- ja typpioksiduulipäästöjen vähentämistä koskevia sitovia määräyksiä – ei ole eikä myöskään kannustinjärjestelmiä jo olemassa olevan päästöjä vähentämispotentiaalin hyödyntämiseksi,
- BY. ottaa huomioon, että karjan luonnonmukainen kasvattaminen edistää merkittävästi ympäristönsuojelua, koska se on samalla maisemanhoitoa ja auttaa säilyttämään laidunmaita mutta kuluttaa vähemmän energiaa ja aiheuttaa vähemmän päästöjä,
- BZ. ottaa huomioon, että karjakannat on mukautettava käytettävissä oleviin maa-aloihin ja että kestävä kehityksen mukainen laiduntaminen voi osaltaan ehkäistä maaperän eroosiota laidunmailla,

Metsät

- CA. ottaa huomioon, että metsillä on suuri merkitys biosfäärille ja niillä on lukuisia tehtäviä globaalissa ekosysteemissä, ja ottaa huomioon, että metsille nykyisin määritellyssä taloudellisessa arvossa ei pystytä ottamaan huomioon niiden ekosysteemiin liittyvää tai sosiaalista/yhteiskunnallista arvoa,
- CB. katsoo, että metsillä on kolme eri tehtävää ilmastonmuutoksen lieventämisessä: ne toimivat metsien kestävästi käytön ja suojeleminen avulla hiilivarastoina ja metsittämisen kautta hiilinieluinä ja uusiutuvana raaka-aineena käytettyinä ne korvaavat fossiilisia polttoaineita ja tuotteita,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- CC. ottaa huomioon, että yli 30 prosenttia maailman pinta-alasta on metsien peittämää, että yli kaksi kolmannesta kaikista maailman eläinlajeista elää näissä metsissä ja että metsät sitovat noin 30 prosenttia vuotuisista kasvihuonekaasupäästöistä,
- CD. ottaa huomioon, että metsillä on toisaalta tärkeä osuus ilmastonmuutoksen torjunnassa ja että toisaalta ilmastonmuutoksen seuraukset uhkaavat vähintään kolmannesta maailman metsistä,
- CE. ottaa huomioon, että metsien hävittämiseen liittyviin suuriin ongelmiin ovat syynä sosioekonomiset tekijät, kuten köyhyys ja alikehittyneisyys, heikot poliittiset instituutiot ja oikeusvaltion periaatteiden puute sekä epäoikeudenmukaiset omistussuhteet ja korruptio, mikä voi muiden seurausten ohella johtaa metsien laittomiin hakkuihin ja raivaukseen,
- CF. katsoo, että metsäalueiden tuhoutuminen metsien hävittämisen, kestäättömien hakkuiden tai muun muassa helleaaltojen aiheuttamien tulipalojen vuoksi lisää huomattavasti hiilidioksidipäästöjä,
- CG. katsoo, että raivattujen metsien metsittämiseksi uudelleen ei ole tarpeeksi strategioita ja ohjelmia,
- CH. katsoo, että EU:n metsäistutusten luonne ei vastaa Euroopan luonnollista sekametsää,

Maaperän suojelu

- CI. ottaa huomioon, että Euroopan maaperä uhkaa vahingoittua peruuttamattomasti nopeammin kuin koskaan aikaisemmin, ja että ilmastonmuutos pahentaa näitä vahinkoja,
- CJ. ottaa huomioon, että ikiroudan sulaminen muuttaa maaperän tilaa pohjoisella pallonpuoliskolla ja lisää merkittävästi ilmakehään pääsevän metaanin määrää,

Vesitalous

- CK. ottaa huomioon, että vesivarojen saatavuus, juomavesi- ja muu vesihuolto, veden kulutus ja jätevesien käsittely ovat tiiviisti sidoksissa taloudellisiin ja sosiaalisiin reunaehtoihin,
- CL. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos vahvistaa entisestään vesivarojen saatavuudessa sekä tulvien ja kuivuuden esiintyvyydessä olevia alueellisia eroja Euroopassa,

Kalastus

- CM. ottaa huomioon, että kala ja meren eläimet ovat merkittävä ravinnon lähde ja että valtameret ovat suurimpia globaaleja hiilen varastointipaikkoja sekä toimivat biomassan ja raaka-aineen lähteinä,
- CN. ottaa huomioon, että merten ravintoresursseja hyödynnetään jo liikaa,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009**Jätehuolto- ja resurssihallinnointi**

- CO. katsoo, että jätehierarkia on keskeinen ilmastonmuutosten lievittämistä koskeva periaate jätealalla,
- CP. katsoo, että olisi tunnustettava, että EU:n jätelainsäädännöllä yhdessä jätteiden hävittämistä koskevien innovaatioiden ja kierrätettyjen tuotteiden kasvavan käytön kanssa on jo positiivinen vaikutus ympäristöön ja että ne edistävät jätealan nettokasvihuonekaasupäästöjen vähentämistä, vaikkakaan kaikkia mahdollisuuksia ei vielä hyödynnetä,
- CQ. ottaa huomioon, että kaikista ponnisteluista huolimatta jätteiden määrä valitettavasti kasvaa edelleen,

Mukauttaminen

- CR. ottaa huomioon, että kaikenlaiset mukauttamistoimet toimivat takuina tulevaisuutta varten aikaisempien kasvihuonekaasupäästöjen aiheuttamien vahinkojen ja ilmaston lämpenemisen lieventämiseksi,
- CS. ottaa huomioon, että pelkästään kustannus-hyöty-analyysin tekeminen mukauttamistoimia kehitettäessä ei riitä takaamaan vähimmäissuojaa kaikille väestöryhmille, katsoo, että tällaisia toimenpiteitä suunniteltaessa ilmastonmuutoksen paikallisvaikutukset on kiireellisesti analysoitava,
- CT. ottaa huomioon, että Millennium Ecosystem Assessment -tutkimusohjelman mukaan luonnonvarojen käyttö uhkaa nykyisin kahta kolmannelle ekosysteemistä, pahentaa haavoittuvuutta ilmastonmuutoksille ja lisää siten edelleen paineita kehittää mahdollisimman pikaisesti mukauttamistoimia,
- CU. ottaa huomioon, että EYK:n (Euroopan ympäristökeskuksen), YTK:n (yhteisen tutkimuskeskuksen) ja WHO:n (Maailman terveysjärjestön) yhteisessä kertomuksessa "Impacts of Europe's changing climate" (Euroopan muuttuvan ilmaston vaikutukset) kiinnitetään huomiota siihen, että haavoittuvuus ilmastonmuutokselle vaihtelee suuresti eri puolilla Eurooppaa ja eri aloilla, siten että eniten kärsivät vuoristo- ja rannikkoalueet, Välimeri ja arktinen alue ja että kertomuksen mukaan kasvihuonekaasupäästöjen entistä tehokkaamman vähentämisen lisäksi EU:n ja kansallisella tasolla tarvitaan erityisesti ennakoivia sopeutustoimia, jotta vaikutukset voidaan kohtuullistaa,

Terveys

- CV. ottaa huomioon, että monet ilmastonmuutoksen aiheuttamat terveysvaikutukset voidaan esimerkiksi WHO:n kertomusten mukaan pitää hallinnassa valmistautumalla niihin, vahvistamalla terveydenhuoltojärjestelmiä ja toteuttamalla asianmukaisia ennalta ehkäiseviä toimia, kun erityistä huomiota kiinnitetään trooppisten tautien leviämiseen ja yleisiin tiedotuskampanjoihin, joissa otetaan huomioon erityisen haavoittuvat ryhmät, kuten raskaana olevat naiset, vastasyntyneet, lapset ja ikäihmiset,
- CW. katsoo, että Euroopan ympäristöterveysuunnitelma vuosiksi 2004–2010 on täysin riittämätön erityisesti ilmastonmuutoksesta johtuvien terveyteen vaikuttavien ympäristökysymysten käsittelemiseksi,

Kasvu ja työllisyys

- CX. ottaa huomioon, että Eurooppa-neuvoston kokouksessa maaliskuussa 2007 sovitut ilmastopoliittiset tavoitteet ovat teknisesti ja taloudellisesti saavutettavissa ja tarjoavat tuhansille EU:n yrityksille ainutlaatuisia liiketoiminnan mahdollisuuksia,
- CY. ottaa huomioon, että monet yritykset eivät vielä ymmärrä tarpeeksi hyvin ilmastonmuutokseen liittyvien mahdollisuuksien ja riskien laajuutta,
- CZ. katsoo, ettei päättäväinen panostaminen ilmaston suojeleluun ole ristiriidassa jatkuvan talouskasvun ja hyvinvoinnin kanssa, ja katsoo, että se voi olla tehokas investointi, jolla on merkittävä taantumaa estävä vaikutus ja joka on nähtävä haasteena laajoille rakenteellisille muutoksille, joiden tavoitteena on viime kädessä todellisen vihreän talouden kehittäminen,
- DA. katsoo, että työpaikkojen uudelleenjärjestely tulee tapahtumaan pikemminkin tiettyjen alojen sisällä kuin eri alojen välillä,

Tulevaisuuden teknologian edistäminen

- DB. ottaa huomioon, että päästökauppa on EU:n ilmaston suojeleluohjelman keskeinen osatekijä pyrittäessä vähentämään kasvihuonekaasupäästöjä tehokkuutta lisäämällä; katsoo, että päästökauppa yksinään ei kuitenkaan riitä auttamaan meitä ulos hiilidioksidumpikujasta eikä saamaan aikaan laaja-alaista vallankumousta vähän hiilidioksidipäästöjä aiheuttavan teknologian alalla,
- DC. katsoo, että ilmastonmuutoksen lieventämistavoitteiden saavuttaminen edellyttää asianmukaisia rahoituksen ohjausmekanismeja, joiden avulla vahvistetaan energiatehokkaiden ja puhtaiden tekniikoiden kehittämistä ja soveltamista,
- DD. katsoo, että kestävä asuminen tarjoaa valtavia mahdollisuuksia työpaikkojen luomiseen,
- DE. ottaa huomioon, että tehokkuuden lisääminen ei yksinään johda teknologian vallankumoukseen, vaan EU:n, kansallisella ja paikallisella tasolla tarvitaan yhdennettyä strategiaa, jotta voidaan edistää uusien ja huipputekniikoiden ja -prosessien tutkimus- ja kehitystyötä (t&k) ja vahvistaa niiden käyttöönottoa,
- DF. ottaa huomioon, että hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikkaa käytetään jo pienessä mittakaavassa eri aloilla (muun muassa öljyn ja kaasun saannissa), mutta on se ilmaston suojeleluun käytettävänä laajamittaisena tekniikkana vielä lapsenkengissä,
- DG. ottaa huomioon, että kustannukset ja riskit ovat vielä suuremmat kuin taloudellinen hyöty ja että hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikkaa käyttävien voimaloiden teho nykyaikaisesta teknologiasta huolimatta laskee,
- DH. ottaa huomioon, että hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikka voisi sillanrakentajatekniikkana matkalla kohti energiajärjestelmän hiilidioksidipäästöjen eliminoimista osaltaan vähentää voimaloiden hiilidioksidipäästöjä ja että se voisi toimia uusiutuvien energiamuotojen täydentäjänä, mutta hiilidioksidin talteenotto ja varastointi on "end-of-pipe"-teknologiaa,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

Älykkäät tietokonejärjestelmät ja tieto- ja viestintäteknikka

DI. ottaa huomioon, että tieto- ja viestintäteknikka aiheuttaa nykyisin 2 prosenttia maailman hiilidioksidipäästöistä, mutta ala voisi sen lisäksi, että se vähentää omia hiilidioksidipäästöjään, myös kehittää innovatiivisia ja energiatehokkaita sovelluksia koko kansantaloutta varten,

Rahoitus ja talousarvioon liittyvät kysymykset

DJ. ottaa huomioon, että EU:n nykyinen talousarvio ei riitä ilmastosuojelutavoitteiden saavuttamiseen, koska ilmastonmuutoksen torjumiseen ei ole vielä varattu tarpeeksi määrärahoja vaikka se on vahvistettu poliittiseksi prioriteetiksi,

DK. ottaa huomioon, että tulevassa rahoituskehyksessä on varattava määrärahoja ilmastonmuutoksen torjuntaan ja eurooppalaisen mukauttamispolitiikan kehittämiseen, jotta EU:lla on riittävä "ilmastonmuutosbudjetti" vuoden 2013 jälkeistä varainhoitokautta varten,

DL. katsoo, että ilmastonmuutoksen torjunta on otettava huomioon kaikessa EU:n politiikassa; katsoo näin ollen, että EU ei voi enää pelkästään jakaa uudelleen nykyisiä voimavaroja, vaan sen olisi pyrittävä luomaan uusia voimavaroja, joilla luonteeltaan poikkialaiset ilmastonmuutoksen torjuntaan liittyvät toimet voidaan rahoittaa,

Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus, raportointi, merkinnät ja valistus

DM. ottaa huomioon, että ilmastonmuutoksen torjumiseen tähtäävät talous- ja yhteiskuntapoliittiset toimet panevat alulle kulttuurin muutoksen, joka tulee muuttamaan vakiintuneita tottumuksia ja elämäntyyliä, mutta todella kestävää kulutusta ja raaka-aineiden käyttöä yhteiskunnan kaikilla aloilla ei saavuteta ilman asenne- ja käyttäytymismuutoksia ja että siksi on kehitettävä uudenlaisia kulutusmalleja ja elämäntyyliä,

DN. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos sysää liikkeelle teknisen modernisoinnin aallon, johon sisältyviä taloudellisia mahdollisuuksia voidaan hyödyntää vain mikäli työmarkkinoilla on käytettävissä riittävästi ammattitaitoisia työvoimaa,

DO. ottaa huomioon, että Eurobarometri-erityistutkimus nro 300 osoittaa yksiselitteisesti, että suuri osa Euroopassa kyselyyn osallistuneista pitää ilmastonmuutosta hyvin vakavana ongelmana, mutta monet heistä valittavat tiedon puutetta ja rajoittavat henkilökohtaiset ilmastonmuutoksen torjumiseen tähtäävät aloitteensa pikemminkin yksinkertaisiin toimiin, kuten jätteiden erotteluun tai energian ja veden kulutuksen vähentämiseen, jotka eivät edellytä suuria muutoksia jokapäiväiseen elämään,

DP. ottaa huomioon, että saatavilla on tarvittavat tiedot omien liikkumistottumusten, kuten henkilöauton käytön, kyseenalaistamiseksi ja vaihtoehtoisten liikkumismuotojen (kävely, pyöräily tai julkiset liikennevälineet) käytön harkitsemiseksi,

DQ. ottaa huomioon, että ilmastosuojelua koskevat EU:n määräykset ja säädökset auttavat paikallisia ja kunnallisia päättäjiä parantamaan elämänlaatua monissa Euroopan unionin kaupungeissa ja että paikalliset aloitteet suurkaupunkialueilla edistävät ratkaisevasti hiilidioksidipäästöjen vähentämistä Euroopan unionissa,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- DR. toteaa, ettei ole pelkästään vähittäiskauppioiden vastuulla saada asiakkansa siirtymään vaihtoehtoiseen ostokäyttäytymiseen; katsoo kuitenkin, että yritykset kokonaisuudessaan voisivat olla esimerkkeinä kestäväydestä ja resurssien tehokkaasta hyödyntämisestä liiketoimintamalliensa ja tuotantoprosessiensa kautta ja että ne voisivat antaa henkilöstölleen merkittävän aseman ilmastoystävällisiä toimintatapoja koskevan tietouden levittämisessä,
- DS. katsoo, että kuluttajille ei tiedoteta tarpeeksi maataloustuotteiden ilmastovaikutuksista, mutta kohdennetuilla tiedotuskampanjoilla voidaan vaikuttaa kuluttajien käyttäytymiseen ja siten saavuttaa myös terveyspoliittisia tavoitteita,
- DT. katsoo, että ilmastonmuutoksen ongelmaa ei voida ratkaista, ellei paikallista väestöä saada osallistumaan siihen laajalla rintamalla kaikkialla maailmassa, ja että tästä syystä yksi keskeisistä tehtävistä on antaa sille kaikin mahdollisin keinoin sen tarvitsemat tiedot, jotta sitä voidaan auttaa ongelmien ratkaisemiseen osallistumisessa ja myös itsensä suojelemisessa silloin, kun sopeutumisvaikeuksia väistämättä ilmenee,

2050 – Tulevaisuus alkaa tänään

- DU. ottaa huomioon, että maailman väestön resurssien tarve ylittää jo nyt neljänneksellä maan luonnollisen uusiutumiskyvyn ja vie siten tulevilta sukupolvilta elämän edellytykset,
- DV. ottaa huomioon, että tulevien tuotantotapojen ja kulutuskäyttäytymisen ratkaiseva perusta luodaan nyt tehtävillä poliittisilla päätöksillä, jotka edellyttävät kaukonäköisyyttä ja poliittista johtajuutta, mutta kestävämpään elämäntapaan ei päästä ilman talouselämän, tieteen, tiedotusvälineiden, järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan ja kansalaisten osallistumista,
- DW. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos on globaali ympäristöongelma, jonka syyt ovat luonteeltaan rakenteellisia,

Poliittiset johtajatukset

1. muistuttaa edellä mainitusta 21. toukokuuta 2008 antamastaan päätöslauselmasta ja erityisesti siitä, että kaikilla päästöjen vähentämiseen tähtäävillä toimilla tulisi pyrkiä selvästi tavoitteen – koko maailman lämpötilan nousun rajoittaminen 2 celsiusasteeseen – alapuolelle, sillä jo tällainen lämpeneminen vaikuttaisi voimakkaasti yhteiskuntaamme ja yksilöiden elämäntapaan aiheuttaen myös merkittäviä muutoksia ekosysteemeissä ja vesivaroissa; on hyvin huolissaan siitä, että kuten monet tuoreet tieteelliset kertomukset ovat osoittaneet, ilmastonmuutos on sekä nopeampi että vakavampi kielteisiltä vaikutuksiltaan kuin aiemmin on luultu; kehottaa siksi komissiota seuraamaan tiiviisti ja analysoimaan uusimpia tieteellisiä tietoja erityisesti sen arvioimiseksi, olisiko vaarallinen ilmastonmuutos edelleen vältettävissä EU:n 2 celsiusasteen tavoitteen saavuttamisella;
2. korostaa, että on pikainen tarve sisällyttää – horisontaalista menettelyä noudattaen – maapallon lämpeneminen ja ilmastonmuutos uusina parametreinä kaikille aloille ja kaikkeen politiikkaan ja ottaa maapallon lämpenemisen ja ilmastonmuutoksen syyt ja seuraukset huomioon kaikilla relevanteilla EU:n lainsäädännön aloilla;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

3. muistuttaa erityisesti tarvittavista tavoitteista ilmastomuutoksen torjunnassa ja painottaa hallitustenvälisen ilmastopaneelin neljännen arviointikertomuksen (AR4) ja Balin etenemissuunnitelman suositusten mukaisesti, että EU:lle ja muille teollistuneille maille on ryhmänä asetettava keskipitkän aikavälin tavoite kasvihuonekaasupäästöjen vähentämisestä 25–40 prosentilla vuoteen 2020 mennessä sekä pitkän aikavälin tavoite niiden vähentämisestä vähintään 80 prosentilla vuoteen 2050 mennessä vuoteen 1990 verrattuna niin, että keskitytään edelleen rajoittamaan maapallon keskilämpötilan kohoaminen kahteen asteeseen teollistumista edeltävään tasoon verrattuna, jotta tämän tavoitteen saavuttamisen todennäköisyys näin saadaan 50 prosenttiin;
4. korostaa, että maan vaikutus ilmastoon ei rajoitu sen fyysisiin päästöihin; kehottaa Euroopan unionia ryhtymään kiireellisiin toimiin sisäisesti sekä kansainvälisten neuvottelujen yhteydessä, jotta voitaisiin kehittää kirjanpitoikäytäntöjä ja jotta voitaisiin myös ottaa huomioon kulutuksen kaikki vaikutukset kansainvälisen lentoliikenteen vaikutukset mukaan lukien;
5. kehottaa komissiota harkitsemaan unionin tulevien poliittisten aloitteiden hiilijalanjälkeä sen takaamiseksi, että unionin tasolla asetetut ilmastomuutostavoitteet saavutetaan samalla, kun taataan ympäristön ja kansanterveyden korkeatasoinen suoja;
6. korostaa poliittisia toimia ja yhteistyötä kansainvälisellä tasolla (alueelliset monenväliset sopimukset mukaan lukien) sekä EU:n ja jäsenvaltioiden tasolla, mitä parlamentti on toistuvasti ehdottanut ilmastomuutoksen vastustamiseksi;
7. suhtautuu myönteisesti hyväksytyyn EU:n lainsäädäntöpakettiin (niin sanottu ilmasto- ja energiapakettiin), joka edellyttää EU:n kasvihuonekaasupäästöjen yksipuolista vähentämistä 20 prosentilla ja sitä, että perustetaan menettely, jolla nopeutetaan ponnisteluja 30 prosentin vähennystavoitteen saavuttamiseksi tulevan kansainvälisen sopimuksen sitoumusten mukaisesti, ja että kasvatetaan 20 prosenttiin uusiutuvan energian osuus EU:n energiavalikoimasta vuoteen 2020 mennessä, ja kehottaa EU:n jäsenvaltioita panemaan kyseiset lainsäädäntötoimenpiteet sujuvasti ja pikaisesti täytäntöön; kehottaa komissiota valvomaan tarkasti ilmasto- ja energiapaketin täytäntöönpanoa;
8. katsoo, että ilmasto- ja energiapaketissa sovitut tietyt periaatteet ovat hyödyllisiä myös kansainvälisen sopimuksen kannalta, erityisesti teollisuusmaiden sitoumuksia koskeva sitova lineaarinen siirtymä, vuonna 2005 toteutuneisiin päästöihin perustuva eriyttäminen ja vuotuisen vähennyskertoimen noudattamista koskeva järjestely;
9. on sitoutunut EU:n johtavaan asemaan UNFCCC:n puitteissa COP- ja MOP-tasolla käytävissä kansainvälisissä neuvotteluissa ja myös muilla kansainvälisillä foorumeilla, kuten WTO:ssa, Maailmanpankissa ja Kansainvälisessä valuuttarahastossa; toteaa, että on ehdottoman välttämätöntä saavuttaa Kioton pöytäkirjassa vahvistetut EU:n ja sen jäsenvaltioiden tavoitteet, jotta EU voisi toimia uskottavasti tässä johtavassa asemassa;
10. yhtyy näkemykseen, että nykyaikaisen ympäristöteknologian kehittäminen, soveltaminen ja vienti edistää samalla Lissabonin strategian toteuttamista ja EU:n Kioton-tavoitteiden sekä muiden ilmastotavoitteiden saavuttamista, ja toteaa, että kunnianhimoisten ympäristötavoitteiden ja taloudellisen kasvun toteuttamiseksi Lissabonin strategia sekä ilmasto- ja energiapaketti on integroitava täysin;
11. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan YK:n vetoamusta ”Green New Deal”; kehottaa, että rahoituskriisin vuoksi talouskasvua edistävät investoinnin tehdään kestäväällä tavalla etenkin edistämällä vihreää teknologiaa, joka samalla edistää Euroopan tulevaa kilpailukykyä ja turvaa työpaikat;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

12. korostaa tässä yhteydessä, että ilmastonmuutoksen torjuminen johtaa yhteiskunnallisiin muutoksiin, jotka auttavat luomaan uusia työpaikkoja ja teollisuudenaloja, vastustamaan energiaköyhyyttä ja riippuvuutta fossiilisten polttoaineiden tuonnista tuoden kansalaisille sosiaalisia etuja; korostaa, että yhteistyö kansainvälisellä, alueellisella ja paikallisella tasolla on keskeisellä sijalla tämän tavoitteen saavuttamisessa;

13. on lisäksi vakuuttunut siitä, että ilmastonmuutosta voidaan vastustaa menestyksekkäästi vain, jos kansalaiset osallistuvat täysin tähän prosessiin ja heitä suojellaan hiilineutraaliin talouteen siirtymisen aikana; korostaa siksi, että lieventämis- ja mukautumistoimet vievät Euroopan unionia kohti uutta kestävästä kehityksen mallia, jonka tulisi korostaa sosiaalista luonnettaan yhteiskunnallisen yhteisymmärryksen saavuttamiseksi;

14. korostaa, että on ennen kaikkea lisättävä energiatehokkuutta kaikilla jokapäiväisen elämän osa-alueilla ja samanaikaisesti aloitettava prosessi, joka johtaa kestäviin tuotantotapoihin ja kulutustottumuksiin ja uusiutuviin energialähteisiin perustuvaan tietoiseen resurssien säästämiseen;

15. painottaa tässä yhteydessä, että on välttämätöntä tarkastella EU:n talousarvion sekä nykyisten ja tulevien rahoitusvälineiden yhteensopivuutta ilmastosuojelupolitiikan tavoitteiden kanssa ja että niitä on tarvittaessa mukautettava;

16. korostaa, että menestyksekkään tutkimus- ja kehityspolitiikan edellytyksenä on, että markkinoillepääsy taataan ja uudenlaista teknologiaa voidaan soveltaa käytännössä;

17. kehottaa tutkimaan mahdollisia ilmaston aiheuttaman muuttoliikkeen suuntauksia ja niiden aiheuttamaa painetta paikallisille palveluille, jotta voidaan saada tietoa pitkän aikavälin suunnittelu- ja riskinhallintaprosesseja varten;

18. korostaa, että lähes puolet maailman väestöstä on alle 25-vuotiaita ja että nyt tehtävillä ilmastopoliittisilla päätöksillä on kauaskantoisia seurauksia ihmiskunnan historian suurimmalle nuorten sukupolvelle;

Kansainvälinen ulottuvuus: vuoden 2012 jälkeinen aika, ilmastosuojelua koskeva ulkopolitiikka ja kansainvälinen kauppa

19. suhtautuu myönteisesti Poznańin konferenssissa (COP 14 ja COP/MOP 4) tehtyyn päätökseen siirtyä keskustelusta todellisiin neuvotteluihin, joiden tavoitteena on vuoden 2012 jälkeinen sopimus ja tähän liittyen vuoden 2009 työohjelman hyväksyminen; suhtautuu myönteisesti myös puheenjohtajille annettuun valtuuksiin ehdottaa neuvoteltava teksti, jota käsiteltäisiin neuvotteluissa kesäkuussa 2009;

20. kehottaa komissiota ja seuraavia neuvoston puheenjohtajavaltioita ottamaan johtajan roolin vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevasta sopimuksesta käytävissä kansainvälisissä neuvotteluissa ja saattamaan neuvottelut päätökseen vuoden 2009 loppuun mennessä, jotta jää riittävästi aikaa tulevan ilmastosuojelusopimuksen ratifiointiin ja pystytään välttämään aukon syntyminen velvoiteajanjaksojen välille;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

21. painottaa, että uuden ilmastonsuojelusopimuksen olisi Yhdistyneiden Kansakuntien puitteissa perustuttava ”yhteisen mutta erilaisen vastuun” periaatteeseen, jolloin teollisuusmaat ottavat johtavan aseman omien päästöjensä vähentämisessä, kun taas kehitysmaat sitoutuvat Balin toimintasuunnitelman mukaisesti kansallisiin asianmukaisiin lieventäviin toimiin kestävän kehityksen yhteydessä niin, että teollisuusmaat auttavat niitä mitattavissa, raportoitavissa ja todennettavissa olevalla tavalla teknologian, rahoituksen ja kapasiteetin lisäämisen avulla;

22. kehottaa niitä UNFCCC:n teollistuneita osapuolia, jotka eivät ole vielä niin tehneet, ehdottamaan yksittäisiä päästöjen vähentämistä koskevia sitoumuksia edistään näin yleisiä ponnisteluita yleissopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi; suhtautuu myönteisesti UNFCCC-prosessia koskevaan kehitysmaiden sitoumukseen sekä useiden niistä hyväksymiin erillisiin sitoumuksiin ja politiikkoihin;

23. kehottaa uutta USA:n hallitusta täyttämään odotukset ja myötävaikuttamaan siihen, että laadittavan kansallisen lainsäädännön avulla vähennetään kasvihuonekaasupäästöjä ja edistetään puhtaita teknologioita, sekä kansainvälisiin neuvotteluihin aktiivisesti osallistumalla muotoilemaan kunnianhimoisia ilmastopuitteita vuoden 2012 jälkeiseksi ajaksi;

24. korostaa, että vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevan sopimuksen olisi oltava sopusoinnussa Yhdistyneiden Kansakuntien kansainvälisen poliittisen toimintasuunnitelman ja Euroopan unionin muiden tavoitteiden, kuten biologisen monimuotoisuuden säilyttämisen, vuosituhattavoitteiden tai turvallisuuskysymysten, kanssa, niin että voidaan hyödyntää poliittisia synergioita;

25. panee merkille, että komissio on antanut EU:n kannasta Kööpenhaminassa järjestettävää YK:n ilmastomuutoskonferenssia (COP 15) varten tiedonannon ”Kohti kattavaa ilmastopuutusta Kööpenhaminassa” (KOM(2009)0039);

26. kehottaa komissiota ja jäsenvaltiota kehittämään ilmastomuutosta koskevan ulkopoliittikan ja kiinnittämään jatkuvasti huomiota EU:n ilmastotavoitteisiin EU:n ja jäsenvaltioiden diplomatiassa; sitoutuu itse pitämään EU:n ilmastotavoitteita jatkuvasti esillä ja puolustamaan niitä yhteyksissään muiden maiden parlamenttien edustajiin;

27. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita integroimaan päästövähennysvaatimukset ja toimenpiteet ilmastomuutoksen vaikutuksiin sopeutumiseksi kehitysyhteistyöohjelmiin ja/tai viittaamalla näihin vaatimuksiin kehitysapua antavien kansainvälisten elinten päätöksentekoprosesseissa ja samalla ottamaan asianomaisen maan tai alueen yksityisen sektorin ja julkiset viranomaiset sekä kansalaisjärjestöt mukaan toimintaan kumppaneina; korostaa, että tarvitaan lisäresursseja, jotta kehitysmaat voidaan auttaa vastaamaan ilmastomuutoksen haasteeseen, ja että tässä yhteydessä kehitettävien aloitteiden tulee liittyä muodollisesti UNFCCC-prosessiin ja vuosituhannen kehitystavoitteiden saavuttamiseen; pitää myönteisenä, että EU on pannut alulle maailmanlaajuisen ilmastomuutosliittouman, jolla tuetaan sopeutumista ilmastomuutokseen köyhissä kehitysmaissa, jotka ovat kaikkein haavoittuvimpia ilmastomuutoksen kannalta, ja muistuttaa tässä yhteydessä edellä mainitusta 21. lokakuuta 2008 antamastaan päätöslauselmasta;

28. suhtautuu myönteisesti COP 14 ja COP/MOP 4 -konferenssissa tehtyyn päätökseen, jonka mukaan sopeuttamisrahastosta tehdään täysin toimiva, joten se voi rahoittaa hankkeita vuodesta 2009 alkaen, ja pitää tätä hyvin tärkeänä ensi askeleena käsiteltäessä kehitysmaiden huolia, jotka liittyvät ilmastomuutostoimenpiteiden rahoittamiseen kyseisissä maissa; suhtautuu myös myönteisesti päätökseen teknologian siirtoa koskevien investointien lisäämiseksi teknologian siirtoa koskevan Poznańin strategisen ohjelman avulla;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

29. suhtautuu myönteisesti siihen vähäiseenkin edistykseen, jota on saatu aikaan käsiteltäessä CDM-hankkeiden täydentävyyttä ja maantieteellistä jakautumista koskevia kysymyksiä, ja pyytää jäsenvaltioita Poznańin päätösten mukaisesti ostamaan päästöoikeuksia ensisijaisesti maista, jotka ovat alle kymmenen rekisteröidyn CDM-hankkeen isäntämaita, ja erityisesti vähiten kehittyneistä maista, pienistä saarikehitysmaista ja Afrikasta, sekä kattamaan kyseisten hankkeiden arvioinnista aiheutuvat kustannukset;

30. palauttaa tässä yhteydessä mieliin Kioton pöytäkirjan 6, 12 ja 17 artiklan ja Marrakešin sopimusten mukaisen täydentävyyperiaatteen, jonka mukaisesti osapuolten on täytettävä kasvihuonekaasujen vähentämistä koskevat velvoitteensa kansallisesti, ennen kuin ne voivat hyödyntää ulkoisia joustomekanismeja kuten puhtaan kehityksen mekanismeja ja yhteistoteutusta;

31. korostaa, että puhtaan kehityksen mekanismin ja yhteistoteutuksen liiallinen käyttö haittaa Euroopan unionin uskottavuutta kansainvälisissä YK:n neuvotteluissa ja siten sen johtavaa roolia ilmastonmuutoksen torjunnassa; kannustaa jäsenvaltioita olemaan vastuullisia ja minimoimaan puhtaan kehityksen mekanismin ja yhteistoteutuksen käytön sekä suorittamaan suurimman osan päästövähennyksistä omissa maissaan;

32. yhtyy yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja komission aiheesta ”Ilmastonmuutos ja kansainvälinen turvallisuus” antamassa kertomuksessa esitettyihin suosituksiin ja painottaa, että on kehitettävä asianmukainen monenvälinen ja ennaltaehkäisevä EU:n ilmastodiplomatia, jotta ilmastopoliittiset näkökohdat ja muut kansainvälisiin suhteisiin liittyvät tekijät, kuten väestönkasvu ja ilmastosta johtuva muuttoliike, kaupungistuminen, energiantarve, energian hintojen nousu sekä vesi- ja elintarvikepula, voidaan paremmin integroida kansainvälisten suhteiden kehittämiseen;

33. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita Euroopan turvallisuusstrategian ja Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan yhteydessä estämään ja valvomaan ilmastonmuutoksen vaikutuksia ja ryhtymään toimiin ilmastonmuutoksen vaikutusten ja siitä seuraavien luonnonkatastrofien hallitsemiseksi väestönsuojelun ja kansalaisten turvallisuuden kannalta ottaen myös huomioon mahdolliset selkkaukset, joita ilmastonmuutoksen aiheuttamista veden ja maan saatavuuden muutoksista seuraa;

34. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita vahvistamaan ilmastokumppanuuksiaan kohteena olevien kehitysmaiden kanssa ja luomaan uusia kumppanuuksia sinne, missä niitä ei tällä hetkellä ole, antamalla merkittävästi nykyistä enemmän rahallista tukea teknologian kehittämiseen ja siirtämiseen, henkisen omaisuuden suojaan ja institutionaalisen kapasiteetin lisäämiseen;

35. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita asettamaan kehitysyhteisyyssä tärkeimmälle sijalle energiatehokkuuden ja uusiutuvat energialähteet;

36. kehottaa komissiota käyttämään WTO:n neuvottelukierroksilla ja vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevassa prosessissa toisiinsa mukautettuja kauppaa- ja ympäristöpoliittisia neuvottelustrategioita, välittääkseen EU:n ilmastonsuojelutavoitteet ja niitä varten kehitetyt välineet uskottavasti neuvottelukumppaneilleen, hälventämään huolia kaupan esteiden tai muiden haittojen aiheutumisesta EU:n ja sellaisten kolmansien maiden kauppasuhteille, jotka eivät ole vahvistaneet sitovia ilmastonsuojelutavoitteita, sekä noudattamaan vastavuoroisuuden periaatetta toteuttamalla maailmanlaajuisia ilmastonsuojelua;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

37. kehottaa komissiota, neuvoston puheenjohtajavaltioita ja jäsenvaltioita omaksumaan kahdenvälisellä tasolla johtavan roolin neuvotteluissa vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevasta sopimuksesta, jotta voidaan varmistaa onnistuminen neuvotteluissa, joilla pyritään kahden celsiusasteen tavoitteen saavuttamiseen;

Energia

38. korostaa, että Eurooppa tarvitsee tulevaisuuteen suuntautuneen yhteisen energiapolitiikan, joka perustuu jäsenvaltioiden väliseen solidaarisuuteen, sekä EU:ssa että ulkosuhteissa, jotta voidaan taata korkea-asteoinen energiahuollon varmuus ottaen huomioon kestävä kehitys, resurssien tehokas käyttö ja ilmastoneutraalius, kohdata ilmastonmuutokseen ja kilpailukykyyn liittyvät ongelmat sekä ehkäistä energiatoimitusten mahdollinen keskeytyminen;

39. kehottaa EU:ta luomaan Euroopan uusiutuvan energian yhteisön ja edistämään näin tämän alan tutkimusta ja koehankkeita sekä verkon kehittämistä tavalla, joka mahdollistaa uusiutuvien energialähteiden parhaan mahdollisen integroinnin;

40. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita takaamaan:

- Euroopan energiansiirtoinfrastruktuurin kehittämisen ja investoinnit siihen (niin kutsuttu superverkko mukaan lukien), mikä on tarpeen EU:n energialähteiden monimuotoisuuden takaamiseksi;
- jatkuvan tutkimus- ja kehittämistoiminnan tieto- ja viestintäteknologiaan, hajautettuun tuotantoon ja muuhun tekniseen kehitykseen liittyvien koehankkeiden osalta;

41. kehottaa EU:ta ja jäsenvaltioita takaamaan poliittisesti ohjatun ja yritysten johtaman siirtymisen uudenlaiseen energiayhdistelmään siten, että jäsenvaltioiden ja EU:n julkiset viranomaiset tukevat aktiivisesti uusiutuvien energialähteiden käyttämistä fossiilisten polttoaineiden vähittäiseen täydentämiseen ja sen jälkeen niiden vähentämiseen ja korvaamiseen niin, että samalla tehdään mahdollisimman paljon yhteistyötä muiden maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa;

42. kehottaa jäsenvaltioita tukemaan alueiden ja kansalaisten omavastuullisuutta sekä edistämään paikallisten uusiutuvien energialähteiden käyttöä lainsäädännöllisten ja verotuksellisten kannustimien avulla;

43. kehottaa jäsenvaltioita motivoimaan vähennyksillä ja verokannustimilla sähköntuottajia nykyaikaistamaan fossiililla polttoaineilla toimivia voimaloita, jotta tehokkuutta voidaan merkittävästi lisätä perinteisessä sähköntuotannossa;

44. kehottaa jäsenvaltioita takaamaan hajautetusti tuotetulle energialle, kaasulle ja sähkölle pääsyn verkkoon, poistamaan markkinoillepääsyn esteet innovatiivisilta, uusiutuvista energialähteistä sähköä tuottajilta toimijoilta, lisäämään paikallista sähkön ja lämmön yhteistuotantoa sekä sähkön, lämmön ja jäädytyksen yhteistuotantoa ja suuntaamaan sen keskipitkän aikavälin tavoitteiden mukaisesti;

45. ehdottaa, että unionin ulkoisen energiapolitiikan osina luodaan aurinkoenergiakumppanuuksia Väli-meren alueen kolmansien maiden kanssa niin, että ensimmäisessä vaiheessa pyritään luomaan aurinkoenergiaa ja siirtämään sitä Euroopan unioniin korkeajännitetasavirtakaapeleiden avulla, mikä voi toisessa vaiheessa muodostaa pohjan sähkön ja vedyn tuotannolle ja samalla siirtymiselle uusiutuviin energialähteisiin perustuvaan talouteen;

46. kehottaa EU:ta, jäsenvaltioita ja talouselämän toimijoita:
- investoimaan uusiutuvista energialähteistä ja vedystä saatavan sähkön tuotannon, kuljetuksen ja varastoinnin infrastruktuuriin, verkkoihin ja johtoihin;
 - tarjoamaan kolmansille maille energiakumppanuuksien puitteissa ohjelmia tarvittavien instituutioiden ja infrastruktuurin kehittämiseksi sekä koulutusohjelmia paikalliselle ammattityövoimalle ja pääsyn verkkojen omien tarpeiden kattamiseksi;
47. kehottaa jäsenvaltioita paikallisten tai alueellisten mahdollisuuksien mukaan lisäämään tuulivoiman, josta intensiivisen tuen ansiosta on jo tullut vakiintunut energiantuotannon muoto, osuutta sekä vesivoiman ja maalämmön osuutta energiayhdistelmästä ja hyödyntämään olemassa olevaa kehittämispotentiaalia myös huippuosaamisverkkojen suorittaman koordinoinnin ja eurooppalaisten tutkimusaloitteiden avulla;
48. painottaa, että biomassan kestävä käyttö energiantuotantoon tarjoaa huomattavia mahdollisuuksia kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseen, ja vaatii laatimaan eurooppalaisen strategian kestävän biomassan käytölle sähkön ja kaasun tuotantoon, lämmitykseen ja jäähdytykseen;
49. kehottaa komissiota esittämään perusteellisen tutkimuksen bioenergian kaikista päästöistä sen yksittäisten lähteiden koko elinkaaren aikana, jotta voidaan päätellä, millainen osuus jätteiden ja tarkoituksenmukaisen viljelyn avulla aikaansaadulla biomassalla voi olla energianlähteenä tulevaisuudessa; katsoo, että tällöin olisi puolueettomasti tutkittava myös mahdollisuudet parantaa biomassan polttoarvoa viljelemällä uusia lajikkeita tai käyttämällä bioteknologiaa;
50. pitää lämmön ja sähkön yhteistuotantoa tehokkaana, taloudellisena ja ympäristön kannalta järkevänä vaihtoehtona;
51. panee merkille jäsenvaltioiden erilaiset menettelyt suhteessa ydinvoimaan ja kehottaa siksi komissiota kiinnittämään erityistä huomiota radioaktiiviseen jätteeseen ja sen koko kiertoon turvallisuuden parantamiseksi;
52. pitää ydinfuusion teknisen toteutettavuuden tutkimista ITER-tutkimusreaktorissa ensimmäisenä askeleena kohti tämän energiamuodon kaupallista hyödyntämistä ja painottaa, että tämän tavoitteen saavuttaminen riippuu suuresti siitä, onko tutkimuksen rahoitus taattu pitkällä aikavälillä;
53. kehottaa jäsenvaltioita ja Euroopan unionia kehittämään edelleen hiiltä ja kaasua käyttävien voimalaitosten hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikkaa tukemalla esittelyhankkeita ja tutkimusta;

Biopolttoaineet

54. toteaa, että tietyillä biopolttoaineiden valmistusmenetelmillä voi olla vaikutuksia elintarvikkeiden hintoihin, biologisen monimuotoisuuden vähenemiseen sekä metsien häviämiseen, ja panee samalla merkille, että biopolttoaineita on tuotettava vastuullisella tavalla ja todennettavasti kestävän prosessin avulla;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

55. pitää välttämättömänä, että kehitysmaat otetaan mukaan biopolttoaineiden kehittämiseen ja tuotantoon tähtäävään pitkän aikavälin strategiaan, niin että voidaan arvioida taloudellista suunniteltavuutta ja taloudellisuutta, turvata elintarvikkeiden saatavuus ja tuotanto, vastata ekologista kestävyttä koskevaan kysymykseen, kaikkien olennaisten epäsuorien vaikutusten arviointi mukaan luettuna, ja mahdollistaa yhteiskunnallinen kehitys ja pysyvä tulojen lisäys ja että voidaan taata, että kehitysmaat saavat tarvittavan koulutuksen voidakseen täyttää kestävyttä koskevat EU:n vaatimukset;

56. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tehostamaan kehittyneiden biopolttoaineiden tutkimusta ja kehitystä, takaamaan, että siihen osoitetaan tarvittavat määrärahat, ja sitomaan ne vahvistettuihin kehitystavoitteisiin;

57. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita hyödyntämään EU:n kestävyyskriteerien kehittämisestä saamaansa kokemusta ja edistämään aktiivisesti maailmanlaajuisen biopolttoainestandardin kehittämistä;

Energiatehokkuus

58. kehottaa komissiota ehdottamaan energiatehokkuuden lisäämistä koskevaa sitovaa 20 prosentin tavoitetta vuoteen 2020 mennessä ja liittämään ehdotukseen konkreettisia päästöjen välitavoitteita;

59. vaatii järjestämään laajan, paikallisella tasolla toteutettavan kansalaisille suunnatun tiedotuskampanjan hajautetun energiatehokkuuden lisäämiseksi ja tarjoamaan sen yhteydessä talojen ja huoneistojen omistajille lämpökuvia energiataseesta ja esittämään myös rahoitusehdotuksia mahdollisia modernisointitoimia varten mikrolainojen mallin mukaisesti;

60. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita lisäämään aktiivisesti tietoisuutta tieto- ja viestintäteknologioiden merkityksestä energiatehokkuuden, kestävä kehityksen ja EU:n kansalaisten elämänlaadun parantamisessa;

61. kannustaa järjestämään messuja, tiedotuspäiviä ja seminaareja kiinteistönomistajien, rahoituspalvelujen tarjoajien, rakennusalan ammattilaisten ja muiden kiinteistöalan toimijoiden välisen synergian tuottamiseksi;

62. vaatii selkeää eurooppalaista sähkön ja lämmön yhteistuotannon sekä kolmoistuotannon kehittämisen koordinoitua ja integrointia teollisuuslaitoksiin, niin että voidaan taata paikalliset tai alueelliset lähtökohdat ilmastonsuojelutoimille ja samalla parantaa energiankulutuksen tehokkuutta;

63. kehottaa talous- ja raha-asioiden neuvostoa ottamaan käyttöön alhaisemman arvonlisäveroasteen uusiutuvalle energialle ja energiaa säästäville hyödykkeille ja palveluille; ehdottaa jäsenvaltioille erityisesti, että ne kannustavat rakennusten nykyaikaistamiseen alentamalla modernisointitoimien ja niissä käytettävien välineiden arvonlisävero, suuntaamalla kiinteistö- ja omaisuusveron rakennusten energiatehokkuuteen tai paneamalla energiatehokkuustodistukset täysimääräisesti täytäntöön ja edistämällä niitä;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

64. ehdottaa vuokralle annettujen kiinteistöjen modernisointiin kannustamiseksi, että vuokratulojen verotusta alennettaisiin uusiutuviin energialähteisiin perustuviin lämmitys- ja sähköjärjestelmiin tehtyjä investointeja sekä tehokkuuden lisääntymistä vastaavasti;

65. katsoo, että rakennusten pitkäikäisyyden vuoksi on äärimmäisen tärkeää varmistaa, että uudisrakentamisessa noudatetaan mahdollisimman korkeita energiatehokkuusstandardeja, että olemassa olevat rakennukset korjataan nykyisten standardien mukaisiksi ja että kaikissa lämmitystä ja jäähdytystä edellyttävissä uusissa tai kunnostetuissa rakennuksissa noudatetaan tiettyä uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian vähimmäisosuutta;

66. ehdottaa, että jäsenvaltiot parantavat ja laajentavat energiatehokkuustodistusten käyttöä ja liittävät suositukset taloudellisiin kannustimiin;

67. vaatii ottamaan käyttöön uudisrakennusten ja kunnostettujen rakennusten energiatehokkuutta koskevat EU:n vähimmäisvaatimukset; kehottaa jäsenvaltioiden asianomaisia paikallisviranomaisia ja ammattijärjestöjä vakiinnuttamaan uudisrakennusten energiatehokkuutta koskevat kriteerit, ohjeet ja kansallisen lainsäädännön tai hallinnolliset päätökset arkkitehtien ja rakennusinsinöörien ohjenuoraksi yhdessä uusien rakennusten ja laajojen kunnostustöiden energiatehokkuusastetta koskevien rakennusoikeudellisten määräysten kanssa ja kehottaa varmistamaan tässä yhteydessä sisäilman puhtauden ja terveellisyden;

68. korostaa, että energiatehokkuutta koskevat vähimmäisvaatimukset on otettava huomioon kattavassa julkisia hankintoja koskevassa politiikassa liittyen julkisiin rakennuksiin ja palveluihin kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla, sillä näin voidaan edistää uuteen tekniikkaan liittyvää innovointia sekä uuden tekniikan markkinoille pääsyä;

69. pyytää, että yhteisön toimielinten hiilijalanjäljestä ja energian vähentämispotentiaalista tehdyt tutkimukset julkistetaan helpokäyttöisinä toimielinten asianomaisilla verkkosivuilla;

70. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan aktiivisesti valaistustekniikkaan ja älykkäisiin valaistussovelluksiin liittyvää tutkimusta ja kehittämistä, jotta voidaan edistää ponnekkaammin energiatehokkaan valaistuksen käyttöönottoa julkisissa tiloissa sekä sisällä että ulkona, ja korostaa erittäin tehokaiden valodiodien merkitystä;

71. toteaa, että tornitalojen kunnostus ja energiatehokkuuden parantaminen on helpoin tapa säästää energiaa ja vähentää hiilidioksidipäästöjä etenkin sellaisissa maissa, joissa asuntotarjonta koostuu suurimmaksi osaksi tornitaloista; kehottaa komissiota tarkistamaan ja nostamaan tornitalojen kunnostukseen myönnettäviin rakennerahastotukiin sovellettavaa 2 prosentin rajaa;

72. toteaa, että Euroopan rakennusalan pitkän aikavälin tavoitteena on oltava, että nettoenergia on nolla uusissa asuinrakennuksissa vuoteen 2015 mennessä ja uusissa liike- ja julkisissa rakennuksissa vuoteen 2020 mennessä, ja katsoo, että kunnostetut rakennukset on sisällytettävä tähän tavoitteeseen pitkällä aikavälillä;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

73. kehottaa komissiota mukauttamaan kaikenlaisten sähkö- ja elektroniikkalaitteiden energiatehokkuutta koskevat määräykset markkinoiden kehitykseen vähintään joka viides vuosi top runner -periaatteen mukaisesti, ajantasaistamaan laitteiden merkintäohjelmat tai teholuokittelun ja siten ehkäisemään virheellisten tietojen antamista kuluttajille;

74. kehottaa komissiota asettamaan tiukkoja EU:n tavoitteita ja laatimaan yhdenmukaisia teollisuutta koskevia toimia, joilla varmistetaan markkinoille pääsy ja energiatehokkaiden teknologioiden käyttö, myös yhteisten teknologisten tavoitteiden (kuten passiivisten talojen) kehittäminen, yhdenmukaisen poliittisten strategioiden, kuten johtavien markkinoiden ja ympäristöä säästävien julkisten hankintojen, käytön lisääminen sekä tuotesuunnittelua ja vähimmäisvaatimuksia tukeva sääntely;

75. kehottaa komissiota panemaan paljon lepovirtaa kuluttavia laitteita koskevan kiellon johdonmukaisesti täytäntöön ja sen jälkeen ekologista suunnittelua koskevan direktiivin ⁽¹⁾ täytäntöönpanon yhteydessä tarkastelemaan mahdollisuutta määrätä laitteiden virrankatkaisutoiminto pakolliseksi ja laatimaan automaattista virrankatkaisua ja energiansäästöä koskevat sitovat määräykset myös suurilla moottoreilla käytettävillä laiteilla sekä teollisuudessa käytettävillä laitteilla ja koneilla;

76. vaatii noudattamaan ajoissa ja tiukasti vuonna 2006 säädettyjä älykkäiden mittareiden asentamista koskevia vaatimuksia, jotta parannetaan kuluttajien tietoisuutta energian käytöstä ja helpotetaan energiantoimittajien mahdollisuuksia hallita tehokkaammin kysyntää;

Liikkuvuus ja logistiikka

77. toteaa, että eurooppalainen talous- ja yhteiskuntamalli perustuu henkilöiden ja tavaroiden ajallisesti tehokkaan liikkuvuuden takaamiseen eikä resurssien käytön tehokkuuden takaamiseen, ja että vastedes tarvitaan näiden kahden menettelyn yhdistämistä;

78. kehottaa Euroopan investointipankkia ja sen alaisuudessa riskipääomatoimintaa harjoittavaa Euroopan investointirahastoa laajentamaan oleellisesti energiatehokkuuden ja uusiutuvien energialähteiden kehittämiseen myönnettävää tukea;

79. muistuttaa asianomaisia toimijoita siitä, että myös liikennealan on noudatettava EU:n ilmastotavoitteena olevaa hiilidioksidipäästöjen vähentämistä vuoteen 2020 mennessä vähintään 20 prosentilla ja, jos asiasta tehdään kansainvälinen sopimus, vähintään 30 prosentilla vuoden 1990 tasosta ja lisäämään samanaikaisesti energiatehokkuutta 20 prosentilla;

80. vaatii toteuttamaan laajaa, toisiaan tukevista toimista koostuvaa kestävään liikennepoliittikkaan pyrkivää politiikkojen yhdistelmää, johon sisältyy ajoneuvojen tekniikan edelleenkehittäminen (ekoinnovaatiot), vaihtoehtoisten energialähteiden käytön lisääminen liikenteessä, puhtaiden polttoaineiden jakeluverkkojen perustaminen, vaihtoehtoisten käyttötapojen lisääminen, älykäs liikenteen hallinnointi, muutokset ajotavoissa ja henkilöauton käytössä, logistiikan parantaminen, ”vihreät käytävät” ja liikenteen alan tieto- ja viestintätekniikka (ICT), hiilidioksidivero sekä julkisen liikenteen nykyaikaistaminen, jotta päästöt voidaan eliminoida tavoitteiden mukaisesti ottamalla kuitenkin huomioon lisääntyneen liikkuvuuden tarpeen; toteaa, että kaikkia näitä seikkoja voidaan selkeitä prioriteetteja asettamalla edistää julkisissa hankinnoissa;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/32/EY, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2005, energiaa käyttävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten perusteista (EUVL L 191, 22.7.2005, s. 29).

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

81. katsoo, että on noudatettava ensisijaisesti saastuttaja maksaa -periaatetta, ja vaatii, että kaikkien liikennemuotojen on osallistuttava laajasti niiden ulkoisten kustannusten sisällyttämiseen hintoihin; toteaa, että tämän tavoitteen saavuttaminen edellyttää asianmukaista taloudellista ympäristöä, ja kehottaa näin ollen jäsenvaltioita tarkistamaan kyseessä olevat verot ja tullit;

82. pitää myönteisenä, että komissio on tehnyt liikenteen päästöjä koskevan luettelon (Greening Transport Inventory), jossa luettelaa nykyiset ja vielä tarvittavat lainsäädäntötoimet liikennealan kestävä kasvun takaamiseksi;

83. korostaa infrastruktuurihankkeiden tärkeyttä liikenteen kannalta; kehottaa kuitenkin ottamaan mahdollisen ilmastovaikutuksen huomioon tulevassa kaavoituksessa suunnittelussa ja rakentamisessa;

84. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita hyödyntämään satelliittinavigointijärjestelmien tarjoamia mahdollisuuksia, jotta liikenteen energiatehokkuutta voidaan lisätä parantamalla liikennevirtojen hallintaa ja organisoimista, tarjoamalla tavaroiden ja henkilöiden liikkumista koskevaa reaaliaikaista tietoa sekä mahdollistamalla reittien ja liikennevälineiden optimaalinen valinta;

85. pahoittelee, että liikenteen kannalta tehokasta ja ympäristöystävällistä kaupunkisuunnittelua kävelykaatuineen, pyöräteineen ja joustavine julkisine lähiliikenteineen koskeviin haasteisiin ei monilla paikkakunnilla juurikaan ole vastattu tai se on tehty liian myöhään tai vain puutteellisesti;

86. kehottaa jäsenvaltioita ja kuntia

— tarjoamaan joustavia ja toisiinsa mukautettuja vaihtoehtoja yksityisautoilulle sekä laajentamaan liikkuvuustarjontaa esimerkiksi tehostamalla nykyisten kaupungin keskustan ja reuna-alueiden välisten lähiliikenneverkkojen yhteenliittämistä ja antamalla tieliikennelainsäädännössä julkiselle henkilöliikenteelle liikennetekninen etusija kaupunkien keskustoissa,

— laajentamaan ja parantamaan merkittävästi yleispalveluita edistämällä siirtymistä entistä ympäristöystävällisempiin liikennemuotoihin hinnoittelutoimenpiteiden ja muiden kannustimien avulla sekä huomattavilla investoinneilla tarvittavaan infrastruktuuriin, mikä tekee näin julkisesta liikenteestä entistä houkuttelevampaa,

ja kehottaa siirtymävaiheen aikana tehostamaan yksityisen/yksilöllisen liikenteen integroitumista henkilö/rahti-perusteiseen logistiikkaan sekä julkisiin liikennejärjestelmiin/joukkoliikennejärjestelmiin, ja on vakuutunut, että rataverkkoihin tehtävien investointien on kuljettava käsi kädessä rautateiden entistä paremman palvelun kanssa;

87. korostaa älykkäiden liikennejärjestelmien merkitystä liikennemuotojen yhteistoiminnalle (komodaalisuudelle) ja niiden sisällyttämistä yhteisön ja jäsenvaltioiden sekä alueelliseen ja paikalliseen liikennepolitiikkaan, koska ne parantavat liikenteen turvallisuutta ja vähentävät sen ympäristövaikutuksia; vaatii kehittämään ja käyttämään älykkäitä liikennejärjestelmiä, jotta voidaan hallita liikennettä ja vähentää liikenneuhkia;

88. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita tekemään tiivistä yhteistyötä teollisuuden kanssa luodakseen tarvittavat markkinapoliittiset edellytykset, niin että älykkäistä liikennejärjestelmistä – erityisesti logistiikka- ja turvallisuushallinnasta (ERTMS, RIS, eCall) – tulee osaa liikenteen hallintaa;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

89. kehottaa jäsenvaltioita edistämään liikennemuotojen yhteistoimintaa ottamalla käyttöön siirrettävät rekisterikilvet jo olemassa olevan käytännön mukaisesti, jotta kansalaiset käyttäisivät enemmän junia pitkiin matkoihin ja energiaa säästäviä autoja lähiliikenteeseen lähtöpaikassa ja määränpäässä;

90. suhtautuu myönteisesti päätökseen, jossa autoille hiilidioksidipäästötavoitteet asettavan äskettäin hyväksytyyn lainsäädännön yhteydessä pitkän aikavälin päästötavoitteiksi asetetaan 95 grammaa hiilidioksidia kilometriä kohti vuoteen 2020 mennessä;

91. korostaa, että raideliikenne energiatehokkaana ja vähäpäästöisenä liikennemuotona tarjoaa paljon mahdollisuuksia sekä pitkänmatkan tavaraliikenteelle että lyhyiden ja keskipitkien matkojen alue- ja heiluriliikenteelle, ja pyytää ottamaan tällaiset painopisteet huomioon alue- ja koheesiorahastojen tukikelpoisuusperusteissa;

92. pitää myönteisenä Euroopan laajuisten liikenneverkkojen kehittämistä ja laajentamista EU:ssa sekä naapurimaissa ja kehottaa jäsenvaltioita saattamaan mahdollisimman pikaisesti päätökseen ensisijaiset hankkeet ja etenkin kaikkein ympäristöystävällisimmät hankkeet, jotka ovat ehdottoman tärkeitä tavaraliikenteen logistiikan ja kestäväen eurooppalaisen liikennepoliitikan kannalta;

93. korostaa sisävesien tärkeää merkitystä tavaraliikenteessä; painottaa, että sisävesiliikenne säästää ympäristöä ja että sillä on paljon ylimääräistä kuljetuskapasiteettia;

94. pahoittelee, että vaikka on koko liikennealan etujen mukaista, että suuri osa tavaraliikenteestä siirretään raiteille ja sisävesille, investoinnit rautatieverkoston laajentamiseen ovat viime vuosikymmenen aikana vähentyneet;

95. tukee komissiota sen aikomuksessa nimetä yhdessä jäsenvaltioiden kanssa erityisiä merten moottoreita (motorways of the sea), ja odottaa paljon tulevan esteettömän eurooppalaisen meriliikennealueen kyvyltä edistää Euroopan meriliikennettä ja lisätä sen tehokkuutta;

96. kannattaa komission ehdotuksia satama- ja viivyntämaksujen nostamisesta laivojen pakokaasupäästöjen perusteella sekä satamassa olevien laivojen sähkönsaannin takaamisesta maalta käsin sen sijaan että se tuotettaisiin laivoilla olevilla generaattoreilla;

97. katsoo, että telakoiden ja laivanvarustamojen olisi perehdyttävä perusteellisesti tehokkuutta lisäävään uuteen tekniikkaan, kuten latvapurjeen käyttöön, ilmaonkalojärjestelmään (Air Cavity System), poistolämmön käyttämiseen sähköntuotantoon, tehokkaampiin moottoreihin, rungon ja peräsimen parempaan muotoiluun, tarkempiin sääennusteisiin laivan reitin mukauttamiseksi sään mukaan tai mahdollisuuteen säästää polttoainetta rungon maalaamisella;

98. kehottaa Kansainvälistä merenkulkujärjestöä vahvistamaan laivaliikenteelle oman vähentämistavoitteen sekä tekniset vähimmäisvaatimukset tämän uuden tekniikan käyttämiseksi uusien laivojen rakentamisessa;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

99. katsoo, että ilmailualalla on toteutettava integrointitoimia, joilla veloitetaan koko maailman lentokoneiteollisuus, lentoyhtiöt ja lentokentät pyrkimään yhteiseen vähentämistavoitteeseen niin pian kuin mahdollista ja 1. tammikuuta 2013 mennessä; katsoo, että integroidun lähestymistavan olisi katettava tutkimus ja teknologia, toiminnalliset parannukset ja maailmanlaajuinen päästökauppajärjestelmä, jonka olisi perustuttava Euroopan unionin lentoliikenteen päästökauppajärjestelmään;

100. vaatii EU:ta ja sen jäsenvaltioita panemaan ennen ilmailualan sisällyttämistä päästökauppajärjestelmään mahdollisimman tehokkaasti täytäntöön sekä yhteisen eurooppalaisen ilmatilan että SESAR-hankkeen (Single European Sky Air Traffic Management Research) ja laajentamaan niitä, edistämään toimivien ja joustavien ilmatilalohkojen kehittämistä sekä ylipäänsä joustavaa ilmatilan käyttöä, niin että heti käytettävissä olevaa päästöjen vähentämispotentiaalia voidaan hyödyntää ja lentokoneiden polttoaineiden kulutusta vähentää jopa 12 prosenttia;

101. kehottaa EU:ta ja jäsenvaltioita myöntämään kaiken tarpeellisen tuen urauurtavien, ympäristöä säästävien liikenneteknologioiden, kuten vety-, sähkö- ja polttokeinojen, hybridiajoneuvojen sekä edistyksellisten biopolttoaineiden, tutkimukseen ja kehitykseen, jotka koskevat käyttövoimaa ja vaihtoehtoisia materiaaleja, uusia tekniikoita ja tietotekniikkasovellutuksia, joilla voitaisiin alentaa ajoneuvojen painoa ja lisätä niiden tehokkuutta;

102. kehottaa liikennealan käyttölaitteistojen ja moottorien valmistajia yhdessä jatkuvasti parantamaan koneidensa energiatehokkuutta Euro 6 -normin ja sitäkin tiukempien vaatimusten mukaisesti, vahvistamaan alan sisäiset tavoitteet tehokkuuden merkittävälle lisäämiselle ja tutkimaan edelleen mahdollisuuksia vaihtoehtoisten polttoaineiden käyttöön ja siten edistämään alan kestävää kasvua;

103. kehottaa autonvalmistajia valmistamaan pienempiä, kevyempiä ja tehokkaampia malleja, jotta mahdollistetaan yksilöiden liikkuvuus ottaen huomioon ilmastonmuutoksesta johtuvat rajoitukset ja niukat öljyvarat;

104. kehottaa myös sotatarviketeollisuutta pyrkimään lisäämään moottoriensa ja käyttölaitteistojensa tehokkuutta ja tutkimaan mahdollisuuksia vaihtoehtoisten polttoaineiden käyttöön;

105. kehottaa Euroopan unionia ja sen jäsenvaltioita toteuttamaan vedyn käyttöä koskevan uusiutuviin energialähteisiin perustuvan tukijärjestelmän, jotta vetykäyttöisten ajoneuvojen tuotantoa voitaisiin lisätä nopeasti; katsoo, että kyseisessä järjestelmässä on otettava huomioon, että EU:n talousarviosta on myönnettävä aiempaa enemmän tukea vedyn lopullisiin käyttösovelluksiin, että jäsenvaltioiden on tuettava vedyn käyttöä verokannustimien kaltaisilla taloudellisilla toimilla ja että on luotava alkumarkkinat hankkimalla päästöttömiä ajoneuvoja valtion virastoille;

106. kehottaa komissiota laatimaan vuoteen 2010 mennessä kertomuksen edelleen olemassa olevista kabotaasia ja muita Euroopan unionissa vaikuttavia tekijöitä koskevista rajoituksista, jotka aiheuttavat tyhjäajoja ja vähentävät tehokkuutta; katsoo, että tehokas ja toimiva tavaraliikenteen logistiikka, joka on olennainen osa EU:n liikennejärjestelmää, mahdollistaa kestävästä liikkuvuudesta Euroopassa, talouden tehokkuuden ja kilpailukykyyn, energiavarojen optimaalisen käytön, työpaikkojen luomisen, ympäristönsuojelun sekä ilmastomuutoksen torjunnan;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009***Matkailu ja kulttuurimuistomerkit***

107. ilmaisee huolensa siitä, että poikkeavat sääilmiöt ja pitkän aikavälin ilmastomuutokset uhkaavat Euroopan kulttuurimuistomerkkejä ja kulttuurimaisemia, ja kehottaa jäsenvaltioita laatimaan EU:n tasolla koordinoitun yhtenäisen luettelon ilmastomuutoksen uhkaamista eurooppalaisista kulttuurimuistomerkeistä;

108. kehottaa komissiota, jäsenvaltioita ja alueita toteuttamaan ilmastovaikutuksille herkällä kausiluonteisen matkailun kohdealueilla, joilla ei ole todellista vaihtoehtoista tarjontaa, laajoja mukauttamis- ja ennaltaehkäiseviä toimia, kuten toimia vesihuollon varmistamiseksi, metsä- ja pensaikkopaloilta suojaamiseksi, jäätiköiden sulamisen estämiseksi tai rannikoiden suojelun parantamiseksi niin että matkailun taloudellinen merkitys sekä työpaikkojen ja tulojen hankkimiseen tarvittava infrastruktuuri otetaan asianmukaisesti huomioon ja ehkäistään merkittävien taloudellisten tappioiden syntyminen arvонуontiketjussa;

109. katsoo, että joillakin alueilla matkailun lisääminen on taloudellisesti järkevää ja ekologisesti hyväksyttävää vain, jos ilmastomuutoksen ennakoitavissa olevat vaikutukset, kuten vesi- tai lumipulan tai jäätiköiden katoamisen paheneminen, otetaan huomioon alueen kehittämisessä;

110. kehottaa matkailualaa laatimaan yhdessä paikallisviranomaisten ja talouselämän järjestöjen kanssa integroituja strategioita päästöjen vähentämiseksi ja alan energiatehokkuuden parantamiseksi, erityisesti kuljetuksessa ja majoituksessa, sekä sellaisten toimien suunnittelemiseksi, joilla edistetään ekomatkailua, mukaan luettuina sosiaalisen matkailun, urheilumatkailun tai kulttuurimatkailun ja huippukohteiden kehittämistä ympäristön kunnioittaminen ja suojeleminen huomioon ottaen;

Teollisuuden päästöt

111. kehottaa lisäämään ilmastomuutostarkastukset yhtiöiden raportointivaatimuksiin vihreiden toimintaperiaatteiden ja päästövähennysten seurannan avoimuuden lisäämiseksi;

112. vaatii kaikkia kaupallisia ja muita kuin kaupallisia yksiköjä ilmoittamaan vuosittain julkisesti kasvihuonekaasupäästöistään, kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi toteuttamistaan toimista, toimista, joilla ne ovat pyrkineet kehittämään työntekijöidensä osaamista (siltä varalta, että kyseinen yksikkö jouduttaisiin sulkemaan todistetun hiilivuodon vuoksi), ja päästökauppajärjestelmän käytöstä saamistaan tuloista; kehottaa komissiota seuraamaan näitä toimia ja tiedottamaan parlamentille siitä, kuinka eri teollisuudenalat ovat onnistuneet päästöjen vähentämisessä;

Maatalous ja karjanhoito

113. kehottaa komissiota ilman ennakkokäsitystä tutkimaan mahdollisuutta sisällyttää maatalous tulevaan integroituihin eurooppalaiseen ilmastonsuojelupolitiikkaan ja laatia tämän alan kasvihuonekaasupäästöille metaani ja typpioksiidi mukaan lukien vähentämistavoitteet, joissa otetaan huomioon kaikki jo käytettävissä oleva päästöjen vähentämispotentiali;

114. toteaa, että optimaalinen maankäyttö lisää maaperän humuspitoisuutta ja että viljelyalueiden hoitoa parantamalla ja kesantoalueita välttämällä voidaan merkittävästi lisätä hiilen sitoutumista kasveihin;

115. katsoo, että kivennäislannoitteiden varastoinnin ja levittämisen optimointi voi edistää merkittävästi typpioksiduulipäästöjen vähentämistä; vaatii tässä yhteydessä tehostamaan lannoitusta kivennäislannoitteiden sijasta orgaanisella massalla;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

116. vaatii tekemään taloudellisia tutkimuksia tiettyjen alueellisten viljelykäytäntöjen taloudellisuudesta muuttuneissa ilmasto-oloissa sen selvittämiseksi, miten voidaan sopeutua muutoksiin ja helpottaa siirtymistä muiden lajikkeiden viljelyyn;

117. on sitä mieltä, että maanviljelyksen harjoittamisessa on otettava huomioon ilmastonmuutos, ja pyytää rahoittamaan tutkimusta ja kehittämään uusia ja entistä ympäristöystävällisempiä viljely- ja tilanhoitomenetelmiä; kehottaa myös tutkimaan uusia tekniikoita, siementen, kasvinjalostuksen, ympäristönäkökohdat huomioon ottavan geenitekniikan ja kasvinsuojelun bioteknologiaa ja pyytää toteuttamaan maatalouteen liittyvää ilmastonsuojelupolitiikkaa, johon kuuluu seminaareja, koulutusohjelmia, kokeiluhankkeita sekä maiden ja vesien hoitoa koskevaa uutta tietotaitoa viljelijöille;

118. tunnustaa, että viljan ja soijan viljely karjan rehuksi aiheuttaa merkittäviä kasvihuonekaasupäästöjä; muistuttaa kertomuksesta "Livestock's Long Shadow", jonka YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestö julkaisi marraskuussa 2006 ja jossa todettiin, että karjanhoito aiheuttaa 18 % maailman kaikista kasvihuonekaasupäästöistä;

119. vaatii maidon- ja lihantuotannossa käytettävien rehujen tarkistamista ja tarvittaessa parantamista, jotta metaanin muodostumista märehäntäjien pötsissä voidaan vähentää; kehottaa tekemään karjan ruokkimista ja jalostusta koskevan eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevan vaikutustenarvioinnin ja kehottaa olemaan ottamatta tällaisia toimia käyttöön, jos niillä on mitään kielteisiä vaikutuksia asianomaisiin eläimiin;

120. tunnustaa, että lantavedestä energiaa tuottavien biokaasulaitosten rakentaminen on taloudellisesti ja ekologisesti järkevä tapa vähentää karjankasvatuksesta aiheutuvia metaanipäästöjä;

Metsät

121. katsoo, että EU:n tulevan ilmastopolitiikan tavoitteena on oltava sekä trooppisten sademetsien ja pohjoisten havumetsien säilyttäminen että eurooppalaisten metsien hoito ja uudelleenmetsittäminen; huomauttaa, että suuria kaupunkialueita ja teollisuuskeskuksia ympäröivät suojaavat metsävyöhykkeet voivat olla tärkeässä asemassa;

122. katsoo, että metsien hävittämisen estämisestä olisi todellisten päästövähennysten aikaansaamiseksi kehitettävä UNFCCC-sopimuksen nojalla pysyvä metsätalouden kompensatiojärjestelmä, ja vaatii luomaan selkeän taloudellisen kannustimen aarniometsien ja suurten metsäalueiden säilyttämiseksi kestävänsä metsänhoidon avulla; toteaa, että metsien käyttöarvo voidaan paljon paremmin mitata sen perusteella, mitä "ekopalveluja" metsät tuottavat ja mitä sosiaalisia funktioita niillä on;

123. vaatii globaalien hiilidioksidimarkkinoiden perusteella antamaan ennen kaikkea niille maille, joilla vielä on suuria luonnontilaisia metsäalueita, taloudellisia kannustimia metsien säilyttämiseksi ottamalla huomioon tiukasti suojeltuihin metsiin vuosittain keräytyvä hiilidioksidi; kehottaa harkitsemaan, onko yksinomaan trooppisten sademetsien painottaminen tässä yhteydessä järkevää;

124. kehottaa EU:ta perustamaan yhdessä kansainvälisen yhteisön kanssa ilma- ja satelliittivalvontajärjestelmiä ja rakentamaan tarvittavaa infrastruktuuria erityisesti trooppisten metsien säilyttämiseksi; kehottaa perustamaan maailmanpankin yhteyteen valvontajärjestelmien rakentamiseen tarkoitetun kansainvälisen rahaston;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

125. katsoo, että metsien suojeluun tarkoitetut globaalit valvontajärjestelmät voivat toimia tehokkaasti vain, mikäli samalla luodaan tarvittavat institutionaaliset edellytykset ja perustetaan hallinnolliset elimet, joilla on pätevä henkilöstö, ja pysytetään ne;

126. toteaa tässä yhteydessä myös, että on tärkeää, että mahdolliset tuholaishyökkäykset Euroopan metsiin havaitaan valvontajärjestelmien avulla ajoissa ja että helleaalloille, metsäpaloille ja kuivuudelle alttiiden metsäalueiden riskit mallinnetaan tieteellisesti, jotta voidaan aloittaa tarvittavat toimet metsien suojelemiseksi;

127. katsoo, että jäsenvaltioiden kansalliset metsäinventaarit ovat tärkeä tietolähde, jotta voidaan tutkia Euroopan metsiä ja niiden merkitystä hiilinieluna; kehottaa komissiota paitsi nopeuttamaan jäsenvaltioiden keräämien tietojen kokoamista ja arvioimista myös hyödyntämään jäsenvaltioiden nykyisiä parhaita käytäntöjä;

128. panee merkille, että puun elinkaareen liittyvien ominaisuuksien vuoksi puu voi periaatteessa olla terästä ja betonia ekologisempi rakennusmateriaali, koska se sitoo itseensä hiilidioksidia, sen tuotannossa kuluu paljon vähemmän energiaa kuin vaihtoehtoisten materiaalien tuotannossa ja sen sivutuotteet voidaan käyttää uusiutuvan energian tuottamiseen; ymmärtää tämän kuitenkin edellyttävän, että käytetty puu on korjattu kestäväällä tavalla, mikä ei tänä päivänä useinkaan ole asian laita; kehottaa näin ollen EU:ta hyväksymään nopeasti lainsäädäntöä sen riskin minimoimiseksi, että EU:n markkinoille saatetaan laittomasti ja kestävämmällä tavalla korjattua puuta;

129. korostaa metsien runsaita käyttömahdollisuuksia ja niiden tuomia etuja; kehottaa Euroopan unionia määrittelemään kriteerit biomassan kestäväälle käytölle;

130. korostaa, että EU:ssa pitäisi toteuttaa hyvin monenlaisten sosiaalisten, taloudellisten ja ekologisten tavoitteiden mukaista kestävää metsätaloutta; panee merkille, että kestäväällä metsätaloudella pyritään pitkällä aikavälillä kasvattamaan metsien hiilivarastoa; panee myös merkille, että nuoret, kasvavat ja hyvin hoidetut metsät ovat hyviä hiilinieluja, ja katsoo siksi, että kun metsää hakataan, kaadettujen puiden tilalle pitäisi istuttaa uusia puita; katsoo, että vanhojen metsien suojelua pitäisi samanaikaisesti lisätä, koska niillä on merkittävä tehtävä biodiversiteetin säilyttämisen kannalta;

Maaperän suojelu

131. suosittelee maaperän tieteellisen tutkimuksen ja sen tilan seurannan laajentamista, jotta eroosiota, viljelykelpoisten maa-alueiden menettämistä ja biodiversiteetin hupenemista voidaan ajoissa torjua;

132. kehottaa neuvostoa ottamaan huomioon 14. marraskuuta 2007 vahvistetun parlamentin kannan ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi maaperän suojelun puitteista ja direktiivin 2004/35/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ hyväksyessään yhteistä kantaa maaperän suojelua koskevan puitedirektiivin antamiseksi, jotta käyttöön saataisiin kunnollinen yhteisön väline metsien hävittämisen, eroosion ja aavikoitumisen vaikutusten torjumiseksi;

133. kehottaa jäsenvaltioita asianmukaisten maaperänkäsittelymenetelmien avulla vakiinnuttamaan maaperänsuojelupolitiikan, jossa otetaan huomioon maaperässä olevien orgaanisten aineiden merkitys maaperän hedelmällisyydelle ja vedenvarastointikyvyille sekä sen kyvyille varastoida hiiltä, ja kehottaa harkitsemaan mahdollisuutta käyttää biomassasta valmistettua puuhiiltä;

(¹) EUVL C 282 E, 6.11.2008, s. 281.

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

134. viittaa tässä yhteydessä ekosysteemiin perustuvan strategian merkitykseen maaperän eroosion, ikiroudan sulamisen, aroutumisen tai aavikoitumisen, vieraiden lajikkeiden invaasion ja metsäpalojen ehkäisemisessä ja niiden vaikutusten lieventämisessä;

Vesitalous

135. katsoo, että integroituun vesivarojen hoitoon olisi sisällytettävä strategioita vedenkäytön tehostamiseksi, veden säästämiseksi, vedenkulutuksen rationalisoimiseksi ja rajoittamiseksi sekä kuluttajien valistamiseksi kestävästä vedenkäytöstä ja että siinä olisi vastattava sekä sadeveden mahdollista keräämistä ja varastointia luonnollisiin ja keinotekoiisiin altaisiin koskeviin kysymyksiin että myös riskejä ja tulvien ja kuivuuden vaikutuksia koskeviin kysymyksiin; katsoo, että toimivan vedenkäytön hierarkian luomiseksi pitäisi toteuttaa toimia, ja muistuttaa, että vesivarojen hoidossa pitäisi suosia kysyntälähtöistä lähestymistapaa;

136. kehottaa komissiota ottamaan vesitaloudessa tärkeän, kansainvälisen koordinoijan roolin, erityisesti perustamalla verkkoja ja rahoittamalla tutkimusta innovatiivisten tekniikoiden kehittämiseksi suolan poistamiseksi merivedestä, uusien kastelujärjestelmien kehittämiseksi, maatalouden ja kaupunkien vedenkulutuksen tutkimiseksi sekä kuivuuden tai tulvien aiheuttamien vahinkojen lieventämiseen tarkoitettujen pilottihankkeiden edistämiseksi;

137. katsoo, että jäsenvaltioiden pitäisi ottaa vesipolitiikassaan huomioon vesipalveluista aiheutuvien kustannusten kattamisen periaate sekä ”saastuttaja maksaa” -periaate voidakseen tarjota asianmukaisia kannustimia vesivarojen tehokkaaseen käyttöön;

Kalastus

138. korostaa, että jotkin nykyiset kalastuskäytännöt heikentävät entisestään kalakantojen ja meren ekosysteemien vastustuskykyä ilmastonmuutoksen vaikutuksia vastaan; suhtautuu tässä suhteessa myönteisesti komission päätökseen perustaa teollista kalastusta koskevat pyyntikiintiöt kestävyyskriteereiden perusteella ja vaatii, että neuvosto ja asianomaiset jäsenvaltiot noudattavat ehdotettuja kiintiöitä;

139. edustaa painokkaasti näkemystä, että tarvitaan laaja, meristrategiaa koskevassa puitedirektiivissä ⁽¹⁾ hahmoteltu suunnitelma meriä varten, jotta voidaan taata merten ja niiden resurssien parempi ja kestävämpi hoito; varoittaa, että eurooppalaisista merisuojealueista voisi muutoin tulla viimeinen biologisen monimuotoisuuden keidas autiossa ja tyhjässä valtameressä;

140. katsoo, että ilmastonmuutoksesta johtuvat muutokset ympäristössä voivat johtaa siihen, että vesiviljelyä on siirrettävä muualle, mistä aiheutuu taloudellisia tappioita kyseiselle sijaintipaikalle; varoittaa kuitenkin, että vesiviljelyn mahdollisella siirtämisellä voi olla kielteisiä vaikutuksia kyseisiin ekosysteemeihin, ja vaatii että vaikutustenarvioinnin suorittamisen on tällaisissa tapauksissa oltava pakollista;

Jätehuolto ja resurssihallinnointi

141. tunnustaa jätteenkäsittelyhierarkian eurooppalaisen jätepolitiikan johtoajatukseksi; kehottaa komissiota esittämään jätteiden vähentämiselle, uudelleen käyttämiselle ja kierrättämiselle prosentuaalisia vähennystavoitteita; vaatii tarkistamaan ja tiukentamaan tavoitteita tarvittaessa;

142. toteaa, että jätteiden syntymisen ehkäiseminen esimerkiksi pakkauksia optimoimalla on paras keino vähentää suoria päästöjä; korostaa kuitenkin, että jätteiden syntymisen ehkäiseminen edellyttää pitkällä aikavälillä tuotantomenetelmien ja kulutustottumusten muuttamista;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

143. painottaa, että biojätteen kerääminen erikseen ja materiaalin kierrättäminen ehkäisevät merkittävästi suorien päästöjen syntymistä kaatopaikoilla;

144. katsoo, että on tarkoituksenmukaista välttää lajittelemattomien jätteiden kuljettamista pitkien matkojen päähän, koska näin voidaan rajoittaa jätealan suoria päästöjä; katsoo, että kotitalouksien sekajätteen kuljettamista rajojen yli olisi siksi vähennettävä mahdollisimman paljon; katsoo, että kierrätettävän materiaalin laitonta vientiä on torjuttava ”päästöviennin” välttämiseksi ja arvokkaiden raaka-aineiden pysyttämiseksi EU:ssa;

145. katsoo, että jäsenvaltioiden olisi alasarjojen jälkeen keskipitkällä aikavälillä kokonaan luovuttava lajittelemattoman kotitalousjätteen viemisestä kaatopaikoille, koska nykyisten kierrätysjärjestelmien parempi hyödyntäminen tai kokonaan uusien järjestelmien rakentaminen parantaa jätteiden käsittelyä kokonaisuudessaan ja koska niissä hyödynnetään nykyisen tekniikan tarjoamia mahdollisuuksia kasvihuonekaasujen vähentämiseen; vaatii tässä yhteydessä pakollista metaanin talteenottoa kaatopaikoilla lämmöntuotantoa varten;

146. katsoo, että energian talteenotto kierrätysjätteestä laitoksissa, joissa jätteistä tuotetaan energiaa, ja energian tuottaminen esilajitelluista jätteistä ja erityisesti siihen liittyvä sähkön ja lämmön yhteistuotanto, jonka päästöjä valvotaan tarkasti, voi mahdollistaa hyvin tehokkaan energiantuotannon, jota voidaan luotettavasti käyttää välillisten kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseen ja fossiilisten polttoaineiden korvaamiseen;

147. pitää jätteiden käsittelyä ja resurssienhallintaratkaisuja koskevan tutkimuksen ja kehityksen lisäämistä hyvin tärkeänä ja korostaa, että uutta innovatiivista teknologiaa on ryhdyttävä välittömästi soveltamaan tällä alalla;

148. katsoo vuoden 2012 jälkeistä aikaa koskevasta sopimuksesta käytävät neuvottelut ja kolmansien maiden mukaanottaminen huomioon ottaen, että eurooppalaisten jätteidenkäsittelynormien järjestelmällinen siirtäminen voi mahdollistaa kehityspoliittisten tavoitteiden – kuten ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun parantamisen – yhdistämisen uusiin taloudellisiin mahdollisuuksiin ja siten edistää globaalia ilmastonsuojelua;

149. kehottaa komissiota teettämään tutkimuksen jätealan sisällyttämisestä päästökauppaan ja sen ja CDM-hankkeiden yhteensopivuudesta;

Sopeutumistoimet

150. muistuttaa edellä mainitussa 10. huhtikuuta 2008 antamassaan päätöslauselmassa esitetyistä vaatimuksista ja kehottaa komissiota julkaisemaan viipymättä lupaamansa valkoisen kirjan, jossa määritetään koordinoitu EU:n laajuinen kehys sopeutumistoimien suunnittelulle;

151. korostaa, kuinka tärkeää on, että komissio on julkistanut alueellista koheesiota käsittelevän vihreän kirjan, jossa korostetaan, että alakohtaiset politiikat edellyttävät integroitua lähestymistapaa EU:n, jäsenvaltioiden ja alueiden poliitikkojen alueellisten yhteisvaikutusten parantamiseksi; kehottaa siksi parantamaan rakennerahastojen menettelyä, jotta rakennerahastoilla voitaisiin tukea entistä tehokkaammin ilmastotoimenpiteitä;

152. painottaa, että vaikka toissijaisuusperiaatetta on noudatettava asianmukaisesti ja alue- ja paikallisviranomaisien keskeinen tehtävä on tunnustettava erityisesti haavoittuvilla alueilla, kuten ylänkö- ja rannikkoalueilla, EU:ssa on tärkeää toteuttaa toimia, joilla vahvistetaan luonnon monimuotoisuutta lujittamalla Natura 2000 -verkostoa ja sisällyttämällä EU:n koheesio-, maatalous-, vesi- ja meripoliittikkaan tehokkaita sopeutumistoimenpiteitä;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

153. painottaa uudelleen, että sopeutumistoimien on oltava yhdenmukaisia ja niitä on koordinoitava yhteisesti EU:n tasolla ja on tutkittava mahdollisten synergioiden syntyminen, myös tiettyjä alueita koskevissa kansainvälisissä sopimuksissa, joissa Euroopan yhteisö on sopimuspuolena; toistaa vaatimuksensa sopeutumistoimien EU:n laajuisesta suunnittelusta;

154. painottaa EU:n koordinoijan roolia erityisesti automaattisen tai jatkuvan saastevalvonnan ja helleaalloja, ikiroutakausia ja tulvia koskevien varhaisvaroitusjärjestelmien luomisessa sekä terveyttä, sairautta, säätä ja ympäristöä koskevien tietojen ja tilastotietojen järjestelmällisen keräämisen parantamisessa;

Terveys

155. korostaa, että on äärimmäisen tärkeää hankkia täsmällistä asiantuntijatietoa siitä, kuinka ilmastonmuutos vaikuttaa ihmisten terveyteen ja erityisesti tiettyihin infektiio- ja loistauteihin;

156. korostaa, että ilmastonmuutos vaikuttaa keskeisesti tiettyjen tautien lisääntymiseen, koska ekosysteemeissä tapahtuu vääjäämättömiä muutoksia, jotka vaikuttavat muun muassa eläimiin, kasveihin, hyönteisiin, alkueläimiin, bakteereihin ja viruksiin;

157. korostaa olevan mahdollista, että loisten tai hyttysten levittämiä trooppisia tauteja ja muita taudinaiheuttajia, joita esiintyy tavallisesti trooppisilla alueilla, alkaa esiintyä korkeammilla leveysasteilla ja korkeammalla merenpinnasta, mikä olisi uusi uhka ihmisille;

158. korostaa, että vaikka vuosien 2008–2013 kansanterveysohjelman tärkeimpänä tavoitteena onkin keskittyä tekijöihin, joiden katsotaan perinteisesti vaikuttavan terveyteen (ruokavalio, tupakointi, alkoholin ja huumeainekäyttö), siinä pitäisi paneutua myös muutamaasi uusiin terveysriskeihin ja puuttua ilmastonmuutoksesta johtuviin ratkaiseviin ympäristötekijöihin;

159. korostaa, että EU:lla ja Euroopan tautien ehkäisy- ja valvontakeskuksella on tärkeä koordinoitavien tiedotustyössä, jossa yleisölle neuvotaan, kuinka hyönteisten levittämiä tauteja voidaan välttää käyttämällä suojavaatetusta, hyönteisverkkoja vuoteissa, hyönteiskarkotteita ja muita hyönteistentorjuntatuotteita;

160. toteaa, että mahdollisia toteutettavia toimia voisivat olla ilmastonmuutoksen vaikutusta ihmisten terveyteen koskevien asiaankuuluvien tietojen kerääminen ja arviointi, katastrofivalmiuden, julkisen terveydenhuollon ja hätätapauksissa tarvittavan valmiuden parantaminen, terveyttä edistävien toimien tukeminen kaikilla aloilla sekä tietoisuutta lisäävät toimet, kuten erityisesti julkinen tiedottaminen uusista terveysvaaroista sekä varoitusten ja käytännön ohjeiden antaminen siitä, miten voidaan välttää niille altistumista, painottaen erityisesti hyönteisten levittämiä tauteja ja helleaalloja;

161. katsoo, että lääketieteen ja farmasian alalla on tehtävä tutkimusta, jotta uusiin tauteihin kehitetään lääkkeitä ja rokotteita, joiden pitäisi olla kaikkien taudin vaivaamien väestöryhmien saatavissa kohtuulliseen hintaan;

162. korostaa, että kaupunkialueiden viheralueet ovat tärkeitä asukkaiden terveyden, ilmanlaadun ja hiili-dioksidin sitomisen kannalta ja että ne auttavat torjumaan ilmastonmuutosta; kehottaa komissiota, jäsenvaltioita ja paikallisviranomaisia suojelemaan ja laajentamaan kaupunkialueiden nykyisiä viheralueita sekä perustamaan kaupunkialueille uusia viheralueita;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009***Kasvu ja työllisyys***

163. katsoo, että Euroopalla on talouden vähäpäästöisyydestä maailmanlaajuisesti kilpailtaessa erinomaiset lähtökohdat ja että sen olisi hyödynnettävä tätä tilannetta sysätäkseen liikkeelle innovaatioaallon, joka synnyttää – täysin Lissabonin strategian mukaisesti – uusia kilpailukykyisiä yrityksiä ja työpaikkoja puhtaan teknologian, uusiutuvan energian, vihreiden yritysten ja vihreän osaamisen aloille, millä tasapainotetaan mahdollista työpaikkojen menettämistä hiilidioksidipäästöjä tuottavilla aloilla; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tunnistamaan ilmastomuutospoliittikkojen toteuttamisesta aiheutuvia rakenteellisia muutoksia ja kehottaa komissiota ehdottamaan määräajoin toimenpiteitä niiden väestöryhmien tukemiseksi, joihin ilmastomuutos vaikuttaa eniten;

164. varoittaa pessimismistä, joka voi johtaa ilmastomuutoksen ja sen torjumiseen tarvittavien poliittisten toimien tarjoamien taloudellisten mahdollisuuksien menettämiseen, korostaen työmarkkinaosapuolten positiivista roolia, sillä ne ovat suoraan mukana piristämässä taloutta ja edistämässä niiden työntekijöiden mahdollisuuksia kouluttautua ja työllistyä uudelleen, joihin ilmastomuutoksen torjumiseksi ja siihen sopeutumiseksi toteutettavat toimet vaikuttavat eniten; katsoo julkisen ja sosiaalisen yhteisymmärryksen olevan ratkaisevan tärkeää tehokkuudesta, innovaatioista, raaka-aineista ja tulevaisuuden teknologiasta sekä markkinoista käytävän kilpailun voittamisen kannalta;

165. katsoo, että kasvu- ja työllisyyspotentiaalia voidaan hyödyntää täysimääräisesti vain, jos samalla mahdollistetaan markkinoillepääsy ja poistetaan byrokraattiset esteet, niin että käytettävissä olevaa teknologiaa voidaan myös käyttää;

166. kehottaa jäsenvaltioita tarkistamaan nykyisten säännösten yhteensopivuuden ilmastopoliittisten tavoitteiden kanssa ja kehittämään kannustinmekanismeja vähäpäästöiseen talouteen siirtymisen helpottamiseksi;

167. kehottaa jäsenvaltioiden ja EU:n tason työmarkkinaosapuolia kehittämään yhdessä talousstrategioita asianomaisille aloille niin, että olemassa oleva potentiaali tunnistetaan ja sitä hyödynnetään strategisesti;

Tulevaisuuden teknologian edistäminen

168. katsoo, että integroidussa EU:n ilmastopoliitikassa on resurssien turvaamiseksi tulevia sukupolvia varten aloitettava toimet, jotka koostuvat päästövähennyksen ja niistä riippumattoman teknologisen uudistusprosessin yhdistelmästä;

169. katsoo, että juuri EU:n aloitteen teknologisen neutraaliuden takia ympäristön kannalta turvallisesta hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikan käytöstä olisi keskusteltava kattavasti ottaen kaikki yksityiset ja julkiset sidosryhmät mukaan ja ilman ennakoasenteita; kannattaa kansainvälisen yhteistyön edistämistä teknologiansiirron edistämiseksi erityisesti sellaisten kehittyvien maiden kanssa, joissa käytetään edelleen polttoaineena oman alueen kivihiiltä;

170. katsoo, että pitkällä aikavälillä toteutettavaa tutkimusta ja kehitystä on tuettava merkittävästi taloudellisesti, niin että voidaan kehittää seuraavan sukupolven tekniikkaa ja mahdollistaa tarvittava mittakaavan suurennus;

171. kannustaa UNFCCC-sopimuksen osapuolia tunnustamaan hiilidioksidin talteenotto- ja varastointitekniikan sellaiseksi teknologian siirroksi, jota pidetään Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanoa koskevan Marrakeshin sopimuksen CDM-hankkeen mukaisena;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

172. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita vastaamaan mahdolliseen epäluuloon ja huolestuneisuuteen, jota kansalaiset tuntevat hiilidioksidin talteenottoa ja varastointia kohtaan, tekemällä tutkimusta ja toteuttamalla yleisiä tiedotustoimia;

173. ehdottaa, että integroidussa EU:n ilmastopolitiikassa laadittaisiin ehdotuksia perusluonteisiksi kannustinmekanismeiksi ja tukitoimiksi niin, että voidaan aloittaa tarvittava teknologian uudistaminen, vähentää kalliista, uudesta tekniikasta aiheutuvia juoksevia kuluja ja vahvistaa tulevaisuudessa tiukempia vähentämistavoitteita ja saavuttaa ne;

174. kehottaa jäsenvaltioita tarkastelemaan eri tapoja nopeuttaa puhtaan ja energiatehokkaan teknologian käyttöönottoa, kuten suorien tukien myöntämistä kuluttajille, jotka investoivat teknologiaan, esimerkiksi aurinkopaneeleihin, maalämpöpumppuihin, ilmalämpöpumppuihin, vesilämpöpumppuihin ja puhtaammin polttaviin lämmitysuuneihin;

175. ehdottaa näiden tavoitteiden saavuttamiseksi rinnakkaistoimia, kuten ekonomien, insinöörien ja yksityissektorin osallistumista institutionalisoituun samanaikaisesti toteutettavaan "Kioto-Plus"-prosessiin, jota voidaan verrata otsonikerroksen suojelua koskevan Montrealin pöytäkirjan yhteydessä toteutettuun menestyksekkääseen menettelyyn;

176. vaatii perustamaan eurooppalaisen ilmastorahaston, jota rahoitetaan osin päästöhuutokauppajärjestelmästä saatavin tuloin, ja/tai perustamaan jäsenvaltioihin vastaavia, päästöhuutokauppajärjestelmästä saaduin tuotoin rahoitettavia rahastoja ja näkee tässä mahdollisuuden luoda pääomaa tulevan ilmastopolitiikan rahoittamiseen ottaen huomioon, että tämän politiikan edellyttämiä yksittäisiä toimia ja investointeja voidaan nyt suunnitella vain rajallisesti;

177. ehdottaa tämän pääoman käyttämistä pääomamarkkinoilla, jotta mahdollistetaan varojen palautuminen taloudellisille toimijoille sekä (uudelleen)investoinnit tulevaisuuden teknologiaan ja jotta – sen sijaan että asiasta päätettäisiin lainsäädäntöteitse – jätetään markkinoiden päätettäväksi, mitä tekniikoita tulevaisuudessa käytetään keskipitkän ja pitkän aikavälin ilmastonsuojelutavoitteiden saavuttamiseen;

178. korostaa voimakkaasti, että pitkällä aikavälillä myös energian tuotannon, jakelun ja käytön alan sekä muiden, asiaan liittyvien alojen tieteelliset innovaatiot tarjoavat ilmastomuutosta koskevaan ongelmaan tehokkaita ratkaisuja, joilla rajoitetaan tehokkaasti kasvihuonekaasujen syntymistä aiheuttamatta kuitenkaan uusia ympäristöongelmia;

179. korostaa tutkimuksen seitsemännen puiteohjelman merkitystä puhtaiden energiamuotojen kehittämiseksi ja kehottaa neuvostoa ja komissiota tukemaan niiden priorisointia myös seuraavissa tutkimuksen puiteohjelmissa;

Älykkäät tietokonejärjestelmät ja tieto- ja viestintätekniikka

180. ehdottaa, että neuvoston tulevat puheenjohtajavaltiot tekevät tulevaisuuden alasta – tieto- ja viestintätekniikasta – ja sen merkityksestä ilmastomuutoksen torjunnalle ja siihen mukautumiselle yhden puheenjohtajakautensa painopistealueista;

181. kehottaa EU:ta ja sen jäsenvaltioita yhteistyössä teollisuuden, kuluttajien, viranomaisten, korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten kanssa edistämään sellaisten tietokone- ja tieto- ja viestintätekniikka-avusteisten menetelmien testausta, validointia, käyttöönottoa ja levittämistä, joilla lisätään materiaalitehokkuutta ja parannetaan huomattavasti energiatehokkuutta ennen kaikkea kehittämällä rahtiliikenteen logistiikkaa, korvaamalla matkustamista tele- ja videoneuvotteluilla, parantamalla sähköverkkoja, optimoimalla rakennusten energiatehokkuutta ja kehittämällä älykästä valaistusta;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009***Rahoitus ja talousarvioon liittyvät kysymykset***

182. korostaa budjettivallan käyttäjänä, että sen on yhdessä neuvoston kanssa vahvistettava seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ensisijaiseksi prioriteetiksi ilmastonmuutoksen ja toimet sen torjumiseksi;

183. kehottaa neuvostoa pohtimaan EU:n talousarviossa tiettyihin tarkoituksiin varattuihin, käyttämättä jääneisiin määrärahoihin liittyviä ongelmia, jotta nämä määrärahat voidaan mahdollisesti siirtää ilmastopoliittisiin tarkoituksiin;

184. kehottaa komissiota laatimaan luettelon kaikista olemassa olevista rahoitusvälineistä ja niiden merkityksestä Euroopan ilmastonsuojelutavoitteille ja esittämään tämän "ilmastotilintarkastuksen" perusteella tulevaa rahoituskehystä koskevia ehdotuksia, niin että talousarvion budjettikohtia voidaan mukauttaa ilmastopoliittikan vaatimuksiin, sulkematta kuitenkaan pois mahdollisuutta perustaa uusia rahastoja ja kohdentaa niihin uusia varoja;

185. katsoo, että EU:n olisi unionin solidaarisuusperiaatteen mukaisesti sitouduttava sekä ilmastonmuutoksen torjuntaan tarkoitetun teknologian tutkimuksen ja kehittämisen ja ilmastoasioita koskevan kehitysavun ydinalojen että rajat ylittävien mukauttamistoimien, tehokkuuden lisäämisen ja katastrofiavun rahoittamiseen;

186. palauttaa mieliin, että ilmasto- ja energiapakettia koskevan lainsäädännön yhteydessä päästiin sopuun siitä, että 50 prosenttia päästöoikeuksien huutokauppajärjestelmästä saaduista tuotoista varattaisiin vapaaehtoisesti ilmastonmuutospoliittikkojen rahoittamiseen ja että suuri osa siitä olisi käytettävä sopeutumis- ja lieventämistoimenpiteiden rahoittamiseen kehitysmaissa; rohkaisee jäsenvaltioita käyttämään täysimääräisesti hyväksi tätä mahdollisuutta ja jopa ylittämään tämän osuuden;

187. muistuttaa, että sopeutumis- ja lieventämistoimenpiteiden rahoittaminen kehitysmaissa on ratkaiseva tekijä sen suhteen, että päästään maailmanlaajuiseen sopimukseen COP 15 -konferenssissa Kööpenhaminassa, ja vaatii, että 19. ja 20. maaliskuuta 2009 pidettävässä Eurooppa-neuvoston kokouksessa edistytään huomattavasti sen suhteen, että päästään sopimukseen siitä, miten varmistetaan riippumaton ja ennustettavissa oleva EU:n rahoitus kehitysmaille;

Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus, raportointi, merkinnät ja valistus

188. kehottaa jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia luomaan uusia ammattikuvia ja mukauttamaan sekä käytännön ammattikoulutusta että ammattikouluja ja ammattikorkeakouluissa ja yliopistoissa annettavaa koulutusta taloudellisesta rakennemuutoksesta johtuviin työllisyyttä koskeviin haasteisiin, ja toteaa että ilmastonmuutos ja sen vaikutukset nopeuttavat tätä muutosta;

189. toteaa työntekijöiden ja heidän edustajiensa olevan merkittävässä asemassa yritysten ja työpaikkojen ekologisen kestävyuden parantamisen kannalta kansallisella ja rajat ylittävällä tasolla ja kehottaa yhteisöä tukemaan parhaiden käytäntöjen kehittämistä, vaihtamista ja levittämistä;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

190. kehottaa komissiota kehittämään tiedotusstrategioita tiedon antamiseksi yleisölle ilmastonmuutokseen liittyvästä tieteestä (hallitustenvälisen ilmastonmuutospaneelin uusimpien tulosten pohjalta), energian säästämisestä, energiatehokkuutta koskevista toimista sekä uusiutuvien energialähteiden käytöstä; ehdottaa myös, että EU:n nuorisovaihto-ohjelmissä keskitytään yhteisiin ilmastotietoutta lisääviin hankkeisiin, ja kehottaa siksi komissiota ja teettämään vuosittain eurobarometrin avulla EU:n kansalaisia koskevan tutkimuksen, jolla selvitetään ilmastonmuutokseen liittyviä kansalaisten asenteita ja käsityksiä, ja kehottaa lisäksi laatimaan yleisiä ja yksinkertaisia tehokkuusnormeja kaikille jokapäiväisen elämän aloille ja luomaan (esimerkiksi verotuksellisia) kannustimia vastuulliselle energiankulutukselle;

191. kehottaa jäsenvaltioita aloittamaan yhdessä sähköntuottajien kanssa vuoropuhelun kansalaisten kanssa, vakuuttaakseen yleisen mielipiteen siitä, että on energia- ja ilmastopoliittisesti välttämätöntä lisätä energiatehokkuutta nykyaikaistamalla fossiililla polttoaineilla toimivia voimaloita, ja keskustellakseen samalla myös hiilidioksidin talteenotosta ja varastoinnista;

192. kehottaa komissiota jakamaan kansalaisten ja jäsenvaltioiden kanssa tietoja Euroopan liikkuvuusviikon puitteissa toteutetuista onnistuneista hankkeista, kuten "autottomasta päivästä", ja korostaa, että on tärkeää saada kansalaiset pohtimaan urbaania liikkuvuuttaan ja saada heidät kyseenalaistamaan käyttäytymisensä liikenteen osapuolina kaupungeissa, niin että "yksilöiden liikkuvuuden" käsitettä ei rajata tarkoittamaan ainoastaan oman henkilöauton käyttöä, vaan että se koskee kaikkia henkilöliikenteen muotoja kaupungeissa ja taajamissa, kuten kävelyä, pyöräilyä, kimpakyytiä, taksikyytiä ja julkista lähiliikennettä;

193. pitää myönteisenä maailman suurimpien kaupunkien kokoontumista C40:n puitteissa keskustelemaan erityisesti kasvihuonekaasujen globaalissa vähentämisessä hyviksi osoittautuneista toimista ja oppiakseen toisiltaan;

194. painottaa erityisesti, että paikalliselle väestölle on tiedotettava, sitä on kuultava ja sen on saatava osallistua päätöksentekoon, ja rohkaisee kaupunkikeskuksia, alueita ja suurkaupunkialueita vahvistamaan erityisiä päästöjä vähentämistavoitteita ja panemaan ne täytäntöön paikallisten tai alueellisten innovatiivisten rahoitusohjelmien avulla viranomaisten tuella;

195. kehottaa jäsenvaltioita valistamaan yleisöä sisällyttämällä asianomaisiin rakentamismääräyksiin säännön, jonka mukaan rakennuslupaa hakeville kansalaisille on annettava kattavaa tietoa siitä, millaisia mahdollisuuksia heidän paikkakunnallaan on käyttää uusiutuvia energialähteitä;

196. ehdottaa, että paikalliset ja alueelliset viranomaiset, läänit, kaupunginosat ja kunnat ja ennen kaikkea julkiset laitokset, koulut tai lasten ja nuorten hoitolaitokset järjestävät "energiansäästökilpailuja" sekä paikallisia kampanjoita, joille jäsenvaltiot ja EU myöntävät asianmukaiset resurssit, energiansäästömahdollisuuksia koskevan yleisen tietoisuuden lisäämiseksi sekä kansalaisten osallistuttamiseksi ja heille tiedottamiseksi;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

197. ehdottaa komissiolle, että se julistaa energian ja resurssien tehokasta käyttöä koskevan eurooppalaisen teemavuoden tiedottaakseen kansalaisille kaikilla politiikan tasoilla resurssien tehokkaammasta käytöstä ja ottaa ilmastonmuutoksen lähtökohdaksi käydäkseen intensiivistä keskustelua resurssien saatavuudesta ja niiden käytöstä; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita torjumaan energiaköyhyyttä, varmistamaan vedensäästökuulttuurin kehittymisen ja tiedottamaan yleisölle veden säästämistä järjestämällä opetusohjelmia; kehottaa komissiota tutkimaan mahdollisuutta luoda kaupunkien verkosto kestävän vedenkäytön edistämiseksi vaihtamalla hyviä käytäntöjä ja toteuttamalla yhdessä pilotti- ja esittelyhankkeita; kehottaa jäsenvaltioita järjestämään maksuttomia energiatarjoustuksia, jotta kansalaiset voivat vähentää energian kulutustaan ja vähentää päästöjään;

198. katsoo, että mainonta ja tuotteista tiedottaminen ovat tärkeitä keinoja lisätä kuluttajien tietoisuutta kulutushyödykkeen ympäristökustannuksista ja muuttaa kulutuskäyttäytymistä; varoittaa kuitenkin ”viherpeusta” (greenwashing) ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimaan yhteistyössä eurooppalaisten teollisuusliittojen kanssa teollisuudenaloille mainontaa ja merkintöjä koskevat säännöt tuomitakseen harhaanjohtavan mainonnan ja tuotteiden ympäristövaikutuksia koskevat paikkansapitämättömät väittämät sekä noudattaakseen olemassa olevia eurooppalaisia mainontaa ja merkintöjä koskevia säännöksiä;

199. katsoo, että on tärkeää edistää ennen kaikkea alueellisia ja sesonkituotteita käymällä vuoropuhelua kansalaisten ja vähittäiskaupan kanssa ja harkita tuotteiden tuotantotavasta tiedottamista kuluttajille, erityisesti pakollisia merkintöjä;

200. pitää vakavana ongelmana sitä, että kansalaiset eivät tiedä tarpeeksi ilmastonmuutoksen torjumiseen tarkoitetuista toimista; kehottaa siksi EU:ta ja sen jäsenvaltioita sekä alueellisia ja kunnallisia viranomaisia ja laitoksia suunnittelemaan ja toteuttamaan yhdessä lehdistön, radion ja tv:n ja on-line-viestimien kanssa Euroopan laajuisen tiedotuskampanjan ilmastonmuutoksen syistä ja vaikutuksista sekä resurssien vähenemisestä; toteaa, että tiedotuskampanjassa olisi painotettava yksilön mahdollisuuksia muuttaa käyttäytymistään jokapäiväisessä elämässä sekä tiedotettava paremmin ja ymmärrettävämmin eurooppalaisten ja kansallisten viranomaisten työstä ilmastonmuutoksen torjumiseksi;

201. on ilahtunut suurten yritysten aloitteista pyrkiä yhdessä henkilöstön ja keskisuurten alihankkijoiden kanssa yrityksen sisäisiin päästöjä vähentämistavoitteisiin ja käyttää julkisia viestintästrategioita kestävien tuotanto- ja kulutusmallien edistämiseen; rohkaisee jäsenvaltioissa ja EU:n tasolla toimivia elinkeinoelämän järjestöjä korostamaan kestävän kehityksen mukaista liiketoimintaa erityisenä kilpailuetuna;

2050 – Tulevaisuus alkaa tänään

202. pyytää, että ilmastonmuutoksen torjumista koskeva toimintaohjelma vuosiksi 2009–2014 pannaan täytäntöön seuraavalla tavalla:

(a) Euroopan unionissa komission ja jäsenvaltioiden pitäisi

— johtaa paikallisen ja globaalien tason keskusteluja toimista, joita toteutetaan ilmastonmuutoksen vastustamiseksi,

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- kehittää, rahoittaa ja ottaa käyttöön EU:n laajuinen superverkko, joka on kaikentyyppisten sähköntuottajien käytettävissä,
- edistää ja rahoittaa tehokasta ja kestävästä liikenneinfrastruktuuria hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi vetyteknologia ja nopeat rautatieyhteydet mukaan lukien,
- kehittää uusia viestintästrategioita, joilla valistetaan kansalaisia ja kannustetaan heitä pienentämään päästöjä edullisella tavalla, esimerkiksi tarjoamalla tietoa tuotteiden ja palvelujen aiheuttamista hiilidioksidipäästöistä,
- kehittää asianmukaisia säädöksiä, joilla kaikkia teollisuudenaloja kannustettaisiin ottamaan johtosena ilmastonmuutoksen torjumisen alalla, aloittaen hiilidioksidipäästöjä koskevasta avoimuusvaatimuksesta,
- vahvistaa Lissabonin ohjelman, sosiaalipoliittisen ohjelman ja ilmastonmuutospolitiikan välisiä yhteyksiä;

b) paikallisella ja alueellisella tasolla parhaita käytäntöjä tulee edistää ja vaihtaa erityisesti liittyen seuraaviin:

- energiatehokkuuteen liittyvät toimenpiteet ja muut toimenpiteet, joilla torjutaan energiaan liittyvää köyhyyttä ja pyritään kehittämään yksityisistä, kaupallisista ja julkisista rakennuksista nollaenergiarakennuksia,
- jätteiden kierrätys ja uudelleenkäyttö esimerkiksi keräyspisteiden infrastruktuurien kehittämisen avulla,
- infrastruktuurien kehittäminen vähäpäästöisiä, uusiutuvalla energialla kulkevia henkilöautoja varten sekä kannustimien käyttöönotto julkisessa liikenteessä käytettävien nollapäästöisten ajoneuvojen kehittämiseksi,
- kaupunkien ja maaseutualueiden liikenteen kestävyuden parantaminen,
- ilmastonmuutoksen mukautumiseen liittyvien toimien hyväksyminen ja toteutus,
- paikallisen ja alueellisen ruoantuotannon ja -kulutuksen edistäminen;

203. korostaa, että ilmastonmuutos ja sen vaikutukset on kohdattava pitkän aikavälin poliittisilla toimilla ja koulutustoimilla sekä panemalla päätöksiä täytäntöön johdonmukaisesti alistamatta niitä lyhytaikaisille poliittisille tavoitteille; kehottaa edistämään kestävästä kehityksestä mukaisia elämäntyyliä ja kulutustottumuksia;

204. painottaa, että ilmastonmuutokseen liittyvien ongelmien monitahoisuuden edessä ei saa antautua, vaan että on osoitettava visionääristä halua muuttaa tilannetta ja pyrittävä poliittisen, taloudellisen ja yhteiskunnallisen johtajuuden avulla vastaamaan niihin taloudellisiin, ekologistiin ja sosiaalisiin haasteisiin, jotka energia- ja ilmastopoliittinen käännekohta – raaka-aineiden väheneminen – meille asettaa;

205. korostaa, että on tarpeen soveltaa lähtökohtana Euroopan unionin perustamisajatusta ja tehdä päätöksiä, jotka perustuvat vakuuttuneisuuteen niiden tarpeellisuudesta ja oikeellisuudesta, ja käyttää ainutlaatuisia tilaisuuksia muovata yhteiskuntamme tulevaisuutta strategisen toiminnan avulla;

206. kehottaa parlamentin asiaankuuluvia elimiä kolmen kuukauden kuluessa laatimaan ja julkaisemaan tämän päätöslauselman ja suurelle yleisölle tarkoitetun selostuksen valiokunnan työstä;

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

207. kehottaa asiasta vastaavia valiokuntia seuraamaan edellä esitettyjen suositusten täytäntöönpanoa seuraavalla vaalikaudella ja myös komission seuraavaksi toimikaudeksi nimettyjen komission jäsen ehdokkaiden kuulemistilaisuuksissa sekä yhteyksissä kansallisten parlamenttien vastaaviin elimiin; kehottaa suhteista kolmansiin maihin vastaavia Euroopan parlamentin valtuuskuntia ja Euroopan parlamentin edustajia monenvälisissä parlamentaarisisissa edustajakokouksissa säännöllisesti ottamaan esille ilmastonmuutosta koskevia kysymyksiä sekä sen, että on tarpeellista, että kaikki maat toteuttavat toimia ja aloitteita kolmansien maiden edustajia koskeissa suhteissaan;

*
* *

208. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle ja jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä UNFCCC:n sihteeristölle ja pyytää tätä välittämään sen edelleen kaikille sopimuspuolille, jotka eivät ole EU:n jäsenvaltioita, ja sopimuksessa mainituille tarkkailijoille.

LIITE A

VALIKOIMA ILMASTONSUOJELUA EDISTÄVIÄ EU:N YMPÄRISTÖSÄÄDÖKSIÄ

Voimassa olevat säädökset:

- neuvoston direktiivi 91/676/ETY, annettu 12 päivänä joulukuuta 1991, vesien suojelemisesta maataloudesta peräisin olevien nitraattien aiheuttamalta pilaantumiselta ⁽¹⁾,
- neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta ⁽²⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- neuvoston direktiivi 93/12/ETY, annettu 23 päivänä maaliskuuta 1993, tiettyjen nestemäisten polttoainneiden rikkipitoisuudesta ⁽³⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- neuvoston direktiivi 96/61/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 1996, ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi ⁽⁴⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/70/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 1998, bensiinin ja dieselpolttoainesten laadusta ja neuvoston direktiivin 93/12/ETY muuttamisesta ⁽⁵⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23 lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista ⁽⁶⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/80/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2001, tiettyjen suurista polttolaitoksista ilmaan joutuvien epäpuhtauspäästöjen rajoittamisesta ⁽⁷⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/91/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, rakennusten energiatehokkuudesta ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EYVL L 375, 31.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 74, 27.3.1993, s. 81.

⁽⁴⁾ EYVL L 257, 10.10.1996, s. 26.

⁽⁵⁾ EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58.

⁽⁶⁾ EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1.

⁽⁷⁾ EYVL L 309, 27.11.2001, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 65.

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/105/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2003, vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta annetun neuvoston direktiivin 96/82/EY muuttamisesta ⁽²⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/12/EY, annettu 11 päivänä helmikuuta 2004, pakkauksista ja pakkausjätteestä annetun direktiivin 94/62/EY muuttamisesta ⁽³⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 549/2004, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisen puitteista (puiteasetus) ⁽⁴⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/32/EY, annettu 6. heinäkuuta 2005, energiaa käyttävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista sekä neuvoston direktiivin 92/42/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 96/57/EY ja 2000/55/EY muuttamisesta ⁽⁵⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/40/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmien päästöistä ja neuvoston direktiivin 70/156/ETY muuttamisesta ⁽⁶⁾ sekä siihen liittyvät säädökset,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 1982/2006/EY, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan yhteisön seitsemännestä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmasta (2007–2013) ⁽⁷⁾,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 715/2007, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007, moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöjen (Euro 5 ja Euro 6) osalta ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta ⁽⁸⁾ sekä siihen liittyvät säädökset.

Ei vielä julkaistu:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/.../EY, annettu ..., direktiivin 2003/87/EY muuttamisesta kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kauppaa koskevan yhteisön järjestelmän parantamiseksi ja laajentamiseksi (2008/0013(COD)),
- Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o .../2009, annettu ..., jäsenvaltioiden pyrkimyksistä vähentää kasvihuonekaasupäästöjään osana yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen vähentämissitoumusten täyttämistä vuoteen 2020 mennessä (2008/0014(COD)),
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/.../EY, annettu ..., hiilidioksidin geologisesta varastoinnista ja neuvoston direktiivien 85/337/ETY ja 96/61/EY, direktiivien 2000/60/EY, 2001/80/EY, 2004/35/EY ja 2006/12/EY sekä asetuksen (EY) N:o 1013/2006 muuttamisesta (2008/0015(COD)),

⁽¹⁾ EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽²⁾ EYVL L 345, 31.12.2003, s. 97.

⁽³⁾ EYVL L 47, 18.2.2004, s. 26.

⁽⁴⁾ EYVL L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 191, 22.7.2005, s. 29.

⁽⁶⁾ EYVL L 161, 14.6.2006, s. 12.

⁽⁷⁾ EYVL L 412, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL L 171, 29.06.2007, s. 1.

Keskiviikko, 4. helmikuuta 2009

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/.../EY, annettu ..., uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian käytön edistämisestä (2008/0016(COD)),
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o .../2009, annettu ..., päästönormien asettamisesta uusille henkilöautoille osana yhteisön kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi (2007/0297(COD)),
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/.../EY, annettu ..., direktiivin 98/70/EY muuttamisesta bensiinin, dieselin ja kaasuöljyn eritelmien osalta sekä tieliikenteen polttoaineiden käytöstä aiheutuvien kasvihuonekaasupäästöjen seurantaan ja vähentämiseen tarkoitettua mekanismia käyttöönottamisesta, neuvoston direktiivin 1999/32/EY muuttamisesta sisävesialusten käyttämien polttoaineiden eritelmien osalta ja direktiivin 93/12/ETY kumoamisesta (2007/0019(COD)).

*LIITE B***ILMASTONMUUTOSTA JA ENERGIAA KOSKEVAT EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAT**

- 17. marraskuuta 2004 annettu päätöslauselma Euroopan unionin strategiasta Buenos Airesin ilmastomuutoskonferenssissa (COP-10) ⁽¹⁾,
- 13. tammikuuta 2005 annettu päätöslauselma Buenos Airesin ilmastomuutoskonferenssin tuloksista ⁽²⁾,
- 12. toukokuuta 2005 annettu päätöslauselma kansallisten asiantuntijoiden ilmastomuutosseminaarista ⁽³⁾,
- 16. marraskuuta 2005 annettu päätöslauselma maailmanlaajuisen ilmastomuutoksen torjumisesta ⁽⁴⁾,
- 18. tammikuuta 2006 annettu päätöslauselma ilmastomuutoksesta ⁽⁵⁾,
- 1. kesäkuuta 2006 annettu päätöslauselma energiatehokkuudesta annetusta vihreästä kirjasta ”Enemmän tuloksia vähemmällä” ⁽⁶⁾,
- 4. heinäkuuta 2006 annettu päätöslauselma ilmailun ilmastomuutosvaikutusten vähentämisestä ⁽⁷⁾,
- 26. lokakuuta 2006 annettu päätöslauselma Euroopan unionin strategiasta Nairobien ilmastomuutoskokouksessa (COP 12 ja COP/MOP 2) ⁽⁸⁾,
- 14. joulukuuta 2006 annettu päätöslauselma Euroopan strategiasta kestävä, kilpailukykyisen ja varman energiahuollon turvaamiseksi - Vihreä kirja ⁽⁹⁾,
- 14. helmikuuta 2007 annettu päätöslauselma ilmastomuutoksesta ⁽¹⁰⁾,
- 21. lokakuuta 2008 annettu päätöslauselma maailmanlaajuisen ilmastomuutosliittouman luomisesta Euroopan unionin ja ilmastomuutokselle altteimpien köyhien kehitysmaiden välille ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ EUVL C 201 E, 18.8.2005, s. 81.⁽²⁾ EUVL C 247 E, 6.10.2005, s. 144.⁽³⁾ EUVL C 92 E, 20.4.2006, s. 384.⁽⁴⁾ EUVL C 280 E, 18.11.2006, s. 120.⁽⁵⁾ EUVL C 287 E, 24.11.2006, s. 182.⁽⁶⁾ EUVL C 298 E, 8.12.2006, s. 273.⁽⁷⁾ EUVL C 303 E, 13.12.2006, s. 119.⁽⁸⁾ EUVL C 313 E, 20.12.2006, s. 439.⁽⁹⁾ EUVL C 317 E, 23.12.2006, s. 876.⁽¹⁰⁾ EUVL C 287 E, 29.11.2007, s. 344.⁽¹¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0491.

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

Energiatehokkuuden parantaminen tieto- ja viestintäteknologian avulla

P6_TA(2009)0044

Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 energiatehokkuuden parantamisesta tieto- ja viestintäteknologian avulla

(2010/C 67 E/09)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission 13. toukokuuta 2008 antaman tiedonannon ”Parempaan energiatehokkuuteen tieto- ja viestintäteknologian avulla” (KOM(2008)0241),
- ottaa huomioon komission 23. tammikuuta 2008 antaman tiedonannon ”Kaksi kertaa 20 vuonna 2020: Ilmastonmuutostoimet – mahdollisuus Euroopalle” (KOM(2008)0030),
- ottaa huomioon komission syyskuussa 2008 teettämän tutkimuksen tieto- ja viestintäteknologian vaikutuksesta energiatehokkuuteen,
- ottaa huomioon 8. ja 9. maaliskuuta 2007 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät, erityisesti toimintasuunnitelman vuosiksi 2007–2009 ”Euroopan energiapolitiikka”,
- ottaa huomioon rakennusten energiatehokkuudesta 16. joulukuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/91/EY ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon energian loppukäytön tehokkuudesta ja energiapalveluista 5. huhtikuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/32/EY ⁽²⁾,
- ottaa huomioon toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevasta yhteisön ohjelmasta 15. tammikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 106/2008 (uudelleen laadittu toisinto) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon energiaa käyttävien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettävien vaatimusten puitteista 6. heinäkuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/32/EY ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon kilpailukyvn ja innovoinnin puiteohjelman (2007–2013) perustamisesta 24. lokakuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1639/2006/EY ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisön seitsemänneistä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmasta (2007–2013) 18. joulukuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1982/2006/EY ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta 9. heinäkuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 683/2008 ⁽⁷⁾,
- ottaa huomioon 9. heinäkuuta 2008 antamansa päätöslauselman Euroopan strategisesta energiateknologiasuunnitelmasta ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 65.

⁽²⁾ EUVL L 114, 27.4.2006, s. 64.

⁽³⁾ EUVL L 39, 13.2.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 191, 22.7.2005, s. 29.

⁽⁵⁾ EUVL L 310, 9.11.2006, s. 15.

⁽⁶⁾ EUVL L 412, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 196, 24.7.2008, s. 1.

⁽⁸⁾ Hyväksytyt tekstit P6_TA(2008)0354.

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 31. tammikuuta 2008 antamansa päätöslauselman energiatehokkuuden toimintasuunnitelmasta ja mahdollisuuksien toteuttamisesta ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon 15. tammikuuta 2008 antamansa päätöslauselman CARS 21: kilpailukykyisen autoteollisuuden sääntelykehyksestä ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon 14. joulukuuta 2006 antamansa päätöslauselman Euroopan strategiasta kestävän, kilpailukykyisen ja varman energiahuollon turvaamiseksi – Vihreä kirja ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon 1. kesäkuuta 2006 antamansa päätöslauselman energiatehokkuudesta annetusta vihreästä kirjasta ”Enemmän tuloksia vähemmällä” ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon 14. maaliskuuta 2006 antamansa päätöslauselman kasvua ja työllisyyttä edistävästä eurooppalaisesta tietoyhteiskunnasta ⁽⁵⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan,
- A. ottaa huomioon, että EU on asettanut tavoitteeksi vähentää kasvihuonekaasupäästöjä ainakin 20 prosentilla ja nostaa uusiutuvien energianlähteiden osuus 20 prosenttiin vuoteen 2020 mennessä ja että se pyrkii parantamaan energiatehokkuutta 20 prosentilla samassa ajassa,
- B. ottaa huomioon laskelmat, joiden mukaisesti tieto- ja viestintäteknologian käytön avulla voitaisiin vähentää hiilidioksidipäästöjä 50 miljoonaa tonnia vuodessa,
- C. ottaa huomioon, että edellä mainitut tavoitteet on saavutettava niin, että EU:n talous pysyy kilpailukykyisenä ja kestäväenä,
- D. ottaa huomioon, että EU on asettanut itselleen tavoitteeksi kehittyä maailman kilpailukykyisimmäksi tietoon perustuvaksi taloudeksi vuoteen 2010 mennessä ja että talouden kilpailukyky liittyy läheisesti energiatehokkuuteen ja tieto- ja viestintäteknologian käyttöön,
- E. ottaa huomioon, että energiatehokkuuden parantaminen on taloudellisimpia keinoja vähentää kasvihuonekaasujen päästöjä ja että energiatehokkuuden avulla kuluttajat voivat saavuttaa suoria säästöjä,
- F. ottaa huomioon, että tieto- ja viestintäteknologialla on keskeinen rooli energiatehokkuuden parantamisessa paikallisesti ja globaalisti sekä teollisuusmaissa että kehittyvän talouden maissa, erityisesti älyverkkojen ja älykkäiden rakennusten sekä energiaintensiivisten teollisuudenalojen tuotantoprosessien teknisten parannusten avulla, ja ottaa huomioon älykkäiden liikennejärjestelmien teollisuudelle ja liikenteelle tarjoamat säästömahdollisuudet,
- G. ottaa huomioon, että tieto- ja viestintäteknologian ala aiheuttaa nykyisin 2 prosenttia koko maailman hiilidioksidipäästöistä ja se pystyisi paitsi vähentämään omia hiilidioksidipäästöjään myös ja erityisesti kehittämään innovatiivisia ja energiatehokkaampia sovelluksia koko taloudelle,
- H. katsoo, että riippuvuutta tietäntyyppisestä tekniikasta tulee välttää, jotta kaikki mahdolliset tieto- ja viestintäteknologian sovellukset olisivat EU:n käytettävissä sen pyrkiessä saavuttamaan kasvihuonekaasupäästöjen rajoitustavoitteensa,

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit P6_TA(2008)0033.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit P6_TA(2008)0007.

⁽³⁾ EUVL C 317 E, 23.12.2006, s. 876.

⁽⁴⁾ EUVL C 298 E, 8.12.2006, s. 273.

⁽⁵⁾ EUVL C 291 E, 30.11.2006, s. 133.

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

- I. katsoo, että tieto- ja viestintäteknologian tarjoamat välineet ovat avainasemassa seurattaessa erilaisten järjestelmien tehokkuutta suhteessa niiden energiankulutukseen,

- J. ottaa huomioon, että EU:lla on jo useita ohjelmia ja aloitteita, joilla tuetaan tieto- ja viestintäteknologian tutkimusta ja innovaatioita energia-alalla (tutkimuksen ja teknologian kehittämisen seitsemäs puiteohjelma, tieto- ja viestintäteknikkapolitiikan tukiohjelma ja älykästä energiaa koskevat eurooppalaiset toimintaohjelmat), ja ottaa huomioon, että verokannustimilla ja asianmukaisilla valtion tukivälineillä voidaan myös tukea taloudellisesti ja kannustaa energiatehokkuuteen liittyviä älykkäitä ratkaisuja,

- K. katsoo, että teollisuus sekä pienet ja keskiuuret yritykset ovat merkittävässä asemassa energiatehokkuuden parantamisessa tieto- ja viestintäteknologian ja innovaatioiden avulla,
 1. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään esimerkiksi esittelyhankkeiden avulla tietoisuutta tieto- ja viestintäteknologian merkityksestä EU:n talouden energiatehokkuuden parantamisessa, koska ne ovat paremman tuottavuuden ja kasvun sekä alhaisempien kustannusten kantavia voimia, jotka vahvistavat kilpailukykyä ja kestävää kehitystä ja parantavat EU:n kansalaisten elämänlaatua;
 2. ehdottaa, että tulevat neuvoston puheenjohtajat ottaisivat toimikautensa yhdeksi painopistealueeksi tieto- ja viestintäteknologian ja sen merkityksen ilmastonmuutoksen torjunnalle ja siihen mukautumiselle;
 3. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita pyrkimään yhtenäistämään energiatehokkuuteen liittyviä perusteita, lähestymistapoja ja lainsäädäntöön tehtäviä muutoksia sekä omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan, jonka perusteella jäsenvaltioiden pitäisi osien sijasta ajatella kokonaisia järjestelmiä (esimerkiksi älykkäät rakennukset), ja vaatii komissiota harkitsemaan tieto- ja viestintäteknologian avulla luotavien energiansäästömahdollisuuksien arvioinnin sisällyttämistä vaikutustenarviointia koskeviin ohjeisiinsa;
 4. kehottaa jäsenvaltioita, jotka eivät ole vielä laatineet vihreää tietotekniikkaan/tieto- ja viestintäteknologiaan perustuvaa strategiaa, jolla voidaan auttaa vähentämään asteittain EU:n hiilidioksidipäästöjä, tekemään niin;
 5. kehottaa jäsenvaltioita lisäämään ekologisten näkökohtien huomioonottamista julkisissa hankinnoissa ja kannustamaan näin tieto- ja viestintäteknologian sovellusten käyttöönottoa julkisissa palveluissa esimerkkinä energiatehokkaiden ratkaisujen edistämisestä; kehottaa julkista sektoria, EU:n toimielimistä alkaen, edistämään mahdollisimman tehokkaasti paperitonta toimistoa, asiakirjahallintoa, sähköisiä viranomaispalveluja, sähköistä hallintoa, etätöitä sekä video- ja etäkokoustekniikan käyttöä; kehottaa komissiota ottamaan johtoseman sellaisen toimintasuunnitelman kehittämisessä, jonka avulla voidaan vähentää EU:n toimielinten energiankulutusta;
 6. korostaa, että kaikilla päätöksentekotasolla on vielä entistä ponneikkaammin käytettävä saatavilla olevia rahoitusvälineitä (kuten seitsemäs puiteohjelma, kilpailukykyyn ja innovoinnin puiteohjelma, koheesiopoliitiikan mukaisesti tukea saavat toimintaohjelmat ja kansalliset ja alueelliset ohjelmat), jotta uusia energiatehokkuutta parantavia tieto- ja viestintäteknologiaan perustuvia sovelluksia voitaisiin ottaa käyttöön; kehottaa komissiota lisäksi edellyttämään, että ainakin 5 prosenttia rakennerahoituksesta käytetään nykyisen asuntokannan energiatehokkuuden parantamiseen;

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

7. kehottaa komissiota tukemaan järjestelmällistä lähestymistapaa älykkäisiin tieto- ja viestintäteknologian ratkaisuihin ja korostamaan sillä erityisesti päästöjen vähentämistä kaupunkikehityksessä, varsinkin kehittämällä älykkäitä rakennuksia, katuvalaistusratkaisuja ja siirto- ja jakeluverkkoja sekä liikenteen reaaliaikaisen organisoinnin avulla;

8. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kannustamaan älykästä sähköverkkotekniikkaa edistävien taloudellisten kannustimien käyttöä; kehottaa lisäksi jäsenvaltioita kannustamaan käyttämään kehittyneitä kauko- ja väinointitekniikkaa, jonka avulla voidaan vähentää energiahukkaa, koska se tunnistaa vuotoja, tukoksia ja muita ongelmia, joita esiintyy tärkeimmissä energiainfrastruktuureissa;

9. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään tietokoneiden ja tieto- ja viestintäteknologian käyttöön perustuvien menetelmien testausta, validointia, käyttöönottoa ja käytön lisäämistä energiatehokkuuden parantamiseksi – erityisesti parantamalla sähköverkkoja ja kehittämällä energiatehokkaampia rakennuksia ja älykkäitä valaistusratkaisuja, teollisten prosessien automatisointia, virtualisointia ja materiaalihokkuutta sekä korvaamalla matkustamista etä- ja videoneuvotteluilla – yhteistyössä teollisuuden, kuluttajien, viranomaisten, yliopistojen ja tutkimuslaitosten kanssa;

10. kehottaa jäsenvaltioita käyttämään tieto- ja viestintäteknologian tarjoamia mahdollisuuksia uusien yritysmallien luomiseen erityisesti energiainmarkkinoilla ja energian sähköisessä kaupankäynnissä mutta myös muilla talouden aloilla, jotta näin voitaisiin edistää ekologista innovointia ja yrittäjyyttä;

11. vaatii jäsenvaltioita, jotka eivät ole vielä luoneet riittävän kannustavia olosuhteita sähkön älykkään mittauksen käyttöönotolle yrityksissä, julkisissa palveluissa ja kotitalouksissa direktiivissä 2006/32/EY esitettyjen vuoden 2006 vaatimusten mukaisesti, tekemään niin mahdollisimman pian; kehottaa tässä mielessä komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että kuluttajien käytössä oleva automatisoitu tieto- ja viestintäteknologia (älykkäät mittausjärjestelmät ja yleiskuva välittömästä energiantarpeesta myös kotitalouksissa) saavuttaa asianmukaisten investointien avulla sadan prosentin markkinaosuuden vuoteen 2019 mennessä;

12. kehottaa komissiota, jäsenvaltioita ja alue- ja paikallisviranomaisia investoimaan huomattavasti kokeiluhankkeisiin, jotka koskevat tieto- ja viestintäteknologian mahdollistamia hajautettuja energiantuotantojärjestelmiä (mukaan lukien sähkön ja lämpövoiman yhteistuotanto siten, että siihen yhdistyvät edullisella tavalla uusiutuvat energiamuodot, kuten aurinkoenergiaan perustuvat tekniikat, erityisesti älykkäät, aurinkoa automaattisesti seuraavat laitteet, ja tuulivoimatekniikka), ja tarkistamaan yhteisön ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä vastaavasti; kehottaa komissiota, jäsenvaltioita sekä alue- ja paikallisviranomaisia ottamaan hajautetun energiantuotannon ja -jakelun yhteydessä huomioon aina myös tieto- ja viestintäteknologian;

13. kehottaa jäsenvaltioita luomaan paremmat edellytykset tieto- ja viestintäteknologian käytölle energiain- ja teollisuusaloilla ja erityisesti rakennusteollisuudessa (kuten kehittyneiden sulautettujen seuranta- ja valvontateknikoiden käyttö tuotantolinjoilla), koska 10 prosenttia koko maailman hiilidioksidipäästöistä on peräisin rakennusmateriaalien valmistuksesta;

14. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita keskittymään lisäksi olemassa olevien asuin- ja muiden rakennusten energiatehokkuuteen, koska 40 prosenttia kaikesta energiasta käytetään rakennuksissa; kehottaa tässä yhteydessä luomaan paremmat edellytykset tieto- ja viestintäteknologian käytölle älytalojen rakentamisessa; kehottaa jäsenvaltioita kannustamaan vanhempien rakennusten remontoimista ja passiivisten ja päästöttömien talojen rakentamista;

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

15. pitää tervetulleena tieto- ja viestintäteknologian kuulemis- ja kumppanuusprosessin käynnistämistä; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan tiiviimpää yhteistyötä kaikkien rakennus-, energiatehokkuus- ja tieto- ja viestintäteknologia-alan kumppanien kesken erityisesti yhteisten teknologia-aloitteiden, kuten yhteisen ARTEMIS-teknologia-aloitteen ja yhteisen rakennusten energiatehokkuutta koskevan E2B-teknologia-aloitteen avulla; kehottaa kaikkia kumppaneita työskentelemään yhdessä sellaisten avoimien normien ja standardien määrittämiseksi, jotka varmistaisivat eri teknologioiden yhteensopivuuden;

16. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan aktiivisesti sellaisten uusien tieto- ja viestintäteknologioiden ja -sovellusten tutkimusta, teknologista kehittämistä ja esittelyä, jotka tarjoavat runsaasti mahdollisuuksia energiatehokkuuden parantamiseen ja joihin kuuluvat erityisesti mikro- ja nanoteknologia sekä kvanttitieteeseen ja fotonikkaan perustuvat uudet tekniikat;

17. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan aktiivisesti valaistustekniikkaan ja älykkäisiin valaistussovelluksiin liittyvää tutkimusta ja teknologista kehittämistä sekä esittelyä, jotta voidaan edistää ponnekaammin energiatehokkaamman valaistuksen käyttöönottoa julkisissa tiloissa sekä sisällä että ulkona, ja korostaa erittäin tehokkaiden valodiodien (LED) käyttöä; kehottaa painokkaasti komissiota ja jäsenvaltioita edistämään valaistusjärjestelmien eikä pelkästään vastaavien komponenttien tutkimusta;

18. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita käyttämään mahdollisimman hyvin Galileo-satelliittinavigointijärjestelmän mahdollisuuksia, jotta tieto- ja viestintäteknologiaan liittyviä sovelluksia voidaan käyttää mahdollisimman laajalti liikenteen alalla, erityisesti liikennevirtojen hallinnan ja organisoinnin, tavaroiden ja henkilöiden liikkeitä koskevan reaaliaikaisen tiedottamisen sekä reittien ja liikennevälineiden optimaalisen valinnan yhteydessä;

19. kehottaa jäsenvaltioita tekemään yhteistyötä kansallisella ja paikallistasolla pyrittäessä löytämään koordinoitu lähestymistapa energiatehokkaaseen ja ympäristöystävälliseen liikkumiseen tieto- ja viestintäteknikan tarjoamien älykkäiden sovellusten avulla (kuten yksityisautoliikenteen optimointi, älykäs logistiikka, ajoneuvojen tehokkuus sekä liikennevirtojen seuranta, suunnittelu ja simulointi), jotta voidaan varmistaa yhteentömmiväisyys, alentaa kustannuksia ja lisätä vaikutusta; kehottaa lisäksi jäsenvaltioita tukemaan standardointielimiä, jotta ne voisivat asettaa ja ottaa käyttöön eurooppalaiset ja yleismaailmalliset standardit älykkäitä liikennejärjestelmiä varten;

20. kehottaa jäsenvaltioita käynnistämään ohjelmia ja ottamaan käyttöön kannustimia nykyisten ajoneuvojen päästöjen vähentämiseksi erityisesti asentamalla jälkikäteen päästövähennysjärjestelmiä kehittyneen tieto- ja viestintäteknologian avulla ja käyttämällä reaaliaikaisia liikkuvia seurantalaitteita;

21. kannustaa jäsenvaltioita edistämään yleisiä energiansäästökampanjoita ja maantieajoneuvojen kuljettajien koulutusta energiatehokkaassa ajotavassa; katsoo, että tässä suhteessa olisi ensisijaisesti toteutettava kokeiluhankkeita, joiden avulla voidaan esitellä parhaita mahdollisia liikennesovelluksia, erityisesti nykyisten paikallistason ongelmien ratkaisussa lisäetuja tarjoavia tieto- ja viestintäteknisiä sovelluksia;

22. kehottaa komissiota julkaisemaan paikallisviranomaisille tarkoitetun parhaita käytäntöjä koskevan oppaan, jossa käsitellään liikenteen hallinnan energiatehokkaita ratkaisuja, sekä tekemään yhteistyötä teollisuuden edustajien kanssa ympäristöystävällisen ajotavan lisäämiseksi ekologisten innovaatioiden avulla (joita ovat taloudellisen polttoainekulutuksen osoittava indikaattori, rengaspaineen seurantaohjelma, dynaaminen ekologinen navigointijärjestelmä, ajonopeuden hallintajärjestelmä, ajotilanteeseen sopeutuva vakionopeussäädin, ajotavan reaaliaikainen ympäristövaikutusten arviointi jne.);

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

23. vaatii komissiota edistämään aloitteita, joilla lisätään paikallisviranomaisten tietoja erityisesti tieto- ja viestintäteknisten mallinnusvälineiden käytöstä kaupunkisuunnittelussa, isännöinnissä ja energiatehokkaissa sähköisissä palveluissa; suhtautuu myönteisesti kaupunginjohtajien yleiskokouksen perustamiseen, koska se saattaa yhteen Euroopan edelläkävijöinä toimivien kaupunkien kaupunginjohtajat pysyvän verkoston kautta; kehottaa kiinnittämään aloitteen yhteydessä erityistä huomiota tieto- ja viestintäteknologiaan energiatehokkuuden parantajana;
24. kehottaa jäsenvaltioita kiinnittämään asianmukaista huomiota teollisuuden tieto- ja viestintäteknologiaan ja kehottaa komissiota antamaan paremmin jäsenvaltioiden käyttöön esimerkkejä tutkimus- ja kehittämishankkeista, joissa tieto- ja viestintäteknologialla on keskeinen osuus teollisuudessa, koska 70 prosenttia EU:n työpaikoista on suoraan tai epäsuorasti siitä riippuvaisia, ja edistämään näin hyviä käytäntöjä Euroopan teollisuuden modernisoimiseksi;
25. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan ja kannustamaan tieto- ja viestintäteknologian alaa, jotta se voisi vähentää hiilidioksidipäästöjään noudattamalla tuotteiden koko elinkaaren suhteen tiukimpia tehokkuus- ja innovaatiovaatimuksia ja valvoa energiankulutusta toimitusketjunsä kaikissa vaiheissa; kannustaa tieto- ja viestintäteknologian alalla toteutettavia vapaaehtoisia hankkeita energiankulutuksen vähentämiseksi; suosittelee lisäksi energiaa vähiten kuluttavien ohjelmien ja käyttöjärjestelmien käyttöä;
26. kehottaa jäsenvaltioita investoimaan jo koulussa alkavaan energiatehokkuusopetukseen ja lisäämään siten tulevien kuluttajien tietoisuutta ympäristöasioista; kehottaa lisäksi komissiota ja jäsenvaltioita tarjoamaan laajaa tukea opetus- ja koulutusohjelmille, jotta käytettävissä olisi riittävä määrä koulutettuja tieto- ja viestintäteknologian asiantuntijoita, sekä kannustamaan yksityishenkilöitä ja yrityksiä toimimaan tehokkaasti tavoitesuuntautuneen opetuksen ja koulutuksen avulla, jossa tarkoituksena on käyttää laitteita tehokkaasti ja seurata saavutettuja energiasäästöjä määrällisesti sekä kehittää ekologisia taitoja;
27. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita luomaan pienille ja keskisuurille yrityksille suosiollisemman sääntely-ympäristön ja parantamaan niiden rahoitusmahdollisuuksia, koska ne voivat olla merkittävässä asemassa tieto- ja viestintäteknologian sovellusten käyttöönotossa ja siten energiatehokkuuden parantamisessa;
28. pitää myönteisenä Yhdysvaltojen kanssa tehtävän Energy Star -yhteistyön laajentamista ja pakollisen julkisia hankintoja koskevan säännöksen sisällyttämistä täytäntöönpanoasetukseen; vaatii komissiota jatkamaan uusista tuotteista käytäviä neuvotteluja;
29. panee merkille, että uudet tekniikat ja lähestymistavat voivat tietyissä tapauksissa lisätä energiankulutusta korvattaviin järjestelmiin verrattuna; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita huolehtimaan, että kuluttajilla on käytettävissään kaikki tieto innovatiivisten järjestelmien energiatehokkuudesta korvattaviin järjestelmiin verrattuna; kehottaa komissiota esittämään menetelmiä järjestelmien energiatehokkuuden arvioimiseksi; panee merkille, että älykkäät mittauslaitteet voivat ratkaisevasti vaikuttaa kuluttajien tietoisuuteen siitä, miten käyttäytymismuutokset tai uusien järjestelmien käyttöönotto vaikuttaa energiatehokkuuteen;
30. kehottaa komissiota tekemään tiivistä yhteistyötä kolmansien maiden kanssa, jotta energiatehokkuuden parantamisen mahdollistavaa tieto- ja viestintäteknologiaa olisi yleisemmin saatavilla; kehottaa myös määrittelemään sellaiset yhteiset standardit energiatehokkaille tuotteille, erityisesti EU:n energiatehokkaille ja ympäristöystävällisille Energy Star -hankkeille, jotka voitaisiin siirtää kolmansiin maihin ja panna siellä täytäntöön;
31. kehottaa jäsenvaltioita tukemaan aktiivisesti EU:n syrjäisiä alueita, kuten saari- ja vuoristoalueita sekä eristyksissä olevia alueita, huomattavat energiansäästöt mahdollistavien tieto- ja viestintäteknisten sovellusten käyttöönotossa;
32. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle ja jäsenvaltioiden hallituksille.

Guantánamon vankien palauttaminen ja uudelleensijoittaminen

P6_TA(2009)0045

Euroopan parlamentin päätöslauselma 4. helmikuuta 2009 Guantánamon pidätyskeskuksen vankien palauttamisesta ja uudelleensijoittamisesta

(2010/C 67 E/10)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ihmisoikeuksia ja perusvapauksia koskevat sekä mielivaltaiset pidätykset, tahdonvastaiset katoamiset ja kidutuksen kieltävät kansainväliset, eurooppalaiset ja kansalliset välineet, kuten kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja 10. joulukuuta 1984 tehdyn kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen,
- ottaa huomioon Yhdysvaltojen ja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen transatlanttisen yhteistyön erityisesti terrorismin torjunnan alalla,
- ottaa huomioon 13. kesäkuuta 2006 antamansa päätöslauselman Guantánamon vankien tilanteesta ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 16. helmikuuta 2006 antamansa päätöslauselman Guantánamosta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 10. maaliskuuta 2004 antamansa suosituksen neuvostolle Guantánamon vankien oikeudesta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin ⁽³⁾,
- ottaa huomioon 7. helmikuuta 2002 antamansa päätöslauselman Guantánamon tukikohdan vangeista ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon Euroopan neuvoston parlamentaarisen yleiskokouksen päätöslauselmat,
- ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien ihmisoikeustoimikunnan 15. helmikuuta 2006 päivätyn raportin,
- ottaa huomioon YK:n erityisraporttien lausunnot,
- ottaa huomioon YK:n kidutuksen vastaisen komitean Yhdysvaltoja koskevat päätelmät ja suositukset,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin puhemiehen 20. tammikuuta 2009 antaman lausunnon,
- ottaa huomioon Euroopan neuvoston ihmisoikeusvaltuutetun 19. tammikuuta 2009 antaman lausunnon,
- ottaa huomioon EU:n terrorismin torjunnan koordinaattorin lausunnon,
- ottaa huomioon oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioista vastaavan EU:n komission jäsenen ja EU:n puheenjohtajavaltion lausunnot,
- ottaa huomioon 14. helmikuuta 2007 antamansa päätöslauselman Euroopan maiden alueen epäillyistä käytöstä CIA:n vankikuljetuksiin ja laittomaan vankien säilyttämiseen ⁽⁵⁾ sekä Euroopan neuvoston samaan aiheeseen liittyvät toimet,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 103 artiklan 4 kohdan,

⁽¹⁾ EUVL C 300 E, 9.12.2006, s. 136.

⁽²⁾ EUVL C 290 E, 29.11.2006, s. 423.

⁽³⁾ EUVL C 102 E, 28.4.2004, s. 640.

⁽⁴⁾ EYVL C 284 E, 21.11.2002, s. 353.

⁽⁵⁾ EUVL C 287 E, 29.11.2007, s. 309.

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

- A. ottaa huomioon, että Yhdysvallat perusti 11. syyskuuta 2001 tehtyjen terrori-iskujen jälkeen tammi-kuussa 2002 Guantánamo Bayssa (Kuuba) sijaitsevaan tukikohtaan tarkoin vartioidun pidätyskeskuksen, jossa on pidetty terrorismista epäiltyjä henkilöitä,
- B. ottaa huomioon, että Guantánamon vangeilta on evätty heidän perustavanlaatuiset ihmisoikeutensa, erityisesti oikeus oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, ja heihin on sovellettu vesikidutuksen kaltaisia kovaotteisia kuulustelutekniikoita, joita voidaan pitää kidutuksena ja julmana, epäinhimillisenä ja halventavana kohteluna,
- C. ottaa huomioon, että Yhdysvaltojen tuomioistuimet, myös korkein oikeus, ovat antaneet useita tuomioita, joissa on tunnustettu, että pidätetyillä on osittaisia ja rajattuja oikeuksia, kuten mahdollisuus saattaa asia amerikkalaisten siviilituomioistuinten käsiteltäväksi,
- D. ottaa huomioon, että Yhdysvaltojen viranomaisten julkaisema luettelo sisältää 759 Guantánamon entistä ja nykyistä vankia; ottaa huomioon, että vangeista 525 on vapautettu ja 5 on kuollut pidätysaikana; toteaa, että Guantánamossa on nyt noin 250 vankia ja että
- suuri joukko vankeja on edelleen Guantánamossa yksikertaisesti sen vuoksi, että yksikään valtio ei takaa heille turvallista paluuta, ja näitä henkilöitä vastaan ei ole nostettu syytettä eikä Yhdysvallat aio syyttää heitä mistään rikoksista,
 - useiden vankien osalta harkitaan syytteen nostamista ja oikeudenkäyntiä,
 - Yhdysvallat pitää useita vankeina turvallisuusuuhkina, vaikka ei aiokaan nostaa heitä vastaan syytteitä,
- E. katsoo, että kidutuksen ja muiden laittomien keinojen käyttö viittaa siihen, että "todisteet" eivät ole päteviä tuomioistuimessa, mikä tekee syyttämisen ja tuomioiden terrorismin perusteella mahdottomiksi,
- F. ottaa huomioon Yhdysvaltojen viranomaisten väitteen, jonka mukaan 61 entistä Guantánamon vankia on syyllistynyt terrorismiin vapauttamisensa jälkeen,
1. pitää erittäin myönteisenä Yhdysvaltojen presidentti Barack Obaman päätöstä sulkea Guantánamon pidätyskeskus sekä muita siihen liittyviä toimeenpanoa koskevia määräyksiä, jotka merkitsevät tärkeää muutosta Yhdysvaltojen suhtautumisessa humanitaarisen lainsäädännön ja kansainvälisen oikeuden noudattamiseen; kehottaa Yhdysvaltojen uutta hallintoa jatkamaan samalla linjalla;
 2. muistuttaa, että päävastuu koko Guantánamon pidätyskeskuksen sulkemisprosessista ja sen vankien tulevaisuudesta on Yhdysvalloilla; vahvistaa kuitenkin, että vastuu kansainvälisen oikeuden ja perusoikeuksien noudattamisesta kuuluu kaikille demokraattisille valtioille, erityisesti EU:lle ja sen jäsenvaltioille, jotka yhdessä muodostavat arvoyhteisön;

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

3. kehottaa Yhdysvaltoja varmistamaan Guantánamon vankien ihmisoikeuksien ja perusoikeuksien kunnioittamisen kansainvälisen oikeuden ja USA:n perustuslain mukaisesti ja kehottaa menettelemään niin,

- että jokaisen vangin, jota vastaan Yhdysvaltojen viranomaisilla on riittävästi näyttöä, osalta toimivaltainen, riippumaton ja puolueeton tuomioistuin käsittelee asian viipymättä oikeudenmukaisessa ja julkisessa oikeudenkäynnissä, ja että jos heidät tuomitaan, he kärsivät rangaistuksensa Yhdysvalloissa sijaitsevassa vankilassa,
- että jokainen vanki, jota ei aseteta syytteeseen ja joka suostuu palaamaan kotimaahansa vapaaehtoisesti, palautetaan kotimaahansa mahdollisimman nopeasti,
- että kaikille vangeille, joita ei aseteta syytteeseen mutta joita ei voida palauttaa kotimaahansa, koska he saattavat joutua siellä kidutuksen tai vainon kohteeksi, annetaan mahdollisuus asettautua Yhdysvaltoihin, annetaan suojelua humanitäärisistä syistä ja annetaan oikeus hakea hyvitystä;

4. kehottaa jäsenvaltioita siinä tapauksessa, että Yhdysvallat sitä pyytää, etsimään ratkaisuja yhteistyön hengessä ja valmistautumaan vastaanottamaan Guantánamon vankeja EU:n alueelle tarkoituksena vahvistaa kansainvälistä oikeutta, ja varmistamaan ensisijaisesti oikeudenmukaisen ja inhimillisen kohtelun kaikille; muistuttaa, että jäsenvaltiot ovat velvollisia harjoittamaan lojaalia yhteistyötä siten, että ne konsultoivat keskenään mahdollisista vaikutuksista yleiseen turvallisuuteen koko EU:n alueella;

5. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, YUTP:n korkealle edustajalle, jäsenvaltioiden parlamenteille, Naton pääsihteerille, Euroopan neuvoston parlamentaarisen yleiskokouksen pääsihteerille ja puhemiehelle, Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerille sekä Amerikan yhdysvaltojen presidentille ja kongressille.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten vastaanottoa koskevista vaatimuksista annetun neuvoston direktiivin 2003/9/EY täytäntöönpano EU:ssa: LIBE-valiokunnan tutustumiskäynnit 2005–2008

P6_TA(2009)0047

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista annetun direktiivin 2003/9/EY täytäntöönpanosta Euroopan unionissa: kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan tutustumiskäynnit vuosina 2005–2008 (2008/2235(INI))

(2010/C 67 E/11)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista 27. tammikuuta 2003 annetun neuvoston direktiivin 2003/9/EY ⁽¹⁾ ("vastaanottodirektiivi"),
- ottaa huomioon pakolaisaseman myöntämistä tai poistamista koskevista menettelyissä jäsenvaltioissa sovellettavista vähimmäisvaatimuksista 1. joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/85/EY ⁽²⁾ ("menettelydirektiivi"),
- ottaa huomioon niiden perusteiden ja menettelyjen vahvistamisesta, joiden mukaisesti määritetään kolmannen maan kansalaisen johonkin jäsenvaltioon jättämän turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva jäsenvaltio, 18. helmikuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 343/2003 ⁽³⁾ ("Dublin II -asetus"),
- ottaa huomioon komission 26. marraskuuta 2007 antaman kertomuksen turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista 27 päivänä tammikuuta 2003 annetun direktiivin 2003/9/EY soveltamisesta (KOM(2007)0745),
- ottaa huomioon ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen (Euroopan ihmisoikeussopimus) ja erityisesti sen 5 ja 8 artiklan,
- ottaa huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksia koskevan yleissopimuksen,
- ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan valtuuskuntien raportit matkoista Italiaan (Lampedusa), Espanjaan (Ceuta ja Melilla, Kanariansaaret), Ranskaan (Pariisi), Maltalle, Kreikkaan, Belgiaan, Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Alankomaihin, Puolaan, Tanskaan ja Kyprokselle,
- ottaa huomioon 14. huhtikuuta 2005 antamansa päätöslauselman Lampedusasta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 6. huhtikuuta 2006 antamansa päätöslauselman pakolaisten tilanteesta Maltalla ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon ehdotuksen turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista annetun direktiivin uudelleenlaatimiseksi (KOM(2008)0815), jäljempänä 'uudelleenlaatimista koskeva ehdotus', ja ehdotuksen Dublin II -asetuksen tarkistamiseksi (KOM(2008)0820), jotka komissio esitti yhdessä 3. joulukuuta 2008,
- ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A6-0024/2009),

⁽¹⁾ EUVL L 31, 6.2.2003, s. 18.

⁽²⁾ EUVL L 326, 13.12.2005, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 50, 25.2.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 33 E, 9.2.2006, s. 598.

⁽⁵⁾ EUVL C 293 E, 2.12.2006, s. 301.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- A. ottaa huomioon, että turvapaikanhakijoiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vähimmäisvaatimuksista säädetty vastaanottodirektiivi on olennainen osa eurooppalaisen turvapaikanhakijoita koskevan yhteisen järjestelmän ensimmäistä vaihetta,
- B. ottaa huomioon, että vastaanottodirektiiviä sovelletaan turvapaikanhakijoihin ja pakolaisiin,
- C. ottaa huomioon, että perusoikeudet, kuten oikeus ihmisarvoiseen elämään, perhe-elämän suoja, terveydenhuoltopalvelujen saatavuus ja muutoksenhakuoikeus, on aina turvattava,
- D. katsoo, että vastaanotto- ja menettelydirektiivi edellyttävät, että jäsenvaltiot toimittavat turvapaikanhakijoille kirjallisesti tietoja näiden oikeuksista sekä apua antavista järjestöistä; katsoo, että on ensiarvoisen tärkeää, että turvapaikanhakijat saavat asianmukaista oikeusapua ja tarvittaessa tulkkausapua sekä tietoa heitä koskevista päätöksistä kielellä, jota heidän voidaan kohtuudella olettaa ymmärtävän, ottaen huomioon menettelyjen monimutkaisuuden ja lyhyet määräajat etenkin nopeutetun menettelyn kohdalla,
- E. katsoo, että on tärkeää valvoa, että turvapaikkamenettelyt (erityisesti turvapaikkahakemuksen hyväksymistä tai hylkäämistä koskevat perusteet) ovat selkeitä, oikeudenmukaisia, tehokkaita ja oikeasuhtaisia, jotta taataan tosiasiallinen mahdollisuus saada turvapaikka,
- F. ottaa huomioon, että vastaanottodirektiivin 7 artiklassa turvapaikanhakijoille myönnetään oikeus liikkua vapaasti sen jäsenvaltion alueella, josta he ovat hakeneet turvapaikkaa, mutta jäsenvaltiot voivat rajoittaa tätä oikeutta,
- G. ottaa huomioon, että vastaanottodirektiiviä vastaanottoa koskevista vähimmäisvaatimuksista sovelletaan turvapaikanhakijoihin ja pakolaisiin mutta useissa keskuksissa, joissa vierailtiin, turvapaikanhakijoita ja laittomia siirtolaisia pidetään samoissa tiloissa,
- H. ottaa huomioon, että lapsen oikeuksia koskeva yleissopimus suojelee kaikkien alaikäisten oikeuksia myös alkuperämaan ulkopuolella ja että vastaanottodirektiivi velvoittaa jäsenvaltiot ottamaan huomioon alaikäisten erityistilanteen ja antamaan heille erityisiä oikeuksia, kuten oikeus koulutukseen,
- I. ottaa huomioon, etteivät kaikki jäsenvaltiot sijoita kaikkia turvapaikanhakijoita tai suurta osaa heistä vastaanottokeskuksiin vaan käyttävät mieluummin paikallisia vaihtoehtoja ja että LIBE-valiokunta ei ole vielä tutkinut tätä puolta jäsenvaltioiden käytännöstä,
- J. ottaa huomioon, että säilöönnotolla tarkoitetaan tässä mietinnössä väliaikaista hallinnollista menettelyä,
- K. ottaa huomioon, että säilöönnotto on väliaikainen hallinnollinen väline, joka ei ole sama kuin vangitseminen,
- L. katsoo, että joillakin matkoillaan parlamentin jäsenet joutuivat tiettyjen keskusten surkeiden olojen vuoksi useita kertoja toteamaan, että säilöönnoton olosuhteet eivät ole kyseisissä keskuksissa hygienialtaan, tilojen ahtauden vuoksi ja varusteiltaan hyväksyttävät, ja säilöönnotetuille ei tiedotettu järjestelmällisesti säilöönnoton syitä, heidän oikeuksiaan ja sitä, miten heidän asiansa käsittely etenee,

Torstai 5. helmikuuta 2009

Yleisiä huomiota ja turvapaikkamenettelyt

1. pitää valitettavana joillakin tutustumismatkoilla selvinnyttä seikkaa, jonka mukaan nykyisiä direktiivejä sovelletaan joissakin jäsenvaltioissa vielä huonosti tai ei lainkaan; kehottaa komissiota toteuttamaan tarvittavat toimet direktiivien saattamiseksi osaksi kansallista lainsäädäntöä ja niiden noudattamiseksi muutenkin kuin muodollisesti;
2. korostaa, että Euroopan unionin perusoikeuskirjan ja Euroopan ihmisoikeussopimuksen periaatteita, joihin kuuluu oikeus ihmisarvoiseen elämään, perhe-elämän suoja, terveydenhuoltopalvelujen saatavuus ja oikeus tehokkaiisiin oikeussuojakeinoihin säilöönottoa vastaan, olisi sovellettava aina riippumatta asianomaisen kolmannen maan kansalaisen asemasta; ei siksi voi hyväksyä sitä, että henkilö ei saa niiden mukaista kohtelua pelkästään siitä syystä, että hän on laitton maahanmuuttaja;
3. pitää valitettavana, että vastaanotto-olosuhteiden tasossa on monia puutteita, jotka johtuvat pääasiassa siitä, että vastaanottodirektiivi sallii nykyisin jäsenvaltioille laajan liikkumavaran vastaanotto-olosuhteiden määrittämisessä kansallisella tasolla; pitää siksi edellä mainittua uudelleenlaatimista koskevaa ehdotusta myönteisenä;
4. on tyytyväinen komission uudelleenlaatimista koskevan ehdotuksen sisältöön ja pitää myönteisenä, että tavoitteeksi on ilmoitettu turvapaikanhakijoiden kohtelua koskevien normien tiukentaminen, jotta taataan kohtuullinen elintaso ja mahdollistetaan vastaanotto-olosuhteisiin liittyvien kansallisten säännösten suurempi yhdenmukaistaminen;
5. on tyytyväinen komission ehdotukseen laajentaa vastaanottodirektiivin soveltamisalaa toissijaiseen suojeeluun, jotta taataan samantasoiset oikeudet kaikissa kansainvälisen suojelun muodoissa;
6. kehottaa jäsenvaltioita osoittamaan suurempaa solidaarisuutta niitä maita kohtaan, joita maahanmuutto koskee eniten, rajoittumatta tekniseen ja/tai taloudelliseen tukeen; kehottaa komissiota tutkimaan, onko mahdollista ehdottaa eurooppalaista solidaarisuusvälinettä, jolla pyrittäisiin keventämään pakolaisten suuren määrän aiheuttamaa taakkaa jäsenvaltioissa, joiden ulkoraja on myös EU:n ulkoraja, ja jossa periaatteena olisi turvapaikanhakijoiden toiveiden kunnioittaminen ja joka takaisi suojelun korkean tason;
7. kehottaa komissiota kehittämään yhteistyössä Euroopan parlamentin kanssa järjestelmän, jossa tutustumis- ja tarkastuskäyntejä tehdään jatkuvasti; toivoo LIBE-valiokunnan jatkavan vierailujaan taatakseen, että vastaanotto-olosuhteet ja palauttamismenettelyt vastaavat yhteisön lainsäädäntöä kyseisellä alalla, ja toivoo, että näiden vierailujen tuloksista järjestetään vuosittain keskustelu parlamentin täysistunnossa;

Vastaanotto

8. pitää valitettavana, että avattujen majoituskeskusten vastaanottovalmiudet ovat joissakin jäsenvaltioissa heikot eivätkä vaikuta vastaavan maahanmuuttajien tarpeita;
9. vaatii, että turvapaikanhakijat ja maahanmuuttajat otetaan pääasiassa vastaan avoimissa vastaanottokeskuksissa mieluummin kuin suljetuissa yksiköissä tiettyjen jäsenvaltioiden esimerkin mukaisesti;
10. muistuttaa, että jäsenvaltiot ovat velvoitettuja takaamaan, että turvapaikkamenettelyt ovat hakijoiden käytettävissä;
11. edellyttää jäsenvaltioiden soveltavan vastaanottodirektiiviä kaikkiin turvapaikanhakijoihin siitä hetkestä, kun he ilmaisevat halunsa saada suojelua jäsenvaltiossa, vaikka turvapaikkahakemusta ei olisi virallisesti jätetty;

Torstai 5. helmikuuta 2009

12. edellyttää komission muistuttavan jäsenvaltioita siitä, että vastaanotto-olosuhteiden epääminen tai rajoittaminen perustein, jotka eivät sisälly vastaanottodirektiiviin, on tai sen pitäisi olla ehdottomasti kiellettyä;
13. katsoo, että perusvastaanotto-olosuhteita, kuten ruokaa, asuntoa ja ensihoitoa, ei koskaan pitäisi evätä, sillä niiden antamatta jättäminen saattaa loukata turvapaikanhakijoiden perusoikeuksia;
14. katsoo, että etenkin nopeutettujen menettelyjen tapauksessa on tarpeen löytää tasapaino menettelyjen nopeuden, ruuhkien purkamisen ja kunkin yksittäistapauksen oikeudenmukaisen käsittelyn välille;

Tiedonsaanti ja oikeus tulkkaukseen

15. toteaa, että menettelyä koskevat tiedot ovat suurelta osin kirjallisia ja että määräajat ovat erittäin lyhyitä, ja tämä saattaa aiheuttaa ymmärtämisongelmia eivätkä turvapaikanhakijat ehkä pysty käyttämään oikeuksiaan tehokkaasti hakemusta jättäessään; kehottaa antamaan hakijoiden käyttöön esitteitä, joissa selittää heidän oikeutensa tärkeimmillä kansainvälisillä kielillä ja kielillä, joita merkittävä osa kyseisen jäsenvaltion turvapaikanhakijoista ja maahanmuuttajista puhuu; kehottaa jäsenvaltioita tarjoamaan tietoa myös muiden välineiden avulla, esimerkiksi suullisesti, audiovisuaalisesti tai internetin välityksellä;
16. on huolissaan siitä, että tietyissä vierailun kohteen olleissa keskuksissa ilmeni usein pulaa asianmukaisesti koulutetuista tulkeista, joka näkyy myös virallisissa keskusteluissa; edellyttää jäsenvaltioiden varmistavan julkiset ja ilmaiset tulkkauspalvelut, tarvittaessa puhelimen tai internetin välityksellä;
17. kannustaa jäsenvaltioita turvautumaan Euroopan pakolaisrahaston taloudelliseen tukeen tiedonsaannin parantamiseksi ja erityisesti tiedotuskielten määrän lisäämiseksi tai tiedotuskeinojen laajentamiseksi; kehottaa komissiota lähettämään jäsenvaltioille tietoa tähän tarkoitukseen käytettävissä olevista rahoitusvälineistä ja niiden käyttöön liittyvistä nykyisistä hyvistä käytännöistä;

Oikeusapu

18. pitää valitettavana, että turvapaikanhakijat ja säilöönottotut laittomat maahanmuuttajat näyttävät saavan vain rajoittuneesti käyttöönnsä ilmaista oikeusapua ja usein se rajoittuu pelkkään asianajaluetteloon, minkä seurauksena ihmiset, joilla ei ole riittäviä taloudellisia resursseja, jäävät vaille apua;
19. muistuttaa, että asianmukaista oikeusapua on erityisen vaikeaa löytää säilöönottetuille ottaen huomioon näiden vaikeudet kommunikoida säilöönottokeskuksen ulkopuolella olevien tahojen kanssa sekä asiaa koskevan lainsäädännön erityisluonne;
20. panee merkille, että oikeusavun jatkuvuutta on vaikea varmistaa, kun säilöönottettuja siirretään vastaanottokeskusten tai säilöönottokeskusten välillä;
21. on tyytyväinen YK:n pakolaisasiain päävaltuutetun ja valtioista riippumattomien järjestöjen antamaan oikeusapuun, mutta katsoo, että valtiosta riippumattomien järjestöt eivät voi korvata vastuussa olevia jäsenvaltioita;
22. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan mahdollisuus saada maksutta oikeusapua ja/tai oikeudellinen edustus tapauksissa, joissa turvapaikanhakijalla ei ole varaa maksaa syntyviä kustannuksia;

Torstai 5. helmikuuta 2009

Terveystenhoitopalvelujen saatavuus

23. pitää valitettavana, että useimmissa säilöönottokeskuksissa, joihin vierailujen aikana tutustuttiin, turvapaikanhakijat ja maahanmuuttajat valittivat poikkeuksetta terveydenhoitopalvelujen riittämättömyyttä ja epäasianmukaisuutta sekä ongelmia lääkärin konsultoisissa tai kommunikoinnissa heidän kanssaan ja puutteita erityishoidon (tämä koski etenkin raskaana olevia naisia ja kidutuksen uhreja) ja asianmukaisten lääkkeiden saannissa;

24. kehottaa jäsenvaltioita laajentamaan turvapaikanhakijoille ja maahanmuuttajille tarjottavan nykyisen sosiaaliturvan kattavuutta myös muuhun kuin ensiapuun ja varmistamaan myös psykologisen avun ja henkisen terveyden hoidon; huomauttaa, että oikeus terveyteen ja sairaanhoitoon kuuluvat ihmisten perusoikeuksiin;

Työn saanti

25. pitää myönteisenä komission ehdotusta puuttua työmarkkinoille pääsyn esteisiin ja sallia työnteon kuuden kuukauden kuluttua kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen jättämisestä;

26. kehottaa jäsenvaltioita pidättäytymään asettamasta oikeudellisia tai hallinnollisia rajoitteita, jotka haittaisivat työn saantia;

Valtioista riippumattomien järjestöjen tuki

27. tunnustaa, että erilaiset yhdistykset tekevät tärkeää työtä avustaessaan turvapaikanhakijoita ja laittomassa asemassa olevia maahanmuuttajia;

28. kehottaa jäsenvaltioita oppimaan EQUAL-ohjelman turvapaikanhakijoita koskevassa toimintalinjassa kehitetyistä tehokkaaseen työmarkkinoille valmistautumiseen liittyvistä hyvistä käytännöistä;

29. kehottaa jäsenvaltioita takaamaan, että kansallisista viranomaisista riippumattomat toimijat voivat auttaa turvapaikanhakijoita tai laittomassa asemassa olevia maahanmuuttajia heidän oikeuksiensa puolustamisessa, myös säilöönoton aikana, ja varmistamaan laissa kansalaisyhteiskunnalle pääsyn keskuksiin, joissa ulkomaalaisia pidetään säilössä, ilman oikeudellisia tai hallinnollisia rajoitteita;

30. kehottaa jäsenvaltioita olemaan turvautumatta turvapaikanhakijoiden vapaudenriistoon missään oloissa, sillä turvapaikanhakijat ovat aina haavoittuvassa asemassa ja suojelun tarpeessa;

Säilöönotto

31. pitää valitettavana, että monet jäsenvaltiot turvautuvat yhä useammin säilöönottoon; painottaa, ettei henkilöä pitäisi koskaan ottaa säilöön vain siitä syystä, että hän hakee kansainvälistä suojelua; painottaa, että säilöönottoa on pidettävä viimeisenä keinona, jota käytetään oikeasuhtaisesti, mahdollisimman lyhyen ajan ja vain tapauksissa, joissa ei voida soveltaa muita, lievempiä pakkokeinoja, sekä kunkin tapauksen erillisen arvioinnin perusteella;

32. palauttaa mieliin, että Euroopan ihmisoikeussopimuksen 5 artiklan mukaan jokaisella on oikeus vaatia vapaudenriistonsa laillisuuden tutkimista; vaatii, että kaikilla säilöönotetuilla kolmansien maiden kansalaisilla on oltava oikeus tähän menettelyyn;

Torstai 5. helmikuuta 2009

33. on huolissaan siitä, että laittomia siirtolaisia ja turvapaikanhakijoita pidetään säilössä vankiloolosuhteissa, vaikka nämä eivät olisi syyllistyneet rikokseen; kehottaa sijoittamaan kyseiset henkilöt erillisiin, mielellään avoimiin yksiköihin heidän suojelemisekseen ja avustamisekseen;
34. on huolissaan joidenkin säilöönottokeskusten surkeasta kunnosta ja hygieniaongelmista; muistuttaa, että ihmisarvoisen vastaanoton veloitetta on noudatettava myös säilöön otettujen henkilöiden kohdalla; kehottaa sulkemaan kaikki normeja rikkovat keskuksset mahdollisimman pian;
35. toteaa, että terveystalvelujen saanti ja erityisesti psykologisen hoidon saaminen on usein vaikeaa, koska jotkut säilöönottokeskuksset sijaitsevat vankiloissa; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että säilöönottokeskuksissa on ympärivuorokautinen asianmukainen lääkinällinen ja myös psykologinen tuki;
36. kehottaa jäsenvaltioita mahdollisuuksien mukaan parantamaan yhteyksiä ulkomaailmaan sallimalla muun muassa säännölliset vierailut, laajentamalla puhelimen käyttöoikeutta ja mahdollistamalla tietyin edellytyksin internetin ilmaisen käytön ja joukkoviestintien saatavuuden kaikissa keskuksissa;
37. kehottaa jäsenvaltioita julkaisemaan vuosittain raportin suljettujen keskusten määrästä ja sijainnista, säilöön otettujen ihmisten määrästä sekä keskusten toiminnasta;
38. kehottaa jäsenvaltioita takaamaan suljettujen keskusten ja näissä keskuksissa olevien henkilöiden tilanteen säännöllisen valvonnan perustamalla näistä tiloista vastaavan kansallisen asiamiehen toimen;

Huoltajaa vailla olevat alaikäiset ja perheet

39. muistuttaa, että kaikkia alaikäisiä koskevien päätösten tai toimenpiteiden perustana on oltava lapsen etu lasten oikeuksien yleissopimuksen mukaisesti; muistuttaa, että on tarpeen toteuttaa toimenpiteitä ja ottaa käyttöön keinoja ilman huoltajaa tulevien alaikäisten suojelemiseksi riippumatta siitä, ovatko he pakolaisia;
40. kehottaa jäsenvaltioita harkitsemaan riippumattomien virallisten elinten perustamista seuraamaan suljettujen keskusten normeja ja olosuhteita sekä panemaan täytäntöön virallisen tarkastusjärjestelmän, jonka raportit julkaistaan;
41. vaatii kieltämään periaatteessa alaikäisten säilöönoton, ja vaatii, että alaikäisiä pidettäisiin säilössä vanhempiensa kanssa vain poikkeustilanteissa silloin, kun se on lapsen edun mukaista;
42. kehottaa jäsenvaltioita, jotka eivät ole vielä allekirjoittaneet ja ratifioineet lapsen oikeuksia koskevaa yleissopimusta, tekemään sen ilman varauksia;
43. kehottaa jäsenvaltioita valvomaan, että kaikenlaisen, myös perheen sisällä tapahtuvan ruumiillisen kurituksen kieltämisestä 2. maaliskuuta 2007 annettu YK:n lapsen oikeuksien komitean yleishuomautus nro 8 (2006) pannaan täytäntöön, erityisesti kun on kyse säilöön otetuista alaikäisistä;

Torstai 5. helmikuuta 2009

44. muistuttaa, että kaikilla alaikäisillä on oikeus koulutukseen olivatpa he sitten omassa maassaan tai muualla; kehottaa jäsenvaltiota varmistamaan, että tämä oikeus toteutuu, myös silloin, kun alaikäinen on otettu säilöön; kehottaa järjestämään koulutuksen suoraan yhteisön sisällä asianmukaisella tavalla, joka vastaa arviota lasten tiedontasosta, ja kehittämään samalla siirtymäkauden malleja, jotka mahdollistavat normaaliopetuksen edellyttämän kielitaidon hankkimisen, jotta taattaisiin lasten ja heidän perheidensä parempi integroituminen;
45. muistuttaa, että alaikäisillä on oikeus ikäänsä soveltuvaan vapaa-ajan toimintaan, ja kehottaa jäsenvaltioita takaamaan tämän oikeuden myös silloin, kun lapset on otettu säilöön;
46. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että vailla huoltajaa olevat alaikäiset ja perheet sijoitetaan erillis-majoitukseen, myös silloin kun heidät on otettu säilöön, jotta taataan riittävä yksityisyys ja perhe-elämä Euroopan ihmisoikeussopimuksen 8 artiklan määräysten mukaisesti sekä lapsille turvallinen ympäristö;
47. toivoo, että kaikki alaikäisten ja huoltajaa vailla olevien alaikäisten kanssa työskentelevät henkilöt saavat erityiskoulutusta, joka on mukautettu lasten tilanteeseen; katsoo, että alalla toimivilla kansalaisjärjestöillä voisi olla tässä paljon annettavaa;

Huoltajaa vailla olevat alaikäiset

48. kehottaa nimeämään kullekin huoltajaa vailla olevalla alaikäiselle riippumattoman virkaholhoojan, joka valvoo lapsen suojelua sekä odotustiloissa, kuten lentoasemilla ja rautatieasemilla, että kaikkialla jäsenvaltioiden alueella; kehottaa määrittelemään selkeästi virkaholhoojan toimivaltuudet ja roolin;
49. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan käyttöön myös Punaista ristiä ja Punaista puolikuuta sekä vastaavia järjestöjä koskevan velvollisuuden jäljittää perheenjäseniä;
50. on huolissaan huoltajaa vailla olevien alaikäisten katoamistapauksista; kehottaa jäsenvaltioita tämän ilmiön torjumiseksi keräämään tietoja ja laatimaan tilastoja asetuksen (EY) N:o 862/2007 ⁽¹⁾ 4 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti vailla huoltajaa saapuvien alaikäisten tunnistamisesta ja avustamisesta; katsoo, että paras tapa hillitä alaikäisten katoamisia on tarjota heitä varten asianmukaiset vastaanottorakenteet, joissa he voivat myös saada ikänsä mukaista koulutusta (kouluopetusta, ammattikoulutusta jne.);
51. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään yhdenmukaistetun ja luotettavan mekanismin huoltajaa vailla saapuvien alaikäisten tunnistamiseksi – käyttäen uusinta tekniikkaa, kuten biometrisiä tietoja – sekä yhteiset säännöt iän varmistamista varten; muistuttaa tässä mielessä, että siinä vaiheessa, kun henkilön ikää varmistetaan, häntä on periaatteessa pidettävä alaikäisenä ja siten myös kohdeltavana alaikäisenä menettelyn loppuun saakka ja että jos alaikäisen iästä on olemassa perusteltu epäily, asia on ratkaistava alaikäisen edun mukaan;

Perheet

52. kehottaa jäsenvaltioita tutkimaan vaihtoehtoisia toimia vapaudenrajoittamistoimien sijaan ja osoittamaan tarvittaessa, että harkitut vaihtoehdot eivät ole tehokkaita ennen kuin ne ottavat säilöön perheitä, joissa on alaikäisiä lapsia;
53. toivoo, että turvapaikkaa hakevat perheet saavat käyttöönsä perheille tarkoitettuja palveluja, lapsille tarkoitettuja palveluja sekä lastensuojeluun erikoistuneiden lääkärin palveluja;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 862/2007, annettu 11. heinäkuuta 2007, muuttoliikettä ja kansainvälistä suojelua koskevista yhteisön tilastoista (EUVL L 199, 31.7.2007, s. 23).

Torstai 5. helmikuuta 2009

Haavoittuvassa asemassa olevat henkilöt

54. kehottaa komissiota määrittämään yhteiset velvoittavat säännöt, joiden avulla voidaan yksilöidä haavoittuvassa asemassa olevat henkilöt ja etenkin kidutuksen tai ihmiskaupan uhrit, erityissairaanhoidon tarvitsevat, raskaana olevat naiset ja alaikäiset;

55. katsoo, että ketään haavoittuvassa asemassa olevaa henkilöä ei saa erityistilanteensa vuoksi ottaa säilöön, koska tästä saattaisi aiheutua vakavia seurauksia kyseisen henkilön tilaan;

56. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että haavoittuvassa asemassa olevat henkilöt ja kidutuksen ja ihmiskaupan uhrit saavat erityistä apua ja erityisesti psykologista tukea heidän suojelunsa varmistamiseksi; vaatii, että henkilöstölle, joka hoitaa haavoittuvassa asemassa oleviin henkilöihin liittyviä asioita, turvapaikkahakemuksista vastaavat ja poliisi mukaan luettuina, annetaan erityiskoulutusta;

Dublinin järjestelmä

57. panee huolestuneena merkille säilöön otettujen määrän kasvun Dublinin järjestelmän yhteydessä, sekä sen, että tietyt jäsenvaltiot turvautuvat vapaudenriistotoimiin lähes poikkeuksetta; toivoo, että henkilöitä ei oteta säilöön, ellei jäsenvaltio voi osoittaa, että pakenemisen riski on ilmeinen;

58. pahoittelee, että jotkut jäsenvaltiot asettavat rajoituksia henkilöiden vastaanottoa Dublinin järjestelmän mukaisesti koskeviin sääntöihin; kehottaa komissiota määrittämään selkeästi, että vastaanottodirektiiviä sovelletaan myös näihin henkilöihin, jotta näille taattaisiin kaikki oikeudet;

*
* *

59. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille .

Eurooppalaisten pk-yritysten roolin vahvistaminen kansainvälisessä kaupassa

P6_TA(2009)0048

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 eurooppalaisten pk-yritysten roolin vahvistamisesta kansainvälisessä kaupassa (2008/2205(INI))

(2010/C 67 E/12)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Santa Maria da Feirassa 19. ja 20. kesäkuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston hyväksymän pienyrityksiä koskevan eurooppalaisen peruskirjan,
- ottaa huomioon Lissabonissa 23. ja 24. maaliskuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät Lissabonin strategiasta,
- ottaa huomioon komission 6. toukokuuta 2003 antaman suosituksen 2003/361/EY ⁽¹⁾ mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä,
- ottaa huomioon komission 21. tammikuuta 2003 antaman tiedonannon ”Pienyritykset etusijalle laajentuvassa Euroopassa” (KOM(2003)0026),

⁽¹⁾ EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon komission 10. marraskuuta 2005 antaman tiedonannon ”Yhteisön Lissabon-ohjelman täytäntöönpano: kasvuun ja työllisyyteen tähtäävä nykyaikainen pk-yrityspolitiikka” (KOM(2005)0551),
- ottaa huomioon komission 4. lokakuuta 2006 antaman tiedonannon ”Globaali Eurooppa kilpailijana maailmassa – EU:n kasvu- ja työllisyysstrategiaan liittyvä tiedonanto” (KOM(2006)0567),
- ottaa huomioon 22. toukokuuta 2007 antamansa päätöslauselman ”Globaali Eurooppa – kilpailukyvyyn ulkoiset näkökohdat” ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon komission 4. lokakuuta 2007 antaman tiedonannon ”Pienet ja keskiuuret yritykset avainasemassa kasvun ja työllisyyden edistämässä – nykyaikaisen pk-yrityspolitiikan puolivälitarkastelu” (KOM(2007)0592),
- ottaa huomioon komission 18. huhtikuuta 2007 antaman tiedonannon ”Globaali Eurooppa: markkinat avoimiksi Euroopan viejille vahvemman kumppanuuden avulla” (KOM(2007)0183),
- ottaa huomioon komission (kaupan pääosasto) 28. helmikuuta 2007 esittämän kertomuksen julkisesta kuulemisesta, joka koskee Euroopan unionin markkinoillepääsyä koskevaa strategiaa,
- ottaa huomioon komission (yritysmaailman ja teollisuuden pääosasto, pk-yritysten kilpailukyvyyn edistäminen) joulukuussa 2007 julkaiseman asiantuntijaryhmän loppuraportin ⁽²⁾ pk-yritysten kansainvälistymisen tukemisesta,
- ottaa huomioon komission 25. kesäkuuta 2008 antaman tiedonannon ”Pienet ensin – Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite (‘Small Business Act’)” (KOM(2008)0394),
- ottaa huomioon komission 6. joulukuuta 2006 antaman tiedonannon ”Globaali Eurooppa: Euroopan kaupan suojakeinot muuttuvassa maailmantaloudessa – Vihreä kirja julkista kuulemista varten” (KOM(2006)0763),
- ottaa huomioon 28. syyskuuta 2006 antamansa päätöslauselman talous- ja kauppasuhteista Euroopan unionin ja Intian välillä ⁽³⁾,
- ottaa huomioon 25. lokakuuta 2006 antamansa päätöslauselman komission vuosikertomuksesta Euroopan parlamentille yhteisön ulkopuolisten maiden yhteisöä vastaan toteuttamista polkumyynnin ja tukien vastaisista toimenpiteistä sekä suojatoimenpiteistä (2004) ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 4. huhtikuuta 2006 antamansa päätöslauselman Dohan kierroksen arvioinnista Hongkongissa järjestetyn Maailman kauppajärjestön ministerikokouksen jälkeen ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon 12. lokakuuta 2006 antamansa päätöslauselman EU:n ja Mercosurin talous- ja kauppasuhteista alueiden välisen assosiaatiosopimuksen tekemiseksi ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon 1. kesäkuuta 2006 antamansa päätöslauselman transatlanttisista taloussuhteista EU:n ja USA:n välillä ⁽⁷⁾,
- ottaa huomioon 13. lokakuuta 2005 antamansa päätöslauselman Euroopan unionin ja Kiinan kauppasuhteiden tulevaisuudennäkymistä ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EUVL C 102 E, 24.4.2008, s. 128.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/enterprise/entrepreneurship/support_measures/internationalisation/report_internat.pdf

⁽³⁾ EUVL C 306 E, 15.12.2006, s. 400.

⁽⁴⁾ EUVL C 313 E, 20.12.2006, s. 276.

⁽⁵⁾ EUVL C 293 E, 2.12.2006, s. 155.

⁽⁶⁾ EUVL C 308 E, 16.12.2006, s. 182.

⁽⁷⁾ EUVL C 298 E, 8.12.2006, s. 235.

⁽⁸⁾ EUVL C 233 E, 28.9.2006, s. 103.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 6. syyskuuta 2005 antamansa päätöslauselman tekstiili- ja vaatetusalaista vuoden 2005 jälkeen ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon komission yksiköiden 14. marraskuuta 2006 antaman työasiakirjan, joka on liitteenä komission tiedonannossa ”Talouden uudistukset ja kilpailukyky: Euroopan kilpailukykyraportin 2006 tärkeimmät viestit” (SEC(2006)1467),
 - ottaa huomioon Brysselissä 23. ja 24. maaliskuuta 2006 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät (7775/1/2006),
 - ottaa huomioon 15. maaliskuuta 2006 antamansa päätöslauselman kevään 2006 Eurooppa-neuvostolle tiedotettavista Euroopan parlamentin Lissabonin strategiaa koskevista näkemyksistä ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Maailman kauppajärjestöä käsittelevän parlamentaarisen konferenssin vuosikokouksen yhteydessä 2. joulukuuta 2006 yksimielisesti hyväksytyyn julistukseen,
 - ottaa huomioon 24. huhtikuuta 2008 antamansa päätöslauselman ”Kohti uudistettua Maailman kauppajärjestöä” ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon 6. heinäkuuta 2006 antamansa päätöslauselman alkuperämerkinnöistä ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston 12. helmikuuta 2007 antamat päätelmät WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta ja pk-yrityksistä,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön sekä teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan ja sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalioikunnan lausunnot (A6-0001/2009),
- A. ottaa huomioon, että EU:ssa pk-yritykset, jotka määritellään yrityksiksi, joilla on vähemmän kuin 250 työntekijää ja joiden liikevaihto on enintään 50 miljoonaa euroa, edustavat 23:a miljoonaa yritystä (99 prosenttia kaikista) ja 75:tä miljoonaa työpaikkaa (70 prosenttia),
- B. ottaa huomioon, että 96 prosentissa EU:n pk-yrityksistä on vähemmän kuin 50 työntekijää ja vuotuinen liikevaihto alle 10 miljoonaa euroa, mikä rajoittaa niiden mahdollisuuksia viedä tuotteitaan ja palveluitaan kansallisten rajojensa ulkopuolelle kansainväliseen kaupankäyntiin liittyvien korkeiden kiinteiden kustannusten takia,
- C. katsoo, että pk-yritysten kansainvälinen toiminta on näin ollen rakenteellisesti heikkoa, vaikka kahdeksan prosenttia Euroopan unionin pk-yrityksistä harjoittaa vientiä kansallisten rajojensa ulkopuolelle ja lähes kolmelle prosentille pk-yrityksistä vienti Euroopan unionin ulkopuolelle on ensisijaista; ottaa huomioon, että sen sijaan kymmenen suurinta eurooppalaista yritystä vastaa yksinään 96 prosentista unionin vientistä ja suorista investoinneista ulkomaille,
- D. ottaa huomioon, että kolmansissa maissa talouskasvun odotetaan olevan suurempaa kuin sisämarkkinoilla, mikä luo uusia mahdollisuuksia pk-vientiyrityksille,
- E. ottaa huomioon, että pk-yritykset kohtaavat kireämpää kilpailua Euroopan unionissa kolmansien maiden kilpailijoiden taholta,

⁽¹⁾ EUVL C 193 E, 17.8.2006, s. 110.

⁽²⁾ EUVL C 291 E, 30.11.2006, s. 321.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0180.

⁽⁴⁾ EUVL C 303 E, 13.12.2006, s. 881.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- F. ottaa huomioon, että vapaat markkinat ja reilu kilpailu voivat parhaiten taata pk-yritysten mahdollisuudet globaalistuneessa taloudessa,
- G. ottaa huomioon, että kansainvälistyneet yritykset ovat osoittaneet muita parempaa innovaatiokykyä; ottaa huomioon, että kansainvälistyminen ja innovaatiot ovat avaintekijöitä kilpailukyvyssä ja kasvussa, jotka puolestaan ovat ratkaisevan tärkeitä kasvuun ja työpaikkoihin liittyvien Lissabonin strategian tavoitteiden saavuttamisessa,
- H. ottaa huomioon, että kansainvälistyminen edistää kilpailukykyä ja kasvua ja edesauttaa yrityksen laajentumista ja siten työllisyyttä ja että pk-yritykset luovat 80 prosenttia uusista työpaikoista EU:ssa,
- I. katsoo, että käynnistäessään kansainvälistymisprosessiaan pk-yritykset kohtaavat erityisongelmia, kuten kansainvälisen kokemuksen puuttuminen, rahoituksen saannin vaikeus, kokeneen henkilöstön vähyys, erittäin mutkikkaat kansainväliset määräykset, ja näiden vaikeuksien vuoksi ne jättävät tekemättä tarvittavat rakenteelliset muutokset voidakseen hyödyntää kansainvälistymistä,
- J. ottaa huomioon, että kansainväliseen kaupankäyntiin osallistuvat pk-yritykset tulevat osaltaan uudistamaan EU:n talouden ja niiden joukosta tulevat seuraavat suuryritykset, joita EU tarvitsee saavuttaakseen tavoitteensa nostaa tutkimuksen ja kehityksen BKT-osuus vähintään kolmeen prosenttiin,
- K. katsoo, että unionin pk-yrityksillä on merkittäviä etuja maantieteellisesti ja kulttuurisesti lähimmillä markkinoilla eli EU:n lähialueilla, kuten Välimeren maissa ja Länsi-Balkanilla,
- L. katsoo, että kilpailukyky riippuu myös valmiudesta taata pk-yrityksille asianmukainen suojele vilpillistä kaupankäyntiä vastaan, ja katsoo, että tavarantavalmistus on merkittävä ala EU:ssa talouskasvun ja työllisyyden kannalta,

Monenvälisyys ja WTO

1. painottaa, että WTO:n järjestelmän on otettava aiempaa enemmän huomioon pk-yritysten rooli ja intressit; muistuttaa, että pk-yritykset tarvitsevat avoimia ja toimivia kansainvälisiä sääntöjä;
2. pyytää komissiota ajamaan WTO:n neuvotteluissa yksinkertaistettuja erityissääntöjä pk-yrityksille vapaa-kauppa-alueilla sekä pk-yritysten vaatimuksia koskevia erityislausekkeita;
3. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tarkistamaan painopisteitään monenvälisyyden puitteissa suosimalla tulli- ja muiden esteiden poistamista sekä tukemalla kansainvälistä kauppaa riittäväillä toimilla säännösten yksinkertaistamiseksi ja yhdenmukaistamiseksi;
4. katsoo, että kansainvälisen kaupan järjestelmästä olisi tehtävä vähemmän rasittava pk-yrityksille ja olisi harkittava kansainvälisten välimiestuomioistuinten järjestelmän luomista nopeita ja kustannuksiltaan edullisia oikeudenkäyntejä varten, jotta pk-yritysten olisi mahdollista välttää viivästyksiä ja vaikeuksia, joita aiheutuu riita-asioista tulleista tai kaupasta vastaavien viranomaisten kanssa tietyissä kolmansissa maissa;

Torstai 5. helmikuuta 2009

5. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita toimimaan aktiivisesti kaupan helpottamista koskevan kattavan monenvälisen sopimuksen aikaansaamiseksi, jotta mahdollistetaan muun muassa se, että EU:n pk-yritykset voivat täysipainoisesti hyötyä globalisaatiosta ja kolmansien maiden markkinoiden avautumisesta;
6. kannattaa erityisesti sitä, että kaupan helpottamismenettelyistä käytävissä neuvotteluissa omaksutaan päättäväinen kanta, jotta voidaan pienentää tullimenettelyjen kustannuksia, jotka voivat muodostaa jopa 15 prosenttia kauppatavaran hinnasta, muuttamalla menettelyjä avoimmiksi ja yksinkertaisemmiksi, yhdenmukaistamalla kansainvälisiä normeja, tehostamalla tavaroiden alkuperän rekisteröintiä ja nykyaikaistamalla tullivalvontaa;
7. korostaa Dohan kehityskierroksen kaikkien neuvottelulukujen päättämisen merkitystä pk-yrityksille;

”Globaali Eurooppa” -tiedonanto

8. tukee komission pyrkimyksiä luoda EU:lle globaali strategia, joka kattaa kaikki Euroopan kilpailukyvyyn ulkoiset näkökohdat ja joka osaltaan takaa Lissabonin strategian tavoitteiden täysimääräisen saavuttamisen, mutta pahoittelee, ettei kaksi kolmasosaa EU:n työvoimasta työllistävien pk-yritysten hyväksi ole tehty erityisaloitetta; kehottaa komissiota ja neuvostoa korjaamaan tämän puutteen viipymättä asettamalla kunnianhimoisia mutta realistisia tavoitteita pk-yritysten etujen turvaamiseksi ja antamalla käyttöön tarvittavat keinot ja resurssit niiden saavuttamiseksi; panee merkille kaupan esteitä koskevan tehokkaan asetuksen merkityksen täydentävänä välineenä;
9. katsoo, että pk-yritykset tarvitsevat kaupan vastavuoroista vapauttamista ja että pk-yritysten tarpeiden vuoksi komission pitää puuttua erityisesti EU:n pk-yritysten vientivaikeuksiin täsmentämällä, millä kansallisilla tai EU:n säädöksillä unioni voisi auttaa pk-yrityksiä parantamaan tuloksiaan maailmanmarkkinoilla;

Kauppan suojakeinojen uudistus

10. on tyytyväinen komission päätökseen perua kaupan suojakeinojen uudistusta koskevat ehdotukset, jotka esitettiin komission edellä mainitussa vihreässä kirjassa julkista kuulemistä varten;
11. katsoo, että komission uudistukset eivät olisi ainoastaan olleet hyödyttämättä EU:n teollisuuden ulkoista kilpailukykyä vaan ne olisivat myös aiheuttaneet uutta vakavaa haittaa niille EU:n teollisuudenaloille, jotka ovat vaarassa laittomasti subventoitujen tai polkumyöntikäytännöstä aiheutonta hyötyä saavien ulkomaisten tuotteiden takia; korostaa, että kaupan suojakeinojen järjestelmän pitää jatkossakin olla objektiivisiin asia-arviointeihin perustuva tuomioistuintyyppinen menettely, jotta voidaan varmistaa ennustettavuus ja oikeusvarmuus;
12. katsoo, että kansainvälisesti tunnustettujen kilpailusääntöjen puuttuessa EU:n kaupan suojakeinojen järjestelmä on paras vastaus tasavertaisten toimintaedellytysten turvaamiseksi kaikille toimijoille ja katsoo, että EU:n yhtiöt, erityisesti pk-yritykset tarvitsevat tehokkaan järjestelmän sopimattomien kaupallisten menettelyjen torjumiseksi;
13. painottaa, että kaupan suojakeinojen järjestelmä suojelee tuottajien ja työntekijöiden etuja polkumyynnistä tai laittomista tukiaisista aiheutuville haitoille; kaupan suojakeinojen järjestelmän merkityksen vuoksi kehottaa komissiota parantamaan tutkimusten avoimuutta, ennakoitavuutta ja esteettömyyttä erityisesti pk-yrityksille ja nopeuttamaan ja yksinkertaistamaan menettelyitä;

Torstai 5. helmikuuta 2009

14. suosittelee, että komissio ja jäsenvaltiot ryhtyvät pk-yrityksille suunnattuihin tiedotus- ja koulutustoimiin, jotta yrityksiä kannustetaan käyttämään kaupan suojakeinoja; katsoo, että samalla kun komissio säilyttää puolueettomuutensa, sen olisi annettava pk-yrityksille kohdennettua avustusta kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten kaikissa vaiheissa; tässä mielessä katsoo, että on parannettava pk-yritysten kaupan suojakeinoja käsittelevän palvelupisteen tarjoamia palveluja;

15. pahoittelee, että vain pieni määrä tutkimuksia on koskenut teollisuudenaloja, joilla pk-yrityksiä on paljon; kehottaa komissiota tekemään viipymättä tarvittavat korjaukset nykyiseen käytäntöön, siten että taataan pk-yritysten oikeuksien tehokkaampi puolustaminen ja se, että ne saavat helpommin käyttöönsä kaupan suojakeinojen takaaman suojelun;

16. katsoo tältä osin, että kaupan esteitä koskevan asetuksen (1) ”yhteisön kokonaistuotannon osuuden” käsite tarjoaa jo nyt pk-yrityksille mahdollisuuksia tehdä valituksia, mutta pyytää komissiota kuitenkin varmistamaan, että ammatilliset yhdistykset niillä aloilla, joilla pk-yrityksiä on eniten, voivat tehokkaasti edustaa niitä komissioon päin nykyistä kynnystä muuttamatta;

17. pyytää komissiota toimimaan ripeästi ja asianmukaisesti kaupan suojakeinoja mielivaltaisesti käytäviä kolmansia maita vastaan erityisesti, jos asia koskee EU:n pk-yrityksiä;

Teollis- ja tekijänoikeudet ja alkuperämerkinnät

18. korostaa, että tehokas teollis- ja tekijänoikeuksien suoja on välttämätöntä pk-yrityksille, jotta ne voisivat kehittää uutta tekniikkaa ja toimia kansainvälisesti; toteaa näin ollen, että yksinkertainen ja tehokas järjestelmä teollis- ja tekijänoikeuksien suojaamiseksi on tärkein tapa edistää pk-yritysten kansainvälistymistä;

19. muistuttaa, että EU:n pk-yrityksiä koskevat teollis- ja tekijänoikeuksien loukkaukset ovat lisääntyneet huomattavasti viime vuosina ja että väärennökset eivät koske ainoastaan suuryrityksiä, vaan myös pk-yrityksiä, jotka ovat onnistuneet luomaan laadukkaita ja kilpailukykyisiä tuotteita ja jotka kärsivät väärennösten vakavista seurauksista, jotka tietyissä tapauksissa uhkaavat jopa yritysten selviytymistä;

20. pyytää komissiota ja jäsenvaltioita sitoutumaan uudella teholla väärentämisen estämiseen ja tukahduttamiseen, tapahtui se sitten soveltuvilla sisäisillä toimintatavoilla tai kansainvälisillä monenvälisillä (esimerkiksi tuoteväärennösten torjuntaa koskeva monenvälinen kauppasopimus) ja kahdenvälisillä (uudet kaupallista yhteistyötä koskevat sopimukset kolmansien maiden kanssa) aloitteilla, joissa otetaan asianmukaisesti huomioon väärentämisen vaikutukset pk-yrityksille; painottaa, että pk-yrityksille maantieteellisten merkintöjen ja patenttioikeuksien suojaaminen on yhtä tärkeää, ehkä jopa tärkeämpääkin kuin tavaramerkkien ja tekijänoikeuksien suojaaminen; pyytää komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että tietosuojan korkea taso Euroopan unionissa ei vaarannu näiden toimien seurauksena;

21. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kannustamaan pk-yrityksiä turvautumaan kaupan suojakeinoihin kuten patentteihin oman osaamisensa suojaamiseksi ja puolustautuakseen kopiointilta ja/tai väärentämiseltä;

22. pyytää lisäksi, että komissio ja jäsenvaltiot valvovat tapauksia ja toimivat tapauksissa, joissa teollis- ja tekijänoikeuksia rikotaan, ja että ne kehottavat kauppakumppaneitaan noudattamaan tiukemmin TRIPS-sopimusta ja kansallisia säännöksiä, joilla suojellaan teollis- ja tekijänoikeuksia;

(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 3286/94, annettu 22. joulukuuta 1994, yhteisön menettelyistä yhteisessä kauppapolitiikassa kansainvälisen kaupan säännöissä yhteisölle annettujen, erityisesti Maailman kauppajärjestössä (WTO) käyttöön otettujen oikeuksien käyttämisen varmistamiseksi (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 71).

Torstai 5. helmikuuta 2009

23. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita parantamaan tulliviranomaisten suorittamaa tuonnin valvontaa, jotta voidaan varmistaa tehokkaampi suojele EU:n yritysten teollis- ja tekijänoikeuksia loukkaavia tuotteita vastaan;

24. pahoittelee viivästystä yhteisön alkuperämerkintäjärjestelmän käyttöönotossa tiettyjen Euroopan ulkopuolisista maista peräisin olevien tuotteiden (tekstiilit ja kengät) ⁽¹⁾ osalta ja on huolestunut tästä EU:n kuluttajien oikeuksien selvästä rikkomisesta; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita poistamaan välittömästi esteet, jotka ovat tähän asti estäneet tämän lainsäädännön voimaantulon, ja tekemään oikeutta näiden tuotteiden eurooppalaiselle alkuperälle, jota kuluttajat usein pitävät laadun, turvallisuuden ja korkeiden tuotantostandardien noudattamisen takeena;

Markkinoillepääsyä koskeva strategia kolmansissa maissa

25. muistuttaa, että pk-yritysten kansainvälisille markkinoille pääsyn helpottaminen voi myötävaikuttaa uusien työpaikkojen syntymiseen ja nykyisten työpaikkojen suojeleluun ja lisäarvoon, taitotiedon ja EU:n teollisuuden erityispiirteiden säilyttämiseen ja levittämiseen sekä antaa jäsenvaltioille perustan vakaalle ja kestäväälle talouskasvulle;

26. on tyytyväinen komission pyrkimykseen, mitä tulee pk-yritysten pääsyyn kolmansien maiden markkinoille; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan markkinoillepääsyä käsittelevien EU-tiimien moitteettoman toiminnan kolmansissa maissa, etenkin nousevien talouksien maissa, merkittävien ammatillisten järjestöjen myötävaikutuksella;

27. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita parantamaan kolmansien maiden markkinoita koskevien tietojen levittämistä mm. perustamalla pk-yrityksille omistettuja osastoja, rationalisoimalla markkinoillepääsyä koskevaa tietokantaa ja tekemällä sinne pääsystä helpompaa etenkin pk-yritysten toimijoille;

28. pyytää komissiota yksinkertaistamaan markkinoillepääsyä koskevaa tietokantaa, jotta sen käyttäminen olisi pk-yrityksille helpompaa; pyytää komissiota myös ryhtymään toimiin tällaisten tietokantojen mainostamiseksi;

29. toivoo, että komission kolmansissa maissa oleviin edustustoihinsa luomia markkinoille pääsyä käsitteleviä tiimejä vahvistetaan ja että niihin perustetaan yksikkö, joka vastaa erityisesti pk-yrityksiin liittyvien ongelmien seurannasta ja joka koostuu yritystoiminnan asiantuntijoista;

30. tukee eurooppalaisten yrityskeskusten perustamista Intian ja Kiinan kaltaisille avainmarkkinoille tekemään yhteistyötä kansallisten kauppakamarien ja yhtiöiden edustustojen kanssa, jotta pk-yritykset löytäisivät sopivia kumppaneita, joiden avulla ne pääsevät paikallisille markkinoille;

31. katsoo, että markkinoillepääsystrategian onnistuminen vaatii tukea tiedotukseen sekä EU:n ulkopuolella toimivien kansallisten kauppakamarien suurempaa vaikutusvaltaa; tukee kahdenvälisiä ohjelmia, joilla edistetään erityisesti pk-yritysten pääsyä kolmansien maiden markkinoille, ottaen huomioon AL Investin (Latalainen Amerikka), Medinvestin (Välimeren alue) ja Proinvestin (AKT-maat) saavuttamat tulokset;

32. huomauttaa, että standardointi voi edistää innovointia ja kilpailukykyä helpottamalla markkinoillepääsyä ja mahdollistamalla yhteentoimivuuden; kannustaa komissiota edistämään aiempaa tehokkaammin eurooppalaisia standardeja kansainvälisesti;

⁽¹⁾ Ehdotus neuvoston asetukseksi tiettyjen kolmansista maista tuotavien tuotteiden alkuperämaan merkitsemisestä (KOM (2005)0661).

Torstai 5. helmikuuta 2009

Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite ("Small Business Act"), kilpailukyky ja kansainvälinen kauppa

33. panee tyytyväisenä merkille komission pk-yrityksiä tukevan aloitteen, joka oli merkittävä tilaisuus keskittää tehokkaasti kaikki unionin toimet pk-yritysten hyväksi; katsoo tältä osin, että pienet ensin --periaatteen soveltaminen edellyttää jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten täysimääräistä osallistumista;

34. toteaa, että on olemassa hyvin kilpailukykyisiä EU:n pk-yrityksiä, jotka ovat johtavia maailmassa pitkälle erikoistuneilla markkinoiden osilla ja jotka siksi ovat Lissabonin strategiaa edistävä voima;

35. katsoo, että pk-yritysten kansainvälistyminen on kauppapolitiikan ensisijainen tavoite ja sen on oltava kulmakivenä eurooppalaisia pk-yrityksiä tukevalle aloitteelle, joka muodostaa komission pk-yrityksiä koskevan politiikan vakaan, yhtenäisen, velvoittavan ja globaalin kehyksen;

36. katsoo, että pk-yritysten tukemiseksi kolmansien maiden markkinoilla niillä pitäisi olla työntekijöitä, jotka keskittyvät hoitamaan erityisesti kansainvälistymistä, mikä on erittäin harvinaista; pyytää komissiota ja jäsenvaltioita tämän esteen poistamiseksi kannustamaan pk-yritysten kansainvälistymistä tukemaan tarkoitettujen palvelukeskittymien perustamista;

37. kehottaa vahvistamaan kaikkia pk-yritysten innovointia ja niiden perustamista tukevia toimia; tukee Euroopan kilpailukykykeskusten perustamista, joihin pk-yritykset voivat osallistua ja saada aikaan kriittisen massan selviytyäkseen kansainvälisestä kilpailusta; tukee myös sellaisten ohjelmien laajentamista ja saattamista ajan tasalle, joiden kautta pk-yritykset saavat kansainvälisten kehityshankkeiden rahoitusta, sekä kaikkia toimia niiden kiinteiden toimintakustannusten vähentämiseksi; muistuttaa, että on hyväksyttävä mahdollisimman pian koko EU:ssa voimassa oleva patenti ja eurooppayhtiön säännöt, jotta edistetään siirtymistä EU:n markkinoiden ulkopuolella käytävään kauppaan;

38. katsoo, että poliittinen ja taloudellinen tuki tuotteita ja prosesseja koskevien innovaatioiden edistämiseksi, rahoituksen saatavuuden ja verotusasioiden parantamiseksi sekä tutkimusyhteistyö ja teknologian siirto ovat avainasemassa parannettaessa pk-yritysten kilpailukykyä, joka on kaikkien pk-yritysten menestyksellisten kansainvälistymisstrategioiden perusta;

39. katsoo, että sisämarkkinapolitiikkojen tulisi keskittyä parantamaan EU:n pk-yritysten tilannetta luomalla pk-yrityksille suotuisa liiketoimintaympäristö ja varmistamalla, että pk-yritykset pystyvät hyötymään täysimääräisesti sisämarkkinoiden tarjoamista mahdollisuuksista; katsoo myös, että tarvittaessa näillä politiikoilla tulisi myös vahvistaa pk-yritysten kansainvälistä roolia;

40. kehottaa komissiota pohtimaan, miten sisämarkkinat voivat tukea paremmin EU:n yritysten kansainvälistä kilpailukykyä;

41. on tyytyväinen komission allekirjoittamaan sopimukseen pk-yritysten kansainvälistymistä koskevan tutkimuksen toteuttamisesta; katsoo, että tutkimuksen avulla saadaan perusteellinen kokonaiskuva unionin pk-yritysten kansainvälistymisen tilasta; kehottaa komissiota toteuttamaan tehokkaita toimia pk-yritysten tulokellisuuden edistämiseksi globaalituneessa maailmassa;

42. panee merkille ammattitaitoisten ja koulutettujen yrittäjien merkityksen kansainvälisen liiketoiminnan haasteisiin vastaamisessa; kehottaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita lisäämään yrittäjille suunnattuja koulutusohjelmia, joissa käsitellään globaalia liiketoiminnan ympäristöä (esimerkkeinä Enterprise Europe -verkosto ja "Gateway to China" -järjestely); vaatii pk-yritysten ja yliopistojen tiiviimpää yhteistyötä tutkimustoiminnan ja innovoinnin tehostamiseksi; kehottaa komissiota harkitsemaan erityisen EU:n vaihto-ohjelman luomista nuorille yrittäjille Erasmus- ja Leonardo da Vinci -ohjelmien pohjalta;

Torstai 5. helmikuuta 2009

43. pitää myönteisenä "eurooppalaisten pk-yritysten viikon" järjestämistä toukokuussa 2009 ja ehdottaa, että tätä käytettäisiin tilaisuutena antaa pk-yrityksille tietoa siitä, miten ne voivat kehittää vientitoimiaan EU:n ulkopuolella;

Vapaakauppasopimukset

44. kehottaa komissiota arvioimaan entistä tarkemmin vaikutusta, joka uudella, kolmansien maiden kanssa neuvoteltujen vapaakauppasopimusten sukupolvella voi olla EU:n pk-yrityksiin, ja ottamaan sen huomioon neuvotteluvaiheessa;

45. on sitä mieltä, että komission olisi pyrittävä tekemään vapaakauppa- tai muita kauppasopimuksia, jotka olisivat suotuisia Euroopan taloudelle kokonaisuudessaan ja pk-yrityksille erityisesti tai joissa määrättäisiin vastaavantasoisista kauppamyönnytyksistä, lukuun ottamatta vähiten kehittyneitä maita;

46. painottaa, että EU:n ja Keski-Euroopan vapaakauppasopimuksen jäsenenä olevien kolmansien maiden välisiä talous- ja kauppasuhteita on tärkeää edistää, ja kehottaa komissiota kauppasuhteissaan näiden maiden kanssa kiinnittämään erityistä huomiota pk-yrityksiin;

47. suosittaa, että komissio takaa näiden sopimusten jatkuvan valvonnan ja puuttuu välittömästi asiaan, jos osapuolten allekirjoittamia velvoitteita ei noudateta;

48. painottaa maantieteellisesti lähimpien maiden markkinoiden merkitystä pk-yrityksille ja kehottaa komissiota kauppasuhteissaan näiden maiden kanssa kiinnittämään erityistä huomiota pk-yrityksiin; panee tältä osin tyytyväisenä merkille viittauksen Välimeren liike-elämän kehittämisaloitteeseen, joka sisältyy Pariisin huippukokouksessa 13. heinäkuuta 2008 annettuun yhteiseen julkilausumaan Välimeren unionista;

49. panee merkille pk-yritysten keskeisen roolin ilmastonmuutosta koskevan tekniikan siirrossa sekä niiden merkittävän aktiivisen osallistumisen kehitysapuun;

Julkiset hankintasopimukset

50. muistuttaa, että julkiset hankintasopimukset ovat yksi lupaavimpia taloudenaloja Euroopan talouselämän ja erityisesti pk-yritysten kannalta; on huolestunut jatkuvista rajoituksista lukuisissa kolmansissa maissa, jotka kieltäytyvät takaamasta EU:n yrityksille vastaavaa pääsyä julkisille markkinoilleen tai jotka soveltavat usein tuskin lainkaan avoimia ja tasapuolisia normeja;

51. katsoo, että EU:n pk-yritysten pitäisi saada tärkeimmissä teollisuusmaissa (muun muassa Yhdysvallat, Kanada ja Japani) samantasoiset edut ja mahdollisuudet julkisten hankintasopimusten yhteydessä kuin niiden yritykset saavat EU:ssa; kehottaa komissiota siksi takaamaan, että EU:n pk-yrityksillä on paremmat mahdollisuudet osallistua kolmansien maiden julkisten hankintojen markkinoille ja saada tasapuoliset kilpailuolosuhteet aloilla, joita hankintasopimukset koskevat, soveltamalla tarvittaessa vastavuoroisuuden periaatetta;

52. katsoo, että EU:n yritysten ja etenkin pk-yritysten yhdenvertaisuus vaatii Euroopan unionilta kohdennettuja ja tehokkaita toimia;

Torstai 5. helmikuuta 2009

53. pyytää komissiota esittämään realistisia ja rakentavia ehdotuksia ajatellen julkisia hankintoja koskevan WTO:n sopimuksen tulevaa neuvottelemista uudelleen ja sen lujittamista;

54. katsoo, että julkisten hankintojen pitäisi olla avainasemassa kaikissa EU:n käymissä kahdenvälisissä ja alueellisissa kauppaneuvotteluissa, jotta julkisten hankintojen markkinoiden avaaminen olisi tasapuolista;

55. on tyytyväinen komission ehdotukseen, joka sisältyy sen tiedonantoon ”Globaali Eurooppa” ja joka koskee Euroopan julkisia hankintasopimuksia koskevien kohdennettujen rajoitusten soveltamista maihin, jotka eivät tarjoa pääsyä omille hankintamarkkinoilleen; kehottaa komissiota raportoimaan parlamentille tuloksista, jotka on saavutettu tähän mennessä, ja aloitteista, joita se aikoo tehdä parantaakseen EU:n pk-yritysten pääsyä kolmansien maiden julkisia hankintoja koskeville markkinoille;

Maataloustuotteet ja maantieteelliset merkinnät

56. muistuttaa, kuinka tärkeää EU:n pk-yrityksille on maatalousalan markkinoille pääsy, ja pyytää komissiota tulevien monen- ja kahdenvälisen kauppaneuvottelujen yhteydessä olemaan myymättä polkukannalla jäljellä olevia alan tullisuoja ja sen sijaan takaamaan, että kilpailukykyisimpiä ja tunnetuimpia eurooppalaisia maataloustuotteita ei rangaista aiheuttomasti muiden WTO:n jäsenten kilpailun vastaisilla käytännöillä; katsoo, että merkittävä edistys maantieteellisissä merkinnöissä on välttämätöntä Dohan kierroksen neuvotteluiden tasapainoisen lopputuloksen kannalta;

57. tukee komission aloitteita, joilla pyritään luomaan selkeämpi ja tasapainoisempi kansainvälinen viitekehys maantieteellisille merkinnöille; ei pidä hyväksyttävänä, että lukuisien maataloustuotteiden maantieteellisiä nimityksiä ja merkintöjä käytetään perusteetta etenkin EU:n pk-yritysten vahingoksi; kehottaa painokkaasti komissiota ja jäsenvaltioita puuttumaan päättäväisesti asiaan, jos tietyt maat käyttävät näitä muita kuin tulliesteitä omien markkinoidensa perusteettomaan suojaamiseen;

58. tukee sellaisen monenvälisen kansainvälisen rekisterin perustamista maantieteellisistä merkinnöistä, joka mahdollistaisi pk-yrityksille niiden maantieteellisten merkintöjen suojaamisen yksinkertaisesti ja taloudellisesti; katsoo, että on täydennettävä ja laajennettava suojattujen maantieteellisten merkintöjen luettelo kattamaan kaikki EU:n tuotteet, jotka luonteensa vuoksi tai tuotantopaikkansa tai -edellytystensä vuoksi takaavat EU:n pk-yrityksille ”suhteellisen edun”, mitä tulee samankaltaisiin, kolmansista maista peräisin oleviin tuotteisiin;

59. kehottaa painokkaasti muita WTO:n jäseniä takaamaan EU:n tuotteille, jotka on suojattu maantieteellisellä merkinnällä, vapaan pääsyn markkinoilleen ja tarvittaessa vetämään markkinoilta sellaiset kansalliset tuotteet, jotka käyttävät perusteettomasti näitä nimityksiä, tai ainakin antamaan vapaan pääsyn markkinoilleen niille EU:n suojatuille maantieteellisille merkinnöille ja suojatuille alkuperänimityksille, joita käytettiin jo aiemmin tai joista on tullut yleisiä nimityksiä;

Pk-yritysten kansainvälistymisen tukeminen

60. katsoo, että kansalliset tai alueelliset ohjelmat pk-yritysten kansainvälistymisen tukemiseksi ovat erittäin hyödyllisiä ja niistä on saatu hyviä tuloksia; pyytää, että niiden yhteisrahoitusta jatketaan Euroopan aluekehitysrahaston varoista ja että varoja kohdistetaan enemmän alakohtaisten järjestöjen välillä kehitettyihin kansainvälisiin yhteistyöhankkeisiin, joiden tavoitteena on pk-yritysten vientivalmiuksien ja kansainvälistymisen tukeminen ja uusien markkinoiden avaaminen yhteisesti sekä yhteisten markkinointistrategioiden kehittäminen kolmansissa maissa;

Torstai 5. helmikuuta 2009

61. korostaa, että on parannettava rahoituksen saatavuutta pk-yrityksille, erityisesti mikroluottojen osalta; katsoo, että yhteisön välineet kuten Euroopan investointirahasto, kilpailukyvn ja innovaation puiteohjelma sekä Euroopan yhteiset resurssit mikro- ja keskikokoisten yritysten tukemiseksi (JEREMIE) voivat edesauttaa kansainvälisiin hankkeisiin osallistuvien pk-yritysten rahoituksen saantia;

62. katsoo, että on edistettävä pk-yritysten välisten yhteisyritysten tai muiden kumppanuussopimusten perustamista pääsyystrategiana uusille markkinoille ja keinona kehittää suoria investointihankkeita kolmansissa maissa ja osallistua tarjouskilpailuihin; pyytää komissiota myöntämään varoja erityisesti ”alueellinen yhteistyö Euroopassa” -tavoitteen puitteissa EU:n pk-yritysten kansainvälisen yhteistyön edistämiseksi;

Loppupäätelmät

63. katsoo, että EU:n pk-yritysten kehittyminen ja kansainvälistyminen edellyttää erityistä huomiota ja tukea EU:n kauppapolitiikan määrittelyssä;

64. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita antamaan täyden tuen pk-yrityksille nykyisessä rahoituskriisissä varmistamalla, että niiden on mahdollista saada edelleen lainoja toimintansa kehittämiseksi;

65. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita toimimaan yhteistyössä sellaisen johdonmukaisen ja kunnianhimoisen politiikan määrittelemisessä, joka tekee EU:n pk-yrityksille mahdolliseksi kehittyä sopusointuisesti ja kasvaa nopeammin, päästä uusille markkinoille ja yleisemmällä tasolla lisätä niiden halukkuutta vientiin ja kansainvälistymiseen;

66. pyytää komissiota ja jäsenvaltioita takaamaan riittävän poliittisen ja taloudellisen tuen myötä EU:n pk-yritysten kehittymisen sekä niiden nykyaikaistamisen osalta että niiden toimihenkilöiden ja työntekijöiden kouluttamisen osalta; korostaa erityisesti pk-yritysten toimijoiden elinikäisen oppimisen merkitystä ja katsoo että tällaiselle toiminnalle on luotava edellytyksiä; pitää erittäin tärkeänä, että EU huolehtii kaikin tavoin siitä, että säilytetään tiedot, perinteet ja osaaminen, joita pk-yritykset ovat vaalineet ja hyödyntäneet;

67. katsoo, että on taattava parempi koordinointi sekä yhteisön sisällä että komission ja jäsenvaltioiden ja muiden asianosaisten välillä; pyytää, että parlamentille ilmoitetaan hyvissä ajoin pk-yritysten ulkoista kilpailukykyä koskevista tulevista aloitteista ja että se otetaan tiiviisti mukaan kaikkiin EU:n tuleviin aloitteisiin;

*
* *

68. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille, WTO:n jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä WTO:lle.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Kansainvälinen kauppa ja internet

P6_TA(2009)0049

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 kansainvälisestä kaupasta ja internetistä (2008/2204(INI))

(2010/C 67 E/13)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Maailman kauppajärjestön (WTO) ensimmäisessä ministerikokouksessa 13. joulukuuta 1996 annetun Singaporen ministerikokouksen julistuksen 18 kohdan informaatioteknologiatuotteiden kauppaa koskevasta sopimuksesta (tunnetaan myös nimellä informaatioteknologiasopimus),
- ottaa huomioon WTO:n toisessa ministerikokouksessa 20. toukokuuta 1998 annetun maailmanlaajuisista sähköistä kaupankäyntiä koskevan Geneven ministerikokouksen julistuksen,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen WTO:lle 9. toukokuuta 2003 esittämän sähköisen kaupankäynnin luokitteluun liittyviä kysymyksiä ja sähköistä kaupankäyntiä koskevan työohjelman,
- ottaa huomioon WTO:n kuudennessa ministerikokouksessa 18. joulukuuta 2005 annetun Dohan työohjelmaa koskevan Hongkongin ministerikokouksen julistuksen 46 kohdan sähköisestä kaupankäynnistä,
- ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivin 2002/38/EY muuttamisesta radio- ja televisiolähetyspalveluihin ja tiettyihin sähköisesti suoritettaviin palveluihin sovellettavien arvonlisäverojärjestelyjen soveltamisajan osalta ja komission kertomuksen neuvostolle neuvoston direktiivistä 2002/38/EY, joka annettiin 7 päivänä toukokuuta 2002 direktiivin 77/388/ETY muuttamisesta ja väliaikaisesta muuttamisesta radio- ja televisiolähetyspalveluihin ja tiettyihin sähköisesti suoritettaviin palveluihin sovellettavien arvonlisäverojärjestelyjen osalta (KOM(2006)0210),
- ottaa huomioon tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista 8. kesäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/31/EY (direktiivi sähköisestä kaupankäynnistä) ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon hallinnollisesta yhteistyöstä välillisen verotuksen (ALV) alalla annetun asetuksen (ETY) N:o 218/92 väliaikaisesta muuttamisesta sähköistä kaupankäyntiä koskevien lisätoimenpiteiden osalta 7. toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 792/2002 ⁽²⁾,
- ottaa huomioon paperittomasta tullin ja kaupan toimintaympäristöstä 15. tammikuuta 2008 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 70/2008/EY ⁽³⁾,

⁽¹⁾ EYVL L 178, 17. 7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 128, 15.5.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 23, 26.01.2008, s. 21.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 24. syyskuuta 2008 vahvistamansa kannan ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä annetun direktiivin 2002/21/EY, sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä annetun direktiivin 2002/19/EY sekä sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista annetun direktiivin 2002/20/EY muuttamisesta ⁽¹⁾, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla 12. heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/58/EY (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) ⁽²⁾ sekä kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten viranomaisten yhteistyöstä 27. lokakuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 (asetus kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä) ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon 14. toukokuuta 1998 antamansa päätöslauselman komission tiedonannosta neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle eurooppalaisesta elektronisen kaupankäynnin aloitteesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon 21. kesäkuuta 2007 antamansa päätöslauselman kuluttajien luottamuksesta digitaaliseen ympäristöön ⁽⁵⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön ja teollisuus-, tutkimus- ja energiavalio-kunnan ja sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalio-kunnan sekä kulttuuri- ja koulutusvaliokunnan lausunnot (A6-0020/2009),
- A. ottaa huomioon, että yli puolella EU:n kansalaisista ja lähes 1,5 miljardilla ihmisellä maailmassa on mahdollisuus käyttää internetiä; ottaa huomioon, että yksi kolmesta EU:n kansalaisesta tekee hankintoja verkossa, mutta vain 30 miljoonaa ihmistä tekee rajat ylittäviä ostoksia EU:ssa,
- B. ottaa huomioon, että WTO on määritellyt sähköisen kaupankäynnin ”televerkkojen kautta tapahtuvaksi tuotteiden tuottamiseksi, mainostamiseksi, myynniksi ja jakeluksi”,
- C. ottaa huomioon, että voidaan tehdä jako sisältöön, joka toimitetaan fyysisten tietovälineiden kautta, ja digitaalisesti koodattuun sisältöön, joka välitetään sähköisesti internetin kautta ja siten fyysisistä tietovälineistä riippumatta, kiinteiden ja langattomien verkkojen avulla,
- D. ottaa huomioon, että sähköistä kauppaa voidaan käydä joko yritysten välisenä tai yritysten ja kuluttajien välisenä taikka kuluttajien välisenä liiketoimintana; ottaa huomioon, että internet-pohjainen kaupankäynti on muuttanut merkittävästi tapaa, jolla ihmiset käyvät kauppaa tavaroista ja palveluista, ja luonut uusia mahdollisuuksia erityisesti pk-yrityksille tavoittaa uusia asiakkaita rajojen yli,
- E. katsoo, että internetin avoimuuden säilyttäminen on sekä sen että yleisen talouden ja maailmanlaajuisen kaupan jatkuvan kasvun edellytys, sillä ne ”toimivat” yhä enemmän internet-pohjaisten tekniikoiden avulla,

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0449.

⁽²⁾ EYVL L 201, 31.7.2002, s. 37.

⁽³⁾ EUVL L 364, 9.12.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 167, 1. 6. 1998, s. 203.

⁽⁵⁾ EYVL C 146 E, 12.6.2008, s. 370.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- F. katsoo, että erityisesti pk-yritykset voivat hyödyntää sähköistä kaupankäyntiä päästäkseen ulkomaiden markkinoille; katsoo, että näiden uusien sähköisten kaupallisten käytäntöjen täysimittaisen hyödyntämisen tiellä on kuitenkin yhä erilaisia käytännön soveltamiseen liittyviä esteitä,
- G. ottaa huomioon, että tietovirran esteettömyys on tärkeää sähköisen kaupankäynnin helpottamisen kannalta ja että avoin ja turvallinen verkko, joka mahdollistaa internetin tietojen leviämisen ja käytön, on perusta, jolle 2000-luvun maailmanlaajuisia taloutta rakennetaan,
- H. ottaa huomioon, että tieto- ja viestintätekniikka on läsnä kaikkialla talouselämässä ja uusia käyttöympäristöjä ja verkkoja kehitetään ja otetaan käyttöön; katsoo, että tarvitaan avoimia standardeja, jotka ovat tärkeitä innovoinnille, kilpailulle ja kuluttajien tehokkaille valinnoille,
- I. katsoo, että uuden ”digitalisoidun”voir caractere avant kaupankäyntiympäristön jatkokehitys tarjoaa nyt ja vastaisuudessa uusia mahdollisuuksia perinteistä ja nykyaikaista liiketoimintaa varten, se parantaa kuluttajan asemaa kaupankäyntiketjussa ja johtaa täysin uusiin liiketoimintamalleihin kuluttajan ja tuottajan välisissä suhteissa,
- J. katsoo, että internet tarjoaa kuluttajille mahdollisuuden tehdä laadun ja valikoiman suhteen parempia valintoja perinteisiin hankintakeinoihin verrattuna ja että verkkomainonnasta on tullut tärkeä väline helpotettaessa kaikenkokoisten yritysten rajat ylittävää kauppaa, mutta erityisesti siitä on hyötyä pienille ja keskisuurille yrityksille uusien asiakkaiden saavuttamisessa,
- K. katsoo, että internetin kasvava käyttö kaupankäyntiin tuo huomattavia mahdollisuuksia mutta myös tiettyjä haasteita,
- L. katsoo, että sisältöpalveluja tuottavia yrityksiä pitäisi kannustaa käyttämään uusia ja innovatiivisia liiketoimintamalleja, joissa hyödynnetään internetin ja sähköisen kaupankäynnin tarjoamat mahdollisuudet,
- M. katsoo, että teknologia ja talous sanelee oikeudellisia ratkaisuja, koska nykyinen oikeudellisten kehysten kudelma on selvästi riittämätön,
- N. katsoo, että sähköinen kaupankäynti on yleisesti ottaen riippuvaista henkisen omaisuuden suojelusta ja että henkisen omaisuuden suojelua koskevaa turvallista ja ennustettavissa olevaa oikeudellista ympäristöä sekä poikkeuksia ja rajoituksia tarvitaan edistämään teknologisia innovaatioita sekä teknologian siirtoa ja levittämistä,
- O. ottaa huomioon havainnon, että merkittävien EU:n kauppakumppaneiden kansallisen lainsäädännön mukaan televiestintään on ensin hankittava lupa, jotta sähköisen kaupankäynnin palveluja voitaisiin tarjota, ja katsoo, että tällä luodaan tarpeeton velvoite erityisesti kyseisten lupien myöntämiseen liittyvien monimutkaisten menettelyjen takia,
- P. katsoo, että sähköisen kaupankäynnin merkitys WTO:n jäsenvaltioissa on voimistunut nopeasti esimerkiksi pankkitoiminnassa, televiestintäalalla, tietokonealalla, mainosalalla, jakelussa ja pikapostipalveluissa; ottaa huomioon, että niiden maiden määrä, jotka eivät rajoita rajat ylittäviä käyttömahdollisuuksia tällaisilla aloilla, on jo huomattava; ottaa huomioon, että on kulunut jo 10 vuotta sähköistä kaupankäyntiä koskevan WTO:n työohjelman käynnistämisestä,

Torstai 5. helmikuuta 2009

Q. katsoo, että WTO:n peruseriaatteita eli syrjimättömyyttä, avoimuutta ja asteittaista vapauttamista on sovellettava tavalla, jossa otetaan huomioon internetin nopeus ja interaktiivisuus, sähköisten maksujen menetelmät, toiminta ilman välikäsiä, liiketoiminnan osa-alueiden yleistyvä integrointi sähköiseen järjestelmään, entistä joustavammat yritysorganisaatiot ja yritysten kasvava pirstoutuminen,

1. korostaa internetin myönteisiä vaikutuksia tavaroiden ja palvelujen rajat ylittävän ja kansainvälisen kaupan eri tekijöihin ja vaiheisiin viimeisten kahden vuosikymmenen aikana; korostaa, että sähköisen kaupankäynnin luontainen kansainvälisyys edellyttää yleistä yhteisymmärrystä ja yhteistyötä;

2. myöntää, että verkkokaupan innovaatiot ja luovuus edistävät uusien kaupparakenteiden kehittymistä, kuten kuluttajien välistä kauppaa; huomauttaa, että verkkokauppapaikat toimivat uusina välittäjinä kanssakäymisen helpottamiseksi, tiedonsaannin lisäämiseksi hyvin vähäisin kustannuksin ja yleisesti yritysten välisten suhteiden laajentamiseksi;

3. uskoo, että pienet ja keskisuuret yritykset ja nuoret yrittäjät, jotka harjoittavat osittain tai yksinomaan verkkokauppaa, ovat löytäneet hallinnollisilta ja kaupallisilta kustannuksiltaan verraten edullisen välineen, jonka avulla ne voivat mainostaa yksilöityä verkkomainontaa hyödyntäen ja myydä tavaroitaan ja palvelujaan yleisesti laajenevalle asiakaskunnalle ohittaen siten vanhentuneet kaupan esteet ja päästen aiemmin etäisille ja suljetuille markkinoille;

4. myöntää, että verkkokauppaan liittyy ongelmia tuotteiden laatua ja turvallisuutta koskevan takuun osalta, koska tavalliset valvontakäytännöt puuttuvat jakeluvaiheesta, ja katsoo, että tätä varten on kehitettävä uusia menetelmiä, kuten kuluttajien myyjistä laatimia arvosteluja ja kuluttajien välisiä vertaisarviointeja;

5. peräänkuuluttaa yksityiskohtaisen analyysin laatimista verkkokaupan vaikutuksesta perinteisiin kaupan toimintamalleihin ja toimintoihin, jotta mahdolliset haittavaikutukset tiedostettaisiin ja niitä voitaisiin välttää;

6. ilmaisee huolensa siitä, että tieto- ja viestintätekniikkaa käytäviä kuluttajia ja myyjiä syrjitään usein verrattuna verkon ulkopuolisilla markkinoilla toimiviin kuluttajiin ja myyjiin;

7. panee tyytyväisenä merkille, että kuluttajat hyötyvät mahdollisuudesta hyödyntää lähes rajatonta valikoimaa tavaroita ja palveluja, mikä johtuu maantieteellisten, etäisyyden aiheuttamien ja tilaan liittyvien rajoitusten poistumisesta samoin kuin mahdollisuudesta avoimeen ja puolueettomaan tietoon, hintojen vertailuun, yksilöidyn verkkomainonnan saatavuuteen ja verkossa 24 tuntia vuorokaudessa tarjolla olevaan mukavaan "etsi ja osta" -mahdollisuuteen kaikille, joilla on internet-yhteys kotona, työpaikalla tai muualla;

8. toteaa, että kehittyvät aineettomien hyödykkeiden ja palvelujen digitaaliset markkinat ovat jo suuremmat kuin perinteinen kauppa ja hankinnat ja että ne ovat jo luoneet joukon uusia kaupallisia käsitteitä ja taloudellisia arvoja, kuten digitaaliset kiinteistöt (verkkotunnukset) ja tiedonsaanti (hakukoneet);

Torstai 5. helmikuuta 2009

9. ehdottaa, että laitonta toimintaa, kuten väärennöksiä, piratismia, petoksia, liiketoiminnan turvallisuuden rikkomista ja kansalaisten yksityisyyden loukkauksia ei olisi pidettävä tämän toiminnan luonteesta johtuvana, vaan se on käsitettävä osana laitonta kaupallista toimintaa, jota esiintyi jo aiemmin fyysisessä maailmassa ja joka on helpottunut ja lisääntynyt uusien teknisten mahdollisuuksien myötä, ja näin tapahtuu pääasiassa silloin, kun toiminnassa ei pyritä noudattamaan sovellettavaa lainsäädäntöä mukautetun vastuujärjestelmän hyödyntämiseksi; toistaa, että on luotava mekanismeja, joiden avulla voidaan – kansainvälisen sähköisen kaupankäynnin kehitystä vaarantamatta – hyväksyä ja tiukentaa tarvittavia ja asianmukaisia valvontatoimenpiteitä ja tehostaa koordinoitua, jolla voidaan torjua ja kitkeä nykyistä laitonta verkossa tapahtuvaa kaupallista toimintaa kiinnittäen erityistä huomiota tapauksiin, jotka voivat aiheuttaa vakavia riskejä kansanterveydelle, kuten väärennettyjen lääkkeiden myymiseen internetin kautta;

10. tukee valtioiden ja kansojen julkisen moraalien ja etiikan ehdotonta kunnioittamista, mutta pahoittelee yleistyvää väärää turvautumista verkkopalveluihin ja tuotteisiin kohdistettuun sensuuriin, joka toimii naamioituna kaupan esteenä;

11. tunnistaa tarpeen avoimille normeille ja niiden merkityksen innovoinnille, kilpailulle ja kuluttajien tehokkaille valinnoille; ehdottaa, että Euroopan yhteisön allekirjoittamissa kauppasopimuksissa edistetään internetin laajaa ja avointa käyttöä sähköisessä kaupankäynnissä, edellyttäen, että kuluttajien voivat käyttää haluamiaan palveluja ja digitaalisia tuotteita, ellei kansallinen lainsäädäntö niitä kiellä;

12. katsoo, että rajat ylittävän liiketoiminnan valtava kasvu, liiketoiminnan luonteen, alkuperän ja päämäärän yksilöinnin vaikeus ja kirjausketjujen ja vaikutusvallan puute kyseenalaistaa verojärjestelmien alueellisen luonteen; huomauttaa, että on olemassa mahdollisuuksia virtaviivaistaa verohallintoa, korvata paperityötä sähköisellä tietojenvaihdolla, täyttää veroilmoitukset sähköisesti sekä automatisoida verojen perimisprosessi;

13. korostaa, että kuluttajia ja yrityksiä on tarpeen kouluttaa ja että on tarpeellista järjestää tiedotuskampanjoita kehitysnäkymistä, oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka koskevat kaikkia osapuolia, jotka osallistuvat kansainväliseen kauppaan internetissä;

14. pahoittelee sekä henkilötietoihin että rahan verkossa kohdistuvien petosten ja varkauksien yleistymistä; uskoo, että liiketoiminnan ja maksujen turvallisuuteen kohdistuvan luottamuksen puute on suurin uhka sähköisen kaupankäynnin tulevaisuudelle; kehottaa komissiota tutkimaan syitä ja pyrkimään nykyistä tehokkaammin laatimaan järjestelmiä, joilla lisätään luottamusta yritysten ja yksityishenkilöiden välisiin kansainvälisiin sähköisiin maksuihin, sekä luomaan asianmukaisia riidanratkaisujärjestelmiä laittomia kaupallisia käytäntöjä silmälläpitäen;

15. korostaa, että verkossa tarjottavia kulttuurihyödykkeitä ja -palveluita koskevien liiketoimien turvallisuus ja uskottavuus ovat olennaisia;

16. toteaa, että luottamus ei riipu ainoastaan yksinkertaisista, luotettavista ja turvallisista tavoista käyttää internetiä, vaan myös muun muassa tavaroiden ja palvelujen laadusta ja tarvittavien suojauskeinojen saavutettavuudesta;

17. korostaa, että kansainvälisen verkkokaupan täysimittainen kasvu edellyttää kansainvälistä yhteistyötä sääntelyn laatimiseksi; katsoo, että sähköisen kaupankäynnin ongelma-kohtia koskeva uusi, nykyaikainen lähestymistapa on tarpeen, jotta voidaan varmistaa, että kuluttajat hyötyvät yksityisyytensä suojelusta ja internetin mukanaan tuomista kustannussäästöistä ja uusista kaupallisista mahdollisuuksista;

Torstai 5. helmikuuta 2009

18. katsoo, että maailmanlaajuisen verkkokaupan nykyisistä ja tulevista haasteista olisi keskusteltava vasta-
vuoroisesti kannustavissa ja jäsennellyissä yhteistyöpuitteissa, jotka perustuvat toisistaan riippuvaisia toimi-
joita koskevaan vakiinnutettuun sääntöjärjestelmään, jolloin mahdollistetaan nykyaikainen ja kattava useiden
sidosryhmien hallintoprosessi, josta internetin hallintoforum on esimerkkinä; toteaa, että nykymuotoiselle
internet-hallinnolle on leimaa-antavaa sen sekamuotoinen luonne, josta puuttuvat toiminnalliset ja sääöksel-
liset hierarkkiset ohjausvälineet;

19. pahoittelee, että WTO-neuvotteluissa ei ole edistytty niin sanottujen digitoitujen tuotteiden luokittelun
tärkeässä kysymyksessä, että Dohan kehitysagendassa ei anneta toimivaltuuksia sähköistä kaupankäyntiä
koskevia erityisneuvotteluja varten ja että sähköisiä siirtoja koskevan WTO:n tullimaksujen pysyvän mora-
torion käyttöönoton suhteen ei ole saavutettu edistymistä; toteaa, että digitaalisten tuotteiden todelliset
tullausarvot ovat edelleen epäselviä, eikä ole sovittu, mitä sääntöjä ja velvoitteita (tullitariffeja ja kauppaa
koskeva yleissopimus, palvelukauppaa koskeva yleissopimus (GATS) vai teollis- ja tekijänoikeuksien kaup-
paan liittyvät näkökohdat) digitaalisesti toimitettuihin tuotteisiin olisi sovellettava;

20. panee tyytyväisenä merkille komission ehdotuksen WTO:lle edellä mainitun informaatioteknologiaso-
pimusta koskevan ministerikokouksen julistuksen päivittämisestä ja laajentamisesta, jossa asetetaan lyhyt
määräaika ja jonka tarkoituksena on antaa lisäpontta näiden tuotteiden kaupalle, houkutella uusia sopimus-
puolia, käsitellä tullien ulkopuolisia esteitä ja käsitellä teknologisen kehityksen ja lähentymisen kasvavia haas-
teita; pahoittelee kuitenkin, että informaatioteknologiasopimuksen sopimuspuolet tulkitsevat sopimusta eri
tavoin ja kehottaa komissiota panemaan täysimääräisesti täytäntöön nykyisen informaatioteknologiasopi-
muksen hengen ja kirjaimen ja tukemaan ajantasaista ja realistista lähestymistapaa tuleviin sopimuksiin tulli-
vapauden soveltamista yhä useampiin informaatioteknologiatuotteisiin koskevan vaatimuksen mukaisesti;

21. toivottaa tervetulleeksi GATS-sopimuksen, Maailman henkisen omaisuuden järjestön (WIPO) internet-
sopimusten, Yhdistyneiden Kansakuntien kansainvälisen kauppaoikeuden toimikunnan (UNCITRAL) laki-
mallin, Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) tekemän laajan työn ja OECD:n Soulin minis-
terikokouksessa 2008 hyväksytyyn laajamittaisen toimintasuunnitelman ja tietoyhteiskuntaa käsittelevässä
huippukokouksessa Genevessä joulukuussa 2003 ja Tunisissa marraskuussa 2005 jo saavutetun edistyksen;

22. tunnustaa kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden suojelemista ja edistämistä koskevan YK:n kasvatus-,
tiede- ja kulttuurijärjestön (Unesco) yleissopimuksen merkityksen olennaisena välineenä, jolla varmistetaan,
että kulttuurialaa koskeva poikkeus säilyy kulttuuriin ja luovaan toimintaan liittyvien hyödykkeiden ja palve-
luiden kansainvälisessä kaupassa WTO:n puitteissa; kehottaa neuvostoa ja komissiota panemaan yleissopi-
muksen pikaisesti täytäntöön Euroopan unionin sisä- ja ulkopoliitikoissa;

23. painottaa, että kahdenväliset ja alueelliset vapaakauppasopimukset eivät voi tarjota tyhjentäviä
vastauksia markkinoille pääsyyn pitkällä aikavälillä; kehottaa kuitenkin Euroopan unionia sisällyttämään
järjestelmällisesti kahdenvälisiin ja alueellisiin kauppasopimuksiinsa täsmällisiä ehtoja, jotka kattavat tavaroi-
den, palvelujen ja tietovirtojen laajan ja avoimen verkkokaupan, vaatimalla osapuolia pidättymään tarpeetto-
mien esteiden asettamisesta rajat ylittävälle tietovirralle tai niiden säilyttämisestä sekä soveltamalla internet-
issä tapahtuvaan liiketoimintaan syrjimättömyyden, avoimuuden ja vähiten kauppaa rajoittavan sääntelyn
periaatteita; tukee siksi EU:n ponnisteluja sääntelykysymyksiin liittyvien yhteistyötä koskevien vuoropuhe-
lujen käynnistämiseksi osana sen ja kauppakumppaneina olevien kolmansien maiden kahdenvälisiä sopi-
muksia; kehottaa EU:n toimielimiä ja jäsenvaltioita olemaan valmiina myötävaikuttamaan kyseisiin yhteis-
työtä koskeviin vuoropuheluihin, kun näihin sopimuksiin on päästy;

Torstai 5. helmikuuta 2009

24. kehottaa komissiota tarkastelemaan kaupan liittyvien välineiden käyttökelpoisuutta taajuuksien käytön yhdenmukaistamiseksi ja avaamiseksi, jotta edistettäisiin innovointia, kasvua ja kilpailua vauhdittavaa internet-palvelujen langatonta käyttömahdollisuutta;
25. korostaa, että on kiinnitettävä huomiota sellaisten verkkopalvelujen, sähköinen kaupankäynti mukaan lukien, tarjoamiseen, joihin ei liity tarpeettomia kotimaisia toimilupamenettelyjä, sekä EU:ssa että sen kaupakumppaneiden maissa, jotka voisivat käytännössä asettaa esteen kyseisten palvelujen tarjoamiselle;
26. katsoo, että kansainvälisissä julkisissa hankinnoissa, joissa uuden teknologian ansiosta voidaan harjoittaa rajat ylittävää sähköistä kaupankäyntiä, uudella toimintamalleilla, esimerkiksi pk-yritysten ryhmittymien yhteisillä huutokaupoilla ja tarjouskilpailuiden julkaisemisella ja mainonnalla verkossa voidaan lisätä huomattavasti julkisten hankintojen kauppaa sekä Euroopan unionissa että maailmanlaajuisesti ja näin kannustaa rajat ylittävää sähköistä kaupankäyntiä;
27. muistuttaa, että väärentämisenvastaisen kauppasopimuksen tekemisen myötä on löydettävä tasapaino teollis- ja tekijänoikeuksien tehokkaan täytäntöönpanon ja kuluttajien perusoikeuksien suojelun välillä ja edistettävä innovointia, vapaata tietovirtaa ja laillisten verkkokauppapalvelujen käyttöä;
28. kehottaa komissiota käynnistämään tiedotus- ja koulutuskampanjoita, joissa käytetään perinteisiä ja internetiin pohjautuvia välineitä, jotta voidaan lisätä kuluttajien tietoja oikeuksistaan ja siten lisätä heidän luottamustaan sähköiseen kaupankäyntiin;
29. pahoittelee EU:n sähköisen kaupankäynnin pirstoutuneisuutta, joka johtuu maantieteellisen markkina-ajan sallivasta tai sitä edellyttävästä sääntelystä, tavaroiden tai palvelujen verkkokaupan estävästä tai sitä haittaavasta sääntelystä, jakelijoiden sopimuksellisista rajoituksista, oikeudellisesta epävarmuudesta, maksujärjestelmien turvallisuuteen kohdistuvasta kuluttajien luottamuksen puutteesta, internet-liittymien kalliista käyttömaksuista ja toimitusvaihtoehtojen saatavuutta koskevista rajoituksista;
30. kehottaa komissiota julkaisemaan verkkosivustollaan tietoja kuluttajien oikeuksista internetin välityksellä tapahtuvassa kansainvälisessä kaupankäynnissä ja keskittymään tältä osin erityisesti sopimuksiin liittyviin kysymyksiin, kuluttajien suojeluun vilpillisiltä kaupan käytännöiltä, yksityisyyteen ja tekijänoikeuteen;
31. uskoo, että EU:n verkkokauppaa koskevan sääntelyn puutteet haittaavat vakaan ja vahvan eurooppalaisen sähköisen teollisuus- ja kauppaympäristön kehittymistä, joka johtaa siihen, että eurooppalaiset kuluttajat hyödyntävät liian vähän liiketoimintaa EU:ssa ja kansainvälisessä kaupassa, ja haittaa kaupallisen toiminnan luovuutta ja innovaatioita; pahoittelee, että EU:ssa toimivien yksinomaan sähköisiä palveluja tarjoavien yritysten määrä erittäin pieni;
32. panee merkille ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi kuluttajan oikeuksista (KOM(2008)0614), jonka avulla voidaan toivottavasti lisätä oikeusvarmuutta, avoimuutta ja niiden kuluttajien suojaa, jotka tekevät ostoksia internetin välityksellä ja joiden määrä kasvaa, erityisesti tavaroiden toimistusten, riskinsiirron, sopimusten noudattamisen ja kaupallisten takuiden suhteen;
33. muistuttaa, että erityisesti kuluttajien ja pk-yritysten luottamus on elintärkeää, jotta internetin välityksellä tapahtuvan kaupankäynnin kaikkia mahdollisuuksia voidaan täysin hyödyntää, kuten edellä mainitussa 21. kesäkuuta 2007 annetussa päätöslauselmassa korostetaan;
34. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita käyttämään hyödykseen kaikki tilaisuudet vahvistaa luottamusta toimimalla asiaa koskevilla kansainvälisillä foorumeilla, kuten WTO:ssa, ja ryhtymään toimiin sellaisten standardien ja normien saavuttamiseksi, joissa otetaan huomioon eurooppalaiset parhaat käytännöt;

Torstai 5. helmikuuta 2009

35. kehottaa komissiota parantamaan internet-palvelujen oikeudellista yhteentoimivuutta kehittämällä mallitoimilupia ja muita oikeudellisia ratkaisuja, jotka pätevät myös lainkäyttöalueilla, joilla yksityisoikeutta ei ole yhdenmukaistettu, erityisesti kansainvälisiä verkkonormeja koskevan vapaaehtoisen patenttikorvauksen saamiseksi, sekä levittämään oikeudellista yhteentoimivuutta koskevia olemassa olevia eurooppalaisia välineitä keinona verkkopalvelujen tarjoajien liiketoimista aiheutuvien kustannusten ja oikeudellisen epävarmuuden vähentämiseksi;
36. kehottaa komissiota toteuttamaan tarvittaessa yhteistyössä OECD:n kanssa kansainvälistä sähköistä kaupankäyntiä koskevan yksityiskohtaisen tutkimuksen, johon sisältyy tilastoja kansainvälisestä sähköisestä kaupankäynnistä;
37. kehottaa komissiota laatimaan kattavan strategian sellaisten yhä olemassa olevien esteiden poistamiseksi, jotka estävät pk-yrityksiä hyödyntämästä sähköistä kauppaa (kuten tieto- ja viestintätekniikan saataavuus, sähköisen kaupankäynnin järjestelmien kehittämis- ja ylläpitokustannukset, luottamuksen puute, tiedonpuute ja oikeudellinen epävarmuus rajat ylittävissä riita-asioissa ym.), ja politiikkaa koskevia suosituksia, mukaan lukien pk-yrityksille tarjottavia kannustimia osallistua aiempaa tehokkaammin tuotteiden ja palveluiden verkkokauppaan; kannustaa tässä yhteydessä luomaan tietokannan, joka on suunniteltu tarjoamaan tiedollista tukea ja hallinnon ohjausta verkkokaupan uusille ja kokemattomille osapuolille ja pk-yritysten sähköisestä kaupankäynnistä ja verkossa tapahtuvasta mainonnasta saatuja etuja koskevan vertailuvan taloudellisen analyysin sekä menestyneistä verkkokauppa käyvistä EU:n pk-yrityksistä tehtyjä tapaus-tutkimuksia;
38. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita rohkaisemaan pieniä ja keskisuuria yrityksiä 'menemään verkkoon' sekä järjestämään tiedon jakamiseen ja hyvien käytäntöjen vaihtoon tarvittavia foorumeja sekä suosittelee, että komissio ja jäsenvaltiot edistävät sähköisesti suoritettavia julkisia hankintoja, huolehtimalla tarkasti siitä, että varmistetaan tietoyhteiskunnan esteettömyys;
39. panee tyytyväisenä merkille komission aloitteen käynnistää julkinen vuoropuhelu julkaisemalla valmisteluasiakirjan tavaroiden ja palvelujen verkkokaupan mahdollisuuksista ja perustamalla neuvoo-antavan ryhmän, joka toimii yhteistyössä tähän liittyviä kysymyksiä koskevan raportin laatimiseksi;
40. tähdentää, että internet on muodostanut uuden tuotantoa, kulutusta sekä kulttuurihyödykkeitä ja --palveluita koskevan lähestymistavan, jolla voidaan edistää kulttuurien välistä ymmärrystä vapaan ja oikeudenmukaisen uusien tieto- ja viestintätekniikkojen käyttöoikeuden sekä kulttuurisen ja kielellisen monimuotoisuuden perusteella;
41. korostaa, että taide- ja kulttuurituotteilla ja -palveluilla on sekä taloudellinen että kulttuurinen arvo ja että on tärkeää säilyttää tämä yhteisymmärrys kansainvälisissä kauppaneuvotteluissa ja -sopimuksissa sekä maailmanlaajuisissa verkostoissa panemalla Unescon yleissopimus täytäntöön oikeudellisesti sitovalla tavalla;
42. kehottaa neuvostoa ja komissiota varmistamaan, että eurooppalainen kulttuuriteollisuus voi hyödyntää täysimääräisesti uusia mahdollisuuksia, joita sähköinen kaupankäynti on saanut aikaan erityisesti audiovisuaali-, musiikki- ja julkaisualoilla, ja samalla tarjoamaan tehokasta suojaa laitonta kaupankäyntiä ja piratismia vastaan; katsoo, että tämä ei saa kuitenkaan vaikuttaa Euroopan yhteisön politiikkaan, jonka mukaan pidättäytyään, kuten neuvotteluvaihtuoksissa selvästi todettiin, tekemästä tarjouksia tai hyväksymästä vapauttamista koskevia vaatimuksia audiovisuaali- ja kulttuurialalla;
43. katsoo, että internetistä on tulossa tehokkain väline pohjoisen ja etelän välisen kauppakuilun umpeen kuromista varten; katsoo, että internet avaa uusia kaupallisia kanavia, jotka yhdistävät vähiten kehittyneet ja muut kehitysmaat edistyneisiin ja kaupallisiin keskusjärjestelmiin, mikä lisää niiden vientivirtoja ja ohittaa perinteisten kaupallisten käytäntöjen haitat;

Torstai 5. helmikuuta 2009

44. uskoo, että vähiten kehittyneiden ja muiden kehitysmaiden osallistumista kansainväliseen kauppaan internetin kautta on tuettava lisäämällä investointeja etupäässä perusinfrastruktuuriin, kuten televerkkoihin ja verkkoon pääsyn mahdollistaviin laitteisiin; korostaa, että on tarjottava kohtuuhintaisia ja laadukkaampia internet-palveluja; tunnustaa, että televiestinnän vapauttaminen on johtanut infrastruktuuriin kohdistuvien investointien lisääntymiseen, palvelujen parantumiseen ja innovointiin;

45. toteaa, että useissa maissa käyttäjät pääsevät internetiin mobiililaitteiden avulla;

46. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Taloukkumppanuussopimusten vaikutus kehitysyhteistyön alalla

P6_TA(2009)0051

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 taloukkumppanuussopimusten vaikutuksesta kehitysyhteistyön alalla (2008/2170(INI))

(2010/C 67 E/14)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23. kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen (Cotonoun sopimus) ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 27. kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005 ⁽²⁾,
- ottaa huomioon taloukkumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin 20. joulukuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1528/2007 ⁽³⁾,
- ottaa huomioon yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston kokouksessa 10. ja 11. huhtikuuta 2006 hyväksytyt päätelmät taloukkumppanuussopimuksista ja 16. lokakuuta 2006 hyväksytyt päätelmät kauppaa tukevasta avusta sekä 15. ja 16. kesäkuuta 2006 pidetyn Eurooppa-neuvoston päätelmät,
- ottaa huomioon yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston kokouksessa 15. toukokuuta 2007 hyväksytyt päätelmät taloukkumppanuussopimuksista,
- ottaa huomioon 26. ja 27. toukokuuta 2008 pidetyn ulkosuhteita käsitelleen Euroopan unionin neuvoston 2870. istunnon päätelmät taloukkumppanuussopimuksista,
- ottaa huomioon AKT:n ja EU:n ministerineuvoston 13. kesäkuuta 2008 Addis Abebassa antaman päätöslauselman,
- ottaa huomioon 28. marraskuuta 2006 päivätyen komission tiedonannon AKT-valtioiden ja -alueiden kanssa tehtävien taloukkumppanuussopimusten neuvottelemiseksi annettujen neuvotteluohjeiden muuttamiseksi (KOM(2006)0673),

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 169, 30.6.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon komission 27. kesäkuuta 2007 päivätyn komission tiedonannon ”Kairosta Lissaboniin – EU:n ja Afrikan strateginen kumppanuus” (KOM(2007)0357),
- ottaa huomioon komission 23. lokakuuta 2007 päivätyn komission tiedonannon talouskumppanuussopimuksista (KOM(2007)0635),
- ottaa huomioon tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) ja erityisesti sen XXIV artiklan,
- ottaa huomioon YK:n 8. syyskuuta 2000 antaman vuosituhatjulistuksen, jossa asetetaan vuosituhatvuotisen kehitystavoitteet kansainvälisen yhteisön yhteisesti sopimaksi köyhyyden poistamisen perusteeksi,
- ottaa huomioon Afrikan integraatioministereiden toisessa konferenssissa Kigalissa Ruandassa 26. ja 27. heinäkuuta 2007 annetun julkilausuman,
- ottaa huomioon Ranskan kansalliskokouksen jäsenen Christiane Taubiran 16. kesäkuuta 2008 esittämän selonteon: ”Les Accords de Partenariat Economique entre l’Union européenne et les pays ACP. Et si la Politique se mêlait enfin des affaires du monde ?” (Euroopan unionin ja AKT-maiden väliset talouskumppanuussopimukset – jospa poliitikot viimeinkin puuttuisivat maailman asioihin),
- ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen parlamentaarisen edustajakokouksen 19. helmikuuta 2004 antaman päätöslauselman talouskumppanuussopimuksista: hankaluudet ja näkymät ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon AKT:n ja EU:n yhteisen parlamentaarisen edustajakokouksen 23. marraskuuta 2006 antaman päätöslauselman talouskumppanuussopimuksia koskevien neuvottelujen arvioinnista ⁽²⁾,
- ottaa huomioon kehityksymyönteisistä talouskumppanuussopimuksista annetun Kigalin julistuksen, jonka AKT:n ja EU:n yhteinen parlamentaarinen edustajakokous hyväksyi 20. marraskuuta 2007 ⁽³⁾,
- ottaa huomioon AKT-maiden valtionpäämiesten antaman talouskumppanuussopimuksia koskevan julistuksen, joka hyväksyttiin Accrassa 3. lokakuuta 2008,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin suosituksista komissiolle talouskumppanuussopimusten neuvottelemisesta AKT-valtioiden ja -alueiden kanssa 26. syyskuuta 2002 antamansa päätöslauselman ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 17. marraskuuta 2005 antamansa päätöslauselman Afrikan kehitysstrategiasta ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon talouskumppanuussopimusten vaikutuksesta kehitysyhteistyön alalla 23. maaliskuuta 2006 antamansa päätöslauselman ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon 28. syyskuuta 2006 antamansa päätöslauselman kehitysyhteistyön lisäämisestä ja parantamisesta: EU:n kehitysavun tuloksellisuutta koskeva toimenpidepaketti vuodelle 2006 ⁽⁷⁾,
- ottaa huomioon talouskumppanuussopimuksista 23. toukokuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽⁸⁾,
- ottaa huomioon EU:n avusta kaupan kehittämiseksi 23. toukokuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽⁹⁾,
- ottaa huomioon 20. kesäkuuta 2007 antamansa päätöslauselman vuosituhatvuotisen kehitystavoitteista: puolimatassa ⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ EUVL C 120, 30.4.2004, s. 16.

⁽²⁾ EUVL C 330, 30.12.2006, s. 36.

⁽³⁾ EUVL C 58, 1.3.2008, s. 44.

⁽⁴⁾ EUVL C 273 E, 14.11.2003, s. 305.

⁽⁵⁾ EUVL C 280 E, 18.11.2006, s. 475.

⁽⁶⁾ EUVL C 292 E, 1.12.2006, s. 121.

⁽⁷⁾ EUVL C 306 E, 15.12.2006, s. 373.

⁽⁸⁾ EUVL C 102 E, 24.4.2008, s. 301.

⁽⁹⁾ EUVL C 102 E, 24.4.2008, s. 291.

⁽¹⁰⁾ EUVL C 146 E, 12.6.2008, s. 232.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon 29. marraskuuta 2007 antamansa päätöslauselman Afrikan maatalouden edistämisestä – Ehdotus maatalouden kehittämiseksi ja elintarviketurvasta Afrikassa ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon talouskumppanuussopimuksista 12. joulukuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon avun tuloksellisuutta koskevan vuoden 2005 Pariisin julistuksen seurannasta 22. touku-kuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon kehitysyhteistyövaliokunnan mietinnön (A6-0513/2008),
- A. toteaa, että Cotonoun sopimuksen 36 artiklan 1 kohta sisältää Euroopan unionin ja AKT-valtioiden sitoumuksen sopia Maailman kauppajärjestön (WTO) sääntöjen mukaisista kaupankäyntijärjestelyistä, joilla poistetaan vaiheittain niiden välisen kaupan esteet ja vahvistetaan yhteistyötä kaikilla kauppiaan liit-tyvillä aloilla,
- B. ottaa huomioon, että neuvosto hyväksyi AKT-valtioiden kanssa tehtävien talouskumppanuussopimusten neuvottelemiseksi annetut neuvotteluohjeet 12. kesäkuuta 2002 ja että samana vuonna aloitettiin AKT-valtioiden ryhmän kanssa neuvottelut yleisistä kysymyksistä, minkä jälkeen neuvotteluja jatkettiin erik-seen kuuden talouskumppanuussopimusalueen kanssa (Karibia, Länsi-Afrikka, Keski-Afrikka, itäinen ja eteläinen Afrikka, SADC miinus, Tyynenmeren alue),
- C. ottaa huomioon, että Karibian AKT-valtioiden Karibian foorumin (CARIFORUM) 15 jäsenvaltiota parafoi-ivat talouskumppanuussopimuksen EU:n ja sen jäsenvaltioiden kanssa 16. joulukuuta 2007,
- D. ottaa huomioon CARIFORUMin kanssa tehdyn talouskumppanuussopimuksen 231 artiklan, jolla perus-tetaan parlamenttien välinen CARIFORUM-EY-komitea,
- E. ottaa huomioon, että 18 Afrikan maata, joista 8 kuuluu vähiten kehittyneisiin maihin (LDC), parafoivat ”ponnahduslautana toimivat” talouskumppanuussopimukset marras- ja joulukuussa 2007, kun taas 29 muuta Afrikan AKT-valtiota, joista kolme ei kuulu vähiten kehittyneisiin maihin, ei parafoinut mitään talouskumppanuussopimusta, ja että Etelä-Afrikka oli jo lyönyt lukkoon EU:n kanssa WTO-sääntöjen mukaisen kauppaa, kehitystä ja yhteistyötä koskevan sopimuksen,
- F. ottaa huomioon, että Papua-Uusi-Guinea ja Fidži, joista kumpikaan ei kuulu vähiten kehittyneiden maiden joukkoon, parafoivat väliaikaisen talouskumppanuussopimuksen 23. marraskuuta 2007, kun taas muut Tyynenmeren AKT-valtiot (kuusi LDC- ja seitsemän ei-LDC-valtiota) eivät parafoineet talouskump-panuussopimusta,
- G. ottaa huomioon, että mitään vuonna 2007 parafoiduista sopimuksista ei ole vielä allekirjoitettu, mutta ne kaikki oli määrä allekirjoittaa ennen vuoden 2008 loppua,
- H. ottaa huomioon, että EU on soveltanut 1. tammikuuta 2008 alkaen tuontijärjestelyjä talouskumppanuus-sopimuksen tai ponnahduslautasopimuksen parafoineista AKT-valtioista peräisin oleviin tuotteisiin näissä sopimuksissa määrättyllä tavalla ⁽⁴⁾,
- I. ottaa huomioon, että Afrikan ja Tyynenmeren alueet jatkavat komission kanssa neuvotteluja täysimäär-äisten talouskumppanuussopimusten tekemisestä,
- J. ottaa huomioon, että kaikki osapuolet ovat toistuvasti vahvistaneet, että talouskumppanuussopimusten on oltava kehitysyhteistyövälineitä, jotta voidaan edistää kestävää kehitystä ja alueellista yhdentymistä ja vähentää köyhyyttä AKT-valtioissa, mikä käy ilmi etenkin Euroopan parlamentin päätöslauselmista, mutta myös neuvoston ja komission asiakirjoista,

⁽¹⁾ EUVL C 297 E, 20.11.2008, s. 201.

⁽²⁾ EUVL C 323 E, 18.12.2008, s. 361.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0237.

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/2007, annettu 20 päivänä joulukuuta 2007, talouskumppanuussopimukset vahvista-vissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin (EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1).

Torstai 5. helmikuuta 2009

- K. ottaa huomioon, että talouskumppanuussopimuksista aiheutuvilla sopeuttamiskustannuksilla on merkittävä vaikutus AKT-valtioiden kehitykseen; näitä vaikutuksia on vaikea ennakoida, mutta suoria vaikutuksia aiheutuu tullien menettämisestä sekä talouskumppanuussopimuksen mukaisen laaja-alaisen sääntelyn edellyttämien sääntelyjärjestelmän uudistamis- ja valvomistoimien kustannuksista, kun taas epäsuoria vaikutuksia aiheutuu, ja välttämättömistä mukauttamiseen tai sosiaaliseen tukeen liittyvistä kustannuksista työllisyyden, ammattitaidon parantamisen, tuotannon, viennin monipuolistamisen ja julkisen talouden hallinnan uudistamisen alalla,
- L. ottaa huomioon, että 21 AKT-valtiota, joista osa ei ole vielä allekirjoittanut talouskumppanuussopimusta, on sisällyttänyt kymmenennen EKR:n kansallisiin maaohjelmiinsa erityiset määrät talouskumppanuussopimuksiin liittyviä liitännäistoimenpiteitä varten,
- M. ottaa huomioon, että talouskumppanuussopimuksiin liittyviä toimenpiteitä varten erityisesti kaikissa kansallisissa maaohjelmissä vahvistetut määrät muodostavat vain 0,9 prosenttia kansallisten maaohjelmien kokonaismäärästä (A-rahoitusosuus); ottaa huomioon, että tämän lisäksi on käytettävissä huomattavia epäsuoria talouskumppanuussopimusten tukitoimenpiteitä, jotka liittyvät esimerkiksi alueelliseen yhdentymiseen ja infrastruktuuriin ja kauppaa tukevaan apuun,
- N. katsoo, että talouskumppanuussopimusten kehitysvaikutukset syntyvät siitä, miten ne vaikuttavat seuraaviin:
- nettotullitulojen väheneminen ja sen vaikutus AKT-valtioiden budjettiin,
 - AKT-valtioiden talouden tarjonnan paraneminen ja EU:sta tuotujen tuotteiden tarjoaminen asiakkaille,
 - AKT-valtioista Euroopan unioniin suuntautuvan viennin kasvu parempien alkuperäsääntöjen avulla, minkä pitäisi johtaa talouskasvuun, parantaa työllisyyttä ja lisätä valtion tuloja, joita voidaan käyttää sosiaalisten toimenpiteiden rahoittamiseen,
 - alueellinen yhdentymisen AKT-alueilla, mikä voi parantaa talouskehitysmahdollisuuksia ja osaltaan lisätä talouskasvua,
 - kauppaa tukevaan apuun tarkoitettujen rahoituksen käyttäminen onnistuneesti talouskumppanuussopimusten yhteydessä,
 - uudistusten toteuttaminen AKT-valtioissa, etenkin mitä tulee julkisen talouden hallintaan, tullien kantamiseen ja uuden verotulojärjestelmän luomiseen,
- O. ottaa huomioon, että on ehdottoman välttämätöntä edistää ja tukea AKT-alueiden sisäistä ja keskinäistä kauppaa ja AKT-valtioiden ja muiden kehitysmaiden (etelä–etelä) välistä kauppaa, jolla on merkittäviä myönteisiä vaikutuksia AKT-valtioiden kehitykseen ja joka vähentää niiden riippuvuutta,
- P. ottaa huomioon, että edellä mainituissa 26. ja 27. toukokuuta 2008 kokoontuneen yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston päätelmissä korostettiin, että tarvitaan joustava lähestymistapa samalla kun turvataan riittävä edistymisen, ja kehoitettiin komissiota käyttämään kaikkea WTO-yhteensopivaa joustavuutta ja epäsymmetriaa, jotta voidaan ottaa huomioon AKT-maiden ja -alueiden erilaiset tarpeet ja kehitystasot,
- Q. ottaa huomioon, että maailmanlaajuinen talous- ja elintarvikekriisi koskettaa eniten AKT-maiden väestöä ja uhkaa tehdä tyhjäksi vuosituhaten vaihteen kehitysyhteistyötavoitteisiin pyrkimisen yhteydessä saavutetut laihat tulokset,

Torstai 5. helmikuuta 2009

1. kehottaa neuvostoa, komissiota ja EU:n jäsenvaltioiden ja AKT-maiden hallituksia tekemään kaikkensa luottamuksen ja rakentavan vuoropuhelun ilmapiiriin palauttamiseksi siltä osin kuin se on ollut kadoksissa neuvottelujen aikana sekä tunnustamaan AKT-maat tasa-arvoisiksi kumppaneiksi neuvottelu- ja täytäntöönpanoprosessissa;
2. kehottaa jäsenvaltioita myös tänä maailmanlaajuisen taluskriisin aikana kunnioittamaan antamiaan sitoumuksia kasvattaa virallista kehitysapua, joka mahdollistaa kauppaa tukevan avun lisäämisen, ja perustamaan alueellisten kauppaa tukevan avun pakettien muodossa liitännäistoimenpiteitä taluskumppanuussopimusten täytäntöönpanoa varten ja siten vahvistamaan taluskumppanuussopimusten myönteistä vaikutusta kehitykseen; korostaa, että taluskumppanuussopimuksen tekeminen ei ole kauppaa tukevaa kehitysyhteistyötä varten tarkoitettujen varojen saamisen edellytys;
3. pitää kiinni siitä, että taluskumppanuussopimukset ovat kehitysyhteistyöväline, jonka olisi heijastettava sekä AKT-maiden kansallisia että niiden alueellisia etuja ja tarpeita, jotta voidaan vähentää köyhyyttä, saavuttaa vuosituhaten vaihteen kehitysyhteistyötavoitteet ja kunnioittaa perusihmisoikeuksia, kuten oikeus ravintoon tai oikeus julkisiin peruspalveluihin;
4. muistuttaa neuvostoa ja komissiota siitä, että taluskumppanuussopimuksen tekeminen tai siitä luopuminen ei saisi johtaa tilanteeseen, jossa AKT-valtio voi joutua epäsuotuisampaan asemaan kuin se oli Cotonoun sopimukseen sisältyneitä kauppaa koskevia määräyksiä sovellettaessa;
5. kehottaa komissiota ja AKT-valtioita hyödyntämään mahdollisimman hyvin käytettävissä olevaa kauppaa tukevaan apuun tarkoitettua rahoitusta tukeakseen uudistusprosessia taluskehityksen kannalta tärkeillä aloilla; parantamaan infrastruktuuria, kun se on tarpeen, koska taluskumppanuussopimusten tarjoamia mahdollisuuksia ei voida täysin hyödyntää, jos AKT-maissa ei toteuteta vahvoja liitännäistoimenpiteitä; kompensoimaan tullitulojen nettomenetykset ja edistämään verouudistusta siten, että sosiaalialaan tehtävät julkiset investoinnit eivät vähene; investoimaan tuotantoketjuun vientituotannon monipuolistamiseksi; tuottamaan enemmän korkeamman lisäarvon sisältäviä vientituotteita; ja investoimaan pienten tuottajien ja viejien kouluttamiseen ja tukemiseen, jotta he voivat täyttää EU:n terveyttä ja kasvien terveyttä koskevat vaatimukset;
6. korostaa, että jos taluskumppanuussopimuksia tehdään yksittäisten AKT-maiden kanssa tai sellaisen maaryhmän kanssa, joka ei sisällä kaikkia tietyn alueen maita, saatetaan häiritä alueellista yhdentymistä; kehottaa komissiota tarkistamaan lähestymistapaansa tämä riski huomioon ottaen sekä varmistamaan, ettei taluskumppanuussopimusten tekeminen vaaranna alueellista yhdentymistä;
7. korostaa, että jäsenvaltioiden lupaama kehitysyhteistyön julkisen tuen lisäys olisi ensi sijassa käytettävä tehostamaan ponnisteluja kohti vuosituhaten vaihteen kehitysyhteistyötavoitteiden saavuttamista AKT-maissa, joita maailmanlaajuinen talous- ja elintarvikekriisi koskettaa voimakkaimmin ja joissa se on uhannut ja uhkaa tehdä tyhjäksi vuosituhaten vaihteen kehitysyhteistyötavoitteisiin pyrkimisen yhteydessä saavutetut tulokset;
8. korostaa myös, että kaikkien sopimusten on kunnioitettava AKT-maita suosivaa epäsymmetriaa sekä sopimuksen kohteena olevan tuotevalikoiman että siirtymäaikaisten osalta ja että taluskumppanuussopimusten on tarjottava käytännön takuut AKT-maiden yksilöimien herkkien alojen suojelusta;
9. korostaa, että taluskumppanuussopimukseen liittyvissä tukitoimenpiteissä on otettava huomioon, että alueellinen yhdentymisen ja taloussuhteiden muiden kehitysmaiden kanssa ovat tärkeitä AKT-valtioiden kehitykselle;

Torstai 5. helmikuuta 2009

10. kehottaa komissiota antamaan AKT-neuvottelijoille riittävästi aikaa arvioida sopimusta ja tehdä ehdotuksia ennen kyseisen sopimuksen hyväksymistä WTO:n aikataulut huomioon ottaen;
 11. korostaa, että talouskumppanuussopimusten olisi sisällettävä tarkistuslauseke, jossa määrätään viiden vuoden kuluttua sopimuksen allekirjoittamisesta tapahtuvasta tarkistamisesta, johon kansallisten parlamenttien, Euroopan parlamentin ja kansalaisyhteiskunnan on virallisesti osallistuttava; korostaa myös, että tämän määräajan on annettava mahdollisuus tarkastella perusteellisesti sitä, miten talouskumppanuussopimus vaikuttaa AKT-maiden talouteen ja alueelliseen yhdentymiseen, ja mahdollistettava tarvittavat muutokset;
 12. katsoo, että kaikista AKT:n ja EU:n välisistä kauppasopimuksista, jotka vaikuttavat kansalaisten toimeentuloon, olisi sovittava avoimessa ja julkisessa vuoropuhelussa, johon AKT-maiden kansalliset parlamentit osallistuvat täysimääräisesti;
 13. kehottaa AKT-valtioiden hallituksia toteuttamaan tarvittavat uudistukset hyvän hallintotavan aikaansaamiseksi erityisesti julkisessa hallinnossa, mitä tulee esimerkiksi julkisen talouden hallintaan, tullien kantamiseen, verotulojärjestelmään, lahjonnan ja väärinkäytösten torjuntaan;
 14. korostaa, että talouskumppanuussopimukseen tarvitaan vahvempia valvontaa ja arviointia koskevia määräyksiä, joilla määritellään talouskumppanuussopimuksen vaikutus maan ja alueen kehitykseen sekä köyhyyden vähentämistavoitteisiin, eikä pelkäästään talouskumppanuussopimuksen noudattamisen tasoa;
 15. korostaa, että neuvottelujen ja niiden tulosten avoimuutta on lisättävä, jotta politiikan tekijät, parlamenttien jäsenet ja kansalaisyhteiskunnan edustajat voivat tarkastella niitä julkisesti;
 16. katsoo, että EKR:n aluekohtaisiin strategia-asiakirjoihin ja alueohjelmiin olisi sisällytettävä merkittävä, järjestelmällinen ja tarkkaan harkittu tuki talouskumppanuussopimusten täytäntöönpanoa varten ottaen huomioon tarvittava uudistusprosessi, jonka avulla talouskumppanuussopimuksesta tulee menestys;
 17. kehottaa komissiota, kumppanuussuhteessa AKT-maiden kanssa, sisällyttämään talouskumppanuussopimukseen ja väliaikaisiin talouskumppanuussopimukseen kehitysyhteistyön vertailuarvot, jotta voidaan mitata talouskumppanuussopimusten sosiaalis-taloudellista vaikutusta avainaloihin, jotka määrittellään kunkin alueen painopisteitä vastaavasti ja kunkin niistä valitsemin väliajoin;
 18. pitää ratkaisevan tärkeänä, että metsät, biologinen monimuotoisuus ja alkuperäiskansat tai metsistä riippuvaiset kansat eivät joudu vaaraan; korostaa, että tältä osin AKT-maiden olisi saatava ottaa käyttöön sääntöjä, jotka rajoittavat puutavaran ja muiden jalostamattomien raaka-aineiden vientiä, ja saatava käyttää näitä lakeja metsien, villieläinten ja kotimaisen teollisuuden turvaamiseksi;
 19. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä EU:n jäsenvaltioiden ja AKT-valtioiden hallituksille, AKT:n ja EU:n neuvostolle sekä AKT:n ja EU:n yhteiselle parlamentaariseen edustajakokoukselle.
-

Torstai 5. helmikuuta 2009

Kosovo

P6_TA(2009)0052

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Kosovosta ja EU:n roolista

(2010/C 67 E/15)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon 26. kesäkuuta 1945 allekirjoitetun Yhdistyneiden Kansakuntien (YK) peruskirjan,
- ottaa huomioon YK:n turvallisuusneuvoston 10. kesäkuuta 1999 antaman päätöslauselman (S/RES/1244 (1999)),
- ottaa huomioon kontaktiryhmän 7. lokakuuta 2005 hyväksymät Kosovon asemaa koskevan ratkaisun pääperiaatteet,
- ottaa huomioon 29. maaliskuuta 2007 antamansa päätöslauselman Kosovon tulevaisuudesta ja EU:n roolista ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Bukarestissa 19. joulukuuta 2006 allekirjoitetun Keski-Euroopan vapaakauppasopimuksen (CEFTA),
- ottaa huomioon 26. maaliskuuta 2007 annetun YK:n erityislähettilään loppuraportin Kosovon tulevasta asemasta ja kokonaisvaltaisen ehdotuksen Kosovon aseman ratkaisemisesta,
- ottaa huomioon 4. helmikuuta 2008 hyväksytyyn neuvoston yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP Kosovossa toteutettavasta Euroopan unionin oikeusvaltio-operaatiosta, EULEX KOSOVO ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 4. helmikuuta 2008 hyväksytyyn neuvoston yhteisen toiminnan 2008/123/YUTP Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Kosovoon ⁽³⁾,
- ottaa huomioon yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvoston 18. helmikuuta 2008 esittämät päätelmät,
- ottaa huomioon YK:n pääsihteerin Serbian ja Kosovon presidenteille 12. kesäkuuta 2008 lähettämät kirjeet, jotka koskevat YK:n Kosovon väliaikaishallinnon (UNMIK) uudelleenjärjestelyjä,
- ottaa huomioon YK:n pääsihteerin turvallisuusneuvostolle 12. kesäkuuta 2008 antaman kertomuksen UNMIKista (S/2008/354),
- ottaa huomioon Brysselissä 11. heinäkuuta 2008 pidetyn Kosovon tuenantajien konferenssin,
- ottaa huomioon UNMIKin ja EULEXin välisen 18. elokuuta 2008 tehdyn teknisen järjestelyn varojen siirtämisestä,
- ottaa huomioon 8. lokakuuta 2008 pidetyssä YK:n yleiskokouksessa hyväksytyyn päätöslauselman (A/RES/63/3), jossa päätettiin pyytää Kansainväliseltä tuomioistuimelta neuvoa-antava lausunto siitä, onko Kosovon antama yksipuolinen itsenäisyysjulistus kansainvälisen oikeuden mukainen,
- ottaa huomioon 26. marraskuuta 2008 annetun YK:n turvallisuusneuvoston puheenjohtajan julkilausuman (S/PRST/2008/44), jolla turvallisuusneuvosto hyväksyi yksimielisesti YK:n pääsihteerin Ban Ki-moonin raportin UNMIKista (S/2008/692) ja hyväksyi siten EULEX-operaation käynnistämisen Kosovon koko alueella,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 103 artiklan 2 kohdan,

⁽¹⁾ EUVL C 27 E, 31.1.2008, s. 207.

⁽²⁾ EUVL L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽³⁾ EUVL L 42, 16.2.2008, s. 88.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- A. ottaa huomioon, että Kosovon yleiskokous julisti 17. helmikuuta 2008 Kosovon itsenäiseksi ja sitoutui YK:n erityislähettilään Martti Ahtisaaren kokonaisvaltaiseen ehdotukseen,
- B. ottaa huomioon, että Serbian hallituksen lähestymistapa on rakentava ja että se on sitoutunut käymään aitoja neuvotteluja, jotta sopimukseen päästäisiin; toteaa, että Serbian hallitus on epäsuotuisista olosuhteista huolimatta säilyttänyt Eurooppa-myönteisen asenteensa,
- C. ottaa huomioon, että kokonaisvaltainen ehdotus on vahvistettu Kosovon perustuslaissa ja muissa laeissa; ottaa huomioon, että 25 maata on Kosovon johtajien pyynnöstä muodostanut kansainvälisen johtoryhmän, jonka ensisijaisena tarkoituksena on panna kokonaisvaltainen ehdotus täysimääräisesti täytäntöön; ottaa huomioon, että kansainvälinen johtoryhmä on nimittänyt kansainvälisen siviiliedustajan, jota Kosovon kansainvälinen siviilitoimisto tukee kokonaisvaltaisen ehdotuksen mukaisesti; katsoo tämän tarkoittavan sitä, että Kosovo hoitaa omat asiansa samalla kun valvotaan, miten se panee täytäntöön toimia muun muassa vähemmistöjen oikeuksien suojelemiseksi ja edistämiseksi,
- D. ottaa huomioon, että tähän mennessä 54 maata, joiden joukossa 22 EU:n kaikkiaan 27 jäsenvaltiosta, on tunnustanut Kosovon itsenäisyyden,
- E. ottaa huomioon, että EU:n 27 jäsenvaltiota ovat lähettäneet Kosovoon EU:n erityisedustajan Pieter Feith'in, joka toimii samalla myös kansainvälisenä siviiliedustajana; ottaa huomioon, että kansainvälinen siviiliedustaja valvoo kokonaisvaltaisen ehdotuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa ja EU:n erityisedustaja tarjoaa EU:n tukea ja neuvoja Kosovon poliittisen prosessin yhteydessä,
- F. ottaa huomioon, että Euroopan unioni pitää Länsi-Balkanin alueen vakautta ensisijaisena asiana, ja siksi se on käynnistänyt EULEX-operaation, toteaa, että EULEX on jo saavuttanut alkuperäiset operationaaliset valmiutensa koko Kosovossa ja ottanut sen mukaisesti vastuun oikeuslaitoksen, poliisitoimen, rangaistuslaitosten ja tullin toimialoilla, eräät toimeenpanotehtävät mukaan lukien, pyrkiessään seuraamaan, ohjaamaan ja neuvomaan Kosovon toimivaltaisia elimiä kaikilla oikeusvaltioperiaatteeseen laajassa merkityksessä liittyvillä aloilla,
- G. ottaa huomioon, että toimimalla myös Ibar-joen pohjoispuolisella Kosovon alueella EULEX edistää sitä, että kaikkien osapuolten hyväksymät tavoitteet oikeusvaltioperiaatteen toteuttamisesta ja yhdenmukaisen oikeusjärjestelmän luomisesta sekä yhdenvertaisen oikeussuojan takaamisesta kaikille kansalaisille saavutetaan,

Yhteisön rooli

1. pitää myönteisenä, että EULEXin toiminta on käynnistynyt menestyksekkäästi koko Kosovon alueella, Ibar-joen pohjoispuolinen osa mukaan lukien, YK:n pääsihteerin raportin ja sitä seuranneen YK:n turvallisuusneuvoston puheenjohtajan edellä mainitun 26. marraskuuta 2008 antaman julkilausuman mukaisesti;
2. korostaa, että Euroopan unioni on sitoutunut noudattamaan kansainvälistä oikeutta ja omaksumaan johtavan aseman Kosovon ja koko Länsi-Balkanin alueen vakauden varmistamisessa; muistuttaa olevansa halukas auttamaan Kosovon taloudellista ja poliittista kehittymistä tarjoamalla sille yhtä selkeät EU-jäsenyyss näkymät kuin koko alueelle;
3. kannustaa niitä EU:n jäsenvaltioita, jotka eivät ole vielä tunnustaneet Kosovon itsenäisyyttä, tunnustamaan sen;
4. muistuttaa edellä mainitusta 29. maaliskuuta 2007 antamastaan päätöslauselmasta, jossa selkeästi torjutaan Kosovon mahdollinen jakaminen;

Torstai 5. helmikuuta 2009

5. toteaa tässä yhteydessä, että kuten YK:n pääsihteerin Kosovossa toimiva UNMIK-erityisedustaja Lamberto Zannier on ilmoittanut, UNMIKillä ei ole enää 9. joulukuuta 2008 lähtien ollut toimivaltaa poliisitoimen ja tullin aloilla ja että se siirtää pian oikeuslaitoksen alaa koskevan lopun toimialansa EULEXille, millä varmistetaan, että Kosovossa vallitsee yhtenäinen oikeusvaltioperiaate;
6. kehottaa kansainvälistä yhteisöä antamaan täyden tukensa EULEXille ja avustamaan sitä, kun se ottaa hoitaakseen UNMIKin tehtävät tullin, poliisitoimen ja oikeuslaitoksen aloilla koko Kosovossa;
7. odottaa EULEXin toimivan EU:n sille antaman toimeksiannon mukaisesti, jotta voidaan edistää Kosovon vakaata kehitystä ja taata oikeusvaltioperiaate kaikkia yhteisöjä varten koko Kosovossa; korostaa tässä yhteydessä, että EULEX palvelee Kosovon kaikkien etnisten vähemmistöjen etuja, koska se käsittelee muun muassa etnistä syrjintää, ahdistelua ja väkivaltaa sekä monia avoimiksi jääneitä omistusoikeuskysymyksiä koskevia valituksia;
8. pitää myönteisenä, että Serbian hallitus on suostunut tähän mennessä merkittävimmän Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa koskevan operaation, EULEXin, käynnistämiseen ja että se on valmis tekemään sen kanssa yhteistyötä; kannustaa Serbiaa jatkamaan tätä rakentavaa asennetta, joka vastaa Serbian pyrkiä liittymään EU:hun;
9. pitää tässä yhteydessä myönteisenä päätöstä, joka hyväksyttiin YK:n ja Serbian hallituksen sopimien siirtymäkausijärjestelyjen mukaisesti ja jolla Kosovon poliisivoimiin nimitettiin serbialainen korkea-arvoinen poliisimies, joka raportoi suoraan EULEXille, sillä se merkitsee ensimmäistä askelta pyrittäessä varmistamaan, että kaikki vähemmistöt ovat asianmukaisesti edustettuina Kosovon poliisivoimissa;
10. katsoo, että YK:n ja Serbian hallituksen neuvottelemia siirtymäkausijärjestelyjä on arvioitava ja tarkasteltava uudelleen kentällä tapahtuneen kehityksen perusteella kunhan EULEX on saavuttanut täydelliset operationaaliset valmiutensa;
11. kehottaa EULEXia pikaisesti purkamaan kansainvälisessä valvonnassa tapahtuvien oikeudenkäyntien jutturuuhkan asettaen etusijalle etnisten ryhmien välisiä väkivaltaisuuksia koskevat tapaukset, sotarikokset ja korkean tason korruptiotapaukset edistääkseen osaltaan oikeusvaltioperiaatteen vahvistamista;
12. katsoo, että toimivan todistajansuojeluohjelman perustaminen on elintärkeää tehokkaisiin oikeudellisiin toimenpiteisiin ryhtymiseksi korkean tason rikoksentekijöitä vastaan Kosovossa etenkin sotarikosten kohdalla;
13. kehottaa neuvostoa ja komissiota sovittamaan toimintansa yhteen, jotta voidaan varmistaa unionin ulkoisen toiminnan johdonmukaisuus ja edellä mainitun yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP täytäntöönpano; kehottaa siksi EULEX KOSOVO -operaation johtajaa Yves de Kermabon'ia ja EU:n erityisedustajaa tekemään yhteistyötä päivittäin; kehottaa lisäksi EU:ta toimimaan yhdessä ja yhteensovitusti niiden pyrkiessä edistämään tehostetummin Kosovon serbien osallistumista Kosovon poliittiseen, taloudelliseen ja yhteiskunnalliseen elämään, ja pyytää EU:n erityisedustajaa varmistamaan, että Kosovon hallitus toteuttaa viipymättä konkreettisia toimia asian suhteen, erityiset talouskehitystoimet Mitrovican aluetta varten mukaan lukien, kunhan oikeusvaltioperiaate on saatu palautettua alueelle;
14. kehottaa yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa osoittamaan selkeän tukensa yhteisön Kosovo-operaatiolle ja vierailemaan maassa mahdollisimman pian;

Torstai 5. helmikuuta 2009

15. pitää myönteisenä, että komissio on sitoutunut käyttämään kaikkia saatavilla olevia yhteisön välineitä ja erityisesti liittymistä edeltävää välinettä edistääkseen Kosovon yhteiskunnallis-taloudellista kehitystä, lisätäkseen Kosovon hallituksen ja yhteiskunnan avoimuutta, tehokkuutta ja demokraattisuutta ja luodakseen rauhaa ja vakautta Kosovoon ja koko alueelle; pitää tässä yhteydessä myönteisenä, että komissio aikoo esitellä toteutettavuustutkimuksen, jossa kartoitetaan tapoja Kosovon yhteiskunnallis-taloudellisen ja poliittisen kehityksen vahvistamiseksi, ja luottaa siihen, että kyseinen tutkimus perustuu Kosovon viranomaisten kanssa käytyyn vakavaan vuoropuheluun ja että nämä sen mukaisesti uudistavat poliittisen sitoutumisensa tarvittaviin uudistuksiin pyrkimiseen;

16. uskoo, että komission olisi pikaisesti kiinnitettävä huomiota sellaisten paikallisten hankkeiden edistämiseen, joilla helpotetaan eri yhteisöjen välistä sovinnontekoa ja edistetään ihmisten liikkuvuuden lisääntymistä;

17. katsoo, että hankkeilla, joilla esimerkiksi kunnostettaisiin ilkvallan kohteiksi joutuneita hautausmaita ja joihin paikalliset toimijat osallistuisivat suoraan, olisi huomattavaa symbolista arvoa Kosovon yhteisöille ja ne edistäisivät etnisten ryhmien välisen paremman ilmapiirin luomista; kehottaa komissiota ja EU:n erityis-edustajaa varmistamaan, että tällaiset aloitteet sijoitetaan Kosovon hallituksen asialistan alkupäähän;

18. katsoo lisäksi, että monietnisen Euroopan korkeakoulun perustaminen – Pristinassa ja Mitrovicassa jo toimivien yliopistokeskusten lisäksi – ja erityisesti serbiyhteisöä palvelevien kulttuuri-, sosiaali- ja terveydenhoitopalvelujen luominen Kosovon keskiosiin edistäisi merkittävästi serbiyhteisön integroitumista Kosovoon; pyytää siksi komissiota toteuttamaan tiiviissä yhteistyössä Kosovon hallituksen kanssa välittömiä toimia tämän hankkeen toteuttamiseksi;

19. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita avustamaan Kosovon hallitusta sen pyrkiessä ratkaisemaan julkishallinnon avainsektoreilla ilmenevää akuuttia henkilöstövajetta, tukemaan valtion virkamiesten koulutusta ja avustamaan viestintäinfrastruktuurin parantamisessa, jotta voidaan varmistaa hallinnon kitkaton toiminta ja vahvistaa viranomaisten ja kansalaisyhteiskunnan yhteyksiä;

Kosovon hallintotapa

20. suhtautuu myönteisesti Kosovon parantuneeseen turvallisuustilanteeseen; tukee Kosovon poliisivoimien pyrkimystä päästä ammattitaidon ja luotettavuuden kunnianhimoiselle tasolle; tähdentää tässä yhteydessä ratkaisevan tärkeänä, että kaikille Kosovon alueille saadaan monietniset poliisivoimat; pitää siksi myönteisenä, että eräät serbipoliisimiehet ovat palanneet Kosovon poliisivoimiin, ja kehottaa Kosovon viranomaisia tukemaan toistaiseksi palaamatta jääneiden poliisimiesten ottamista uudelleen poliisivoimien palvelukseen;

21. tähdentää tarvetta hajautettuun hallintotapaan, kuten kokonaisvaltaisessa ehdotuksessa on lausuttu; korostaa, että hajauttaminen ei ole pelkästään serbiyhteisön etujen mukaista vaan se hyödyttää myös Kosovon kansalaisia, koska se tekee hallintotavasta avoimemman ja tuo sen lähemmäksi kansalaisia;

22. muistuttaa vahvan kansalaisyhteiskunnan merkityksestä, sillä se lujittaisi Kosovon hallintoa; kehottaa siksi Kosovon hallitusta tukemaan rauhallisia kansalaisliikkeitä ja vapaiden tiedotusvälineiden kehittämistä ilman mitään poliittista asiaan sekaantumista;

Torstai 5. helmikuuta 2009

23. korostaa, että Kosovon perustuslakiin kirjatut vähemmistöjen suojelua koskevat säännökset on pantava täytäntöön, ja katsoo, että vähemmistöjen oikeuksien täysimääräisellä toteuttamisella on perustavanlaatuinen merkitys Kosovon ja koko alueen vakauden kannalta;

24. kehottaa Kosovon hallitusta edelleen noudattamaan sitoumustaan edistää rauhanhenkeä, suvaitsevaisuutta sekä kulttuurien ja uskontojen välistä vuoropuhelua kaikkien Kosovon yhteisöjen, eli albaanien, serbien, romanien, ashkalian, egyptiläisten, goranien, turkkilaisten ja bosniakkien, kesken ja luomaan pakolaisille otolliset olosuhteet palata maahan esimerkiksi Kosovon hallituksen investoinneilla uusiin työpaikkoihin, infrastruktuuriin ja peruspalvelujen tarjoamiseen asianmukaisilla aloilla, sekä varmistamaan, että kaikki vähemmistöt voivat hyötymään edellä mainituista toimista;

25. on huolissaan arvostelusta, jota YK:n pääsihteeri esitti edellä mainitussa UNMIK-raportissaan ja joka koskee Kosovon yhteisöjä ja paluuta käsittelevän ministeriön ehdottaman paluurahaston edunsaantiperusteiden tarkistamista; muistuttaa Kosovon hallitusta siitä, että koska paluutapausten määrä on jyrkässä laskussa, niukat saatavilla olevat varat olisi edelleen yksinomaaisesti kohdennettava Kosovosta siirtymään joutuneiden henkilöiden paluun helpottamiseen;

26. kehottaa kansainvälisiä ja paikallisia viranomaisia ratkaisemaan Kosovossa asuvien kansalaisuudettomien romanien, ashkalian ja egyptiläisten oikeudellisen aseman, heidän omistusoikeuksiinsa liittyvät kysymykset mukaan lukien; kehottaa viranomaisia parantamaan näiden yhteisöjen tilannetta takaamalla yhdenvertaisen pääsyn normaaliin laadukkaaseen koulutukseen ja tarvittaessa omalla kielellä annettavaan koulutukseen, takaamalla pääsyn työmarkkinoille ja terveydenhoidon saatavuuden, järjestämällä asianmukaiset hygienia- ja asumisolosuhteet ja varmistamalla näiden yhteisöjen osallistumisen yhteiskunnalliseen ja poliittiseen elämään;

27. on erittäin huolissaan Osteroden ja Cesmin Lugin pakolaisleireille sijoitettujen romaniperheiden nykyisestä huonosta terveydentilasta; uskoo tämän kytkeytyvän välittömästi siihen, että kyseiset leirit sijaitsevat Trepčan lyijykaivosten erittäin myrkyllisen jätteen sijoituspaikan läheisyydessä; pitää komission alkuperäisiä esityksiä Kosovon hallitukselle myönteisinä ja kehottaa komissiota jatkamaan työtä, jotta nämä perheet voitaisiin pikaisesti sijoittaa jonkekin muualle;

28. pyytää jäsenvaltioita kohtelemaan etnisiin vähemmistöihin kuuluvia, etenkin Kosovon serbejä ja Kosovon romaneja, maltillisesti ja hienovaraisesti pakkoon perustuvan paluun yhteydessä ja toteuttamaan täydentäviä toimia asianomaisten henkilöiden yhteiskunnallis-taloudellista integraatiota varten;

29. painottaa, että kulttuurisen monimuotoisuuden kunnioittaminen on keskeinen osa yhteisön hanketta; korostaa, että uskonnollisen perinnön ja kulttuuriperinnön monietnisen ulottuvuuden ymmärtäminen on välttämätön edellytys alueen rauhalle ja vakaudelle; kehottaa siksi kaikkia asianomaisia osapuolia ryhtymään tekniseen vuoropuheluun kulttuuriperinnön, uskonnollisen perinnön ja kulttuuri-identiteetin suojelemisesta, vaalimisesta, ennallistamisesta ja edistämisestä Kosovossa;

30. ottaa huomioon Kosovon perustuslain, jossa selvästi tunnustetaan naisten ja miesten tasa-arvo, mutta myös sen, että naiset eivät ole riittävästi mukana Kosovon poliittisessa, taloudellisessa ja yhteiskunnallisessa kehittämisessä ja että heidän koulutus- ja työllistymismahdollisuutensa ovat huonommat; kehottaa siksi Kosovon hallitusta käynnistämään ja toteuttamaan komission tuella toimia, joilla varmistetaan naisten yhdenvertaiset mahdollisuudet, heidän asianmukainen edustuksensa Kosovon instituutioissa ja heidän osallistumisensa maan talous- ja yhteiskuntaelämään ja poliittiseen elämään; kehottaa lisäksi Kosovon hallitusta toteuttamaan tehokkaita toimiin kohdistuvan perheväkivallan vastaisia toimia;

Torstai 5. helmikuuta 2009

31. edellyttää, että opiskelijavaihtoa on tuettava ja edistettävä Erasmus Mundus -ohjelman kaltaisilla ohjelmilla, jotta Kosovon kansalaisia voidaan kannustaa hankkimaan tutkintoja ja kokemusta EU:ssa, sillä laajan koulutuksen odotetaan edistävän maan demokraattista kehittämistä;
32. kehottaa Kosovoa ja Serbiaa jatkamaan rakentavaa vuoropuhelua yhteistä etua koskevista asioista ja osallistumaan siihen sekä edistämään osaltaan alueellista yhteistyötä;
33. korostaa tarvetta määrätietoisuuteen ja avoimuuteen yksityistämisen prosessissa, jotta vältettäisiin kaikki vaikutelmat sukulaisten suosimisesta ja korruptiosta;
34. on huolissaan Kosovon taloudellisesta tilanteesta ja uudistusten hitauden ja laajalle levinneen korruption ja järjestäytyneen rikollisuuden haitallisesta vaikutuksesta talouteen ja Kosovon instituutioiden uskottavuuteen; korostaa, että Kosovon hallituksen on pyrittävä aidosti turvaamaan avoimuuden ja vastuuvollisuuden voimistuminen ja vahvistettava poliittisen tason ja kansalaisyhteiskunnan yhteyksiä; kehottaa Kosovon hallitusta käyttämään julkisia varoja ja kansainvälisiltä lahjoittajilta saatuja varoja avoimesti ja vastuuntuntoisesti, ja kehottaa komissiota auttamaan Kosovoa julkisen sektorin vastuuvollisuutta ja talouden avoimuutta koskeviin eurooppalaisiin standardeihin lähentymisessä; pitää tätä erittäin tärkeänä houkuttelevan ympäristön luomiseksi investoinneille ja liiketoiminnan kehitykselle;
35. korostaa täysipainoisen alueellisen talousyhteistyön merkitystä ja veloitetta noudattaa CEFTA-sopimuksen määräyksiä ja panna ne täysimääräisesti täytäntöön;
36. neuvoo Kosovon viranomaisia investoimaan uusiutuvaan energiaan ja pyrkimään alueellisen yhteistyön vakiinnuttamiseen tällä alalla;
37. on erittäin huolissaan Kosovon energiapulasta ja ymmärtää, että tämä ongelma on hoidettava; on kuitenkin huolissaan hallituksen aikeista rakentaa suuri ruskohiilivoimala tiheästi asutulle alueelle; kehottaa Kosovon hallitusta ottamaan huomioon uuden ruskohiilivoimalan vaikutuksen ympäristöön, kansanterveyteen ja vähäisten luonnonvarojen käyttöön, kuten maahan ja veteen, ja noudattamaan yhteisön ympäristönormeja ja ilmastonmuutosta koskevaa yhteisön politiikkaa;
38. pyytää kansainvälistä siviiliedustajaa seuraamaan Kosovon suojelujoukkojen lakkauttamista ja Kosovon turvallisuusjoukkojen perustamisesta Kosovon-joukkojen (KFOR) välittömässä valvonnassa; kehottaa Kosovon hallitusta varmistamaan Kosovon turvallisuusjoukkojen täydellisen siviilivalvonnan; uskoo, että Naton ja Serbian hallituksen välistä Kumanov-sopimusta ei voida tarkistaa, ennen kuin vakaus ja turvallisuus on kyetty takaamaan täydellisesti ja Serbian ja Kosovon väliset suhteet on selvitetty;

*
* *

39. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Kosovon hallitukselle, Serbian hallitukselle, UNMIK-operaation johtajalle, EULEX KOSOVO -operaation johtajalle, Euroopan unionin erityisedustajalle, kansainvälisen johtoryhmän jäsenille ja Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostolle.
-

Torstai 5. helmikuuta 2009

Kauppa- ja taloussuhteet Kiinan kanssa

P6_TA(2009)0053

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 kauppa- ja taloussuhteista Kiinan kanssa (2008/2171(INI))

(2010/C 67 E/16)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin ja Kiinan korkean tason taloudellisen ja kaupallisen neuvottelumekanismin (HLM), joka kokoontui ensimmäisen kerran Pekingissä 25. huhtikuuta 2008,
 - ottaa huomioon Pekingissä 28. marraskuuta 2007 pidetyn kymmenennen Euroopan unionin ja Kiinan huippukokouksen päätelmät,
 - ottaa huomioon komission tiedonannon ”EU ja Kiina: kumppanuus tiivistyy, vastuu kasvaa” (KOM(2006)0631) ja siihen liittyvän valmisteluasiakirjan ”Toimintamalli EU:n ja Kiinan kauppaa ja investointeja varten: Kilpailu ja kumppanuus” (KOM(2006)0632),
 - ottaa huomioon Maailman kauppajärjestön (WTO) neljännen ministerikokouksen, joka pidettiin Qatarin Dohassa 9.–14. marraskuuta 2001, ja jossa päätettiin Kiinan ottamisesta WTO:n jäseneksi 11. marraskuuta 2001 alkaen ja Taiwanin ottamisesta jäseneksi 1. tammikuuta 2002 alkaen,
 - ottaa huomioon Kiinaa koskevat päätöslauselmansa, etenkin 7. syyskuuta 2006 EU:n ja Kiinan suhteista ⁽¹⁾ ja 13. lokakuuta 2005 EU:n ja Kiinan kauppasuhteiden tulevaisuudennäkymistä ⁽²⁾ annetut päätöslauselmat,
 - ottaa huomioon komission 15. helmikuuta 2007 julkaiseman tutkimuksen, joka koskee Euroopan unionin ja Kiinan välisten kauppa- ja sijoitussuhteiden mahdollisuuksia ja haasteita vuosina 2006–2010,
 - ottaa huomioon Kiinan tilanteesta maanjäristyksen jälkeen ja ennen olympiakisoja 10. heinäkuuta 2008 antamansa päätöslauselman ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin Kiinassa sijaitsevan kauppakamarin kahdeksannen vuosikertomuksen, joka koskee eurooppalaisten yritysten asemaa Kiinassa vuosina 2008/2009,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön ja ulkoasiainvaliokunnan, kehitys yhteistyövaliokunnan, talous- ja raha-asioiden valiokunnan, teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan sekä sisämarkkina- ja kuluttajansuojavalioikunnan lausunnot (A6-0021/2009),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin ja Kiinan välinen kauppa on kasvanut voimakkaasti vuodesta 2000 alkaen, että Euroopan unioni on ollut Kiinan suurin kauppakumppani vuodesta 2006 ja että Kiina on ollut Euroopan unionin toiseksi suurin kauppakumppani vuodesta 2007,

⁽¹⁾ EUVL C 305 E, 14.12.2006, s. 219.

⁽²⁾ EUVL C 233 E, 28.9.2006, s. 103.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0362.

Torstai 5. helmikuuta 2009

- B. ottaa huomioon, että huomattavien etujen lisäksi jatkuva kehittyminen ja WTO:n jäsenyys asettavat Kiinalle suuremman vastuun ottaa kansainvälisessä talousjärjestyksessä täysimääräinen ja myönteinen rooli, myös Kansainvälisessä valuuttarahastossa ja Maailmanpankkiryhmässä,
- C. ottaa huomioon, että jatkuvasta kasvusta huolimatta Kiinan ja Euroopan unionin välinen kahdenvälinen kauppa on edelleen epätasapainossa ja kauppataase Kiinan kanssa oli vuonna 2007 yli 160 miljardia euroa alijäämäinen,
- D. ottaa huomioon, että rahoitukselliset ja makrotaloudelliset epätasapainot ja sisäisen kysynnän ja viennin lasku ovat nykyisen, myös Kiinaan vaikuttavan, globaalien ja taloudellisen kriisin perustana,
- E. ottaa huomioon, että Kiinan markkinoille pääsy on valtiojohtoisen teollisuuspolitiikan, patentt loukkausten ja epäselvän standardien ja määräysten toimivuuden vuoksi monimutkaista, mikä aiheuttaa Euroopan unionin yritysten kaupalle teknisiä ja tullien ulkopuolisia esteitä,
- F. ottaa huomioon, että Euroopan unionin tavaroiden ja palvelujen tuottajat ovat maailmanmarkkinoilla erittäin kilpailukykyisiä ja että vapaa ja oikeudenmukainen pääsy Kiinan markkinoille antaisi Euroopan unionin yrityksille mahdollisuuden lisätä vientiään ja osallistumistaan näille markkinoille sekä parantaa kiinalaisille kuluttajille tarjottavaa laatua ja palvelua,
- G. ottaa huomioon, että vuonna 2007 Euroopan unionin vienti Kiinaan kasvoi 18,7 prosenttia ja sen arvo oli 231 miljardia euroa,
- H. ottaa huomioon, että väärennettyjen ja kopioitujen tuotteiden tuotanto Kiinassa on edelleen hälyttävän laajaa ja että 60 prosenttia Euroopan unionin tulliviranomaisten takavarikoimista tuoteväärennöksistä on peräisin Kiinasta; ottaa huomioon, että tällaisia tuotteita valmistetaan yleensä tiloissa, joissa valmistetaan tuotteita myös tavallisille markkinoille, eikä niiden tuotannossa oteta huomioon työntekijöiden oikeuksia eikä työterveyttä ja -turvallisuutta koskevia vaatimuksia, ja ne aiheuttavat vaaran kuluttajille ja kemikaalien tapauksessa ympäristölle laajemmin,

Yleistä

1. korostaa, että Euroopan unionin ja Kiinan kauppa on kasvanut valtavasti ja että se on suurin yksittäinen haaste Euroopan unionin kauppasuhteille;
2. painottaa, että Euroopan ja Kiinan kauppasuhteiden tulisi perustua vastavuoroisuuden, kaupan ja reilun kilpailun periaatteisiin yhteisten arvojemme ja WTO:n sääntöjen noudattamisen mukaisesti samalla kun otetaan huomioon kestävä kehitys, ympäristörajoitteiden kunnioittaminen ja ilmastonmuutoksen maailmanlaajuisten torjuntatavoitteiden edistäminen;
3. katsoo, että Kiinan globaalien kasvun veturina tulisi omalta osaltaan huolehtia kansainvälisen talousjärjestyksen kestävästä ja tasapainoisesta kehityksestä;
4. pyytää komissiota jatkamaan Kiinan kanssa sitoutumiseen ja vuoropuheluun perustuvaa politiikkaa; suhtautuu myönteisesti komission Kiinalle tarjoamaan, kauppaan liittyvään tekniseen apuun; pitää tällaista apua olennaisen tärkeänä Kiinan onnistuneen maailmantalouteen integroitumisen ja etenkin sen velvoitteiden ja WTO:lle tekemien sitoumusten toteuttamisen sekä sosiaalisten olosuhteiden ja ympäristön tilan parantamisen kannalta;

Torstai 5. helmikuuta 2009

5. korostaa, että Euroopan unionin ja Kiinan välillä tarvitaan ennennäkemätöntä yhteistyötä nykyisen rahoitus- ja taluskriisin ratkaisemiseksi; katsoo, että tämä on suuri mahdollisuus Kiinalle ja Euroopan unionille osoittaa yhdessä vastuullisuutta ja olla osana tämän kriisin helpottamisessa;
6. katsoo, että kauppasuhteiden kehittämiseen Kiinan kanssa on liityttävä aidon, hedelmällisen ja tuloksellisen poliittisen vuoropuhelun kehittäminen ja vuoropuhelun täytyy kattaa monenlaisia aiheita; katsoo, että ihmisoikeuksien tulisi olla olennainen ja yhtenäinen osa Euroopan unionin ja Kiinan välisiä suhteita; kehottaa komissiota vaatimaan ihmisoikeuslausukseen lujittamista Kiinan kanssa kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen uudistamisesta käytävissä neuvotteluissa;
7. uskoo, että nykyinen avoin kauppajärjestelmä saattaa edistää Kiinan ja kehitysmaiden välisiä taloudellisia toimia niin, että molemmat osapuolet hyötyvät, ja saattaa olla ennen näkemätön mahdollisuus taloudelliselle kasvulle ja niiden lähentymiselle maailmantalouteen edellyttäen, että kauppapolitiikka on kehitystavoitteiden mukaista ja että talouskasvu vähentää köyhyyttä;
8. kannustaa komissiota edistämään avoimuutta Euroopan unionin ja Kiinan välisessä kaupassa; uskoo, että Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden tulisi jatkaa avoimen ja oikeudenmukaisen pääsyn tarjoamista Kiinan viennille ja ennakoida Kiinan muodostamat kilpailuun liittyvät haasteet; on sitä mieltä, että Kiinan tulisi vastavuoroisesti vahvistaa sitoutumistaan taloudelliseen avoimuuteen ja markkinoiden uudistukseen;
9. kannustaa Kiinaa osallistumaan aktiivisesti WTO:n toimintaan sen taloudellisen ja kaupallisen merkityksen mukaisesti maailmankaupan terveen kehityksen edistämiseksi lujassa ja avoimessa puitejärjestelmässä;
10. pitää myönteisenä sitä, että Kiina osallistui Washingtonissa 15. marraskuuta 2008 järjestettyyn G20-kokoukseen, ja katsoo, että tämän pitäisi edistää Kiinan lopullista osallistumista talous- ja rahamaailman asioihin, minkä myötä Kiinan pitäisi ottaa vastaan huomattavia maailmanlaajuisia velvoitteita;
11. korostaa, ettei Eurooppa voi vastata Euroopan unionin ja Kiinan kauppasuhteiden kasvuun protektionismin avulla; uskoo, että Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden tulisi pyrkiä etenemään Lissabonin uudistussohjelmassa nopeammin suhteellisen edun alueiden kehittämiseksi ja lujittamiseksi maailmanmarkkinoilla sekä innovaation ja ammattikoulutuksen tukemiseksi;
12. panee merkille Kiinan suuren elvytys suunnitelman, jolla pyritään lisäämään kasvua ja työpaikkoja ja puuttumaan nykyiseen taluskriisiin; korostaa, että tukitoimenpiteiden on oltava väliaikaisia ja WTO:n sääntöjen mukaisia eivätkä ne saa vääristää tasapuolista kilpailua;
13. pitää tervetulleina Kiinan valtion omistamien sijoitusyhtiöiden ja valtionyhtiöiden investointeja Euroopan unioniin, mikä loisi työpaikkoja ja kasvua, hyödyttäisi molempia osapuolia ja lisäksi investointivirtojen tasapainoa; muistuttaa kuitenkin Kiinan rahoitusmarkkinoiden läpinäkymättömyydestä ja korostaa, että on tärkeää ottaa käyttöön ainakin käytäntösäännöt, jotta varmistettaisiin Kiinan Euroopan unionin markkinoille suuntautuvien sijoitusoperaatioiden avoimuus, kehottaa Euroopan unionia ja Kiinaa pitämään markkinansa yhtä avoimina investoinneille mutta ottamaan käyttöön avoimuussääntöjä;

Torstai 5. helmikuuta 2009

Markkinoille pääsy

14. pitää myönteisenä sitä, että Kiinan WTO:hon liittymisen jälkeen yhä useammat Kiinan teollisuuden toimialat on avattu ulkomaisille sijoittajille; on kuitenkin huolissaan siitä, että samalla tietyillä aloilla ulkomaisia investointeja on rajoitettu tai estetty ja että on otettu käyttöön ulkomaisia yrityksiä syrjiviä toimenpiteitä, jotka koskevat etenkin rajatylittäviä sulautumia ja yrityshankintoja;

15. katsoo, että Kiinan protektionistiset käytännöt, liiallinen byrokratia, renminbin aliarvostus, monenlaiset tuet ja teollis- ja tekijänoikeuksien asianmukaisen ja sovitun tasaisen valvonnan puuttuminen estää monien Euroopan unionin yritysten täyden pääsyn Kiinan markkinoille;

16. pyytää Kiinaa avaamaan markkinoitaan edelleen tavaroita ja palveluita varten ja jatkamaan taloudellisia uudistuksia vakaan, ennustettavan ja avoimen oikeudellisen järjestelmän luomiseksi Euroopan unionin yrityksille ja etenkin pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yritykset);

17. kehottaa komissiota keskustelemaan Kiinan hallituksen kanssa Kiinan postilakiluonnoksesta niin kauan kun se sisältää säännöksen, joka vaikeuttaisi ulkomaan pikalähetyspalveluja; katsoo, että Kiinan ulkomaisia investointeja ja pikalähetysten alan tasapuolista kilpailua tukevan politiikan jatkaminen edellyttää posti- ja pikalähetyspalvelujen tasapainoista sääntelykehystä;

18. tunnustaa Kiinan viranomaisten toimenpiteet hallinnollisten rasiusten keventämiseksi kansallisella tasolla ja sähköisen hallinnon etenemisen, jolloin säädökset tulevat yleisön nähtäväksi, mutta huomauttaa, että ulkomaisten yritysten vapaan ja tasapuolisen pääsyn Kiinan markkinoille turvaamiseksi tarvitaan edelleen kehitystä;

19. painottaa, että Kiinan markkinoiden avautuminen edelleen tarjoaa Euroopan unionin yrityksille mahdollisuuksia useilla aloilla, kuten koneiden valmistuksen, kemikaalien, autoalan, lääkkeiden ja tieto- ja viestintätekniikan alalla sekä puhtaan kehityksen mekanismiin (Clean Development Mechanism) liittyvissä hankkeissa, maataloudessa, rakennusosalalla ja rahoitus-, vakuutus-, televiestintä- ja vähittäispalvelualoilla;

Esteet, standardit

20. huomauttaa, että tullien ulkopuoliset esteet ovat merkittävä este Euroopan unionin yrityksille Kiinassa ja kiinalaisille ja Euroopan unionin ulkopuolisten maiden yrityksille Euroopan unionissa, etenkin pk-yrityksille;

21. pyytää Kiinaa ottamaan käyttöön tuotteita ja palveluita koskevat kansainväliset standardit Kiinan ja muiden maiden välisen kaupan edistämiseksi; on tyytyväinen siitä, että Kiina on lisännyt osallistumistaan kansainvälisiin standardointielimiin, ja uskoo, että tätä tulisi kannustaa ja tehdä molemminpuoliseksi sillä, että EU osallistuisi Kiinan omien standardointielinten toimintaan; painottaa, että Kiinan elintarvikkeiden ja muiden tuotteiden on tärkeää noudattaa eurooppalaisia standardeja;

Raaka-aineet

22. pitää valitettavana sitä, että Kiinan hallitus asettaa itsepintaisesti kauppaa vääristäviä vientirajoituksia, kuten raaka-aineiden vientiveroja; kehottaa komissiota vaatimaan kaikkien nykyisten vientirajoitusten poistamista kaikissa kahdenvälisissä neuvotteluissaan Kiinan kanssa; korostaa, että näiden vientirajoitusten poistaminen on keskeinen osa Euroopan unionin ja Kiinan välistä reilua kauppaa; korostaa aikovansa arvioida kaikkia Kiinan kanssa tulevaisuudessa tehtäviä kauppasopimuksia tältä kannalta;

Torstai 5. helmikuuta 2009*Valtiontuki*

23. on huolissaan valtion jatkuvasta puuttumisesta teollisuuspolitiikkaan ja selvästi syrjivistä rajoituksista, kuten viennin rahoittamiseen myönnettävästä rajattomasta valtiontuesta ja ulkomaisen omistuksen rajoittamisesta tietyillä toimialoilla, mikä vääristää Kiinan markkinoita Euroopan unionin yritysten kannalta;

Julkiset hankinnat

24. pyytää Kiinaa liittymään julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen (GPA) vuonna 2001 antamansa sitoumuksen mukaisesti ja osallistumaan rakentavasti sen julkisten hankintamarkkinoiden avaamiseen tähtääviin neuvotteluihin ja, mikäli neuvottelut johtavat myönteiseen tulokseen, käyttämään avoimia, ennakoitavia ja tasapuolisia menettelyjä julkisten sopimusten tekemisessä, jotta ulkomaiset yritykset voivat osallistua tasatarvoisesti; kehottaa Kiinaa päästämään välittömästi markkinoilleen Euroopan unionin yhtiöt, jotka ovat sijoittautuneet Kiinaan ja harjoittavat siellä toimintaa;

Valuutta

25. on tyytyväinen renminbin arvon vuoden 2008 aikana tapahtuneeseen hienoiseen nousuun; kannustaa Kiinaa sallimaan renminbin arvon nousun jatkumisen, jotta sen arvo kansainvälisillä valuuttamarkkinoilla etenkin suhteessa euroon heijasteli paremmin Kiinan taloudellista asemaa; kehottaa kiinalaisia säilyttämään suurempaa osaa valuuttavarannoistaan euroissa;

Euroopan unionin läsnäolo ja tuki

26. on tyytyväinen Pekingiin perustettavan, pk-yrityksiä auttavan EU-keskuksen etenemiseen ja keskuksen rahoitusta koskevan budjettikohdan muuttamiseen pysyväksi sen tulevaisuuden turvaamiseksi; korostaa, että on varmistettava, että keskuksella on selvät tehtävät, millä vältetään päällekkäiset rakenteet ja mikä johtaa synergiaetuihin jäsenvaltioiden nykyisten julkisten ja yksityisten instituutioiden kanssa; on tyytyväinen IPR SME Helpdeskin työhön tietojen ja koulutuksen tarjoamiseksi Euroopan unionin pk-yrityksille ja teollis- ja tekijänoikeuksien suojelemiseksi ja toteuttamiseksi Kiinassa;

27. painottaa, miten tärkeää on auttaa yksittäisiä pk-yrityksiä ylittämään markkinoille pääsyn esteet; pyytää komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan Euroopan unionin Kiinassa toimivien markkinoille pääsyä tukevien tiimien toiminnan onnistumisen;

Energia, kestävä energia

28. pyytää Euroopan unionia ja Kiinaa ryhtymään toimenpiteisiin ympäristöystävällisten tavaroiden ja palveluiden kaupan sekä kestäviin hankkeisiin ja infrastruktuuriin sijoittamisen edistämiseksi ja hiilipäästöjen vähentämiseen osallistuvan teollisuuden kehittämiseksi;

29. painottaa Kiinan uusiutuvan energiatoimialan mahdollisuuksia Euroopan uusiutuvan energian toimialalle; pyytää Kiinaa parantamaan pääsyä tämän alan markkinoille;

30. kehottaa Euroopan unionia ja Kiinaa tehostamaan yhteistyötään edistääkseen vain vähän hiilidioksidia tuottavan teknologian siirtoa, erityisesti energiatehokkuuden ja uusiutuvien energialähteiden osalta; korostaa hiilidioksidin talteenoton ja varastoinnin kehittämisen ja käyttöönoton ratkaisevaa merkitystä Kiinassa ottaen huomioon kivihiilen merkityksen maan taloudelle; kehottaa komissiota tutkimaan, miten kestävää kehitystä koskevien parhaiden käytäntöjen vaihtoa Kiinan kanssa voitaisiin edelleen tukea;

Torstai 5. helmikuuta 2009

Rahoituspalvelut

31. ilmaisee huolensa siitä, että Euroopan unionin yritysten investointeja Kiinaan rajoitetaan edelleen etenkin pankki- ja vakuutusalaalla raskaiden ja syrjivien lisensointikustannusten ja yhteisyrityksiä kiinalaisten yritysten kanssa edellyttävien sääntöjen vuoksi; kehottaa Kiinaa puuttumaan näihin ongelmiin pikaisesti;
32. uskoo, että syvät, joustavat, avoimet, läpinäkyvät ja hyvin säädellyt rahoitusmarkkinat voivat tukea talouskasvua, ja katsoo, että Kiinan arvopaperi-, pankki- ja vakuutusalat ovat alikehittyneitä; kehottaa Kiinaa osallistumaan täysipainoisesti maailmanlaajuiseen keskusteluun rahamarkkinoiden sääntely- ja valvontakehityksen parantamisesta;
33. painottaa, miten tärkeää on Kiinan yhteistyö Maailman valuuttarahaston kanssa ja osallisuus kehitetyssä valtioiden sijoitusrahastoja koskevia maailmanlaajuisia menettelysääntöjä, jotka todennäköisesti johtavat suurempaan avoimuuteen;
34. kehottaa komissiota arvioimaan mahdollisimman pian rahoitus- ja talouskriisin vaikutusta merkittäviin eurooppalaisiin teollisuuden- ja palvelualoihin, jotka ovat keskeisessä asemassa Euroopan unionin ja Kiinan välisten vienti- ja tuontisuhteiden määräytymisessä; pyytää, että tällainen arviointi toimitetaan parlamentille niin pian kuin selkeä suuntaus on havaittavissa;

Vapaa ja reilu kauppa*Polkumyynti ja markkinatalousasema*

35. katsoo, että kaupasta vastaavien viranomaisten välinen pysyvä vuoropuhelu voi auttaa ehkäisemään ja ratkaisemaan kauppakiistoja; huomauttaa kuitenkin, että kaupan suojakeinojen tehokkaalla käytöllä voidaan myötävaikuttaa oikeudenmukaisiin kaupankäyntiosuhteisiin Kiinan ja Euroopan unionin välillä, koska kiinalaisia valmistajia vastaan nostettujen polkumyyntikanteiden määrä on kasvanut;
36. katsoo, että monet Kiinan talouden alat eivät vielä täytä edellytyksiä, joiden perusteella Kiinaa voitaisiin pitää markkinataloutena; kehottaa komissiota tekemään Kiinan hallituksen kanssa yhteistyötä markkinatalousaseman myöntämisen esteiden poistamiseksi ja takaamaan Kiinalle tämän aseman vasta, kun se on täyttänyt kriteerit;

Teollis- ja tekijänoikeudet ja väärennökset

37. toteaa huolestuneena, että vaikka Kiina on edistynyt teollis- ja tekijänoikeuslainsäädäntönsä yhtenäistämässä, teollis- ja tekijänoikeuksien tehokas toteuttaminen käytännössä on edelleen erittäin vaikeaa;
38. pyytää Kiinaa lisäämään ponnisteluja teollis- ja tekijänoikeuksien noudattamisen ja valvonnan puuttumista koskevan ongelman ratkaisemiseksi; painottaa keskitetyn ja alueellisen kauppapolitiikan yhdenmukais-
tamisen merkitystä ja yhtenäistä täytäntöönpanoa koko maassa;
39. on huolissaan, että väärennettyjen ja kopioitujen tuotteiden tuotanto Kiinassa on edelleen hälyttävän laajaa; kehottaa komissiota jatkamaan yhteistyössä Kiinan kansallisten ja alueellisten viranomaisten kanssa taisteluaan väärentämistä vastaan;
40. on hyvin huolestunut siitä, että Kiinassa myönnetään yhä enemmän sellaisia hyödyllisyysmalleja ja suunnittelupatentteja, jotka ovat usein suoria kopioita tai vain vähän muutettuja jäljennöksiä olemassa olevasta eurooppalaisesta teknologiasta ja jotka eivät siis edistä todellista innovointia;
41. uskoo, että Kiinan innovatiivisuuden kehittyessä teollis- ja tekijänoikeuksien suojeleminen palvelee sen etuja; uskoo kuitenkin, että innovaatioiden rekisteröintiä yksinomaan Kiinassa edellyttävät säädökset rajoittaisivat liiketoimintaa voimakkaasti, estäisivät Kiinaa hyötymästä innovaatioista ja heikentäisivät Kiinassa valmistettujen tuotteiden arvoa;

Torstai 5. helmikuuta 2009

Tulli

42. on tyytyväinen yhteisen teollis- ja tekijänoikeuksien tulleja koskevan toimintasuunnitelman (IPR Customs Enforcement Action Plan) allekirjoittamiseen, jonka suunnitelman tavoitteena on edistää tulliyhteistyötä väärennettyjen tavaroiden pysäyttämiseksi ja toteuttaa konkreettisia toimenpiteitä väärennettyjen tuotteiden myynnin vähentämiseksi; kehottaa komissiota neuvottelemaan Kiinan kanssa siitä, millä ehdoilla se voi liittyä väärennösten torjumista koskevaan kauppasopimukseen (Anti-Counterfeiting Trade Agreement, ACTA);

43. pyytää komissiota tehostamaan tulliyhteistyösopimukseen liittyvää yhteistyötä Kiinan viranomaisten kanssa kaupankäynnin helpottamiseksi;

44. pyytää komissiota tekstiilejä koskevan, vuonna 2005 tehdyn yhteisymmärryspöytäkirjan jatkoksi jatkaamaan keskustelua Euroopan unionin ja Kiinan välisen tekstiili- ja vaatteiden kaupan vuoropuhelussa ja Euroopan unionin ja Kiinan korkean tason taloudellisissa ja kaupallisissa neuvottelumekanismissa (HLM); kehottaa komissiota seuraamaan tiiviisti tekstiilien tuontia Kiinasta;

Vaikutukset yhteiskuntaan ja ympäristöön

45. ilmaisee vakavan huolensa Kiinan teollisuuden aiheuttamasta runsaasta saastumisesta ja maan luonnonvarojen kasvavasta kulutuksesta etenkin uusiutumattomista lähteistä saatavien luonnonvarojen osalta; on tietoinen siitä, että Eurooppa on osaksi vastuussa tilanteesta, koska suuri osa Kiinan teollisuustuotannosta on eurooppalaisten yritysten omistuksessa tai liittyy eurooppalaisten yritysten ja vähittäismyyjien tekemiin tilauksiin ja kulutetaan Euroopassa;

46. panee merkille, ettei Kiinan viime vuosien voimakas talouskasvu ole hyödyttänyt maan kaikkia väestönsiä ja ettei rikkaiden ja köyhien välinen sosiaalinen kuilu ole ollut koskaan niin suuri kuin nyt;

47. toivottaa tervetulleeksi Kiinan ympäristöalan toimet vuoden 2008 olympialaisten alla; kehottaa Kiinan hallitusta myötävaikuttamaan aktiivisesti Kööpenhaminassa marraskuun 30. päivän ja joulukuun 11. päivän välisenä aikana vuonna 2009 pidettävän Yhdistyneiden Kansakuntien ilmastokonferenssin (COP 15) onnistumiseen kannustamalla omaa rahoitusalaansa valmistelemaan kansainvälisen päästökauppajärjestelmän käyttöönottoa;

48. kehottaa Kiinaa osallistumaan COP 15 -konferenssiin ja hyväksymään vastuunsa ottamalla vastaan osuutensa kasvihuonekaasupäästöjen maailmanlaajuisesta vähentämisestä ja ilmastomuutoksen torjumisesta;

49. kehottaa Kiinan viranomaisia ryhtymään konkreettisiin toimenpiteisiin kasvihuonekaasupäästöjä vähentävien teknologioiden ja käytäntöjen käyttöönottamiseksi ja niiden käytön edistämiseksi; huomauttaa, että ympäristöystävällisten liiketoimintatekniikoiden edistäminen on olennaisen tärkeää, jos Kiinan hallitus haluaa säilyttää taloudellisen kasvun ja samalla suojella ympäristöä; tunnustaa, ettei Kiinan voida odottaa pyytävän kansaansa kantamaan kasvihuonekaasupäästöjen rajoittamisesta aiheutuvaa taakkaa ilman länsimaiden toteuttamia toimia;

50. on huolissaan lapsityövoiman käytöstä Kiinassa; pyytää komissiota ottamaan tämän ongelman esille mahdollisimman pian ja pyytää Kiinan hallitusta toimimaan mahdollisimman tehokkaasti poistaakseen taustalla piilevät syyt tämän ilmiön kitkemiseksi;

51. kehottaa Kiinaa ratifioimaan kansainvälisen työjärjestön (ILO) tärkeimmät yleissopimukset ja etenkin ammatillista järjestäytymisvapautta ja ammatillisen järjestäytymisvapauden suojelua koskevan yleissopimuksen n:o 87 sekä kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, jonka Kiina on allekirjoittanut mutta jota se ei ole vielä ratifioinut;

Torstai 5. helmikuuta 2009

52. on tyytyväinen, että Kiina on saattanut kansainväliset kirjanpito-standardit (IFRS-standardit) osaksi maan lainsäädäntöä; kehottaa Kiinaa jatkamaan IFRS-standardien käyttöönottoa ja varmistamaan niiden noudattamisen käytännössä; pyytää komissiota valvomaan tarkasti IFRS-standardien käyttöönottoa ja noudattamista Kiinassa;
53. kehottaa Kiinassa toimivia eurooppalaisia yrityksiä noudattamaan tiukimpia kansainvälisiä vaatimuksia ja soveltamaan yrityksen sosiaaliseen vastuuseen liittyviä parhaita käytäntöjä työntekijöihin ja ympäristöön liittyvissä asioissa;
54. ilmaisee huolensa työoloista ja työntekijöiden oikeuksista Kiinassa; kehottaa Kiinaa parantamaan työoloja, jotta ne saatettaisiin ILO:n keskeisimpien standardien tasolle;
55. kehottaa Euroopan unionia ja Kiinaa tekemään yhteistyötä autoja, kuorma-autoja, raskaita ajoneuvoja, ilmailua ja merenkulkua koskevien standardien osalta, jotta voidaan vähentää kasvihuonekaasupäästöjä ja tehdä niistä entistä ilmastoystävällisempiä;
56. kehottaa Euroopan unionia ja Kiinaa tekemään yhteistyötä kemikaalien sääntelyn, arvioinnin ja lupamenettelyjen (REACH) alalla;
57. on erittäin huolestunut useista viimeaikaisista tapauksista, jotka liittyvät vaarallisiin kiinalaisiin tuotteisiin ja etenkin tapauksista, jotka koskevat lasten leluja, ruokaa ja lääkkeitä; on tyytyväinen Kiinan hallituksen päättäväiseen toimintaan ongelman ratkaisemiseksi; kehottaa komissiota vahvistamaan tukea ja koordinoitua Kiinan viranomaisten kanssa tässä asiassa;
58. tuomitsee jyrkästi Kiinan viranomaisten langettamat kuolemantuomiot joillekin henkilöille, jotka olivat osallisina melamiinin saastuttamaa vauvojen maitojauhetta koskevassa tapauksessa;
59. pitää myönteisinä komission tällä alalla toteuttamia toimia, sillä se on ottanut käyttöön järjestelmän, jossa neljännesvuosittain laaditaan kertomus Kiinan toteuttamista valvontatoimista Kiinaa koskevassa RAPEX-järjestelmässä ilmoitettujen vaarallisten tuotteiden alkuperän selvittämiseksi, ja parantanut tällä tavoin turvallisuutta eurooppalaisten kuluttajien kannalta;
60. korostaa komission sekä Yhdysvaltojen ja Kiinan viranomaisten välisten kolmenvälisen yhteyksien merkitystä tuoteturvallisuuden maailmanlaajuisen hallinnan parantamiseksi; katsoo tällä alalla, että olisi erittäin hyödyllistä panna pikaisesti täytäntöön komission ehdotus tuoteturvallisuutta ja tavaroiden tuontia käsittelevän yhteisen työryhmän perustamisesta transatlanttisen talousneuvoston puitteissa;

Eteneminen

61. panee merkille, että Kiinan yhteiskunta on muuttunut viimeisen 30 vuoden aikana paljon ja että kestävä kehitys ei saavuteta kiirehtimällä; katsoo, että demokratia edellyttää tehokasta kansalaisyhteiskuntaa, jota puolestaan vahvistavat kauppa- ja taloussuhteet Euroopan unioniin; uskoo siksi, että kaupan avulla tapahtuvaa muutosta kannustamalla myötävaikutetaan Kiinan muuttumiseen avoimeksi ja demokraattiseksi yhteiskunnaksi, mistä hyötyvät kaikki yhteiskunnan osa-alueet; pitää samalla valitettavana, että Euroopan unionin ja Kiinan välisten talous- ja kauppasuhteiden tiivistyminen ei ole kulkenut rinnan ihmisoikeusvuoropuhelun merkittävän edistymisen kanssa; uskoo, että erityisesti ympäristö- ja sosiaalialan uudistuksia on lisättävä, jotta kehitys olisi kokonaisvaltaista ja kestävä;
62. pitää valitettavana sitä, että Kiina siirsi nykyisen rahoitus- ja taluskriisin vuoksi Euroopan unionin ja Kiinan huippukokousta, joka oli määrä järjestää Lyonissa 1. joulukuuta 2008, ja korostaa, että ilmastonmuutoksesta on äärimmäisen tärkeää käydä rakentavaa vuoropuhelua ja että on löydettävä yhteisymmärrys tärkeimmistä kauppapoliittisista kysymyksistä maailmantalouden kannalta kriittisellä hetkellä; toivoo, että huippukokous järjestetään mahdollisimman pian;
63. pyytää Kiinaa edelleen osallistumaan täydellisesti ponnisteluihin, jotka nopeuttavat Dohan kehitysohjelman liittyviä neuvotteluja;

Torstai 5. helmikuuta 2009

64. painottaa, että Euroopan unionin ja Kiinan uuden kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen tavoitteena tulisi olla vapaa ja reilu kauppa, joka perustuu ihmisoikeuksia, ympäristöä, kestävästä kehitystä ja sosiaalisia asioita koskevien lausekkeiden täytäntöönpanoon;

65. on tyytyväinen EU:n ja Kiinan HLM:n perustamiseen foorumiksi, jolla Euroopan unionin ja Kiinan suhteita voidaan edelleen kehittää strategisella tasolla, ja pitää tämän prosessin tärkeänä osana sitä, että HLM:ssä saavutetaan kaupankäynnin ongelmien suhteen tyydyttävät ratkaisut; kehottaa komissiota suhtautumaan HLM:ään kunnianhimoisemmin ja nimittämään yhden vuonna 2009 valittavan uuden komission varapuheenjohtajista koordinoinnista vastaavaksi komission jäseneksi, joka johtaa HLM-valtuuskuntaa;

66. kehottaa komissiota varmistamaan, että kaikissa olemassa olevissa tutkimusta ja kehittämistä (T&K) koskevissa sopimuksissa tehdään tehokasta yhteistyötä Kiinan kanssa T&K-yhteistyön edistämiseksi; suosittaa, että Euroopan unionin ja Kiinan väliset T&K-toimet keskitetään teknologian läpimurtojen, yhteiskunnan tarpeiden, ympäristökatastrofien ja tulevan talouskehityksen kannalta entistä strategisemmin ja tarkoituksenmukaisemmin; pyytää kumpaakin osapuolta helpottamaan teknologian ja teknisen taitotiedon siirtoa helpottamalla tutkijoiden ja yliopistojen henkilöstön vaihto-ohjelmia;

67. pitää myönteisenä Kiinan ja Taiwanin lähentymistä; katsoo Taiwanin, joka on Euroopan unionin neljänneksi suurin kauppakumppani Aasiassa, olevan itsenäinen talouden ja kaupan toimija; tukee Taiwanin osallistumista tarkkailijana asianomaisiin kansainvälisiin järjestöihin silloin, kun se ei edellytä valtion asemaa, kuten esimerkiksi ILO:ssa;

68. kehottaa lisäämään yhteistyötä eurooppalaisten ja kiinalaisten yliopistojen välillä sekä lisäämään asiantuntijoiden, tutkijoiden ja opiskelijoiden liikkuvuutta Euroopan unionin ja Kiinan välillä;

69. tukee Euroopan unionin ja Kiinan yhteistyön jatkuvaa kehittämistä avaruustieteen, -sovellusten ja --teknologian alalla; katsoo, että tiivis yhteistyö on välttämätöntä Compass- ja Galileo-ohjelmien rinnakkaista toimintaa varten varsinkin, jotta voidaan varmistaa niiden yhteensopivuus maailmanlaajuisten käyttäjien etujen mukaisesti;

70. kannustaa komissiota ja Kiinan hallitusta selvittämään yhdessä keinoja, joiden avulla HLM:n työhön voitaisiin kehittää parlamentaarinen ulottuvuus, antaa sille toimivalta toimia laajemmassa eturyhmäympäristössä ja antaa eturyhmille mahdollisuus ilmaista huolensa;

71. tukee komission työtä pk-yrityksille ystävällisen ympäristön luomiseksi, kun se on hyväksynyt tiedonannon "Pienet ensin – Eurooppalaisia pk-yrityksiä tukeva aloite (Small Business Act)" (KOM(2008)0394), ja on tältä osin tyytyväinen suunnitelmista ottaa käyttöön "Gateway to China"-järjestelmä, joka keskittyy erityisesti johdon koulutusohjelman perustamiseen Kiinaan tavoitteena parantaa eurooppalaisten pk-yritysten pääsyä Kiinan markkinoille vuoteen 2010 mennessä;

72. kehottaa Kiinaa edistämään yhteistyötä kiinalaisten yliopistojen ja Euroopan unionin pk-yritysten välillä, jotta voidaan tehostaa pk-yritysten innovointia Kiinassa ja siten luoda entistä enemmän työpaikkoja sekä lisätä kauppaa ja taloudellista tuotantoa; kehottaa Kiinaa myös edistämään yhteistyötä näiden osapuolten välillä, jotta voidaan parantaa ja tehostaa ilmastoystävällistä teknologiaa Euroopan unionin pk-yritysten Kiinassa aiheuttamien kasvihuonekaasupäästöjen minimoimiseksi;

73. kehottaa komissiota edistämään yritysten välistä yhteistyötä, tiedottamaan markkinoillepääsyä koskevan tietokannan verkkosivustosta ja parantamaan riitojenratkaisumenettelyjä;

Torstai 5. helmikuuta 2009

74. kannustaa toteuttamaan ohjelmia, joiden tavoitteena on lisätä Kiinan ja Euroopan unionin välistä kauppaa, kuten johdon koulutusohjelman (Executive Training Programme); kehottaa komissiota lisäämään teknistä apua Kiinalle terveys- ja turvallisuussääntöjen täytäntöön panemiseksi ja tulliyhteistyön parantamiseksi;

75. uskoo, että Euroopan unionin ja Kiinan keskinäinen riippuvuus kasvaa edelleen ja että Euroopan unionin ja Kiinan monitahoiset ja tärkeät suhteet edellyttävät koordinoitua lisäämistä sekä jäsenvaltioiden välillä että komission kanssa; muistuttaa Kiinaa, että sen on täytettävä kansainvälisistä sopimuksista juontavat velvoitteensa, ja odottaa toiveikkaana Kiinan kanssa käytävää tehokasta ja tulossuuntautunutta keskustelua maailmanlaajuisista haasteista; tukee Euroopan unionin ja Kiinan välistä strategista kumppanuutta; kehottaa komissiota lisäämään Euroopan unionin ja Kiinan välisestä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksesta käytävien neuvottelujen avoimuutta;

76. katsoo, että Kiinan Shanghaissa vuonna 2010 pidettävä EXPO-maailmannäyttely antaa Euroopan unionin liiketoiminta-alalle erinomaisen tilaisuuden näkyvyyteen, verkostoitumiseen ja esittäytymiseen Kiinan yleisölle ja Kiinan liiketoiminta-alalle; vaatii komissiota varmistamaan, että Euroopan unionin liiketoiminta-alalla on näyttelyosasto EXPO 2010 -maailmannäyttelyssä;

77. pyytää komissiota tukemaan Kiinan ja Euroopan unionin välisen Business Councilin perustamista Yhdysvaltojen ja Euroopan unionin välisen Business Councilin mallin mukaisesti;

*
* *

78. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä Kiinan kansantasavallan hallitukselle ja Kiinan kansankongressille.

Sri Lanka

P6_TA(2009)0054

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Sri Lankasta

(2010/C 67 E/17)

Euroopan parlamentti, joka

— ottaa huomioon Sri Lankasta 18. toukokuuta 2000 ⁽¹⁾, 14. maaliskuuta 2002 ⁽²⁾ ja 20. marraskuuta 2003 ⁽³⁾ antamansa päätöslauselmat, Intian valtameren äskettäisestä hyökyaaltokatastrofista 13. tammikuuta 2005 antamansa päätöslauselman ⁽⁴⁾ ja Sri Lankan tilanteesta 18. toukokuuta 2006 antamansa päätöslauselman ⁽⁵⁾,

— ottaa huomioon 29. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan unionin neuvoston päätöksen kieltää muodollisesti Tamil Eelamin vapautuksen tiikerit -järjestö (Liberation Tamil Tigers of Eelam, LTTE) ⁽⁶⁾,

— ottaa huomioon Euroopan unionin puheenjohtajavaltion Sri Lankasta 17. elokuuta 2006 antaman julki-lausuman,

⁽¹⁾ EYVL C 59, 23.2.2001, s. 278.

⁽²⁾ EUVL C 47 E, 27.2.2003, s. 613.

⁽³⁾ EUVL C 87 E, 7.4.2004, s. 527.

⁽⁴⁾ EUVL C 247 E, 6.10.2005, s. 147.

⁽⁵⁾ EUVL C 297 E, 7.12.2006, s. 384.

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 2006/379/EY, tehty 29. toukokuuta 2006, tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta (EUVL L 144, 31.5.2006, s. 21).

Torstai 5. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon Sri Lankan jälleenrakennuksesta ja kehityksestä 10. kesäkuuta 2003 annetun Tokion julistuksen, jossa avunantajien tuki liitettiin rauhanprosessin edistymiseen,

- ottaa huomioon Sri Lankan hallituksen ja LTTE:n allekirjoittaman tulitaukosopimuksen, joka astui voimaan 23. helmikuuta 2002,

- ottaa huomioon joulukuussa 2002 annetun Oslon julistuksen, jossa Sri Lankan hallitus ja LTTE sopivat pyrkivänsä ratkaisuun, joka pohjautuu liittovaltiorakenteeseen yhtenäisen Sri Lankan sisällä,

- ottaa huomioon työjärjestyksen 115 artiklan 5 kohdan,

- A. ottaa huomioon, että hallituksen sotilaallisen hyökkäyksen alettua lokakuussa 2008 LTTE on vetäytynyt pohjoisille seuduille ja pakottanut siviilit syvemmälle hallitsemalleen alueelle, ja tämä on johtanut Mullaitivun alueella siihen, että satoja ihmisiä on kuollut ja noin 250 000 siviiliä joutunut murhaavaan ristituleen Sri Lankan armeijan ja LTTE:n välillä,

- B. ottaa huomioon, että Sri Lanka on kärsinyt LTTE:n aseellisesta kapinasta ja hallituksen vastarinnasta noin 25 vuoden ajan ja että se on johtanut noin 70 000 ihmisen kuolemaan,

- C. ottaa huomioon, että vapautettujen alueiden siviiliväestö tarvitsee humanitaarista apua ja että vaikka hallituksen elimet ovat nyt pystyneet vastaamaan näihin tarpeisiin, tuhannet siviilit ovat edelleen alttiina suurille vaaroille ja joutuvat edelleen kärsimään perustarpeiden puutteesta alueilla, joilla konflikti jatkuu,

- D. ottaa huomioon suuren huolen siitä, että turvavyöhykkeellä sijainneita sairaalaa ja YK:n kansallisen henkilöstön asuinalueita tulitettiin, mikä johti useiden siviilien kuolemaan ja loukkaantumiseen,

- E. ottaa huomioon, että Amnesty Internationalin mukaan sekä hallituksen joukot että LTTE ovat rikkoneet sodan lakeja pakottamalla siviilejä hätäsiirtolaisiksi ja estämällä heitä pakenemaan turvaan,

- F. ottaa huomioon, että kansainvälisen lehdistöinstituutin Sri Lankaan lähettämä valtuuskunta totesi, että konfliktia koskevassa raportoinnissa vallitsee kolme suuntausta: toimittajilla ei ole pääsyä konfliktialueille ja riippumaton tiedonkulku on puutteellista, konfliktia käsitteleviin toimittajiin kohdistuu hyökkäyksiä ja ahdistelua ja tiedotusvälineet harjoittavat itsesensuuria,

- G. ottaa huomioon, että vuoden 2009 alun jälkeen toimittaja Lasantha Wickrematungan murha ja suositun riippumattoman tv-kanavan tiloihin tehty hyökkäys ovat johtaneet tiedonvälitysyhteisön halvaantumiseen,

- H. muistuttaa, että ainakin 14 toimittajaa on saanut surmansa ja lukuisia muita on siepattu tai pidätetty vuoden 2006 jälkeen ja että Toimittajat ilman rajoja -järjestön lehdistön vapautta koskevassa tilastossa Sri Lanka sijoittautui 173 maan joukossa 165. sijalle,

- I. muistuttaa olevan ensisijaisen tärkeää, että kaikki konfliktin osapuolet kunnioittavat ihmisoikeuksia ja humanitaarisia normeja, ei pelkästään välittömänä vastauksena pahenevaan tilanteeseen vaan konfliktin oikeudenmukaisen ja kestäväen ratkaisun peruspilarina,

Torstai 5. helmikuuta 2009

- J. ottaa huomioon, että Tokion kokouksen yhteispuheenjohtajat (Norja, Japani, Yhdysvallat ja EU) ovat yhteisesti kehottaneet LTTE:tä neuvottelemaan Sri Lankan hallituksen kanssa vihollisuuksien lopettamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, mukaan luettuna aseistariisunta, väkivallasta pidättäytyminen ja Sri Lankan hallituksen armahdustarjouksen hyväksyminen, ja osallistumaan poliittisena osapuolena prosessiin, jolla pyritään oikeudenmukaiseen ja kestäväan poliittiseen ratkaisuun,
- K. ottaa huomioon, että Tokion kokouksen yhteispuheenjohtajat ovat yhteisesti kehottaneet Sri Lankan hallitusta ja LTTE:tä julistamaan väliaikaisen tulitauon, jotta mahdollistetaan sairaiden ja haavoittuneiden evakointi ja voidaan tarjota humanitaarista apua siviiliväestölle,
1. uskoo, että viimeaikainen kehitys voi muodostaa käännekohtan Sri Lankan kriisissä, yhtyy Tokion kokouksen yhteispuheenjohtajien julkilausumaan, ja toivoo, että maassa pian vallitsee rauha ja vakaus;
 2. uskoo, että sotilaallinen voitto LTTE:stä, sellaisena kuin Sri Lankan hallitus sen näkee, ei poista tarvetta löytää poliittinen ratkaisu kestävän rauhan varmistamiseksi;
 3. kehottaa hallitusta ja LTTE:tä noudattamaan sodan lakeja, minimoimaan siviileille sotilasoperaatioiden aikana aiheutuvat haitat ja välittömästi mahdollistamaan sen, että tuhannet konfliktialueelle loukkuun jääneet siviilit pystyvät turvallisesti liikkumaan ja saamaan humanitaarista apua;
 4. pitää tervetulleena Sri Lankan hallituksen lupautta varmistaa, että kaikki tiedotusvälineiden vapauden väitetyt loukkaukset tutkitaan täydellisesti ja avoimesti, jotta voidaan myös puuttua rankaisemattomuuden kulttuuriin ja välinpitämättömyyteen, joka liittyy toimittajiin Sri Lankassa kohdistuneisiin surmiin ja hyökäyksiin;
 5. korostaa tarvetta asettaa kansainvälisiä valvojia arvioimaan Wannin alueelle loukkuun jääneiden neljännesmiljoonan ihmisen humanitaarisia tarpeita ja varmistaa elintarvikkeiden ja muun humanitaarisen avun jakelu erityisesti siksi, että taistelut ovat lähestymässä loukkuun jäänyttä siviiliväestöä;
 6. tuomitsee jälleen lapsisotilaiden värväämisen, joka on lasten järkyttävää hyväksikäyttöä ja sotarikos, ja kehottaa kaikkia kapinallisryhmiä lopettamaan käytännön, vapauttamaan hallussaan olevat lapset ja tekemään periaatepäätöksen, että ne eivät enää värvää lapsia;
 7. kehottaa hallitusta kiinnittämään kiireellistä huomiota miinanraivaukseen, koska miinat voivat muodostaa vakavan esteen ennalleen palauttamiselle ja taloudelliselle uudistumiselle; kehottaa tätä osin Sri Lankan hallitusta ottamaan tässä yhteydessä hyvin myönteisen askeleen liittymällä Ottawan sopimukseen (jalkaväkimiinojen käytön, varastoinnin, valmistuksen ja kuljetuksen kieltämistä sekä niiden hävittämistä koskeva yleissopimus);
 8. pitää tervetulleena Sri Lankan hallituksen sitoutumista merkittävään alueelliseen hajauttamiseen, joka antaa pääasiassa tamilien asuttamille alueille sekä muille alueille mahdollisuuden suurempaan hallinnolliseen valvontaan yhtenäisessä valtiossa; kehottaa hallitusta huolehtimaan sen nopeasta täytäntöönpanosta ja varmistamaan siten, että kaikilla Sri Lankan kansalaisilla on yhtäläiset oikeudet;
 9. kehottaa neuvostoa, komissiota ja jäsenvaltioiden hallituksia kaksinkertaistamaan ponnistelunsa vakaan ja oikeudenmukaisen rauhan saamiseksi Sri Lankaan sekä turvallisten ja vauraiden olojen palauttamiseksi;
 10. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille, Norjan hallitukselle ja Tokion avunantajakonferenssin muille yhteispuheenjohtajille, Sri Lankan presidentille ja hallitukselle sekä muille konfliktin osapuolille.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Burmalaispakolaisten tilanne Thaimaassa

P6_TA(2009)0055

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 burmalaispakolaisten tilanteesta Thaimaassa

(2010/C 67 E/18)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon vuonna 1951 tehdyn pakolaisten oikeusasemaa koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen ja siihen vuonna 1967 liitetyn pöytäkirjan,
 - ottaa huomioon aiemmat päätöslauselmansa Burmasta,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 115 artiklan 5 kohdan,
 - A. ottaa huomioon, että saatujen tietojen mukaan Thaimaan laivasto otti maan aluevesillä 18.–30. joulukuuta 2008 kiinni noin 1 000 rohingya-vähemmistöön kuuluvaa venepakolaista, jotka tämän jälkeen hinattiin kansainvälisille vesille, vaikka heillä ei ollut navigointilaitteita eikä riittävästi ruokaa tai vettä; ottaa huomioon, että Indonesian ja Intian rannikkovartiostot pelastivat osan heistä mutta monet ovat kadoksissa ja heidän pelätään hukkuneen,
 - B. ottaa huomioon, että rohingya-alkuperäiskansa on pääasiassa muslimeista koostuva etninen yhteisö Länsi-Burmassa ja että vallassa oleva sotilashallinto loukkaa siihen kuuluvien ihmisoikeuksia järjestelmällisesti, jatkuvasti ja laajamittaisesti muun muassa kieltämällä heiltä kansalaisoikeudet, rajoittamalla tiukasti heidän liikkumisvapauttaan sekä mielivaltaisilla pidätyksillä,
 - C. ottaa huomioon, että viime vuosina tuhansia burmalaisia on paennut kotimaastaan sorron ja laajalle levinneen nälänhädän vuoksi ja he ovat vaarantaneet henkensä päästäkseen Thaimaahan ja muihin Kaakkois-Aasian maihin; ottaa huomioon, että Thaimaa toimii yhä useammin burmalaispakolaisten kauttakulkupaikkana,
 - D. ottaa huomioon, että Thaimaan viranomaiset ovat kiistäneet syytökset ja pääministeri Abhisit Vejjajiva on luvannut, että asia tutkitaan perinpohjaisesti,
 - E. ottaa huomioon, että Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisvirasto on ilmaissut huolensa burmalaispakolaisten huonosta kohtelusta saatujen tietojen johdosta ja päässyt Thaimaan viranomaisten huostassa vielä olevista 126:n rohingya-kansaan kuuluvista henkilöistä joidenkin luo,
 - F. ottaa huomioon, että Thaimaan viranomaiset väittävät Thaimaan vesillä kiinni otettujen henkilöiden olleen taloudellisista syistä lähteneitä laittomia muuttajia,
1. paheksuu tietoja rohingya-pakolaisten epäinhimillisestä kohtelusta ja kehottaa Thaimaan hallitusta kansainvälisen yhteisön kunnioitettuna jäsenenä, joka on tunnettu vieraanvaraisuudestaan pakolaisia kohtaan, toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että rohingya-kansaan kuuluvien ihmisten henki ei ole vaarassa ja heitä kohdellaan humanitaaristen normien mukaisesti;

Torstai 5. helmikuuta 2009

2. tuomitsee jyrkästi Burman hallituksen rohingya-kansaan kohdistaman jatkuvan vainon ja katsoo sen kantavan päävastuun pakolaisten ahdingosta; vaatii palauttamaan rohingya-kansaan kuuluville Burman kansalaisuuden sekä poistamaan viipymättä kaikki rajoitukset, jotka kohdistuvat heidän liikkumisvapauteensa sekä oikeuteensa koulutukseen ja avioliittoon, ja lopettamaan uskonnollisen vainon, moskeijoiden ja muiden uskonnonharjoittamispaikkojen tuhoamisen sekä kaikki ihmisoikeusloukkaukset kaikkialla maassa, tahallinen köyhdyttäminen, mielivaltainen verotus ja maiden takavarikointi mukaan lukien;
3. vetoaa Thaimaan hallitukseen, jotta se ei lähettäisi rohingya-pakolaisia ja turvapaikanhakijoita, muun muassa venepakolaisia, takaisin Burmaan, missä heidän henkensä on vaarassa tai he saattavat joutua kidutetuiksi;
4. pitää myönteisenä Thaimaan pääministerin Abhisit Vejjajivan lausuntoa, jonka mukaan väitteet rohingya-turvapaikanhakijoiden huonosta kohtelusta armeijan käsissä tutkitaan, ja pyytää järjestämään perinpohjaisen, puolueettoman ja täysin avoimen tutkinnan, jotta voidaan selvittää tosiseikat ja ryhtyä asianmukaisiin toimiin burmalaispakolaisten huonosta kohtelusta vastuussa olevia vastaan;
5. on tyytyväinen Thaimaan hallituksen yhteistyöhön Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun kanssa ja kehottaa sallimaan viipymättä ja rajoituksitta vierailut kaikkien pidätettyjen rohingya-venepakolaisten luona heidän suojelun tarpeensa määrittämiseksi; kehottaa samaan aikaan Thaimaan hallitusta allekirjoittamaan pakolaisten oikeusasemaa koskevan YK:n yleissopimuksen ja siihen vuonna 1967 liitetyn pöytäkirjan;
6. korostaa, että venepakolaisongelma, joka vaikuttaa Thaimaahan ja muihin maihin, on ennen kaikkea alueellinen kysymys; suhtautuu myönteisesti Thaimaan hallituksen pyrkimyksiin lisätä yhteistyötä alueella olevien naapureiden kesken rohingya-kansaa koskevien huolenaiheiden ratkaisemiseksi; pitää Thaimaan pysyvän ulkoasiainsihteerin Virasakdi Futrakulin Intian, Indonesian, Bangladeshin, Malesian ja Burman suur-lähtettiläiden kanssa 23. tammikuuta 2009 pitämää kokousta tässä suhteessa myönteisenä; vetoaa myös Kaakkois-Aasian maiden liiton (ASEAN) jäsenvaltioihin, erityisesti sen puheenjohtajaan Thaimaahan, sekä asianmukaisiin kansainvälisiin järjestöihin, jotta nämä pyrkisivät saamaan aikaan pysyvän ratkaisun tähän pitkään kestäneeseen ongelmaan;
7. kehottaa EU:n jäsenvaltioita vahvistamaan huhtikuussa 2009 uusittavaksi tulevaa EU:n yhteistä kantaa ryhtyäkkeen toimiin rohingya-kansaan kohdistettua tyrmistyttävää syrjintää koskevan ongelman suhteen;
8. pitää EP:n valtuuskunnan lähettämistä Burmaan erittäin tärkeänä, kun otetaan huomioon nykyinen ihmisoikeustilanne, joka ei edelleenkään osoita merkkejä parantumisesta, ja katsoo, että hallintoon kohdistettava kansainvälistä painostusta olisi vahvistettava;
9. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioiden hallituksille, Thaimaan kuningaskunnan hallitukselle, Burman hallitukselle, Kaakkois-Aasian maiden liiton pääsihteerille, Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulle ja Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerille.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Brasilian kieltäytymisestä luovuttaa Cesare Battisti

P6_TA(2009)0056

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Brasilian kieltäytymisestä luovuttaa Cesare Battisti

(2010/C 67 E/19)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ehdotuksensa suositukseksi neuvostolle Euroopan unionin ja Brasilian strategisesta kumppanuudesta (B6-0449/2008),
- ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Brasilian liittotasavallan yhteistyötä koskevan puitesopimuksen,
- ottaa huomioon 30. toukokuuta 2007 päivätyn komission tiedonannon ”Kohti EU:n ja Brasilian strategista kumppanuutta” (KOM(2007)0281),
- ottaa huomioon Italian kansalaisen Cesare Battistin tapauksen, jossa Italia on pyytänyt tämän luovuttamista Brasiliasta ja Brasilian viranomaiset ovat kieltäytyneet siitä,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 115 artiklan 5 kohdan,
- A. ottaa huomioon, että Italian tuomioistuinten antamissa lopullisissa tuomioissa Cesare Battisti tuomittiin poissaolevana neljästä murhasta ja kuulumisesta aseelliseen ryhmittymään, ryöstöstä, tuliaseiden hallussapidosta ja aseellisista väkivallanteoista,
- B. ottaa huomioon Cesare Battistin paon Ranskaan vuonna 1990 ja Ranskan korkeimman hallinto-oikeuden ja korkeimman oikeuden lopullisen päätöksen vuonna 2004 sallia hänen luovuttamisensa Italian viranomaisille,
- C. ottaa huomioon, että tämän päätöksen jälkeen Cesare Battisti ryhtyi piileskelemään, kunnes hänet pidätettiin Brasiliassa maaliskuussa 2007,
- D. ottaa huomioon, että Cesare Battisti teki Euroopan ihmisoikeustuomioistuimelle valituksen, joka koski hänen luovutustaan Italiaan, ja että joulukuussa 2006 päätettiin, että valitusta ei otettu tutkittavaksi,
- E. ottaa huomioon, että 17. tammikuuta 2009 Brasilian hallitus on ilmoittanut, että Cesare Battistilla on poliittisen pakolaisen asema ja että siksi hänen luovuttamisestaan on kieltäydytty sillä perusteella, että Italian oikeusjärjestelmä ei ole antanut riittäviä takeita vankien oikeuksien noudattamisesta,
- F. katsoo, että myönnettäessä poliittisen pakolaisen asema on noudatettava kansainvälisen oikeuden säännöksiä,
- G. katsoo, että päätös voidaan tulkita epäluottamuksen osoitukseksi Euroopan unionia kohtaan, vaikka unionin perustana ovat muun muassa perusoikeuksien kunnioittaminen ja oikeusvaltion periaatteen noudattaminen, mikä sisältää vankien oikeudet, ja katsoo, että nämä periaatteet ovat yhteisiä kaikille jäsenvaltioille,
- H. ottaa huomioon, että Brasilian ja Euroopan unionin väliset taloudelliset, poliittiset ja kauppasuhteet ovat erinomaiset ja elinvoimaiset ja ne perustuvat muun muassa yhteisten ihmisoikeuksien ja oikeusvaltion periaatteiden noudattamiseen,
- I. ottaa huomioon, että Brasilia on ottamassa kaikkien EU:n jäsenvaltioiden täydellä tuella merkittävän roolin kansainvälisesti ja että sen osallistuminen G20-ryhmän kokoukseen, joka pidettiin Washingtonissa marraskuussa 2008, ja sen tuleva osallistuminen tällaisiin kokouksiin on merkki lisääntyvästä vastuusta kansainvälisellä tasolla,

Torstai 5. helmikuuta 2009

1. toteaa, että oikeudelliset menettelyt ovat käynnissä ja että Brasilian viranomaisten lopullinen päätös olisi ilmoitettava tulevina viikkoina;
 2. luottaa siihen, että Battistin luovuttamista koskevan päätöksen uudelleentarkastelussa otetaan huomioon EU:n jäsenvaltion tuomioistuimen päätös, jossa on noudatettu täysin Euroopan unionin oikeusvaltion periaatetta;
 3. toivoo, että näiden näkemysten valossa Brasilian viranomaiset tekevät päätöksen, joka perustuu Brasilian ja Euroopan unionin yhteisiin periaatteisiin;
 4. huomauttaa, että Euroopan unionin ja Brasilian liittotasavallan kumppanuus perustuu molemminpuoliseen ymmärrykseen, että kumpikin osapuoli noudattaa oikeusvaltion periaatetta ja perusoikeuksia, oikeus puolustukseen ja oikeudenmukaiseen ja puolueettomaan oikeudenkäyntiin mukaan lukien;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauseلمان komissiolle, neuvostolle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille, Brasilian hallitukselle, Brasilian liittotasavallan presidentille, Brasilian kongressin puhemiehelle ja Mercosurin parlamentin puhemiehelle.
-

Tiistai 3. helmikuuta 2009

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN JA
LAITOSTEN TIEDONANNOT**Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden pidättämistä koskeva
pyyntö**

P6_TA(2009)0035

Euroopan parlamentin päätös 3. helmikuuta 2009 Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden pidättämistä koskevasta pyynnöstä (2008/2176(IMM))

(2010/C 67 E/20)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Tšekin tasavallan toimivaltaisen viranomaisen välittämän, 16. kesäkuuta 2008 päivätyn pyynnön Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden pidättämiseksi, josta ilmoitettiin täysistunnossa 9. heinäkuuta 2008,
- kuultuaan Miloslav Ransdorfia työjärjestyksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista 8. huhtikuuta 1965 tehdyn pöytäkirjan 10 artiklan sekä Euroopan parlamentin jäsenten valitsemisesta yleisillä, välittömällä vaaleilla 20. syyskuuta 1976 annetun säädöksen 6 artiklan 2 kohdan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen 12. toukokuuta 1964 ja 10. heinäkuuta 1986 antamat tuomiot ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Tšekin tasavallan perustuslain 27 artiklan 4 kohdan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 6 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan,
- ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan mietinnön (A6-0008/2009),
- A. ottaa huomioon, että Miloslav Ransdorf on Euroopan parlamentin jäsen, joka valittiin 10.–13. kesäkuuta 2004 pidetyillä kuudensilla välittömällä vaaleilla ja jonka valtakirjan parlamentti tarkisti 14. joulukuuta 2004 ⁽²⁾,
- B. ottaa huomioon, että Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista 8. huhtikuuta 1965 tehdyn pöytäkirjan 10 artiklan nojalla Euroopan parlamentin jäsenillä on parlamentin istuntojen ajan oman valtionsa alueella kansanedustajille myönnetty koskemattomuus; toteaa, että koskemattomuuteen ei voida vedota silloin, kun jäsen tavataan itse teosta; toteaa, että tämä ei estä Euroopan parlamenttia käyttämästä oikeuttaan pidättää koskemattomuus yhden jäsenen osalta;
- C. toteaa, että Tšekin tasavallan perustuslain 27 artiklan 4 kohdan mukaan ketään parlamentin jäsentä tai senaattoria ei voida asettaa rikossyytteeseen ilman sen kamarin suostumusta, jonka jäsen hän on, ja että jos kyseinen kamari ei anna suostumustaan, rikossyytteestä on luovuttava pysyvästi,
- 1. päättää pidättää Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden;
- 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen sekä asiasta vastaavan valiokunnan mietinnön viipymättä Tšekin tasavallan toimivaltaisille viranomaisille.

⁽¹⁾ Asia 101/63, Wagner v. Fohrmann ja Krier, Kok. 1964, s. 383, Kok. Ep. I, s. 203, ja asia 149/85, Wybot v. Faure ym., Kok. 1986, s. 2391, Kok. Ep. VIII, s. 729.

⁽²⁾ EUVL C 226 E, 15.9.2005, s. 51.

III

(Valmistelevat säädökset)

EUROOPAN PARLAMENTTI

EY:n ja Yhdysvaltojen välinen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskeva sopimus *

P6_TA(2009)0032

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 3. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta (KOM(2008)0581 – C6-0392/2008 – 2008/0184 (CNS))

(2010/C 67 E/21)

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston päätökseksi (KOM(2008)0581),
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisön seitsemänneistä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmasta (2007–2013) 18. joulukuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1982/2006/EY ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 170 artiklan ja 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 300 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0392/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan, 83 artiklan 7 kohdan ja 43 artiklan 1 kohdan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön (A6-0006/2009),
1. hyväksyy sopimuksen jatkamisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksille ja parlamenteille.

⁽¹⁾ EUVL L 412, 30.12.2006, s. 1.

Tiistai 3. helmikuuta 2009

EY:n ja Venäjän välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusiminen *

P6_TA(2009)0033

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 3. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus (KOM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS))

(2010/C 67 E/22)

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ehdotuksen neuvoston päätökseksi (KOM(2008)0728),
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisön seitsemänstä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmasta (2007–2013) 18. joulukuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1982/2006/EY ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 170 artiklan ja 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 300 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0456/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan, 83 artiklan 7 kohdan ja 43 artiklan 1 kohdan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön (A6-0005/2009),
1. hyväksyy sopimuksen tekemisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Venäjän federaation hallituksille ja parlamenteille.

⁽¹⁾ EUVL L 412, 30.12.2006, s. 1.

Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

Laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavat seuraamukset *I**

P6_TA(2009)0043

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavien seuraamusten säätämisestä (KOM(2007)0249 – C6-0143/2007 – 2007/0094(COD))

(2010/C 67 E/23)

(Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely)Ehdotusta muutettiin 4. helmikuuta 2009 ⁽¹⁾, ja se hyväksyttiin näin muutettuna 19. helmikuuta 2009 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Tarkistusten hyväksymisen jälkeen asia päätettiin palauttaa valiokuntakäsittelyyn työjärjestyksen 51 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 168 artiklan 2 kohdan mukaisesti (A6-0026/2009).

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2009)0069.

P6_TC1-COD(2007)0094

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 19. helmikuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/.../EY antamiseksi maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista

(Euroopan parlamentin ja neuvoston päästyä sopimukseen parlamentin ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta vastaa lopullista säädöstä, direktiiviä 2009/52/EY.)

Torstai 5. helmikuuta 2009

Maataloustuotteita koskevat tiedotus- ja menekinedistämistoimet sisämarkkinoilla ja kolmansissa maissa *

P6_TA(2009)0046

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 5. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla ja kolmansissa maissa annetun asetuksen (EY) N:o 3/2008 muuttamisesta (KOM(2008)0431 – C6-0313/2008 – 2008/0131(CNS))

(2010/C 67 E/24)

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (KOM(2008)0431),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 36 ja 37 artiklan, joiden mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0313/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,
 - ottaa huomioon maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan mietinnön (A6-0004/2009),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
 3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
 4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Komission teksti

Tarkistus

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla

Asetus (EY) N:o 3/2008

9 artikla – 1 kohta

1. Jos yhtä tai useampaa, 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti esitettyä, 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tiedotustointia varten ei ole sisämarkkinoilla toteutettavia ohjelmia, asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion on laadittava 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen suuntaviivojen perusteella ohjelma ja sitä koskevat eritelmät sekä valittava yleisellä tarjouskilpailulla sen ohjelman toteuttamisesta vastaava elin, jonka se sitoutuu yhteisrahoittamaan.

1. Jos yhtä tai useampaa, 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti esitettyä, 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tiedotustointia varten ei ole sisämarkkinoilla toteutettavia ohjelmia, asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion on **arvioituaan näiden ohjelmien tarvetta ja ajankohtaisuutta kyseisissä jäsenvaltioissa ja kuultuaan asianomaisen toimialan elinkeinonharjoittajien yhdistyksiä ja järjestöjä** laadittava 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen suuntaviivojen perusteella ohjelma ja sitä koskevat eritelmät sekä valittava yleisellä tarjouskilpailulla sen ohjelman toteuttamisesta vastaava elin, jonka se sitoutuu yhteisrahoittamaan.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi – muutossäädös

1 artikla

Asetus (EY) N:o 3/2008

9 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

2. Jos yhtä tai useampaa, 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti esitettyä, 2 artiklan 1 kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitettua tiedotustointia varten ei ole kolmansissa maissa toteutettavia ohjelmia, asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion on laadittava 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen suuntaviivojen perusteella ohjelma ja sitä koskevat eritelmät sekä valittava yleisellä tarjouskilpailulla sen ohjelman toteuttamisesta vastaava elin, jonka se sitoutuu yhteisrahoittamaan.

2. Jos yhtä tai useampaa, 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti esitettyä, 2 artiklan 1 kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitettua tiedotustointia varten ei ole kolmansissa maissa toteutettavia ohjelmia, asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion on **arvioituaan näiden ohjelmien tarvetta ja ajankohtaisuutta kyseisissä jäsenvaltioissa ja kuultuaan asianomaisen toimialan elinkeinonharjoittajien yhdistyksiä ja järjestöjä** laadittava 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen suuntaviivojen perusteella ohjelma ja sitä koskevat eritelmät sekä valittava yleisellä tarjouskilpailulla sen ohjelman toteuttamisesta vastaava elin, jonka se sitoutuu yhteisrahoittamaan.

Torstai 5. helmikuuta 2009

Komission teksti

Tarkistus

Tarkistus 3**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös****1 artikla****Asetus (EY) N:o 3/2008****9 artikla – 2 kohta – 2 alakohta**

Asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion valitsema ohjelman toteuttamisesta vastaava elin voi olla kansainvälinen organisaatio, erityisesti jos ohjelma koskee oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien menekinedistämistä kolmansissa maissa.

Asianomaisen yhden tai useamman jäsenvaltion valitsema ohjelman toteuttamisesta vastaava elin voi olla kansainvälinen organisaatio, erityisesti jos ohjelma koskee oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien **taikka suojatun alkuperänimityksen tai suojatun maantieteellisen merkinnän saaneiden viinien** menekinedistämistä kolmansissa maissa.

Tarkistus 4**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös****1 artikla****Asetus (EY) N:o 3/2008****9 artikla – 3 kohta – c alakohta**

c) ohjelman **hintalaatusuhteen** arvioinnista;

c) ohjelman **kustannustehokkuuden** arvioinnista;

Tarkistus 5**Ehdotus asetukseksi – muutossäädös****1 a artikla (uusi)****Asetus (EY) N:o 3/2008****13 artikla – 2 kohta – 1 ja 2 alakohta****1 a artikla**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3/2008 13 artiklan 2 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

”2. Yhteisön rahoitusosuus 8 ja 9 artiklassa tarkoitettuihin valittuihin toimiin on enintään 60 prosenttia ohjelmien todellisista kustannuksista. Kaksi- tai kolmivuotisten tiedotus- ja menekinedistämishojelmien osalta kutakin toteuttamisvuotta koskeva rahoitusosuus ei saa ylittää tätä enimmäismäärää.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu osuus on 70 prosenttia sellaisia hedelmiä ja vihanneksia koskevien menekinedistämistoimien osalta, jotka kohdistuvat erityisesti yhteisön kouluissa oleviin lapsiin.”

Torstai 5. helmikuuta 2009

Rehun markkinoille saattaminen ja käyttö *I**

P6_TA(2009)0050

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 5. helmikuuta 2009 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rehun markkinoille saattamisesta ja käytöstä (KOM(2008)0124 – C6-0128/2008 – 2008/0050(COD))

(2010/C 67 E/25)

(Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely)*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2008)0124),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan, 37 artiklan sekä 152 artiklan 4 kohdan b alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C6-0128/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,
 - ottaa huomioon maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan mietinnön (A6-0407/2008),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. panee merkille tähän päätöslauselmaan liitetyt komission lausumat;
 3. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä tähän ehdotukseen huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 4. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

P6_TC1-COD(2008)0050**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 5. helmikuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o .../2009 antamiseksi rehun markkinoille saattamisesta ja käytöstä, asetuksen (EY) N:o 1831/2003 muuttamisesta sekä direktiivien 79/373/ETY, 80/511/ETY, 82/471/ETY, 83/228/ETY, 93/74/ETY, 93/113/ETY ja 96/25/ETY ja päätöksen 2004/217/EY kumoamisesta***(Euroopan parlamentin ja neuvoston päästyä sopimukseen parlamentin ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta vastaa lopullista säädöstä, asetusta (EY) N:o .../2009.)*

Torstai 5. helmikuuta 2009

LIITE

Komission lausumat seuraavasta aiheesta:

1 Liitteen IV tarkistaminen

”Liitteen IV (sallitut poikkeamat rehuaineiden ja rehuseosten merkitystä koostumuksesta) tarkistamiseksi, jota edellytetään asetuksen 11 artiklassa tieteellisen ja teknisen kehityksen vuoksi, komissio ja sen yksiköt aikovat tarkastella edellä mainittua liitettä IV. Tässä yhteydessä komissio tarkastelee myös tiettyjä rehuaineita, joiden kosteuspitoisuus on yli 50 %.”

2. Lisäaineiden merkinnät

”Komissio tutki, voitaisiinko rehujen merkintöihin sovellettavia tiedotuseriaatteita soveltaa myös lisäaineisiin ja esiseoksiin, jotka on hyväksytty eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista annetussa asetuksessa (EY) N:o 1831/2003.”

3. Johdanto-osan 21 kappaleessa sekä 5 ja 17 artiklassa mainittujen ”ihmisten ja eläinten terveyteen tai ympäristöön liittyvien kiireellisten tapauksien” tulkinta

”Komission käsityksen mukaan ihmisten ja eläinten terveyteen tai ympäristöön liittyviin kiireellisiin tapauksiin’ voivat sisältyä kiireelliset tapaukset, joita aiheuttavat muun muassa laiminlyönnit, tahalliset petokset ja rikolliset teot.”

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2010/C 67 E/15	Kosovo Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Kosovosta ja EU:n roolista	126
2010/C 67 E/16	Kauppa- ja taloussuhteet Kiinan kanssa Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 kauppa- ja taloussuhteista Kiinan kanssa (2008/2171 (INI))	132
2010/C 67 E/17	Sri Lanka Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Sri Lankasta	141
2010/C 67 E/18	Burmalaispakolaisten tilanne Thaimaassa Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 burmalaispakolaisten tilanteesta Thaimaassa	144
2010/C 67 E/19	Brasilian kieltäytymisestä luovuttaa Cesare Battisti Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. helmikuuta 2009 Brasilian kieltäytymisestä luovuttaa Cesare Battisti	146

II Tiedonannot

Euroopan parlamentti

Tiistai 3. helmikuuta 2009

2010/C 67 E/20	Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden pidättämistä koskeva pyyntö Euroopan parlamentin päätös 3. helmikuuta 2009 Miloslav Ransdorfin parlamentaarisen koskemattomuuden pidättämistä koskevasta pyynnöstä (2008/2176(IMM))	148
----------------	--	-----

III Valmistelevat säädökset

Euroopan parlamentti

Tiistai 3. helmikuuta 2009

2010/C 67 E/21	EY:n ja Yhdysvaltojen välinen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskeva sopimus * Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 3. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta (KOM(2008)0581 – C6-0392/2008 – 2008/0184(CNS))	149
2010/C 67 E/22	EY:n ja Venäjän välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusiminen * Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 3. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus (KOM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS))	150



Keskiviikko 4. helmikuuta 2009

2010/C 67 E/23

Laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavat seuraamukset ***I

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavien seuraamusten säätämisestä (KOM(2007)0249 – C6-0143/2007 – 2007/0094 (COD)) 151

P6_TC1-COD(2007)0094

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 19. helmikuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/.../EY antamiseksi maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista 151

Torstai 5. helmikuuta 2009

2010/C 67 E/24

Maataloustuotteita koskevat tiedotus- ja menekinedistämistoimet sisämarkkinoilla ja kolmansissa maissa *

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 5. helmikuuta 2009 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista sisämarkkinoilla ja kolmansissa maissa annetun asetuksen (EY) N:o 3/2008 muuttamisesta (KOM(2008)0431 – C6-0313/2008 – 2008/0131(CNS)) 152

2010/C 67 E/25

Rehun markkinoille saattaminen ja käyttö ***I

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 5. helmikuuta 2009 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rehun markkinoille saattamisesta ja käytöstä (KOM(2008)0124 – C6-0128/2008 – 2008/0050(COD)) 155

P6_TC1-COD(2008)0050

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 5. helmikuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o .../2009 antamiseksi rehun markkinoille saattamisesta ja käytöstä, asetuksen (EY) N:o 1831/2003 muuttamisesta sekä direktiivien 79/373/ETY, 80/511/ETY, 82/471/ETY, 83/228/ETY, 93/74/ETY, 93/113/ETY ja 96/25/ETY ja päätöksen 2004/217/EY kumoamisesta 155

LIITE 156



Käytettyjen merkkien selitykset

- * Kuulemismenettely
- **I Yhteistoimintamenettely: ensimmäinen käsittely
- **II Yhteistoimintamenettely: toinen käsittely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely
- ***II Yhteispäätösmenettely: toinen käsittely
- ***III Yhteispäätösmenettely: kolmas käsittely

(Menettely määräytyy komission ehdottaman oikeusperustan mukaan.)

Politiittiset tarkistukset: uusi tai muutettu teksti merkitään lihavoidulla kursivilla, poistot symbolilla ■.

Yksiköiden tekemät korjaukset ja tekniset mukautukset: uusi tai muutettu teksti merkitään kursivilla, poistot symbolilla ||.

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levy korvataan DVD-levyllä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI